

ANNALES PARLEMENTAIRES

DE BELGIQUE

SESSION ORDINAIRE DE 1921-1922

SÉNAT

SÉANCES DU 6 DÉCEMBRE 1921 AU 9 NOVEMBRE 1922

TABLE ALPHABÉTIQUE

Note : La table contient l'indication des « Pièces imprimées par ordre de la Chambre » ou « Documents parlementaires ».
Abréviations : *Doc.* (Documents parlementaires). *Ann.* (Annales parlementaires).

A

Acquisition et perte de la nationalité. — V. Code civil : Indigénat.

Actions et exécutions en matière de loyers. — V. Code civil : Bail.

Adjudications.

Ann. — États sommaires des adjudications, contrats et marchés passés par différents départements ministériels : 1° pendant les années 1919 et 1920. — 2° pendant les années 1919, 1920 et 1921. Transmis au Sénat par M. le ministre des finances en exécution de l'article 46 de la loi sur la comptabilité de l'Etat, p. 560, 1007.

Administrateurs-inspecteurs de l'Etat. — V. Enseignement supérieur : Universités de l'Etat.

Affaires étrangères.

ASSISTANCE.

Convention franco-belge relative à l'assistance. — *Projet de loi approuvant la Convention conclue à Paris, le 30 novembre 1921, entre la Belgique et la France, relativement à l'assistance.*

Doc. — Rapport fait par M. le marquis Impériali, n° 180

L'article unique est adopté sans observations, p. 1030.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 87 membres présents, p. 1030 (27 juillet 1922). Le projet est soumis à la sanction royale.

DANUBE.

Projet de loi approuvant la Convention internationale établissant le statut définitif du Danube, conclue à Paris, le 23 juillet 1921.

Doc. — Rapport fait par M. Lafontaine, n° 55.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Lafontaine, p. 397. — M. Jaspar, m. a. ét., fait remarquer l'urgence de ce projet de loi et demande au Sénat de l'examiner sans retard, p. 397. — M. le président propose d'inscrire ce projet, ainsi que le projet relatif à la convention entre la Belgique et l'Egypte à l'ordre du jour du lendemain et cette proposition est admise, p. 397.

L'article unique est adopté sans observations, p. 407.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 100 membres présents, p. 415 (22 mars 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

SÉNAT. — TABLE DE LA SESSION ORDINAIRE 1921-1922.

Affaires étrangères (suite)

DÉCÈS DU PAPE. — V. plus loin la sous-rubrique : Pape.

DOMMAGES DE GUERRE.

Projet de loi portant approbation de l'accord franco-belge du 25 octobre 1921 relatif au règlement des conflits d'attributions en matière de dommages de guerre.

Doc. — Rapport fait par M. le marquis Impériali, n° 17.

Ann. — Dépôt du rapport par M. le marquis Impériali, p. 255.

Discussion générale.

Discours de MM. E. Nolf, le marquis Impériali, rap., Van de Vyvere, m. a. éc., p. 291 à 293.

L'article unique est adopté sans observations, p. 293.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité, p. 302 (7 mars 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

EGYPTE.

Projet de loi approuvant l'arrangement modifiant la Convention commerciale intervenue le 24 juin 1891 entre la Belgique et l'Egypte.

Doc. — Rapport fait par M. le duc d'Ursel, n° 20.

Ann. — M. le président propose au Sénat de fixer au lendemain l'examen de ce projet de loi et cette proposition est admise, p. 397.

L'article unique est adopté sans observations, p. 407.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 93 membres présents, p. 415 (22 mars 1922). — Le projet est soumis à la signature royale.

FINANCES. — *Convention monétaire.* — *Projet de loi portant ratification de la convention monétaire additionnelle du 9 décembre 1921.*

Doc. — Rapport fait par M. Le Jeune, n° 74.

Ann. — Discussion générale. Sont entendus MM. Theunis, p. m., m. f., et Liebaert, p. 564, 565.

L'article unique est adopté sans observations, p. 565.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 101 membres présents, p. 565 (24 mai 1922). — Ce projet est soumis à la sanction royale.

ITALIE.

Visite des souverains belges en Italie.

Ann. — M. le président donne lecture au Sénat du télégramme reçu du président du Sénat italien à l'occasion de la visite des Souverains belges à la Cour italienne, p. 448. — M. le président

Affaires étrangères (suite)

propose à l'assemblée d'envoyer un télégramme de remerciements au Sénat italien et donne lecture de ce télégramme, p. 448. — Adhésion du Sénat, p. 448.

LUXEMBOURG.

Projet de loi approuvant la Convention conclue à Bruxelles le 25 juillet 1921, entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg et établissant une union économique entre les deux pays.

Doc. — Rapport fait par M. le baron Descamps, n° 37.

Annexe I : Conseil supérieur de l'Union belge-luxembourgeoise. — Annexe II : Accord relatif aux relations scientifiques et littéraires et scolaires entre la Belgique et le grand-duché de Luxembourg. — Annexe III : Note relative à la sidérurgie, n° 37.

Ann. — Discussion générale. Discours de MM. le baron Orban de Xivry, Thiébaud, Jaspas, m. a. ét., p. 255 à 266. — Interr. de MM. Digneffe, Thiébaud, Speyer, Baeck, Vinck, p. 263 à 265. — M. le président demande que l'on prenne des mesures pour aboutir au plus tard à la fin de la séance du lendemain, au vote de ce projet de loi, et propose une prolongation de séance, p. 266. — Observations de M. Lekeu, p. 266. — La proposition de M. le Président est admise, p. 266.

Reprise de la discussion générale. Discours de MM. Fraiture, Croquet, Digneffe, Renier, p. 266 à 278. — Interr. de MM. Jaspas, m. a. ét., le baron Descamps, Van Overbergh, Feron, Volckaert, p. 268 à 278. — Discours de MM. Dumon (A.), Feron, Thiébaud, Liesens, Van Overbergh, Lafontaine, le baron Descamps, rap., p. 279 à 287. — Interr. de MM. Thiébaud, Digneffe, Vinck, Feron, Jaspas, m. a. ét., Fraiture, p. 282 à 286. — MM. le baron d'Huart et Braffort motivent leur vote, p. 287.

L'article unique est adopté, p. 287.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 93 voix et 7 abstentions, p. 287. — Se sont abstenus : MM. Thiébaud, Braffort, Croquet, Delannoy, Demeurbe, Derbaix et Digneffe, p. 287. — Motion d'ordre de M. Renard qui déclare que, s'il avait pu être présent, il aurait émis un vote affirmatif sur ce projet de loi, et prononce quelques mots d'entente à cette occasion, p. 291.

Visite de S. A. R. la Grande-Duchesse du Luxembourg.

Ann. — M. le président donne lecture au Sénat du télégramme qu'il a adressé, au nom du Sénat, à M. Thorn, Président du Conseil d'Etat, et de la réponse qu'il a reçue de M. le vice-président Mongenast, au nom du Conseil d'Etat luxembourgeois, p. 560.

PAPE.

Décès de S. S. Benoît XV.

Ann. — M. le vice-président, comte P'Kint de Roodenbeke, annonce au Sénat le décès de S. S. Benoît XV et prononce un discours à cette occasion, p. 51. — M. Jaspas, m. a. ét., s'associe aux paroles qui viennent d'être prononcées, p. 52.

RUSSIE.

Ann. — Lecture par M. le président d'une dépêche émanant du conseil et des institutions et organisations russes, réunis en Allemagne, protestant contre le traitement infligé par les autorités soviétiques aux églises russes et aux hauts dignitaires ecclésiastiques, p. 1046.

Agriculture.**BÉTAIL HOLLANDAIS.**

Introduction de bétail hollandais en Belgique. — V. la rubrique Interpellations au nom de M. Digneffe.

OUVRIERS AGRICOLES.

Ann. — Motion d'ordre de M. Hubert qui demande que, pour l'examen en commission de certaines lois étendant aux ouvriers de l'agriculture, le bénéfice de certaines dispositions légales existant en faveur des ouvriers industriels, la commission de l'agriculture soit adjointe à la commission de l'industrie et du travail, p. 512. — Cette demande est admise, p. 513.

Agriculture (suite)**RÉCUPÉRATION DE MACHINES AGRICOLES.**

Arbitraire dans la répartition des machines agricoles récupérées en Allemagne. — V. la rubrique : Interpellation au nom de Braffort.

RESTAURATION AGRICOLE.

Projet de loi sur la restauration agricole des terres dévastées. — V. Régions dévastées.

Alimentation de la population civile. — V. Finances : Douanes.

Allemagne (Marchandises originaires ou en provenance de l'). — V. Finances : Douanes.

Allewaert, sén. prov. Flandre occidentale.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 9.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 598, 664, 665. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes. Discussion des articles. Art. 1^{er}. Présente des considérations d'ordre général, p. 845.

Budget des finances pour 1922. Discussion générale, p. 908.

Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 962.

Budget de la défense nationale pour 1922. Par motion d'ordre fait une rectification en ce qui concerne l'appel nominal sur ce budget et déclare s'être abstenu au vote, p. 980.

Allewaert, sén. supp. de Roulers-Thielt.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Aliénation d'immeubles. — V. Finances : Immeubles domaniaux.

Annevoie.

Reconstruction du pont d'Annevoie. — V. le discours de M. le baron d'Huart sur cette question au cours d'une interpellation de M. Polet : Rubrique Interpellations, au nom de M. Polet.

Anniversaire de la naissance de Pasteur. — V. Sciences, arts et lettres.

Anniversaire du onze novembre et du quatre août. — V. Guerre.

Argenteau.

Reconstruction du pont d'Argenteau. — V. la rubrique Interpellations au nom de M. Polet.

Armée.**CHEFS DE MUSIQUE.**

Projet de loi relatif à l'avancement des chefs de musique.

Doc. — Rapport fait par M. Pastur, n° 151.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Pastur, p. 1001.

L'article unique est adopté sans observations, p. 1013.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 89 membres présents, p. 1013 (20 juillet 1922). — Le projet est à la sanction royale.

CONTINGENT.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922.

Doc. — Projet de loi, n° 9.

Rapport fait par M. le baron d'Huart, n° 11.

Ann. — Discussion générale. MM. Lekeu, Devèze, m. d. n., Calonne, le vicomte Berryer, Van Fleteren, p. 42 à 46.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 46.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 69 voix et 31 abstentions, p. 46. — Se sont abstenus : MM. De Visch, Disière, Dumont, Fraiture, Guyaux, Lafontaine, Lekeu, Libioulle, Lion, Lombard, Melchior, Mousty, Renier, Rongy, Seeleger, Soteau, Mme Spaak, Spillemaeckers, Vande Moortele, Van Fleteren, Van Roosbroeck, Van Vlaenderen, Verbrugge, Baeck, Boesier, Calonne, Coppeters, Daems, Demeulemeester, Demoulin, De Nauw, p. 47.

Armée (suite)**ÉCOLE MILITAIRE.**

Pension à payer par les élèves. — Projet de loi modifiant à nouveau l'article 18 de la loi du 18 mars 1838 portant organisation de l'École militaire.

Doc. — Rapport fait par M. Pastur, n° 150.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Pastur, p. 1001.

L'article unique est adopté sans observations, p. 1014.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 90 membres présents, p. 1014 (200 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

MILICE.

Rémunération. — Projet de loi relatif à l'emploi des fonds ayant servi au paiement de la rémunération en matière de milice depuis le 1^{er} août 1914 jusqu'au 30 septembre 1920.

Doc. — Rapport fait par M. Serruys, n° 160.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Serruys, p. 1007.

L'article unique est adopté sans observations, p. 1013.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 85 membres présents, p. 1013 (20 juillet 1922). Le projet est soumis à la sanction royale.

STATUT DE LA DÉFENSE NATIONALE.

Projet de loi formant le statut de la défense nationale.

Ann. — M. le président annonce le dépôt de l'exposé général de ce projet de loi par M. le ministre de la défense nationale. M. Devèze, ministre de la défense nationale estimant, quoique le Sénat ne soit encore saisi d'aucun projet, qu'il est de son devoir alors qu'il s'agit des intérêts les plus graves de la nation, de communiquer ce document simultanément aux deux assemblées, p. 1066.

Arrangements internationaux. — V. Affaires étrangères.

Armistice. — V. Guerre : Anniversaire du onze novembre. Fête officielle de la Paix.

Arts. — V. Sciences, arts et lettres.

Asou, sén. prov. Hainaut.

Doc. — Projet de loi tendant à autoriser l'association des communes de l'arrondissement de Liège pour l'exploitation des lignes de tramways Est-Ouest. Rapport, n° 29.

Projet de loi portant érection de la commune d'Autgaerden (province de Brabant). Rapport, n° 152.

Projet de loi portant modification des limites séparatives de la ville de Liège et de la commune de Grivegnée (province de Liège). Rapport, n° 154.

Projet de loi portant érection de la commune de Wolkrange (province de Luxembourg). Rapport, n° 155.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendement à l'article 6, n° 196. Amendement à l'article 4, § 2 du texte proposé par la commission de la justice, n° 200.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 9.

Interpelle M. le ministre de la justice au sujet du rétablissement de la censure politique par la commission de contrôle des films cinématographiques qui, le 11 novembre dernier, a interdit un film de propagande électorale, p. 33. — Développe son interpellation qui, à sa demande, a été jointe à une interpellation similaire de M. Huisman-Vanden Nest, p. 56, 57.

Projet de loi autorisant l'association des communes de l'arrondissement de Liège pour l'exploitation des tramways Est-Ouest. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 98. — Insiste, au nom de la commission de l'intérieur, sur l'urgence de ce projet de loi, p. 98. — Insiste à nouveau sur l'urgence, p. 98. — La demande d'urgence étant adoptée, donne lecture de son rapport, qui conclut à l'adoption du projet de loi, p. 99.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 55, p. 175.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 656.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Discussion des articles. Art. 36. Observations au sujet du renforcement de l'inspection du travail, p. 889.

Asou (suite)

Projet de loi portant érection de la commune de Wolkrange (Luxembourg) Dépose le rapport sur ce projet de loi et demande qu'il soit examiné d'urgence, p. 998. — Donne lecture de son rapport, p. 1002.

Projet de loi portant érection de la commune d'Autgaerden (Brabant). Dépose le rapport sur ce projet et demande qu'il soit examiné d'urgence, p. 998. — Donne lecture de son rapport, p. 1003.

Projet de loi portant modification des limites séparatives de la ville de Liège et de la commune de Grivegnée. Dépose le rapport sur ce projet de loi et demande qu'il soit examiné d'urgence, p. 998. — Donne lecture de son rapport, p. 1003.

Interpelle M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics sur les retards apportés par l'Etat à la reconstruction des ponts sur l'Escaut dans la traversée de Tournai, au grand préjudice des habitants et du commerce local. D'accord avec M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics, demande que le Sénat inscrive cette interpellation à l'ordre du jour de cette même séance, p. 10047. — Développe son interpellation, p. 1051. — Observations, p. 1053.

Assistance (Convention franco-belge). — V. Affaires étrangères.

Assistance publique. — V. Bienfaisance : Réforme de la bienfaisance publique.

Association de communes. — V. Communes.

Assurance.**ASSURANCES SUR LA VIE.**

Projet de loi sur le contrôle des entreprises d'assurances sur la vie.

Doc. — Exposé des motifs, n° 78. — Annexe : Projet de loi, n° 78.

Ann. — Dépôt du projet de loi par M. Moeyersoen, m. i. t., p. 564 (24 mai 1922). — Le projet est renvoyé à la commission de l'industrie et du travail, p. 564.

Ateliers (Règlements d'). — V. Industrie, commerce et travail.

Autgaerden. — V. Communes : Erection.

Autonomie provinciale et communale. — V. la rubrique Interpellations au nom de MM. Vinck et Seeliger au sujet des atteintes portées à l'autonomie provinciale et communale, particulièrement en matière de finances.

Avancement des chefs de musique. — V. Armée : Chefs de musique.

Aveugles (gratuité de transport pour la personne qui les accompagne). — V. Chemins de fer.

Avocats. — V. Organisation judiciaire : Barreau.

Avortement. — V. Code pénal.

B

Baar, sén. supp. de Liège.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Baek, sén. de Bruxelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 5.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant diverses dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale, p. 65, 87.

Projet de loi approuvant la convention conclue à Bruxelles, le 25 juillet 1921, entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, et établissant une union économique entre les deux pays. Discussion générale, p. 264.

Baek (suite)

- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.
- Interpellation de M. Digneffe au sujet de l'arrêté royal du 1^{er} mai 1922 relatif à l'importation du bétail hollandais, p. 579.
- Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.
- Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 686, 687. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.
- Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.
- Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 781. — S'abstient au vote sur le budget général du Congo belge, p. 819. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget du ministère des colonies, p. 820.
- Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.
- Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Discussion des articles. Amendement de MM. Delor et consorts (soc. mut.). Observations, p. 894. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 897.
- Budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 898.
- MM. Delor et consorts (soc. mut.). Observations, p. 894. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget du ravitaillement, p. 898.
- Budget de la défense nationale pour 1922. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 935.
- Budget des non valeurs et remboursements pour 1922. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
- Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
- Budget des recettes et des dépenses pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
- Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
- Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. Discussion générale, p. 944. — Discussion des articles. Art. 171, p. 990. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.
- Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
- Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
- Budget des sciences et des arts pour 1922. Texte amendé par la Chambre des représentants. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce projet de loi, p. 992.
- Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce projet de loi, p. 1001.
- Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswarte qui insiste sur l'urgence qu'il y a à terminer cette question et relativement à la procédure à suivre, p. 1049. — Discussion générale, p. 1092. — A l'occasion d'observations faites par M. Vinck à la fin de son discours, en ce qui concerne certaines manœuvres financières, prend à partie dans une interruption, le gouvernement, et notamment M. Theunis, p. m., m. f., p. 1093. — Observations à l'occasion d'un rappel au règlement fait par M. Masson, m. j., au sujet de cet incident, p. 1093. — S'associe aux paroles qui viennent d'être prononcées par M. Leken, qui rend hommage à la probité et à la compétence de M. Theunis, p. m., m. f., p. 1094.

Bail. — V. Code civil.

Barreau. — V. Organisation judiciaire.

Bateaux de pêche à voiles. — V. Guerre : Dommages de guerre.

Baudru, sén. prov. Luxembourg.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Prête serment, p. 10.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 715, 716.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 802.

Beauduin, sén. de Louvain.

Doc. — Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. — Amendement à l'article 55, n° 26.

Budget des dépenses recouvrables en exécution des traités de paix. — Rapport, n° 142.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Prête serment, p. 5.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Vote en seconde lecture. Art. 55, p. 329.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A : Services de l'agriculture. Discussion générale, p. 439 à 441, 452 à 454.

Projet relatif à l'importation de viande fraîche de porc. Discussion générale, p. 745.

Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 965 à 968.

Beaux-Arts. — V. Palais des Beaux-Arts.

Beekman, sén. supp. de Bruxelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Behaghel (chevalier), sén. d'Audenaerde-Alost.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Prête serment, p. 11.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Motive son vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Notification du décès de M. le comte Woeste. — Prononce un discours à cette occasion, p. 524.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 827.

Beosier, sén. prov. Brabant.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 819.

Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur ces deux budgets, p. 897, 898.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 970. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des affaires économiques, p. 992. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des dépenses recouvrables, p. 992.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558. — S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre des représentants, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Berger, sén. prov. Brabant.**Ann.** — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

Fait rapport sur l'élection de l'arrondissement de Charleroi-Thuin, p. 10.

Projet de loi relatif à l'intervention financière de l'Etat dans le coût des travaux et installations effectuées par la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux, en vue de l'alimentation en eau potable de villes et communes de l'agglomération bruxelloise et des Flandres. Discussion générale, p. 97.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 2. Motive un amendement qu'il a présenté, mais déclare qu'il est disposé à le retirer, p. 109 à 111. — Art. 46. Retire un amendement qu'il a présenté, p. 165.

Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 428, 429.

Berryer (vicomte), sén. de Liège, ministre de l'intérieur et de l'hygiène.**Ann.** — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

Sénateurs cooptés. Discussion à l'occasion d'une protestation de M. Vinck au sujet du nombre de candidats présentés sur la liste libérale, p. 24.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. Discussion générale, p. 45.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale, p. 91.

Projet de loi relatif à l'intervention financière de l'Etat dans le coût des travaux et installations effectués par la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux, en vue de l'alimentation en eau potable de villes et communes de l'agglomération bruxelloise et des Flandres. Discussion générale, p. 96.

Proposition de loi autorisant l'association des communes de l'arrondissement de Liège pour l'exploitation des tramways Est-Ouest. Rappelle qu'il s'oppose au vote de ce projet de loi, qui devient inutile par suite du projet de loi qui va être adopté incessamment, consacrant une législation d'ensemble en cette matière, p. 93.

Projet de loi relatif aux associations de communes dans un but d'utilité publique. Observations à l'occasion d'une motion de M. Vinck qui demande un tour de faveur pour ce projet de loi, p. 123. — Discussion générale, p. 157.

Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet des jours habituels de séance du Sénat, p. 130.

Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 403, 404, 424, 426 à 429.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 546, 547.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 696.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 705, 706, 714 à 716, 749. — Répond aux diverses observations, p. 730 à 736. — Discussion des articles. Art. 51. Amendement de MM. Demoulin et consorts. Discussion, p. 748 à 751.

Projet de loi relatif à l'importation de viande fraîche de porc. Discussion générale, p. 745, 746.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 887.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. le baron Orban de Xivry, p. 1006.

Motion d'ordre de M. Demoulin relative à un accident survenu aux usines métallurgiques du Hainaut, à Couillet. Observations, p. 1015.

Projet de loi pour glorifier un soldat belge inconnu, mort au cours de la grande guerre. Au nom du gouvernement, propose à l'assemblée, ainsi qu'il vient de la faire à la Chambre, d'assister en corps à cette cérémonie qui symbolise tous les sacrifices et toutes les vaillances de l'armée belge, p. 1067.

Détail.

Introduction du bétail hollandais en Belgique. — V. la rubrique Interpellations au nom de M. Digneffe.

Bienfaisance.**BIENFAISANCE PUBLIQUE.**Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique, adopté sous le titre de *Loi organique de l'assistance publique*, (V. session 20-21.)**Bienfaisance (suite).****Doc.** — Rapport complémentaire fait par M. le baron Orban de Xivry, n° 22.

Annexe : Tableau synoptique du projet et des amendements, n° 22.

Amendement présenté à l'article 5 par MM. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem et le vicomte Vilain XIII, n° 25.

Amendements présentés par MM. Huisman-Vanden Nest aux articles 28, 37, 50, 52, 53, 53bis, 53ter, 53 quater, 58, 67, 68, 82, 84 et 88, n° 26.

Amendements présentés par le gouvernement aux articles 11 et 80, n° 26.

Amendements présentés par M. Martens aux articles 11, 21, 23, 26, 27, 31, n° 26.

Amendements présentés par MM. Bauduin et consorts à l'article 55, n° 26.

Amendement proposé par le gouvernement à l'article 11. Exposé des motifs. Amendement, n° 31.

Deuxième rapport complémentaire fait par M. le baron Orban de Xivry, n° 38. — Texte transmis par la Chambre des représentants et amendements proposés par la commission de la justice, n° 38.

Texte adopté par le Sénat au premier vote, n° 41.

Ann. — M. le président donne lecture d'amendements présentés : 1° par M. Berger, aux articles 2, 21 et 46; 2° par M. Nerinx aux articles 7, 11, 19, 21, 23, 24, 28, 32, 34, 36, 43, 47, 53, 61, 71, 84, 87 et 95, p. 60. — M. le président annonce qu'il vient de recevoir encore un nombre considérable d'amendements et propose de renvoyer tous les amendements à la commission, p. 60. — Observations de MM. Volckaert, le baron Orban de Xivry, rapporteur le comte Goblet d'Alviella, Lekeu, Vinck, le baron Descamps, Vauthier, Braun, Delnoy, au sujet du renvoi des amendements, ainsi que sur le point de savoir si la discussion générale va être abordée immédiatement, p. 60, 61. — La proposition de M. le baron Descamps, tendant à aborder immédiatement la discussion générale et à renvoyer tous les amendements à l'examen de la commission est adoptée par assis et levé, p. 61.*Discussion générale.*

Discours de MM. le baron Orban de Xivry, Van Overbergh, p. 61 à 66. — Interruptions de MM. le comte Goblet d'Alviella, Masson, m. j., Volckaert, Baeck, Van Fleteren, Huisman-Van den Nest, Lekeu, p. 63 à 66. — Discours de MM. Van Overbergh, De Page, Vauthier, Volckaert, p. 67 à 76. — Interruptions de MM. De Bast, Masson, m. j., p. 72, 75. — Observations sur le point de savoir si la discussion sera continuée le lendemain ou bien si le Sénat attendra le rapport sur les nouveaux amendements : MM. le baron Descamps, Liebaert, Carton, Coppieters, le chevalier d'Elseghem, le baron Orban de Xivry, De Blicq et le vice-président Lafontaine, Féron, p. 76, 77. — Le Sénat admet la proposition de M. le baron Descamps tendant à continuer le lendemain la discussion générale et la discussion des articles est remise au mercredi suivant, p. 77. — Reprise de la discussion générale. Discours de M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, p. 79 à 83. — Interruptions de M. le baron Orban de Xivry, p. 83.

Motion d'ordre de M. De Blicq qui prie le Sénat de revenir sur la décision prise la veille quant à la date de la discussion des articles, vu l'impossibilité matérielle de mettre les membres du Sénat en possession des documents nécessaires à cette discussion, p. 84. — Observations de MM. le baron Descamps, Féron, Coppieters, le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, Volckaert, p. 84. — Le Sénat décide de remettre la discussion des articles au mardi 7 février, p. 84. — M. De Blicq fait remarquer pendant cette discussion la situation pénible faite au personnel par le nombre d'amendements déposés au dernier moment, p. 84.

Reprise de la discussion générale. — Discours de MM. De Bast, Martens, Masson, m. j., p. 84 à 92. — Interruptions de MM. Deswarte, Van Overbergh, Baeck, Volckaert, Lion, Lekeu, le vicomte Berryer, m. i. h., De Bast, p. 86 à 91.

Motion d'ordre de M. Digneffe qui réclame le tableau synoptique des amendements qui devait être distribué aux membres du Sénat, p. 93. — Observations diverses de MM. le président baron de Favereau, Digneffe, le comte Goblet d'Alviella, Solau, le baron Orban de Xivry, p. 93, 94.

M. le président annonce le dépôt d'amendement : 1° par le gouvernement 2° par M. Huisman-Van den Nest, p. 94.

*Discussion des articles.*Chapitre 1^{er}. — Dispositions générales.Art. 1^{er}. — Discours de M. Liebaert, p. 94, 95. — Interruptions de M. Masson, m. j., p. 95. — Discours de MM. Deswarte, Huisman-Van den Nest, p. 99 à 106. — Interruptions de

Bienfaisance (suite).

- MM. Van Overbergh, Lekeu, le baron Orban de Xivry, Deswarte, p. 100 à 105. — L'article 1^{er} est adopté, p. 109.
- M. le président annonce le dépôt d'amendements par M. Huisman-Van den Nest, p. 109.
- Reprise de la discussion des articles.
- Art. 2.** — M. le président donne lecture d'un amendement de M. Berger, p. 109. — Disc. de MM. Berger (qui motive son amendement, mais déclare être disposé à le retirer), Masson, m. j., le baron Orban de Xivry, rapporteur, le marquis Imperiali, Vauthier (qui déclare renoncer à la parole, l'amendement de M. Berger étant retiré), M. Féron, p. 109 à 112. — L'article 2 est adopté tel qu'il a été admis par la Chambre des représentants, p. 112.
- Art. 3.** — M. le président indique un amendement de M. Deswarte, p. 112. — Discussion de MM. Deswarte, Moyersoen, m. i. t., Masson, le marquis Imperiali, Huisman-Vanden Nest, le baron Orban de Xivry, Vauthier, Carton, le chevalier de Ghellinck d'Elseghe, Vinck, Lekeu, Féron, Liebaert, p. 112 à 114. — L'amendement de M. Deswarte est rejeté et l'article 3 est adopté tel qu'il a été adopté par la Chambre, p. 114.
- Art. 4.** — Disc. de MM. Liebaert, Masson, Fraiture, Deswarte, Volckaert, p. 114 à 116. — M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghe demande que l'on joigne la discussion de l'article 5 à celle de l'article 4, ces articles s'occupant tous deux de l'organisation des unions intercommunales, p. 116. — Le Sénat admet cette fusion.
- Art. 4 et 5.** — Discussion MM. le chevalier de Ghellinck d'Elseghe (qui défend un amendement qu'il a présenté) Van Overbergh (qui propose, d'accord avec M. Liebaert, de supprimer les mots : « l'inspection de l'assistance publique ») Deswarte, Liebaert, Van Fleteren, Volckaert, p. 116 à 116. — M. Van Overbergh, prie le Sénat d'adopter un amendement de conciliation qu'il a présenté à l'article 5 et donne lecture de cet amendement, p. 119, 120. — Reprise de la discussion MM. Deswarte, Liebaert, Van Overbergh, Huisman-Van den Nest, le baron Orban de Xivry, Digneffe, Féron, Lekeu, Vauthier, Masson, m. j., p. 120 à 123. — L'article 4 est adopté avec la suppression de mots proposée par M. Van Overbergh, d'accord avec M. Liebaert, p. 123.
- M. le président annonce le dépôt de nouveaux amendements par MM. Huisman-Vanden Nest et Deswarte, p. 125.
- Art. 5.** — Reprise de la discussion sur cet article. M. Deswarte propose un amendement qu'il motive, p. 131. — Observations de MM. le baron Orban de Xivry et Masson (qui déclare ne pas se rallier à l'amendement de M. Deswarte), p. 131. — M. le président donne lecture des amendements en présence, 1^o de M. le vicomte Vilain XIII et de M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghe; 2^o de MM. Digneffe et consorts; 3^o de M. Van Overbergh, p. 131. — M. le vicomte Vilain XIII demande que l'amendement de M. Van Overbergh soit mis aux voix en premier lieu, p. 131. — M. Deswarte demande l'appel nominal, p. 131. — Le Sénat admet la procédure demandée, p. 131. — M. Masson, m. j., s'oppose à l'amendement de M. Van Overbergh, p. 131. — Observ. de M. Van Overbergh, p. 131. — L'amendement de M. Van Overbergh est rejeté par 66 voix contre 45, p. 131. — La première partie de l'article est adoptée, p. 132. — L'amendement de M. Deswarte est rejeté, p. 132. — Observations diverses concernant l'appel nominal demandé sur l'amendement présenté par MM. le chevalier de Ghellinck d'Elseghe et le vicomte Vilain XIII, ainsi que sur la manière de se prononcer sur cet amendement. MM. Hubert, Deswarte et le président baron de Favereau, p. 132. — Les mots « ou être décrété d'office par le Roi » sont adoptés par 65 voix contre 44, ce qui entraîne la disparition de l'amendement de MM. le chevalier de Ghellinck d'Elseghe et le vicomte Vilain XIII, p. 132. — L'amendement de MM. Digneffe et consorts est adopté, p. 132. — M. le président donne lecture de l'article 5 tel qu'il est libellé d'après les votes qui ont été émis et l'article ainsi libellé est adopté, p. 132.
- Art. 6.** — M. le président indique un amendement de M. Huisman-Vanden Nest, p. 132. — Observations de MM. Huisman-Vanden Nest, Masson, m. j., Deswarte, le baron Orban de Xivry, rapporteur, et Liebaert, p. 132, 133. — M. Huisman-Vanden Nest retire son amendement et l'article 6 est adopté, p. 133.
- Art. 7.** — M. le président indique un amendement proposé par la commission, p. 133. — Observations de M. le baron Orban de Xivry, rapporteur, p. 133. — L'article 7 est adopté avec la rédaction proposée par la commission, p. 133.
- Art. 8.** — M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghe déclare retirer un amendement qu'il avait présenté, étant données les explications du second rapport et l'article 8 est adopté tel qu'il a été admis par la Chambre, p. 133.

Bienfaisance (suite).

Chapitre II. Des organismes de bienfaisance.

- M. le président indique un amendement proposé par la commission à l'intitulé de ce chapitre, p. 133. — Observations de M. le baron Orban de Xivry, rapporteur, Deswarte, Liebaert et Coppieters, p. 133.
- Art. 9.** — M. Masson, m. j., exprime le désir de proposer un amendement, pour la période transitoire, p. 133. — Observations de M. le baron Orban de Xivry, rapporteur, p. 133. — L'article est réservé, p. 133.
- Art. 10.** — M. le président indique un amendement de la commission, M. Masson, m. j., déclare accepter cet amendement et l'article 10 ainsi amendé est adopté, p. 134.
- Art. 11.** — M. le président indique l'amendement de la commission et un amendement proposé par M. Carpentier, p. 134. — M. le baron Orban de Xivry, rapporteur, signale des rectifications à apporter au tableau synoptique, et rend à ce moment hommage au travail accompli par le greffe, p. 134. — M. le président déclare être d'accord avec le rapporteur et donne lecture d'amendements proposés 1^o par le gouvernement; 2^o par M. Huisman-Vanden Nest; 3^o par M. Martens, p. 134. — Discussion de MM. Solau, Masson, m. j., le baron Orban de Xivry, Deswarte, Martens, Volckaert, Vauthier, Féron, p. 134 à 137. — A la suite de cette discussion, le Sénat décide de réserver l'article, p. 137.
- Art. 12.** — M. le président indique la rédaction proposée par la commission, M. Masson, m. j., déclare se rallier à ces amendements de pure forme et l'article 12 est adopté tel qu'il est proposé par la commission, p. 137.
- Art. 13.** — Adopté sans observations, p. 138.
- Art. 14.** — Observations de M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghe, p. 138. — L'article 14 est adopté, p. 138.
- Art. 15.** — M. le président indique la rédaction proposée par la commission et indique un amendement proposé par M. Huisman-Van den Nest, p. 138. — Sont entendus : MM. Huisman-Van den Nest, Masson, m. j., le chevalier de Ghellinck d'Elseghe, p. 138, 139. — M. Huisman-Van den Nest déclare retirer son amendement, M. Masson, m. j., déclare se rallier à l'amendement de la commission et l'article est adopté tel qu'il est proposé par la commission, p. 139.
- Art. 16.** — Adopté sans observations, p. 139.
- Art. 17.** — M. le président indique la rédaction proposée par la commission. Observations de MM. Deswarte, Masson, m. j., le baron de Xivry, rapporteur (qui signale une rectification qui doit être faite au texte de la commission), Huisman-Van den Nest, p. 139. — M. le président donne une nouvelle lecture de l'article 17 tel qu'il est proposé par la commission, et rectifié par le rapporteur, et l'article ainsi amendé est adopté, p. 139.
- Art. 18.** — M. le président donne lecture du texte proposé par la commission, M. Masson, m. j., déclare se rallier à cette rédaction et l'article ainsi amendé est adopté, p. 139.
- Art. 19.** — M. le président indique la rédaction proposée par la commission, p. 139, 140. — Observations de M. le baron Orban de Xivry, rapporteur, p. 140. — M. Masson, m. j., déclare se rallier au texte de la commission et l'article ainsi amendé est adopté, p. 140.
- Art. 20.** — M. le président donne lecture du texte proposé par la commission et l'article ainsi amendé est adopté, p. 140.
- M. le président annonce des amendements proposés par MM. Derbaix et le chevalier de Ghellinck d'Elseghe, p. 141.
- Art. 21.** — M. le président donne lecture d'amendements proposés : 1^o par la commission; 2^o par M. Berger; 3^o par M. Verbrugge; 4^o par M. Huisman-Vanden Nest; 5^o par M. Martens, p. 141. — Discussion : MM. Verbrugge, Vauthier, Martens, Liebaert, Van Fleteren, le baron Orban de Xivry, rapporteur, Masson, m. j., Calonne, Lekeu, Féron, De Bast, Carton, Casterman, Seeliger, Deswarte (qui propose un sous-amendement à l'amendement de M. Verbrugge), Digneffe et Hénault, p. 141 à 147. — M. le président donne lecture d'un amendement présenté par M. Verbrugge d'accord avec M. Deswarte, p. 147. — M. Huisman-Vanden Nest déclare que M. Berger se rallie à son amendement, p. 147. — Observations de M. le baron Orban de Xivry, rapporteur, p. 147. — Le 1^{er} alinéa de l'article 21 est adopté, p. 147. — M. Verbrugge déclare se rallier à l'amendement de M. Deswarte et l'amendement de M. Deswarte est mis aux voix et est rejeté, p. 147. — M. le baron Orban de Xivry, rapporteur, estime que le gouvernement se rallie à la rédaction proposée par la commission pour le second alinéa, M. le président donne lecture de ce texte, qui est adopté, p. 147. — M. le président donne

Bienfaisance (suite).

- lecture du 3^e alinéa proposé par M. Martens, M. le baron Orban de Xivry estime que cet amendement s'écarte du système qui vient d'être admis par le Sénat, p. 147. — M. Martens insiste sur son amendement qui est mis aux voix et n'est pas adopté, p. 147. — M. Féron motive le vote qu'il a émis sur cet amendement, p. 147. — L'ensemble de l'article 21, tel qu'il résulte des votes qui viennent d'être émis, est adopté, p. 147.
- Art. 22.** — M. le président donne lecture de la rédaction proposée par la commission, annonce que MM. Digneffe et consorts proposent la suppression de l'article, donne lecture d'un amendement de MM. Carton et consorts et d'un amendement qui vient d'être présenté par MM. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, le comte 't Kint de Roodenbeke et De Blicck, p. 148. — Discussion : MM. Van Flieteren, Digneffe, Carton, Lekeu, Casterman, le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, Hénault, Deswarte, Liebaert, Masson, m. j., p. 148 à 152. — M. Deswarte demande que la première phrase de l'amendement de MM. de Ghellinck d'Elseghem et consorts, proclamant la gratuité du mandat de membre de la commission soit mis aux voix en premier lieu et cette première partie de l'amendement est adoptée, p. 152. — L'amendement de la commission est rejeté, p. 152. — La seconde partie de l'amendement de MM. le chevalier de Ghellinck et consorts est adopté, p. 152. — La disposition additionnelle proposée par M. Deswarte est adoptée, p. 152. — M. le président donne lecture du texte de l'article 22, tel qu'il résulte des divers votes qui viennent d'être émis et l'article ainsi amendé est adopté, p. 152. — M. le baron Orban de Xivry, rapporteur fait des réserves au nom de la commission en ce qui concerne les jetons de présence des membres de la commission intercommunale d'assistance, p. 152. — M. le président déclare que ce point sera examiné avant le second vote, p. 152.
- Art. 23.** — M. le président indique le texte proposé par la commission et déclare que différents amendements sont présentés à cet article, p. 152, 153. — Discussion : MM. Martens, le baron Orban de Xivry, Vauthier qui propose un amendement auquel MM. Deswarte et Masson, m. j., déclarent se rallier, p. 153, 154. — M. le président donne lecture du texte de la commission, ainsi amendé, et ce texte est adopté, p. 154.
- Art. 24.** — M. le président donne lecture du texte de la commission et ce texte est adopté, p. 154.
- Art. 25.** — M. le président indique un amendement présenté par MM. Derbaix et le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, p. 154. — M. Derbaix défend son amendement, et M. Masson, m. j., déclare s'y rallier, p. 154. — Le texte de l'article est adopté et l'ajoute proposée par MM. Derbaix et le chevalier de Ghellinck d'Elseghem est également adoptée, p. 154.
- Art. 26.** — M. le président indique un amendement de la commission et un amendement proposé par M. Martens, p. 154. — Observations de MM. le baron Orban de Xivry, Masson, m. j. et Deswarte au sujet de l'amendement qui reproduit un amendement de M. Huisman-Vanden Nest qui a été approuvé par la commission, p. 154, 155. — M. Masson, m. j., s'étant rallié au texte de la commission et aux amendements de MM. Martens et Huisman-Vanden Nest, l'article ainsi amendé est adopté, p. 155. — Observations de M. le baron Orban de Xivry au sujet d'un amendement qui avait été présenté par M. Huisman-Vanden Nest, 155. — M. Huisman-Vanden Nest déclare qu'il a retiré son amendement, après que celui-ci eut été soumis à la commission, p. 155.
- Art. 27.** — M. le président indique un amendement de M. Martens, p. 155. — MM. le baron Orban de Xivry et Deswarte estiment que cet amendement est superflu, M. Martens déclare retirer son amendement et l'article 27 est adopté, p. 155.
- Art. 28.** — M. le président indique des amendements proposés par la commission et par M. Huisman-Vanden Nest, p. 155. — M. Huisman-Vanden Nest justifie son amendement, M. Masson, m. j., déclare se rallier aux amendements de la commission et de M. Huisman-Vanden Nest et l'article ainsi amendé est adopté, p. 155.
- Art. 29.** — M. le président indique des amendements de la commission, p. 155. — M. Solau propose un amendement auquel M. Masson, m. j., déclare se rallier, p. 155. — Sont entendus : MM. Huisman-Vanden Nest, Masson, m. j., le baron Orban de Xivry, Deswarte, Nerinx, Carton, Digneffe (notamment au sujet de l'interprétation, p. 155, 156. — M. le président donne lecture de l'article tel qu'il résulte des divers amendements adoptés et l'article est adopté, p. 156.
- Art. 30.** — M. Digneffe motive un amendement qu'il a présenté tendant à la suppression de l'article 30, p. 156.

Bienfaisance (suite).

- M. le président annonce des amendements présentés par M. le baron de Moffarts et M. le baron Gilles de Pélichy, p. 158.
- Reprise de l'examen de l'article 30. M. le président rappelle l'amendement de MM. Digneffe et consorts et l'article 30 est adopté, ce qui entraîne la disparition de l'amendement, p. 158, 159.
- Art. 31.** — M. le président donne lecture d'amendements présentés par la commission et d'un amendement de M. Martens, p. 159. — Observations de M. Martens, p. 159. — Les amendements de la commission et l'amendement de M. Martens sont adoptés, M. le président donne lecture du nouveau libellé de l'article 31 et l'ensemble de l'article ainsi amendé est adopté, p. 159.
- Art. 32.** — M. le président indique un amendement de la commission, p. 159. — Sont entendus : MM. J. Nolf, Du Bost (qui propose un sous-amendement à l'amendement de la commission), le baron Orban de Xivry, Deswarte, p. 159, 161. — Le 1^{er} alinéa de l'article est adopté tel qu'il est amendé par la commission et sous-amendé par M. Du Bost, p. 161. — Le second alinéa est adopté tel qu'il est proposé par la commission, p. 161. — Le second alinéa du texte transmis par la Chambre, qui devient l'alinéa 3, est adopté, p. 161.
- Art. 33.** — M. le président indique un amendement de la commission. Observations de M. le baron Orban de Xivry; l'article 33 est adopté avec l'amendement proposé par la commission, p. 161.
- Art. 34.** — M. le président donne lecture de la rédaction proposée par la commission; observations de M. le baron Orban de Xivry. Le texte de la commission est adopté, p. 161, 162.
- Art. 35.** — Observations de M. Carton, qui propose de fusionner l'article 35 et l'article 4, p. 162. — Observations de MM. le président, Carton, le baron Orban de Xivry. A la suite de ces observations, l'article 35 est réservé, p. 162.
- Art. 36.** — M. le président indique un amendement de la commission et l'article 36 est adopté avec l'amendement de la commission, p. 162.
- Art. 37.** — M. le président donne lecture de la rédaction proposée par la commission et d'amendements proposés par M. Huisman-Vanden Nest, p. 142. — Sont entendus MM. Huisman-Vanden Nest, le baron Orban de Xivry, Masson, m. j., p. 162. — La première phrase de l'article est adoptée telle qu'elle est proposée par la commission et sous-amendée par M. Huisman-Vanden Nest, p. 163. — M. Deswarte propose une modification au sous-amendement proposé par M. Huisman-Vanden Nest à la deuxième phrase et cette phrase ainsi amendée est adoptée, p. 163. — Le surplus du texte proposé par la commission est adopté ainsi que l'ensemble de ce texte, p. 163.
- Art. 38, 39 et 40.** — M. le président rappelle que la commission propose la suppression de ces trois articles. M. le baron Orban de Xivry motive la proposition de la commission, à laquelle M. Masson, m. j. déclare se rallier et les articles 38, 39 et 40 sont rejetés, p. 163.
- Art. 41.** — La première partie de l'article est adoptée et la dernière phrase est rejetée d'après la proposition de la commission, p. 163.
- Art. 42.** — Adopté sans observations, p. 163.
- Art. 43.** — M. le président donne lecture de la rédaction proposée par la commission et l'article ainsi rédigé est adopté, p. 163.
- Art. 44.** — M. le président donne lecture de la rédaction proposée par la commission et d'un amendement présenté par MM. De Bast et Magnette, p. 164. — Sont entendus : MM. De Bast (qui justifie son amendement), Deswarte (qui signale une rectification à introduire dans cet amendement) Masson (qui engage le Sénat à se rallier à la proposition de M. Deswarte), p. 164. — M. De Bast déclare, en son nom et au nom de M. Magnette se rallier à la proposition de M. De Bast, p. 164. — Observations de M. le baron Orban de Xivry, p. 164. — M. le président donne lecture de la nouvelle rédaction de l'article et l'article ainsi amendé est adopté, p. 164, 165.
- Art. 45.** — Observations de MM. Nerinx et le baron Orban de Xivry, p. 165. — L'article 45 est adopté avec l'amendement proposé par M. Nerinx d'accord avec M. le baron Orban de Xivry, p. 165.
- Art. 46.** — M. le président rappelle que la commission propose la suppression de cet article et indique un amendement de M. Berger, p. 165. — Observations de M. le baron Orban de Xivry; M. Berger retire son amendement, p. 165. — L'article 46 est rejeté, p. 165.
- Art. 47.** — Adopté avec la rédaction proposée par la commission, p. 165.
- Art. 48, 49 et 50.** — Adoptés sans observations, p. 165.

Bienfaisance (suite).

Chapitre III.

Administration. — I. Gestion des biens et administration.

- Art. 51.** — Adopté sans observations, p. 165.
- Art. 52.** — M. le président donne lecture de la rédaction proposée par la commission et d'un amendement présenté par M. Huisman-Van den Nest, p. 165. — Sont entendus : MM. Huisman-Van den Nest (qui donne lecture d'amendements qu'il a présentés), Carton, Masson, m. j., Deswarte, Vauthier, Du Bost, (qui propose un amendement), le baron Orban de Xivry, Hubert, Leku, le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, p. 166 à 170. — M. Huisman-Van den Nest déclare à la suite de la discussion qui vient d'avoir lieu, retirer ses amendements, sous réserve d'examen avant le second vote des articles 52 à 53ter inclus, p. 170. — Observations de M. Carton, le président baron de Favereau, du Bost, p. 170. — Le 1^{er} alinéa du texte de la commission est adopté avec l'amendement de M. du Bost, p. 170. — Le second alinéa du texte de la commission est également adopté, p. 170. — M. le président donne lecture du 3^e alinéa. Observations de M. Vauthier (au sujet des votes qui ont été émis), Hubert, le président baron de Favereau, Leku, le baron Orban de Xivry, Masson, m. j., Delannoy, p. 171. — M. le président rend l'assemblée attentive aux votes qui restent à émettre sur l'article 52, p. 171. — Les 3^e et 4^e alinéas du texte de la commission sont adoptés, p. 171. — L'ensemble de l'article 52 tel qu'il résulte des différents votes qui viennent d'être émis n'est pas adopté, p. 171. — Observations de M. Volckaert, p. 171. — M. le président donne lecture de l'article 52 transmis par la Chambre, avec l'amendement de M. Du Bost, et l'article ainsi amendé est adopté, p. 171.
- Art. 53.** — M. le président donne lecture de la rédaction proposée par la commission. Observations de MM. le baron Orban de Xivry, Carton, Vauthier, p. 171, 172. — L'amendement de la commission n'est pas adopté, et l'article 53 est adopté tel qu'il est transmis par la Chambre, avec un amendement consistant en une substitution de chiffre, p. 172.
- Art. 53bis.** — Proposé par la commission. M. le président donne lecture de cet article qui est adopté, p. 172.
- Art. 54.** — Sont entendus : MM. Huisman-Van den Nest, le baron Orban de Xivry, Vauthier, le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, Deswarte, Masson, m. j., p. 172.
- M. le président annonce le dépôt d'amendements par MM. Hubert et Huisman-Van den Nest, p. 173.
- Reprise de la discussion de l'article 54. MM. Masson, m. j., le baron Orban de Xivry, Deswarte, p. 173. — M. le président indique une modification apportée d'accord avec le gouvernement à un amendement de M. Huisman-Van den Nest, et cet amendement est adopté, p. 173. — L'ensemble de l'article 54 est adopté, p. 173.
- Art. 55.** — M. le président donne lecture de la rédaction proposée par la commission et d'un amendement présenté par MM. Bauduin et consorts, p. 173, 174. — M. Limage déclare retirer l'amendement qu'il avait présenté avec M. Beauduin et consorts le texte de la commission leur donnant satisfaction, p. 174. — M. le président indique une modification qui doit être apportée à l'article 55 par suite de celle qui a été introduite dans l'article 52, p. 174. — Discussion : MM. Huisman-Van den Nest (qui propose un amendement), Deswarte, le baron Orban de Xivry, Liebaert, Vauthier, Asou, Braffort, Masson, m. j., Du Bost, le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, p. 174 à 177. — L'amendement de M. Huisman-Van den Nest n'est pas adopté, p. 177. M. le président donne lecture de la rédaction de l'article tel qu'il est amendé par la commission et rédige d'après les diverses observations qui ont été présentées, p. 177. — L'article 55, ainsi amendé, est adopté, p. 177.
- Art. 56.** — M. le président donne lecture du texte proposé par la commission, p. 177. — Sont entendus : MM. le baron Orban de Xivry, Masson, m. j., Deswarte, Carton, Hubert, p. 178. — L'article est adopté avec le texte proposé par la commission et les amendements qui viennent d'être proposés par M. le baron Orban de Xivry, rapporteur, p. 178.
- Art. 56bis.** — Proposé par la commission. M. le président estime que cet article est devenu inutile, MM. le baron Orban de Xivry et Masson, m. j., déclarent être d'accord avec M. le président et l'article 56bis est retiré, p. 178.
- Art. 57.** — M. le président rappelle un amendement de M. Verbrugge. Sont entendus : MM. Verbrugge, le baron Orban de Xivry, p. 178, 179. — Les divers alinéas de l'article 57 sont adoptés ce qui fait disparaître l'amendement de M. Verbrugge, p. 179. — L'ensemble de l'article 57 est adopté, p. 179.

Bienfaisance (suite).

- Art. 57bis.** — Proposé par amendement par M. Huisman-Van den Nest. Est entendu : M. Huisman-Van den Nest, p. 179. — L'amendement est adopté, p. 179. — M. le baron Orban de Xivry propose de rattacher cette disposition à l'article 53, p. 179. — M. le président déclare que cette question pourra être réglée au second vote, p. 179.
- Art. 58.** — M. le président rappelle que la commission propose la suppression de cet article et donne lecture d'un amendement de M. Huisman-Van den Nest, p. 179. — M. Huisman-Van den Nest retire son amendement et l'article 58 est supprimé, p. 179.
- Art. 59.** — Adopté sans observations, p. 179.
- Art. 60.** — M. le président rappelle que la commission propose la suppression de cet article, M. le baron Orban de Xivry, motive cette proposition et l'article 60 est supprimé, p. 179.
- Art. 61.** — M. le président donne lecture du texte proposé par la commission, p. 179. — Sont entendus : MM. le baron Orban de Xivry, le chevalier de Ghellinck d'Elseghem (qui propose un amendement), Masson, m. j. (qui accepte l'amendement de M. Ghellinck), Deswarte (qui propose un amendement), p. 179, 180. — Les divers alinéas sont successivement adoptés, avec les amendements de la commission sous amendés par MM. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, Deswarte, et le baron Orban de Xivry, p. 180. — L'ensemble de l'article 61 ainsi amendé est adopté, p. 180.
- Art. 62, 63, 64 et 65.** — Adoptés sans observations, p. 180, 181.
- II. Mode des secours.
- Art. 66.** — M. le président indique la rédaction proposée par la commission et un amendement de M. Huisman-Van den Nest, p. 181. — Sont entendus : MM. Huisman-Van den Nest (qui motive son amendement), et le baron Orban de Xivry, rap., déclare être d'accord avec M. Huisman-Van den Nest, p. 181. — L'article est adopté avec le texte proposé par la commission et amendé par M. Huisman-Van den Nest, p. 181.
- Art. 67.** — M. le président indique des amendements proposés par M. Huisman-Van den Nest, p. 181. — Sont entendus : MM. Huisman-Van den Nest et M. le baron Orban de Xivry, (qui déclare se rallier aux amendements de M. Huisman-Van den Nest, p. 181. — M. Liebaert propose un amendement, p. 181. — M. Huisman-Vanden Nest demande, par suite de cet amendement, que le vote sur l'article 67 soit remis jusqu'après le vote du principe même de l'inspection, p. 181. — L'article 67 est réservé, p. 181.
- Art. 68.** — M. le président indique des amendements de M. Verbrugge et de M. Huisman-Vanden Nest, p. 181. — Discussion. MM. Verbrugge, Huisman-Vanden Nest, Deswarte, le baron Orban de Xivry, rap., Masson, m. j., Vauthier, Demoulin, Carton, Van Overbergh, p. 181 à 186. — Les trois premiers alinéas de l'article sont adoptés. L'amendement de M. Verbrugge est rejeté, l'amendement de M. Huisman-Vanden Nest est rejeté, p. 186. — Le quatrième alinéa du texte de la Chambre des représentants est rejeté, p. 186. — L'ensemble de l'article 68 est adopté, tel qu'il résulte des votes émis, p. 186.
- Art. 69.** — M. le président indique les amendements présentés par la commission, p. 186. — Sont entendus : MM. le baron Orban de Xivry, rap., Deswarte, p. 186. — Le 1^{er} est adopté, p. 186. — Le 2^e est adopté tel qu'il est proposé par la commission, p. 186. — Le 3^e est supprimé, d'après la proposition de la commission, p. 186.
- Art. 70.** — M. le président indique un amendement de la commission, p. 186. — Sont entendus : MM. Orban de Xivry, rap., le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, Masson, m. j., p. 186, 187. — MM. le baron Orban de Xivry et Nerinx proposent des amendements, p. 187. — Le 1^{er} alinéa est adopté tel qu'il est transmis par la Chambre, p. 187. — Le second alinéa est adopté tel qu'il est amendé par MM. le baron Orban de Xivry et Nerinx, p. 187.
- M. le président annonce le dépôt d'amendements par MM. Deswarte, le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, Féron et consorts, p. 189.
- Art. 71.** — M. le président donne lecture d'amendements présentés 1^o par la commission; 2^o par M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem; 3^o par M. Huisman-Vanden Nest; 4^o par M. Deswarte (sous-amendement à l'amendement de M. Huisman-Vanden Nest); 5^o par M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem (sous-amendement à l'amendement de M. Huisman-Vanden Nest); 6^o par MM. Féron, Digneffe et consorts, p. 189, 190. — Discussion. MM. Huisman-Vanden Nest,

Bienfaisance (suite).

Digneffe, Deswarte (qui propose des amendements), le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, Vauthier, Feron, p. 190 à 194. — MM. Carton et le baron Orban de Xivry, rap. proposent de renvoyer les nombreux textes proposés à la commission, p. 194. — Est encore entendu : M. Huisman-Vanden Nest, p. 194. — Le Sénat décide le renvoi à la commission, p. 195.

Art. 72 et 73. — Adoptés sans observations, p. 195.

III. Tutelle des enfants.

Art. 74. — M. le président indique un amendement de la commission. Sont entendus : MM. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, Masson, m. j., le baron della Faille d'Huyse, Deswarte, le baron Orban de Xivry, rapporteur, p. 195, 196. — M. Masson propose le renvoi à la commission, p. 196. — MM. le chevalier de Ghellinck, le baron Orban de Xivry et le baron de Moffarts font encore diverses observations, p. 196, 197. —

M. le président estime que le Sénat est d'accord pour renvoyer les articles 74, 75 et 76 à la commission, p. 197. — Le Sénat décide unanimement ce renvoi, p. 197.

M. Hubert propose à ce moment de renvoyer également à la commission l'article 11 qui a été réservé, cet article visant la R. P. au sein des commissions d'assistance, et diverses propositions ayant été présentées sur cette question, p. 197. — M. Masson, m. j., admet ce renvoi et le Sénat décide le renvoi à la commission, p. 197.

Art. 77, 78 et 79. — Adoptés sans observations, p. 197.

Art. 80. — M. le président donne lecture des amendements du gouvernement, M. le baron Orban de Xivry déclare se rallier à ces amendements, et l'article 80 ainsi amendé est adopté, p. 197.

Art. 81. — Adopté avec la suppression du mot : « locale », d'après la proposition de la commission, p. 197.

IV. Fondations.

Art. 82. — M. le président donne lecture d'amendements de M. Huisman-Vanden Nest, p. 198. — Est entendu : M. Huisman-Vanden Nest, qui propose encore un amendement, p. 198. — M. Masson, m. j., se rallie aux amendements de M. Huisman-Vanden Nest et l'article ainsi amendé est adopté, p. 198.

Art. 83. — Adopté sans observations, p. 198.

Art. 84. — M. le président donne lecture d'amendements de la commission et de M. Huisman-Vanden Nest. Observations de MM. Huisman-Vanden Nest, le baron Orban de Xivry, Nerinx (qui propose un amendement), Dejace, p. 198, 199. — MM. le baron Orban de Xivry, rap., et Huisman-Vanden Nest déclarent accepter l'amendement de M. Nerinx, p. 198. — M. Nerinx propose encore une modification, p. 199. — Observations de MM. Van Fleteren et Deswarte, p. 199. — Le Sénat admet unanimement les amendements proposés par M. Nerinx, p. 199. — Un alinéa additionnel proposé par M. Huisman-Vanden Nest est également adopté, p. 199. — M. le président donne lecture de la nouvelle rédaction de l'article 84 et l'article, ainsi amendé, est adopté, p. 199.

Art. 85. — Adopté sans observations, p. 199.

V. Contentieux.

Art. 86. — Observations de M. le baron Orban de Xivry, rap., au sujet de l'interprétation, p. 199. — L'article 86 est adopté, p. 199.

VI. Fonds provincial d'assistance.

Art. 87. — M. le président donne lecture d'amendements de la commission et de M. Volckaert, p. 199. — Sont entendus : MM. le baron Orban de Xivry, rap., Volckaert, Digneffe (qui annonce un amendement), Carton, (qui propose un amendement), Deswarte, p. 199, 200. — M. le baron Orban de Xivry, rap., propose, vu les amendements annoncés et l'importance de la matière, de renvoyer l'article 87 à la commission, et cette proposition est admise, p. 200.

Art. 88. — M. le président indique des amendements de la commission et de M. Huisman-Vanden Nest, p. 200. — M. le baron Orban de Xivry, rap., se rallie à l'amendement de M. Huisman-Vanden Nest et l'article ainsi amendé est adopté, p. 200.

Art. 89. — M. le président donne lecture du texte proposé par la commission et indique une modification qui doit être apportée à cet article, comme dans les articles précédents, p. 200, 201. — L'article 89 ainsi amendé est adopté, p. 201.

SÉNAT. — TABLE DE LA SESSION ORDINAIRE 1921-1922.

Bienfaisance (suite).

Art. 90 et 91. — M. le président indique des amendements présentés : 1° par MM. le baron de Moffarts et le baron Gillès de Pelichy; 2° par M. Deswarte, p. 201. — Discussion. MM. le baron de Moffarts (qui justifie son amendement), Liebaert (qui demande que l'on examine simultanément les art. 90 et 91), Deswarte (qui propose de réserver l'art. 90), Masson, m. j., (qui déclare que les deux articles seront examinés en même temps), p. 201. — Sont entendus sur les deux articles : MM. Liebaert, Van Fleteren, Van Overbergh, Deswarte, Vauthier, du Four, p. 201 à 204. — M. le président déclare que l'on se prononcera d'abord sur l'article 91 qui pose le principe même de l'inspection, p. 204. — Reprise de la discussion des articles 90 et 91. M. le président donne lecture d'amendements proposés à l'article 91 : 1° par MM. De Blicck, Magnette, Vinck et le baron De Becker-Remy; 2° par M. Deswarte (article 91bis); 3° par M. du Four, p. 205. — Discussion. MM. De Blicck (qui défend l'amendement qu'il a présenté), Van Fleteren, Deswarte, Masson, m. j., le marquis Impériali, le baron Orban de Xivry, rap., Liebaert, Hubert, Ligy, Coppickers, le baron de Moffarts, Magnette, Solau, Leku, p. 205 à 212.

Motion d'ordre de M. le comte Goblet d'Alviella, qui demande à M. le président d'inviter les sénateurs qui auraient encore des amendements à présenter, de le faire immédiatement, afin que la commission qui doit se réunir le lendemain matin puisse les examiner avant la séance publique, p. 212. — M. le président estime que l'assemblée sera unanime à se rallier à la demande de M. le comte Goblet d'Alviella, p. 212.

Reprise de la discussion des articles 90 et 91: MM. Masson, m. j., Orban de Xivry, du Four, Van Overbergh, Solau, le baron de Moffarts, Liebaert, Leku, Deswarte et De Blicck, p. 212 à 214. — M. le président rappelle que l'on va commencer par procéder au vote sur l'article 91 et donne lecture d'amendements proposés : 1° par M. du Four; 2° par M. Deswarte, p. 214. — Observations de MM. Deswarte, Masson, m. j., le baron Orban de Xivry, rap. (qui propose un amendement), De Blicck (qui déclare se rallier à la proposition de M. le baron Orban de Xivry et, fort d'une déclaration de M. le ministre de la justice, retirer l'amendement qu'il avait présenté avec MM. Magnette et consorts), p. 214. — M. Masson, m. j., prie le Sénat de se rallier à l'amendement de M. le baron Orban de Xivry, rap., p. 214. — M. Liebaert demande que l'on vote d'abord sur la première phrase de l'alinéa 1^{er}, consacrant le principe même de l'inspection et cette phrase est adoptée, p. 214. — Deuxième alinéa. Observations de MM. Deswarte (au sujet de l'amendement qu'il a présenté), le baron Orban de Xivry, (qui propose un amendement), le président baron de Favereau (qui indique la rédaction qui devrait être admise pour le second alinéa), le marquis Impériali (qui propose un amendement), Leku, p. 215. — Le second alinéa ainsi amendé est adopté, p. 215.

M. le président donne lecture de la nouvelle rédaction de l'article 91 qui est adopté, p. 215.

Vote sur l'article 90. M. le président rappelle les amendements en présence, p. 215.

Le texte proposé par M. Deswarte est adopté, p. 215.

Art. 91bis proposé par M. Deswarte. Discussion : MM. Deswarte, Masson, m. j., Vauthier, Liebaert, Braun, p. 215 à 218. — M. Vauthier propose un amendement et M. Deswarte déclare accepter cet amendement, p. 218. — MM. le marquis Impériali, Van Fleteren, le baron Orban de Xivry, font encore diverses observations, p. 219. — M. Braun demande l'appel nominal, M. le président donne lecture du texte proposé par M. Vauthier et ce texte est adopté par 76 voix contre 6, p. 219.

Chapitre V. Conseil supérieur de la bienfaisance.

Art. 92. — Adopté avec la rédaction proposée par la commission, rédaction à laquelle M. Masson, m. j., déclare se rallier, p. 221.

Chapitre VI. Office d'identification.

Art. 93. — M. le président donne lecture de la rédaction proposée par la commission, p. 221. — Discours de M. Liebaert, Dupret, Deswarte, Huisman-Vanden Nest, le baron Orban de Xivry, le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, Masson, m. j., Volckaert, Digneffe, Van Overbergh, p. 221 à 229. — M. le baron Orban de Xivry fait des observations au sujet de l'amendement de la commission et propose une modification de rédaction, ne pouvant retirer l'amendement, p. 229. — M. le président donne lecture de la rédaction proposée par M. le baron Orban de Xivry, rap., pour le 1^{er} alinéa, et cet

Bienfaisance (suite).

amendement est rejeté, p. 229. — M. le président met aux voix les autres alinéas de l'amendement de la commission, p. 229. — M. Digneffe demande que le vote sur chaque alinéa séparément, p. 229. — M. le président déclare que l'amendement de la commission n'est pas adopté, p. 229. — M. Lekeu proteste contre la manière dont M. le président a déclaré ce vote acquis, p. 230. — Observations de MM. Volckaert, Lekeu, le baron Orban de Xivry, le président baron de Favereau, et Delannoy, à ce sujet, p. 230. — La gauche demandant que les amendements de la commission soient remis aux voix, il est procédé à une nouvelle épreuve et les alinéas de la commission ne sont pas adoptés, p. 230. — M. le président annonce qu'il va mettre aux voix par division le texte de la Chambre, p. 230. — L'alinéa 1^{er} dont M. Masson, m. j., demande la suppression, n'est pas adopté, p. 230. — L'alinéa 2. M. le président indique des amendements présentés : 1^{er} par M. Masson, m. j.; 2^e par MM. Digneffe et consorts, p. 230. — Observations au sujet des textes proposés. MM. Féron, Masson, le baron Orban de Xivry, rap., Digneffe, Deswarte, p. 230, 231. — Les diverses dispositions de l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 1^{er}, sont successivement adoptées, p. 231. — M. le président donne lecture de l'ensemble de cet alinéa, qui est adopté, p. 231. — Alinéa 2 (ancien 3). M. le président rappelle que M. Digneffe propose la suppression de cette disposition, et l'alinéa n'est pas adopté, p. 231. — Alinéa 3 (ancien 4). Adopté avec la rédaction proposée par M. Masson, m. j., p. 231. — Alinéa 4 (ancien 5). M. Digneffe rappelle qu'il propose la suppression de ce dernier paragraphe, p. 231. — L'alinéa est adopté, p. 231.

Chapitre VII. Dispositions fiscales.

Art. 94 et 95. — Adoptés sans observations avec une modification orthographique proposée par la commission au texte de l'article 95, p. 231.

Chapitre VIII. Dispositions transitoires.

Art. 96. — M. le président indique des amendements de la commission, p. 231, 232. — Observations de M. le baron Orban de Xivry, rap., et Masson, m. j. (qui se rallie aux amendements de la commission), p. 232. — L'article 96 est adopté tel qu'il est amendé par la commission, p. 232.

Art. 97. — Adopté sans observations, p. 232.

Art. 98. — M. le président donne lecture d'amendements proposés 1^{er} par la commission; 2^e par M. Huisman-Vanden Nest; 3^e par M. De Bast et consorts (sous-amendement à l'amendement de M. Huisman-Vanden Nest); 4^e par M. Deswarte, p. 232. — Discussion : MM. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, Delannoy, De Bast, Deswarte (qui propose une modification), Huisman-Vanden Nest, Masson, m. j., Volckaert, le baron Orban de Xivry, rap. (qui propose une modification), Carton, p. 232 à 235. — M. le président met aux voix le texte du 1^{er} alinéa qui est adopté, p. 235. — M. le président met aux voix le second alinéa tel que le propose M. Huisman-Vanden Nest, avec la suppression des mots « de leur assentiment », proposée par M. Deswarte, et avec une addition de mots, que M. Huisman-Vanden Nest indique, p. 235. — Observations de MM. Deswarte, Huisman-Vanden Nest, le baron Orban de Xivry, rap., Volckaert, Vauthier (qui propose la suppression des mots « sur leur demande »), p. 235, 236. — M. le président donne lecture du texte du 1^{er} alinéa de l'amendement de M. Huisman-Vanden Nest, sous-amendé par MM. De Bast et consorts, tel qu'il a été modifié au cours de la discussion, et cet alinéa est adopté avec l'amendement proposé par M. Vauthier, p. 236. — Le second alinéa de l'amendement de M. Huisman-Vanden Nest est adopté sans observations, p. 236. — M. le président donne lecture d'un sous-amendement présenté par M. Deswarte à cet alinéa, p. 236. — L'appel nominal est demandé, et le sous-amendement de M. Deswarte est rejeté par 49 voix contre 26 et 6 abstentions, p. 236. — Se sont abstenus : MM. Lekeu, Libiouille, Lombart, Melchior, Rongy et Casterman, p. 236. — Le 3^e alinéa de l'amendement de M. Huisman-Vanden Nest est adopté, p. 236. — M. le président donne lecture de l'ensemble de l'article 98, tel qu'il résulte des votes qui viennent d'être émis, et l'article est adopté, p. 236.

Dispositions IX. Dispositions abrogées.

Art. 99. — Est entendu : M. Huisman-Van den Nest, p. 236 à 238. — L'article 99 est adopté, p. 238.

M. le président rappelle à ce moment un amendement général présenté par M. Deswarte, tendant à remplacer généralement dans tout le projet de loi le mot « bienfaisance » par le mot « assistance », et rappelle que cette substitution a déjà été faite dans les articles qui ont été votés, p. 238.

Bienfaisance (suite).

M. le président rappelle l'amendement, également proposé par M. Deswarte, à l'intitulé de la loi. Observations de M. le baron Orban de Xivry, rap., et M. Deswarte, p. 238. — M. le président propose, afin de donner satisfaction à tout le monde, de rédiger l'intitulé de la loi : « loi sur la réforme de la bienfaisance publique », et, en sous-titre, « organisation de l'assistance publique », p. 238. — La décision est réservée, p. 238.

Examen des articles réservés.

M. le président donne lecture d'amendements présentés par 1^{er} par M. Royers; 2^e par M. Deswarte, p. 239.

Art. 9. — M. le président rappelle l'amendement de M. Royers, p. 239. — Observations de MM. Masson, m. j., Wittemans, le marquis Impériali, p. 239, 240.

L'article 9 est adopté, tel qu'il a été voté par la Chambre et avec l'ajoute proposée par M. Royers, p. 240.

Art. 11. — M. le président donne lecture de la rédaction proposée par la commission et d'amendements proposés 1^{er} par M. Huisman-Vanden Nest; 2^e par M. Martens; 3^e par M. Hubert; 4^e par M. Carpentier, p. 240. — Sont entendus : MM. Masson, Deswarte, le baron Orban de Xivry, rap., Dufrane, p. 240, 241. — M. le président déclare que l'on votera par division, p. 241. — Le 1^{er} alinéa du texte de la commission est adopté, p. 241. — Un amendement de M. Huisman-Vanden Nest est adopté, p. 241. — Le 2^e alinéa est adopté, p. 241. — M. le président donne lecture du 3^e alinéa de ce texte, p. 241. — M. Deswarte estime que l'amendement de M. Martens n'a plus de raison d'être et M. Van Fleteren appuie cette manière de voir, p. 241. — M. le président estime que cet amendement peut être considéré comme venant à disparaître et le 3^e alinéa est adopté tel qu'il est proposé par la commission, p. 241. — Le 4^e alinéa du texte de la commission est adopté, p. 241. — Le 5^e alinéa est adopté, p. 241. — 6^e alinéa. M. le président rappelle un amendement de M. Deswarte et déclare que l'on votera par division, p. 241. — La première phrase de l'amendement de M. Deswarte est adoptée, p. 241. — M. Deswarte propose une addition à la deuxième phrase, et ce texte complété n'est pas adopté, p. 241. — 7^e, 8^e, 9^e et 10^e alinéa, du texte de la commission. Adoptés sans observations, p. 241. — 11^e alinéa. M. le baron Orban de Xivry motive à ce moment le vote qu'il a émis sur un amendement de M. Huisman-Vanden Nest, p. 241. — L'alinéa 11 est adopté, p. 241. — 12^e alinéa. Adopté sans observations, p. 241. — 13^e alinéa. M. Hubert déclare retirer un amendement qu'il avait présenté, p. 242. — M. le baron Orban de Xivry fait diverses observations concernant l'ensemble de l'article, p. 242. — L'article 11 est adopté tel qu'il résulte des votes qui ont été émis, p. 242.

Art. 35. — M. le président rappelle que la commission propose d'insérer cette disposition après l'article 4, p. 242. — L'article est adopté et il prendra sa place après l'article 4, p. 242.

Art. 67. — M. le président indique des amendements : 1^{er} de M. Huisman-Van den Nest; 2^e de la commission, p. 242. — Observation de M. le baron Orban de Xivry, rap., p. 242. — L'article est adopté tel qu'il est amendé par la commission, avec un amendement de M. Huisman-Van den Nest, qui a été incorporé dans le texte, p. 242.

Art. 71. — M. le président donne lecture : 1^{er} de la rédaction proposée par la commission; 2^e des amendements de MM. Féron, Digneffe et consorts, p. 242, 243. — M. Féron déclare maintenir son amendement, p. 243. — M. le président donne lecture d'amendements de M. Huisman-Vanden Nest et de M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, p. 243. — Discussion : MM. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem (qui déclare que la commission a incorporé des amendements dans le texte soumis au Sénat), Deswarte, le baron Orban de Xivry, Van Fleteren, Carton, Digneffe (qui fait des observations concernant l'interprétation du 4^e alinéa), p. 243, 244. — Sont encore entendus : MM. Deswarte, (qui propose une modification au texte qu'il a présenté), Braun, Van Fleteren, Lekeu, Féron, Masson, m. j., Volckaert, Vauthier, Liebaert, le baron Descamps, Du Bost, le comte Goblet d'Alviella (qui propose de voter par division, sur la proposition de M. Deswarte), p. 244 à 251. — MM. Féron et Lekeu se rallient à la proposition de vote par division, faite par M. le comte Goblet, et M. Féron déclare retirer un amendement qu'il avait proposé, en présence des commentaires donnés au texte de la commission, p. 251. — M. le président indique la procédure à suivre pour le vote, p. 251. — Le 1^{er} alinéa du texte de la commission et la partie de l'amendement de M. Deswarte au 2^e alinéa (partie qui n'a pas subi de modification), sont adoptés, p. 251. — La seconde partie de l'amendement de M. Deswarte qui a été

Bienfaisance (suite).

- modifiée, et dont M. le président donne lecture, est adopté, p. 252. — Le 3^e, le 4^e et le 5^e alinéa sont adoptés, p. 252. — Le 6^e alinéa est adopté tel qu'il est modifié par M. Deswarte, p. 252. — Le 7^e alinéa du texte de la commission est adopté, p. 252. — La première partie d'un amendement de M. Deswarte (alinéa à intercaler, après l'alinéa 7), est rejetée, et M. Deswarte déclare que la seconde partie de son amendement vient à disparaître par suite de ce vote, p. 252. — Le 8^e alinéa du texte de la commission est adopté, p. 252. — M. le président donne lecture de la disposition proposée par M. Deswarte en remplacement du 9^e alinéa de la commission; M. le baron Orban de Xivry déclare que tout le monde est d'accord sur cet amendement, qui est adopté, p. 252. — L'ensemble de l'article 71, tel qu'il résulte des votes émis, est adopté, p. 252.
- Art. 71bis.** — Proposé par MM. Digneffe et consorts. M. le baron Orban de Xivry, rap., déclare que cet amendement a été incorporé, par la commission, dans l'alinéa 8 de l'article 71. M. Digneffe déclare être d'accord et l'article 71bis vient à disparaître, p. 252.
- Art. 74.** — M. le président indique des amendements de la commission, p. 252. — M. le baron Orban de Xivry, rap., propose encore un amendement, p. 252. — M. Masson, m. j., déclare accepter ces divers amendements et l'article 74, ainsi amendé, est adopté, p. 252.
- Art. 75.** — M. le président donne lecture de la rédaction proposée par la commission et rappelle que M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem propose la suppression de cet article, p. 252. — L'article est adopté tel qu'il est proposé par la commission, p. 252.
- Art. 76.** — M. le président indique des amendements proposés par la commission et par M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, p. 252. — M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem déclare retirer son amendement, p. 252. — Observations de M. le baron Orban de Xivry, rap., p. 253. — L'article 76 est adopté avec l'amendement de la commission, p. 253.
- Art. 77.** — M. le président donne lecture de la rédaction proposée par la commission et d'un amendement proposé par M. Volckaert, p. 253. — Observations de M. Deswarte au sujet de cet amendement, p. 253. — M. Volckaert déclare retirer son amendement et l'article est adopté tel qu'il est proposé par la commission, p. 253.
- M. Deswarte propose de donner pour titre à la loi : *Loi organique de l'assistance publique*. M. Orban de Xivry s'associe à cette proposition, qui recueille l'assentiment général et est adoptée, p. 253.
- Motion d'ordre de M. Deswarte au sujet du vote en seconde lecture, p. 290.

Vote en seconde lecture.

- M. Deswarte propose le renvoi de tous les nouveaux amendements à la commission, p. 303. — M. le président propose néanmoins de commencer l'examen en seconde lecture immédiatement, rappelle l'article 49 du règlement relatif au vote en seconde lecture, déclare pourtant que la jurisprudence est large, à moins d'opposition, et signale au Sénat que, notamment des amendements présentés la veille par M. Deswarte et par M. Huisman-Vanden Nest, se rapportent à des articles qui n'ont pas été amendés et ne pourront donc être accueillis que si l'assemblée est unanime, p. 303.
- Art. 3.** M. Deswarte demande à présenter une observation à cet article qui n'a pas été amendé en première lecture; cette demande ne rencontrant pas d'opposition, M. Deswarte est entendu quant à l'interprétation, p. 303.
- Art. 4.** — M. le président indique le texte admis au premier vote, p. 303, 304. — Sont entendus : MM. le baron Orban de Xivry, rap., le président baron de Favereau, qui rappelle que M. Deswarte propose de faire de l'article 35 le second alinéa de l'article 4), Deswarte (qui parle des articles 4, 5 et 6) et propose des amendements), p. 304. — M. le président fait remarquer que l'amendement présenté par M. Deswarte n'est pas recevable, en ce qui concerne l'article 6, celui-ci n'ayant pas été amendé au premier vote, p. 304. — M. Masson, m. j., oppose la question préalable aux amendements de M. Deswarte, p. 304. — Sont encore entendus : MM. Deswarte (qui s'incline devant la non-recevabilité de sa proposition, relativement à l'article 4, mais maintient l'amendement qu'il propose à l'article 5), Masson, m. j., le baron Orban de Xivry, p. 304, 305. — M. le président donne lecture de la nouvelle rédaction de l'article 4, et l'article ainsi amendé est définitivement adopté, p. 305.
- Art. 5.** — M. le président indique un amendement de M. Deswarte, p. 305. — M. Masson, m. j., estime cet amendement sans utilité et M. Deswarte déclare le retirer, p. 305. — L'ensemble de l'article 5 est définitivement adopté, p. 305.
- Art. 7.** — M. le président donne lecture d'une nouvelle rédaction proposée par M. Huisman-Vanden Nest, p. 305. — M. Huisman-Vanden Nest motive son amendement auquel M. Masson, m. j., et M. Orban de Xivry déclarent se rallier, p. 305. — L'article 7 ainsi rédigé est définitivement adopté, p. 305.
- Art. 8.** — N'a pas été amendé au premier vote. M. le baron Orban de Xivry, rap., demande que l'on admette un amendement de M. Deswarte, son texte étant préférable à celui adopté en première lecture, p. 305. — Le Sénat admet cette demande, M. le président donne lecture du texte proposé par M. Deswarte et l'article ainsi rédigé est définitivement adopté, p. 305.
- Art. 9.** — M. le président indique les amendements en présence M. Deswarte déclare retirer son amendement, et se rallier à celui de M. le marquis Imperiali, p. 305. — M. le baron Orban de Xivry déclare, en son nom et au nom de M. le ministre de la justice, admettre l'amendement de M. le marquis Imperiali, p. 305. — Observations de M. le marquis Imperiali, p. 306. — L'amendement de M. le marquis Imperiali et un amendement du gouvernement sont successivement adoptés, p. 306. — L'ensemble de l'article 9, ainsi amendé, est définitivement adopté, p. 306.
- Art. 10.** — Définitivement adopté, tel qu'il a été admis en première lecture, p. 306.
- Art. 11.** — Sont entendus : MM. Huisman-Van den Nest (qui motive un amendement qu'il a présenté), le baron Orban de Xivry, rap. (qui déclare se rallier aux propositions de M. Huisman-Vanden Nest et de M. Deswarte et qui motive un amendement de la commission), Deswarte (au sujet de l'interprétation de l'article et d'un amendement qu'il a présenté), p. 306, 307. — M. le président donne lecture de l'article 11 tel qu'il est modifié par les différents amendements, et l'article 11 ainsi amendé est définitivement adopté, p. 307.
- Art. 12, 13, 14 et 15.** — M. le président donne lecture de la Rédaction proposée pour ces articles et, les articles ainsi rédigés sont définitivement adoptés, p. 307, 308.
- Art. 16 (ancien 12).** — M. le président rappelle un amendement de M. Deswarte, p. 308. — Observation de M. le baron Orban de Xivry, rap., Deswarte, le marquis Imperiali, Huisman-Vanden Nest, Guyaux, p. 308. — M. le président donne lecture de la nouvelle rédaction de cet article et l'article ainsi amendé est définitivement adopté, p. 308.
- Art. 17 (ancien 13.)** — N'a pas été amendé, p. 308.
- Art. 18 (ancien 14).** — M. le président donne lecture du nouveau libellé de cet article, tel qu'il résulte de la décision prise à l'examen de l'article 16 (ancien 12) et l'article 18 (ancien 18), ainsi rédigé, est définitivement adopté, p. 308.
- Art. 19 (ancien 15).** — M. le président donne lecture d'amendements présentés : 1^o par M. Deswarte; 2^o par M. Huisman-Van den Nest, p. 308, 309. — Sont entendus : MM. Deswarte (qui défend l'amendement qu'il a présenté), Delannoy, Masson, m. j., le baron Orban de Xivry, rap., Huisman-Vanden Nest, p. 308, 309. — M. Deswarte retire son amendement, p. 309. — MM. Masson, m. j., et le baron Orban de Xivry, rap., déclarent accepter l'amendement de M. Huisman-Vanden Nest, et l'article, ainsi amendé, est définitivement adopté, p. 309.
- Art. 20 (ancien 16).** — N'a pas été amendé, p. 309.
- Art. 21 (ancien 17).** — M. le président donne lecture d'amendements proposés par M. Deswarte, p. 309. — Sont entendus : MM. Deswarte, le baron Orban de Xivry, rap., Masson, m. j. (qui déclare accepter les amendements de M. Deswarte), p. 310. — M. le baron Orban de Xivry s'oppose aux amendements de M. Deswarte, mais n'insiste pas sur son opposition p. 310. — M. le président donne lecture du nouveau libellé de l'article et l'article, ainsi amendé, est définitivement adopté, p. 310, 311.
- Art. 22 (ancien 18).** — Définitivement adopté tel qu'il est amendé en première lecture, p. 311.
- Art. 23 (ancien 19).** — Le texte adopté en première lecture est définitivement adopté, p. 311.
- Art. 24 (ancien 29).** — Le texte amendé en première lecture est définitivement adopté, p. 311.

Bienfaisance (suite).

Bienfaisance (suite).

- Art. 25 (ancien 21).** — M. le président donne lecture d'amendements de MM. Huisman-Vanden Nest et de M. Deswarte, p. 311. — Sont entendus : MM. Huisman-Vanden Nest et Masson, m. j. (qui déclare se rallier aux amendements de MM. Huisman-Vanden Nest et Deswarte), p. 311. — M. le président donne lecture de la nouvelle rédaction de l'article qui est définitivement adopté, p. 311.
- Art. 26 (ancien 22).** — M. le président donne lecture de la nouvelle sentence et demande l'appel nominal sur cette suppression), p. 311 — Discussion : MM. Huisman-Vanden Nest, Du Bost, le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, Lekeu, Deswarte, Masson, m. j., Carton (qui demande la suppression du jeton de présence et demande l'appel nominal sur cette suppression), p. 311 à 314. — Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote : MM. le président baron de Favereau, le baron Orban de Xivry, rap., Carton, Deswarte, Speyer, Moyersoen, m. t., p. 314. — La première phrase « les membres exercent leurs fonctions gratuitement » est adoptée, p. 314. — L'appel nominal est demandé sur le membre de phrase « toutefois un jeton de présence peut être alloué » et ce membre de phrase est adopté par 60 voix contre 49, p. 314. — Observations de MM. Deswarte, le président baron de Favereau et Huisman-Vanden Nest, sur la position de la question, p. 315. — L'amendement de M. Huisman-Vanden Nest tendant à supprimer dans le texte voté en première lecture les mots « de salaires » n'est pas adopté, p. 315. — Le premier alinéa de l'article est adopté tel qu'il a été admis en première lecture, p. 315. — Un alinéa additionnel proposé par M. Huisman-Vanden Nest est également adopté, p. 315. — M. Carton propose un amendement tendant à soumettre à l'approbation royale toute décision d'allouer un jeton de présence, p. 315. — Sont entendus au sujet de cet amendement : MM. Carton, Solau, Vauthier, Seeliger, le marquis Imperiali, p. 315, 316. — L'amendement de M. Carton est rejeté, p. 316. — M. le baron Orban de Xivry, rap., donne lecture d'un amendement présenté au 4^e alinéa par M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, en remplacement du texte présenté par M. Huisman-Vanden Nest, p. 316. — M. Masson, m. j., se rallie à cet amendement, et l'amendement de M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem est adopté, p. 316. — L'ensemble de l'article 26 (ancien 22) tel qu'il résulte des votes qui viennent d'être émis, est définitivement adopté, p. 316.
- Art. 27 (ancien 23), 28 (ancien 24), 29 (ancien 25).** — Adoptés sans observations, p. 316.
- Art. 30 (ancien 26).** — M. le président rappelle des amendements présentés : 1^o par M. le marquis Imperiali; 2^o par M. Deswarte, p. 316. — Discussion. MM. le marquis Imperiali, Masson, m. j., Deswarte, le baron Orban de Xivry, rap., le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, p. 316, 317. — Le premier membre de phrase est adopté. L'amendement de M. Imperiali est rejeté, et l'amendement de M. Deswarte est adopté, p. 316. — M. le président donne lecture du texte de l'article 30 nouveau qui est adopté, p. 317.
- Art. 31 nouveau (ancien 27).** — N'a pas été amendé, p. 317.
- Art. 32 nouveau (ancien 28) et art. 33 nouveau (ancien 29).** — Adoptés sans observations, tels qu'ils ont été admis en première lecture, p. 318.
- Art. 34 (ancien 30).** — M. le président déclare qu'un amendement présenté par M. Deswarte à cet article n'est pas recevable, la disposition n'ayant pas été amendée en première lecture, p. 318. — Observations de MM. Deswarte, et le baron Orban de Xivry, rap., qui déclare accepter l'amendement de M. Deswarte, si le Sénat était unanime à déroger au règlement, p. 318. — Le Sénat admet unanimement la recevabilité; en présence de cette décision, M. Huisman-Vanden Nest rappelle un amendement qu'il a présenté et le Sénat admet également la recevabilité, p. 318. — Les amendements de M. Deswarte et de M. Huisman-Vanden Nest sont successivement adoptés, et l'ensemble de l'article est adopté tel qu'il résulte de ces modifications, p. 318.
- Art. 35 (ancien 31).** — M. le président rappelle des amendements présentés : 1^o par M. Deswarte; 2^o par M. J. Nolf, p. 318. — Observations de MM. Deswarte, le baron Orban de Xivry, rap., J. Nolf, Masson, m. j. (qui estime pouvoir se rallier à l'amendement de M. Nolf), p. 318, 319. — L'article 35 nouveau, ainsi amendé, est définitivement adopté, p. 319.
- Art. 36 (ancien 32).** — M. le président rappelle des amendements présentés par M. Deswarte et par le gouvernement, p. 319. Sont entendus : MM. Speyer (qui propose un amendement), le baron Orban de Xivry, Carton, Deswarte, p. 319, 320. — L'amendement de M. Speyer est adopté et l'ensemble de l'article, ainsi amendé, est définitivement adopté, p. 320.

Bienfaisance (suite).

- Art. 37 (ancien 33).** — Définitivement adopté tel qu'il a été admis en première lecture, p. 320.
- Art. 38 (ancien 34).** — M. Deswarte fait remarquer que cet article doit disparaître, grace au nouveau libellé de l'article 26. L'article 38 nouveau est supprimé à l'unanimité, p. 320.
- L'ancien article 35 a été reporté à l'article 4, p. 320.
- Art. 38 nouveau (ancien 36).** — M. le président rappelle des amendements : 1^o de M. Vauthier; 2^o de M. Huisman-Vanden Nest, p. 320. — Sont entendus : MM. Huisman-Vanden Nest, le baron Orban de Xivry, Deswarte, Masson, m. j., p. 320. — L'article 38 nouveau est définitivement adopté avec les amendements de MM. Vauthier et Huisman-Vanden Nest, p. 320.
- M. Van Fleteren propose de décider que la discussion sera terminée le lendemain. Observations diverses de MM. le président baron de Favereau, le baron Orban de Xivry, rap., Deswarte, Liebaert, Volckaert, p. 320, 321. — M. le président déclare que l'on fera un effort pour terminer le lendemain et que les discours devront être réduits au strict minimum, p. 321.
- Reprise de la discussion des articles.*
- M. Delannoy propose une modification au texte de l'article 35 (nouveau) qui a été définitivement adopté la veille, et indique cette modification, p. 323. — M. le baron Orban de Xivry, rap., déclare accepter la proposition de M. Delannoy et M. Deswarte appuie cette modification, p. 323. — Le Sénat étant unanime, l'article 35 (ancien 31) est définitivement adopté avec la modification proposée par M. Delannoy, p. 323.
- M. Deswarte demande une modification à l'article 6 et motive cet amendement, p. 323. — Observations de M. Masson, m. j., p. 323. — M. le président déclare que, l'accord n'étant pas unanime, il ne pourra mettre aux voix l'amendement de M. Deswarte, p. 323. — M. Deswarte déclare, les explications échangées étant suffisantes pour préciser l'interprétation, s'estimer satisfait, p. 323.
- Art. 39 (ancien 37).** — M. le président rappelle des amendements présentés par le gouvernement et par M. Deswarte, p. 323, 324. — Observations de MM. Deswarte et Masson, m. j. (qui propose un amendement et déclare se rallier aux amendements de M. Deswarte), p. 324. — M. le président donne lecture du libellé de l'article tel qu'il est amendé par le gouvernement et par M. Deswarte, et l'article 39 nouveau, ainsi amendé, est définitivement adopté, p. 324.
- Les articles 38, 39 et 40 anciens, qui étaient venus à disparaître en première lecture, sont définitivement supprimés, p. 324.
- Art. 40 (ancien 41).** — Observations de MM. Huisman-Vanden Nest, le baron Orban de Xivry, rap., et le président baron de Favereau, p. 324. — L'article 40 nouveau est définitivement adopté avec le texte adopté en première lecture, p. 324.
- Art. 41 (ancien 42).** — M. Deswarte demande que l'on modifie cet article qui n'a pas été modifié en première lecture. M. Masson, m. j., admet cet amendement et le Sénat étant unanime, l'article, ainsi amendé, est définitivement adopté, p. 324.
- Art. 42 (ancien 43).** — Observations de M. le baron Orban de Xivry, qui s'oppose à une modification proposée par M. Huisman-Vanden Nest, p. 324. — M. Huisman-Vanden Nest déclare ne pas insister, p. 324. — L'article 42 nouveau est définitivement adopté, p. 324.
- Art. 43 (ancien 44) et art. 44 (ancien 45).** — Définitivement adoptés tels qu'ils ont été votés en première lecture, p. 325.
- L'article 46 ancien est définitivement supprimé, p. 325.
- Art. 45 (ancien 47).** — M. le baron Orban de Xivry propose un amendement, p. 325. — M. Masson, m. j., déclare se rallier à cet amendement et l'article ainsi amendé est définitivement adopté, p. 325.
- Art. 46, 47, 48, 49 nouveaux (anciens 48, 49, 50 et 51).** — N'ont pas été amendés, p. 235.
- Art. 50 (ancien 52).** — M. le président indique des amendements présentés : 1^o par le gouvernement; 2^o par M. Deswarte; 3^o par M. Huisman-Vanden Nest, p. 325. — Discussion. M. le baron Orban de Xivry, rap., Huisman-Vanden Nest, Du Bost, Deswarte, Hubert, Masson, m. j. (qui propose un amendement), p. 325, 326. — M. le président indique la procédure qu'il va suivre pour le vote. M. Huisman-Vanden Nest demande que son amendement forme la base du vote, p. 326. — MM. Deswarte et le baron Orban de Xivry se rallient à cette procédure, et M. Deswarte propose de scinder l'article 52 ancien en deux dispositions, p. 326, 327. — Le Sénat

Bienfaisance (suite).

- admet cette division, et les articles 50 et 51 nouveaux sont successivement et définitivement adoptés avec les divers amendements qui viennent d'y être introduits, p. 327.
- Art. 52 nouveau (ancien 53).** — M. le président rappelle un amendement de M. Huisman-Vanden Nest, p. 327. — Observations de MM. Huisman-Vanden Nest (qui défend l'amendement qu'il a présenté), et Orban de Xivry, rap. (qui déclare se rallier à cet amendement), p. 327. — L'article 52 nouveau est définitivement adopté avec la rédaction proposée par M. Huisman-Vanden Nest, p. 327.
- Art. 53 nouveau (ancien 53bis).** — Définitivement adopté tel qu'il a été voté en première lecture, p. 327.
- Art. 54.** — M. le président donne lecture de la rédaction proposée par M. Huisman-Vanden Nest à laquelle le gouvernement se rallie et l'article, ainsi amendé, est définitivement adopté, p. 327, 328.
- Art. 55.** — M. le président donne lecture d'amendements présentés : 1° par M. Huisman-Vanden Nest; 2° par MM. Braffort et consorts, p. 328. — Discussion. MM. Braffort, le baron Orban de Xivry, rap., Masson, m. j., Huisman-Vanden Nest, Du Bost, Beauduin, le baron de Moffarts, du Four, Limage, Secliger, Deswarte (qui propose un amendement), p. 328 à 330. — M. Huisman-Vanden Nest déclare renoncer à son amendement et se rallier à celui de MM. Braffort et consorts, p. 330. — L'amendement de M. Deswarte est rejeté, p. 330. — L'amendement de MM. Braffort et consorts est rejeté et l'article 55 est adopté définitivement tel qu'il a été admis en première lecture, p. 330.
- Art. 56.** — M. le président rappelle des amendements présentés par M. Deswarte et par le gouvernement. M. le baron Orban de Xivry déclare que la commission et le gouvernement se rallient à l'amendement de M. Deswarte, et l'article est définitivement adopté avec la nouvelle rédaction proposée par M. Deswarte et par le gouvernement, p. 330.
- Art. 57.** — N'a pas été amendé en première lecture, p. 331.
- Art. 57bis** qui devient, à la proposition de M. le président, l'article 58. — Définitivement adopté, p. 331.
- Art. 58 (ancien).** — Définitivement supprimé, p. 331.
- Art. 59 (ancien).** — N'a pas été modifié en première lecture, p. 331.
- Art. 60.** — Définitivement supprimé, p. 331.
- Art. 60 (ancien 61).** — M. Deswarte rappelle qu'il a proposé pour cet article une numérotation nouvelle, numérotation qui est admise par le Sénat. Les articles 60, 61 et 62 nouveaux sont définitivement adoptés, p. 331.
- Art. 63, 64, 65 et 66 nouveaux (anciens 62, 63, 64 et 65).** — N'ont pas été amendés en première lecture, p. 331.
- Art. 67 (ancien 66).** — Définitivement adopté tel qu'il a été admis au premier vote, p. 331.
- Art. 68 nouveau (ancien 67).** — M. le président rappelle des amendements proposés : 1° par M. Huisman-Vanden Nest; 2° par M. Deswarte. Sont entendus : MM. Deswarte (qui défend son amendement), Orban de Xivry, rap. (qui combat cet amendement), Mousty, p. 331, 332. — M. le baron Orban de Xivry déclare accepter l'amendement de M. Huisman-Vanden Nest et cet amendement est adopté, p. 332. — L'amendement de M. Deswarte est rejeté, et l'article est définitivement adopté avec l'amendement de M. Huisman-Vanden Nest, p. 332.
- Art. 69 nouveau (ancien 68) et art. 70 nouveau (ancien 69).** — Définitivement adoptés, p. 332.
- Art. 71 (ancien 70).** — Est entendu M. Masson, m. j., p. 332. — L'article est définitivement adopté, p. 332.
- Art. 72 nouveau (ancien 71).** — M. le président donne lecture d'amendements proposés : 1° par M. Huisman-Vanden Nest; 2° par M. Speyer; 3° par M. Deswarte, p. 332, 333. — Discussion. MM. Speyer, Deswarte, Masson, m. j., Hubert, Du Bost, Vauthier, Braun, p. 333 à 339. — Les cinq premiers alinéas sont adoptés, p. 339. — L'alinéa 6 est adopté avec l'amendement de M. Huisman-Vanden Nest, p. 339. — M. Deswarte demande que son amendement ait la priorité sur l'amendement de M. Speyer, p. 339. — M. le président fait remarquer que l'amendement de M. Deswarte est présenté, non comme un amendement mais comme un article nouveau, et que l'amendement de M. Deswarte doit donc avoir la priorité, p. 339. — L'appel nominal est demandé sur l'amendement de M. Speyer et cet amendement est rejeté par 64 voix contre 34 et 1 abstention, p. 339. — S'est abstenu

Bienfaisance (suite).

- M. Huisman-Vanden Nest, p. 340. — Le dernier alinéa de l'article est adopté, p. 340. — M. Deswarte rappelle, avant le vote sur l'ensemble de l'article, la proposition qu'il a faite de subdiviser l'article 71 ancien en trois articles, et M. le baron Orban de Xivry, rap., déclare que le gouvernement et la commission acceptent cette division, p. 340. — M. le président donne, en conséquence, lecture des articles 72, 73 et 74 nouveaux qui sont successivement et définitivement adoptés, p. 340.
- Un amendement de M. Deswarte, sous forme d'article 71bis, à lacer après l'article 71 ancien, est rejeté, p. 340.
- Motion d'ordre de M. Damas, qui déclare qu'il était présent lors du vote sur l'amendement de M. Speyer à l'article 72 (ancien 71) et qu'il a émis un vote affirmatif, p. 341.
- M. Huisman-Vanden Nest demande à ce que l'on revienne sur l'article 65 nouveau (ancien 64) auquel il avait déposé un amendement qui n'avait pu être pris en considération; l'article n'ayant pas été amendé en première lecture, et annonce que M. le ministre de la justice et M. le baron Orban de Xivry, rap., sont d'accord pour se rallier à son amendement, p. 341. — M. le président déclare qu'il faut que le Sénat soit unanime pour admettre la recevabilité, p. 341. — M. le baron Orban de Xivry déclare être d'accord avec M. Huisman-Vanden Nest et, le Sénat étant unanime, M. le président donne lecture de la rédaction proposée par M. Huisman-Vanden Nest pour l'article 65 nouveau, p. 341. — M. Huisman-Vanden Nest motive son amendement, et cet amendement est adopté, p. 342.
- Art. 75 nouveau (73 ancien).** — M. le président donne lecture d'un amendement présenté par M. Huisman-Vanden Nest, p. 342. — Observations de M. Huisman-Vanden Nest, p. 342. — L'article 75 nouveau, ainsi amendé, est définitivement adopté, p. 342.
- Art. 76 nouveau (ancien art. 74).** — Sont entendus : MM. Huisman-Vanden Nest (qui propose un amendement), le baron Orban de Xivry, rap. (qui accepte cet amendement), p. 342, 343. — L'article, ainsi amendé, est définitivement adopté, p. 343.
- Art. 77 nouveau (ancien art. 75).** — M. le président rappelle que M. Meyers propose la suppression de cet article, p. 343. — Sont entendus au sujet de la proposition de suppression : MM. Meyers, Vauthier et le baron Orban de Xivry, rap., p. 343. — M. Meyers déclare ne pas insister sur la suppression, mais propose un amendement, p. 343. — MM. Liebaert, Vauthier et Carton proposent des modifications à cet amendement, p. 343. — M. le baron Orban de Xivry admet l'amendement modifié et M. Meyers déclare se rallier à cet amendement, p. 343. — M. le président donne lecture de l'article 77 nouveau ainsi amendé et l'article est définitivement adopté, p. 343, 344.
- Art. 78 nouveau (ancien art. 76).** — Définitivement adopté tel qu'il a été admis en première lecture, p. 344.
- Art. 79, 80 et 81 nouveaux (anciens art. 77, 78 et 79). N'ont pas été amendés.
- Art. 82 nouveau (ancien 80), art. 83 nouveau (ancien 81).** — Définitivement adoptés tels qu'ils ont été admis en première lecture, p. 344.
- Art. 84 nouveau (ancien 82).** — M. le président donne lecture d'un amendement présenté par M. Deswarte, M. le baron Orban de Xivry déclare que cet amendement est accepté, par la commission et par le gouvernement et l'article ainsi amendé est définitivement adopté, p. 344.
- Art. 86 nouveau (ancien 84).** — M. le président rappelle des amendements de M. Huisman-Vanden Nest et de M. Deswarte, p. 344. — Sont entendus : MM. le baron Orban de Xivry, rap., Deswarte (qui déclare retirer son amendement), p. 344, 345. — L'article est définitivement adopté avec l'amendement de M. Huisman-Vanden Nest et une partie de l'amendement de M. Deswarte qui ne constitue que des changements de forme sur lesquels le rap. et le gouvernement sont d'accord, p. 345.
- Art. 89 nouveau (ancien art. 87).** — M. le président rappelle des amendements de M. Deswarte et de M. Huisman-Vanden Nest, p. 345. — Observations de MM. le baron Orban de Xivry, Liebaert (qui demande que l'on réserve momentanément l'article 87, ayant à présenter des observations, qui s'adressent particulièrement à M. le ministre de la justice, absent), p. 345. — La demande de M. Liebaert est admise, p. 345. — M. Deswarte rappelle qu'il a proposé de diviser l'article 87 en trois articles distincts, portant les n° 89, 90 et 91. M. le baron Orban de Xivry, rap., rappelle que les amendements de M. Deswarte, tendant à mieux grouper les articles, ont

Bienfaisance (suite).

été acceptés, et M. le président déclare qu'il sera tenu compte de la numérotation proposée par M. Deswarte, p. 345.
Voyez plus loin la reprise de l'examen de l'article.

Art. 92 (ancien art. 88). — M. le baron Orban de Xivry, rap., déclare se rallier à un amendement de M. Huisman-Vanden Nest et l'article ainsi amendé est définitivement adopté, p. 345.

Art. 93 nouveau (ancien 89). — M. le président donne lecture d'un amendement de M. Huisman-Vanden Nest et l'article ainsi amendé est définitivement adopté, p. 345.

Art. 94 nouveau (ancien 90). — M. le président donne lecture d'amendements proposés à l'alinéa 1^{er} : 1° par M. Vauthier; 2° par le gouvernement, p. 345, 346. — Rectifications, p. 405. — Sont entendus : MM. Vauthier (qui déclare se rallier à l'amendement du gouvernement), le baron Orban de Xivry, rap. (qui déclare que le gouvernement a incorporé l'amendement de M. Vauthier dans le sien), Huisman-Vanden Nest (qui donne lecture d'un amendement qu'il avait proposé, et motive cet amendement), p. 346, 347. — L'amendement de M. Huisman-Van den Nest, combattu par M. le baron Orban de Xivry, rap., est rejeté, p. 847. — M. le président donne lecture de l'article 94 nouveau tel qu'il est rédigé par le gouvernement et cet article est définitivement adopté, p. 347, 348. — Rectification, p. 405.

Reprise de l'examen de l'article 89 nouveau (ancien 87). — Sont entendus : MM. Liebaert, Masson, m. j., Van Fleteren, le baron Orban de Xivry, rap., Van Roosbroeck, Mousty, Deswarte, p. 348 à 350. — La division proposée par M. Deswarte étant acceptée, les articles 89, 90 et 91, formés par l'art. 87 ancien, sont successivement et définitivement adoptés, p. 350, 351.

Art. 95 nouveau (ancien 91) (concernant l'inspection). — Sont entendus : MM. Liebaert (qui combat l'article), le baron Orban de Xivry, Van Overbergh, Masson, m. j., p. 351 à 354. — M. Liebaert demande l'appel nominal et l'article 95 nouveau est définitivement adopté par 67 voix contre 47, p. 354.

Art. 96 nouveau (ancien art. 91bis). — M. le président donne lecture d'amendements proposés : 1° par le gouvernement; 2° par M. Vauthier; 3° par M. Huisman-Vanden Nest, p. 354. — Sont entendus : MM. Vauthier, le baron Orban de Xivry, Deswarte, Masson, m. j., Huisman-Vanden Nest, Liebaert, p. 354, 355. — Le Sénat semblant être d'accord sur le texte proposé par M. Vauthier, modifié par M. le baron Orban de Xivry, d'après le texte du gouvernement, M. le président met cet amendement aux voix et l'amendement est adopté, p. 355. — M. Huisman-Vanden Nest déclare retirer son amendement, p. 355. — L'ensemble de l'article 96 nouveau est définitivement adopté, tel qu'il vient d'être amendé, p. 356.

Art. 97 (ancien 92), art. 98 (ancien 93), art. 99 (ancien 94), art. 100 (ancien 95). — Définitivement adoptés tels qu'ils ont été admis en première lecture, p. 356.

Art. 101 (ancien 96). — M. le président indique une modification de rédaction proposée par M. Deswarte, p. 356. — Observations de MM. le baron Orban de Xivry, rap., et Deswarte, p. 356. L'art. 101 ainsi amendé est définitivement adopté, p. 357.

Art. 102 (ancien 97). — N'a pas été modifié en première lecture.

Art. 103 (ancien 98). — M. le président donne lecture d'une nouvelle rédaction proposée par M. Carton, pour les 2^e, 3^e et 4^e alinéas, p. 357. — Discussion. MM. Carton (qui défend son amendement), Volckaert, Deswarte, Masson, m. j., Huisman-Vanden Nest, le baron Orban de Xivry (qui estime que l'on pourrait admettre transactionnellement l'amendement de M. Carton, avec une modification qu'il indique), De Bast, p. 357 à 361. — De Bast, Masson, m. j. (qui demande le maintien du texte voté en première lecture), Carton, Deswarte, Huisman-Van den Nest, Volckaert, Vauthier, p. 361 à 364. — M. Carton déclare maintenir son amendement dans le texte dont il donne lecture, p. 364. — M. le président indique des amendements proposés par M. Masson, m. j. (amendements qui consistent une concession à M. Carton), p. 364, 365. — Observations de MM. Deswarte, Carton, Masson, m. j., et Van Fleteren, au sujet des amendements de M. Carton et de M. le ministre de la justice, p. 364, 365. — M. Deswarte demande l'appel nominal sur l'amendement de M. Carton, p. 365. — L'amendement dont M. Carton vient de donner lecture est rejeté par 64 voix contre 43, p. 365. — L'article 103 nouveau est définitivement adopté avec les amendements qui viennent d'être présentés par M. Masson, m. j., p. 365.

Bienfaisance (suite).

L'art. 104 (ancien 99). — N'a pas été amendé en première lecture. MM. Digneffe, Hicquet, le baron della Faille d'Huyse, le chevalier de Ghellinck d'Elsegheem, le chevalier Behaghet motivent leur vote, p. 365, 366.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 80 voix contre 11 et 22 abstentions, p. 366. — Se sont abstenus : MM. Ligy, Meyers, Simonis, Struye, comte d'Kint de Roodenbeke, Van den Bussche, Van Ormelingen, vicomte Vilain XIII, Braffort, comte Cornet d'Elzius de Peissant, De Bast, comte de Brouchoven de Bergeyck, chevalier de Ghellinck d'Elsegheem, de Kerchove d'Ousselghem, baron de Mévius, baron de Mof-farts, chevalier de Vrière, baron d'Huart, duc d'Ursel, comte Goblet d'Alviella, Hubert et le marquis Impériali, p. 366.

Billets monnaie émis par les communes pendant la guerre (remboursement). — V. Finances : Monnaies.

Bissot, sén. supp. d'Arlon-Bastogne et Neufchâteau-Virton.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Bois et forêts (Conservation des). — V. Eaux et forêts.

Bosquet, sén. supp. Bruxelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Brabant, sén. supp. Nivelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Braffort, sén. prov. Luxembourg.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Prête serment, p. 10.

Fait rapport sur l'élection de Mons-Soignies, p. 12.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 55, p. 175, 176. — Vote en seconde lecture. Art. 55. Défend un amendement qu'il a présenté avec MM. Leyniers et consorts, p. 328, 329. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. Motive son vote, p. 287. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 287.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (Services de l'agriculture). Discussion générale, p. 450 à 453, 466. — Discussion des articles. Art. 4, p. 491. Tableau B (Services des travaux publics), p. 499.

Interpellation de M. Digneffe au sujet de l'arrêté royal du 1^{er} mai 1922 relatif à l'importation du bétail hollandais, p. 578, 579.

Interpelle M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics sur l'arbitraire dans la répartition des machines agricoles récupérées en Allemagne. Développe son interpellation, p. 741, 742. — Discussion de son interpellation, p. 743, 744.

Projet de loi relatif à l'importation de viande fraîche de Porc. Discussion générale, p. 744, 746.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 829, 833.

Projet de loi relevant le droit de timbre établi sur les permis de port d'armes de chasse. Appuie les observations de M. le baron de Mof-farts qui indique le vœu émis par la commission en vue d'enrayer la destruction des petits oiseaux au moyen de filets, p. 1010.

Braun, sén. Bruxelles.

Doc. — Proposition de loi relative à la prorogation de la loi du 14 février 1919 autorisant certaines dérogations à la loi des 10 avril 1890-3 juillet 1891 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. Développements et proposition de loi, n° 16.

Proposition de loi complémentaire de la loi du 10 mars 1922 autorisant certaines dérogations à la loi du 10 avril 1890-3 juillet 1891 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. Co-sign. Annexe au n° 77.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendement à l'article 1^{er} du texte proposé par la commission de la justice (sous-amendement aux amendements du gouvernement), n° 204.

Braun (suite)

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 5.

Vérification des pouvoirs des sénateurs cooptés. Discussion au sujet de la teneur de la lettre de démission adressée par MM. Fraiture et Guyaux au chef du département où ils étaient fonctionnaires, p. 28, 29. — Fait encore quelques observations, p. 30.

Motion d'ordre de M. Lekeu relative à l'attitude de la gauche socialiste au sujet de l'élection du bureau définitif. Observations, p. 36, 37.

Proposition de loi relative à la prorogation de la loi des 14/28 février 1919, autorisant certaines dérogations à la loi des 10 avril 1890-3 juillet 1891 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. Dépose cette proposition de loi, p. 47. — Donne lecture de cette proposition de loi, p. 53. — Discussion des articles. Se rallie au texte de la commission et propose de substituer ce texte à celui qui avait été primitivement proposé, p. 128. — Art. 3, p. 129. — Texte amendé par la Chambre des représentants. Par motion d'ordre demande que cette proposition de loi soit mise à l'ordre du jour du jeudi suivant, p. 253.

Notification du décès de M. Leblanc, sénateur de Liège. Prononce un discours à cette occasion, p. 52.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Observations sur le point de savoir si les amendements présentés seront renvoyés à la commission ainsi que sur le point de savoir si la discussion générale sera abordée immédiatement, p. 61. — Discussion des articles. Art. 91bis proposé par M. Masson, p. 217, 218. — Demande l'appel nominal sur cet article, p. 219. — Examen des articles réservés. Art. 71, p. 246. — Vote en seconde lecture. Art. 72 (ancien 71), p. 336, 339.

Notification du décès de M. le comte Woeste. Prononce un discours à cette occasion, p. 524.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 547.

Notification du décès de M. Houzeau de Lehaie, sénateur de Charleroi-Thuin. Prononce un discours à cette occasion, p. 562.

Motion d'ordre de M. Speyer relative à la situation faite au Sénat, quant à l'examen des budgets. Observations, p. 563, 564.

Annonce du décès de M. E. Vercruysse. Prononce un discours à cette occasion, p. 615.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 638, 641, 643, 650.

Projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de bail à loyer. Discussion générale, p. 648. — Appuie une proposition de M. Digneffe tendant à ce que M. le ministre de la justice dépose également au Sénat la loi nouvelle concernant les loyers, p. 648.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 715.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. le baron Orban de Xivry, sénateur, p. 1006.

Projet de loi approuvant la participation de l'Etat dans la formation de l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles ». Appuie une demande faite par motion d'ordre, par M. Vinck et tendant à obtenir un tour de faveur pour ce projet de loi afin qu'il puisse être voté le jour même, p. 1008.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet de loi. Observations, p. 1015, 1016, 1018. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswarte, qui insiste sur l'urgence qu'il y a à terminer cette question, et relativement à la procédure à suivre, p. 1049, 1050. — Le Sénat ayant décidé de prendre comme base de la discussion le projet de la commission de la justice, fait diverses observations, quant au sort des amendements qui ont été présentés au projet transmis par la Chambre, p. 1063. — Observations relatives à la remise de la discussion ainsi qu'aux projets en présence, p. 1064.

Notification du décès de M. le baron de Favereau, président du Sénat. Prononce un discours à cette occasion, p. 1042.

Notification du décès de M. Coppieters. Prononce un discours à cette occasion, p. 1045.

Prononce un discours à l'occasion de l'annonce du décès de M. le baron della Faille d'Huyssse, sénateur provincial de la Flandre orientale, p. 1066.

Broeckx, sén. prov. Limbourg.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 13.

Prête serment, p. 13.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 378.

Brjls, sén. Anvers.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 3.

Prête serment, p. 4.

Bruges.

Remplacement des ponts provisoires sur le canal de Gand à Bruges. — V. le discours de M. De Bast sur cette question, au cours d'une interpellation de M. Polet ; rubrique Interpellations, au nom de M. Polet.

Budgets. — V. 1° Finances. — 2° Congo : Finances.

C

Cagevine. — V. Communes : Erection.

Caisse d'amortissement et caisse des dépôts et consignations. — V. Finances.

Calamine (Commune de la). — V. Lois électorales : Listes électorales.

Calonne, sén. Tournai-Ath.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Prête serment, p. 11.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et concernant les dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. Discussion générale, p. 43 à 45.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 21, p. 144.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 538.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 677.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 819.

Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux budgets, p. 897, 898.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. Discussion générale, p. 898, 899.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Canardières. — V. Finances : Impôts : Port d'armes de chasse.

Carnoy, sén. Bruxelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 5.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 538.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 606.

Projet de loi relatif à l'importation de viande fraîche de porc. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 747.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendement à l'article 3, n° 195, p. 489. — Amendement à l'article 3 du texte proposé par la commission de la justice, n° 201, p. 501.

Carpentier (Jean-Alphonse), sén. supp. de Bruxelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Carpentier (Victor), sén. prov. Flandre orientale.

Doc. — Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Rapport, n° 106.

Budget des recettes et des dépenses du ravitaillement pour 1922. Rapport, n° 131.

Proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 25 juin 1922 modifiant la loi organique de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'Etat, en ce qui concerne la rémunération des professeurs et administrateurs-inspecteurs des universités de l'Etat (co-sign.), n° 191, p. 482.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 9.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 93, p. 225.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion des articles. Art. 24. Propose un amendement, p. 397.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Dépose le rapport sur ce budget, p. 708. — Discussion générale de ce budget et du budget du ravitaillement pour 1922, p. 876 à 878. — Répond à une demande de M. Dumoulin au sujet de la question mutualiste, p. 879.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet de loi. Observations, p. 1015.

Notification du décès de M. Coppieters. Prononce un discours à cette occasion, p. 1044.

Vérification des pouvoirs de M. le comte de Limburg-Stirum, appelé à faire partie de l'assemblée comme sénateur provincial de la province du Luxembourg, en remplacement de M. le baron de Favereau, décédé. Dépose le rapport sur cette élection, p. 1067.

Carton de Wiart, premier ministre, ministre de l'intérieur, démissionnaire le 16 décembre 1923.

Ann. — Vérification de pouvoirs. Déclare qu'il sera tenu compte d'une demande de M. le marquis Imperiali, tendant à ce que les gouverneurs de province soient priés de hâter l'envoi des dossiers relatifs à l'élection des sénateurs provinciaux, p. 2.

Sénateurs cooptés. Procédure à suivre pour leur élection. Discussion, p. 8.

Carton, sén. Tournai-Ath.

Doc. — Budget de la justice pour 1922. — Rapport, n° 80.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendement à l'article 2 du texte proposé par la commission de la justice, n° 202.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Prête serment, p. 11.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale. Observations sur le point de savoir si la discussion sera continuée le lendemain ou bien si le Sénat attendra le rapport sur les nouveaux amendements, p. 76. — Discussion des articles. Art. 3, p. 113. — Art. 21, p. 145. — Art. 22, p. 149, 150. — Art. 29, p. 156. — Propose de fusionner les articles 35 et 4, p. 162. — Observations, p. 162. — Art. 52, p. 166, 167, 169, 170. — Art. 53, p. 171, 172. — Art. 56, p. 178. — Art. 68, p. 183 à 185. — Art. 71. Fait diverses observations, puis propose de renvoyer les nombreux amendements présentés à la commission, p. 194. — Art. 87. Propose un amendement, p. 200. — Art. 98, p. 235. — Examen des articles réservés. Art. 7, p. 243, 244. — Vote en seconde lecture. Art. 26 (ancien 22). Demande la suppression du jeton de présence et demande l'appel nominal sur cette suppression, p. 313, 314. — Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 314. — Propose un amendement tendant à soumettre à l'approbation royale toute décision d'allouer un jeton de présence, p. 315. — Défend son amendement, p. 315, 316. — Art. 36 (ancien 32), p. 319. — Art. 77 (ancien 75). Propose un sous-amendement à un amendement qui vient d'être présenté par M. Meyers, p. 343. — Art. 103 (ancien 98). Défend un amendement qu'il a présenté, p. 357 à 364. — Déclare maintenant son amendement dans le texte dont il donne lecture, p. 364. — Observation, p. 365.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 583, 586, 597, 637, 638, 641, 642, 651 à 657, 664, 666, 667, 670, 671, 676, 680 à 682.

Carton (suite)

Interpellation de M. Asou sur le retard que l'Etat apporte à la reconstruction des ponts sur l'Escaut dans la traversée de Tournai, p. 1052.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1103.

Cartuyvels, sén. Hasselt et Tongres-Maeseyck.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Prête serment, p. 11.

Casier (baron), sén. supp. Gand-Eecloo.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Casterman, sén. prov. Hainaut.

Doc. — Proposition de loi revisant la loi du 15 mai 1910 sur les conseils de prud'hommes (co-sign.). — Annexe au n° 30.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 9.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 21, p. 145, 146. — Art. 22, p. 149. — Art. 98. S'abstient au vote sur un amendement de M. Deswarte, p. 236.

Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement, en matière de finances, p. 430.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 674.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 819. — Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 883. — Amendements concernant les sociétés mutualistes, p. 894. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 897.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 898.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091, 1105.

Censure politique. — V. la rubrique Interpellations, au nom de MM. Huisman-Van den Nest et Asou au sujet du rétablissement de la censure politique par la commission de contrôle des films cinématographiques.

Céruse.

Prohibition de l'emploi de la céruse dans la peinture en bâtiments. — V. la rubrique Interpellations, au nom de M. Rongy.

Chambres législatives-Sénat.

ANCIENS PROJETS DE LOI. — V. sous la même rubrique générale, la sous-rubrique : Projets de loi.

BUREAU DÉFINITIF.

Ann. — M. Lafontaine prononce un discours au sujet de la nouvelle majorité du Sénat, réclame la présidence pour le groupe socialiste, présente M. Coppieters pour la présidence, réclame subsidiairement pour le parti socialiste la première vice-présidence et présente les candidats du parti socialiste pour deux

Chambres législatives - Sénat (suite)

- postes de secrétaire, p. 30. — M. Magnette fait des réserves au sujet de la partie du discours de M. Lafontaine relative au passage de la majorité de droite à gauche, estime que, en réalité, il n'y a plus de majorité au Sénat, p. 30.
- M. le baron de Favereau est élu président du Sénat, p. 30.
- M. Coppieters annonce que le groupe socialiste présente M. Lafontaine comme candidat à la première vice-présidence, p. 31. — M. le comte Goblet d'Alviella fait des observations au sujet de la numérotation des postes de vice-président et présente M. Magnette comme candidat libéral pour la deuxième vice-présidence, p. 31.
- Le scrutin pour l'élection du premier vice-président n'ayant pas réuni de majorité absolue, il est procédé à un scrutin de ballottage et M. le comte t'Kint de Roodenbeke est nommé premier vice-président, p. 31. — M. Lekeu proteste contre cette élection au nom de la gauche socialiste et annonce que son groupe renonce à participer aux scrutins ultérieurs pour la formation du bureau, p. 31. — Le groupe socialiste quitte la salle à l'exception de MM. Ronggy et De Nauw retenus par le règlement à leur poste de scrutateurs, p. 31. — M. A. Hubert propose de proclamer M. Magnette deuxième vice-président, p. 31. — M. Magnette estimant que la première vice-présidence revenait à M. Lafontaine, propose de le proclamer élu deuxième président, p. 31. — MM. Lafontaine et Magnette sont respectivement nommés par acclamation deuxième et troisième vice-présidents, p. 31.
- MM. le baron Orban de Xivry, Ryckmans, Libouille, Du Bost, Delannoy et Van Roosbroeck sont élus secrétaires par acclamations, p. 31.
- MM. De Blicq, le baron De Becker-Remy, Vinck et le baron d'Huart sont proclamés questeurs par acclamations, p. 31.
- Motion d'ordre de M. Lekeu qui précise le point de vue et l'attitude de la gauche socialiste au sujet de l'élection du bureau définitif et déclare ensuite que MM. Lafontaine, Libouille, Van Roosbroeck et Vinck prendront possession des fonctions auxquelles le Sénat les a appelés par acclamations, p. 36. — Sont entendus : MM. Magnette, Braun, p. 36, 37. — M. Lekeu fait encore diverses observations, p. 36, 37.

COMMISSIONS PERMANENTES.

Doc. — Liste et composition, n° 4.

Ann. — Observations et propositions de M. le président baron de Favereau, au sujet de la nomination de ces commissions, p. 33. — Les propositions de M. le président sont unanimement admises, p. 33. — Observations de MM. Struye, Digneffe et de M. le comte t'Kint de Roodenbeke, concernant la composition de ces commissions, p. 33. — Constitution des commissions permanentes, p. 106, 107.

DÉCÈS.

Décès de M. le baron de Favereau, président du Sénat.

Ann. — Notification du décès de M. le baron de Favereau, président du Sénat, sénateur provincial du Luxembourg. Discours de MM. le premier vice-président, comte t'Kint de Roodenbeke, Theunis, premier ministre, ministre des finances, Braun, Lekeu, le comte Goblet d'Alviella, le baron de Moffarts, p. 1041 à 1043.

Lecture par M. le comte t'Kint de Roodenbeke de la lettre de condoléances de M. de Margerie, ambassadeur de France, p. 1043. — Lecture par M. le comte t'Kint de Roodenbeke d'une lettre du conseil communal d'Anderlecht, p. 1043.

Décès de membres ou d'anciens membres de l'Assemblée.

Ann. — Annonce du décès de M. Koch, ancien sénateur d'Anvers, p. 33.

Annonce du décès de M. Magis, ancien sénateur de Liège, p. 33.

Notification du décès de M. Leblanc, sénateur de l'arrondissement de Liège. Discours de MM. le président, comte t'Kint de Roodenbeke, Coppieters, Masson, le comte Goblet d'Alviella et Braun, p. 52.

Annonce du décès de M. L. Lenoir, sénateur suppléant de l'arrondissement de Mons et Soignies, p. 291.

Annonce du décès de M. Houzeau de Lehaie, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin, doyen d'âge du Sénat. Discours de MM. le président, baron de Favereau, Coppieters, Magnette, Braun, Theunis, p. m. f., p. 561, 562.

Annonce du décès de M. Edgar Verduynde, sénateur de l'arrondissement d'Anvers. Discours de M. le président baron de Favereau, Masson, m. j., Braun, Coppieters, Magnette et J. Nolf, p. 615.

SÉNAT. — TABLE DE LA SESSION ORDINAIRE 1921-1922.

Chambres législatives - Sénat (suite)

Annonce du décès de M. le baron Orban de Xivry, sénateur d'Arlon-Marche-Bastogne et Neufchâteau-Virton, secrétaire du Sénat. Discours de MM. le président baron de Favereau, le vicomte Berryer, m. i. h., Braun, Coppieters, le comte Goblet d'Alviella et le baron de Moffarts, p. 1005 à 1007.

Annonce du décès de M. le baron de Crombrughe de Looringhe, ancien sénateur de Bruges, p. 1017.

Annonce du décès de M. Paul Van Hoegaerden, ancien sénateur et membre de la Chambre des représentants, p. 1017.

Notification du décès de M. Coppieters. Discours de M. le vice-président comte t'Kint de Roodenbeke, Theunis, p. m. f., Lekeu et Braun, p. 1044, 1045.

Annonce du décès de M. le baron della Faille d'Huyse, sénateur provincial de la Flandre orientale. Discours de M. le vice-président, comte t'Kint de Roodenbeke, Masson, m. j., le comte Goblet d'Alviella, Lafontaine, Braun et Libbrecht, p. 1065, 1066.

Décès de M. le comte Woeste, ministre d'Etat.

Ann. — Notification du décès de M. le comte Charles Woeste, ministre d'Etat, membre de la Chambre des représentants, M. le président baron de Favereau, annonce ce décès et prononce un discours à cette occasion, p. 523. — Discours de MM. le baron Ruzette, m. a. t., Braun, Coppieters, le comte Goblet d'Alviella et le chevalier Behaghel, p. 523, 524.

Décès de M. Solvay, ministre d'Etat.

Ann. — M. le président annonce le décès de M. E. Solvay, ministre d'Etat, ancien sénateur et propose au Sénat d'adresser à la famille du défunt les condoléances de l'Assemblée, p. 575. — Adhésion du Sénat, p. 575.

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES.

Ann. — Motion d'ordre de M. Magnette qui proteste contre la publication par la presse de documents parlementaires qui n'ont pas encore été distribués aux sénateurs, p. 564. — Est entendu : M. le président baron de Favereau qui déclare prendre acte de la plainte de M. Magnette, mais tient à dire que ce ne sont ni les services du Sénat ni les services de la Chambre qui sont en cause, p. 564.

FIXATION DE L'ORDRE DU JOUR.

Ann. — Proposition de M. le président doyen d'âge Houzeau de Lehaie au sujet de la date à fixer pour la prochaine séance du Sénat. M. le président attire l'attention du Sénat sur la nécessité d'achever la vérification des pouvoirs afin que tous les sénateurs puissent prêter serment en vue de pouvoir procéder sans retard à la présentation des candidats à élire par cooptation, p. 13, 14.

Motion d'ordre de M. le marquis Impériali qui prie le Sénat de décider d'une façon générale les jours de séances habituelles du Sénat, p. 130. — Observations de MM. Deswarte, Coppieters, le président baron de Favereau, le comte Goblet d'Alviella et le vicomte Berryer, m. i. h., p. 130. — Le Sénat fixe d'une façon générale ses séances aux mardi, mercredi et jeudi, de 2 à 5 heures, étant entendu que, si l'ordre du jour était trop chargé, on prolongerait quelque peu la durée des séances, p. 130.

Motion d'ordre de M. Braun, au sujet de la mise à l'ordre du jour du projet de loi qui a été renvoyé par la Chambre et relatif à la prorogation de la loi de 1919 sur la collation des grades académiques, p. 253.

Observations et propositions de MM. le président baron de Favereau, le baron Orban de Xivry, Volkaert et Féron, au sujet des séances du début du mois de mars, p. 253.

Motion d'ordre de M. Deswarte au sujet des mesures à prendre pour le cas où le Sénat ne pourrait pas aborder la semaine suivante le projet de loi sur la bienfaisance publique, p. 290. — Observations de MM. le président baron de Favereau, le comte Goblet d'Alviella et Seeliger, p. 290.

Proposition de M. le président quant à la fixation de la date de la prochaine séance du Sénat, qui serait tenue le 7 juin, par suite du Congrès de la Presse belge, à Luxembourg. Le Sénat tiendrait une séance du matin, le jeudi 8, p. 574.

Communications et propositions de M. le président en ce qui concerne le vote des budgets restant encore à examiner après le 28 juin, p. 782. — V. pour la discussion, la rubrique : Finances : Budget, p. 782 et 786.

Après le vote des derniers budgets, le 6 juillet 1922, M. le président baron de Favereau indique les divers projets dont le

Chambres législatives - Sénat (suite)

vote doit encore avoir lieu, propose de fixer ces votes au mardi suivant, à une séance de l'après-midi, et de porter à l'ordre du jour de cette séance le projet de loi sur les loyers, si toutefois il est transmis à temps par la Chambre des représentants, p. 992. — Observations diverses de MM. Vauthier, Speyer, le comte Goblet d'Alviella, le président baron de Favereau, p. 993. — A la fin de la séance, M. le président prie le Sénat d'autoriser le bureau, dans le cas où un retard se produirait dans la rédaction du rapport sur la loi sur les loyers, à ajourner la réunion au jeudi suivant, p. 994. — Cette demande est unanimement admise, p. 994. — M. Poelaert fait remarquer que, comme il s'agit d'une loi extrêmement importante, il faudrait que l'on donne aux membres du Sénat le temps de l'étudier, p. 994. — Nouvelles observations au sujet de l'examen de la loi sur les loyers. MM. le président baron de Favereau, Vauthier, le comte Goblet d'Alviella, le baron Orban de Xivry et le marquis Impériali, p. 1004. — V. code civil : Bail.

FLAMAND.

Ann. — Motion d'ordre de M. Deswarte qui demande que désormais toutes les communications faites par le bureau ou au nom du bureau, soient libellés dans les deux langues, p. 53. — M. le président déclare que la questure a envoyé aux membres du Sénat un questionnaire, afin de savoir si les documents devaient leur être envoyés en langue française ou en langue flamande, p. 58. — Motion d'ordre de M. De Blicck, qui donne lecture de l'avis envoyé, le 14 décembre 1921, à tous les sénateurs, et qui déclare que les sénateurs qui ont répondu reçoivent les communications émanant du Sénat en langue flamande; M. De Blicck déclare, en outre, que si des membres désirent recevoir ces communications en texte bilingue, la questure est prête à leur donner satisfaction. M. De Blicck prie pourtant l'Assemblée de ne pas imposer à la questure des dépenses inutiles, p. 60.

Motion d'ordre de M. le chevalier de Vrière qui fait remarquer que le Sénat vient de voter divers amendements, en texte français seulement, sans traduction flamande, et prie M. le président de prendre les mesures nécessaires pour que cela ne se représente plus, p. 253. — M. le président déclare qu'il est d'usage que les textes des projets de loi soient lus dans les deux langues; que, quant aux amendements, ils ne sont en général, lus que en français, et sont traduits autant que possible. Déclare que cette procédure n'a jamais donné lieu à aucune critique, p. 253.

INCIDENTS.

Ann. — Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Incident soulevé par M. Vinck au sujet de certaines manœuvres financières. A cette occasion M. Baeck, dans une interruption, prend à partie le gouvernement et notamment M. Theunis, p. m., m. f., p. 1092, 1093. — M. Masson, m. j., fait un rappel au règlement et élève une protestation indignée contre l'accusation dirigée sur M. Theunis, p. m., m. f., p. 1093. — V. la rubrique : Code civil : Bail, discussion générale du projet.

LISTES DES MEMBRES.

Doc. — Liste alphabétique des membres du Sénat, n° 1.
Liste des membres du Sénat et de leurs suppléants, n° 2.

PENSIONS A DES VEUVES DE SÉNATEURS. — V. Fensions.

POURSUITES A CHARGE D'UN SÉNATEUR.

Demande d'autorisation de poursuites à charge de M. le sénateur De Visch.

Doc. — Rapport fait par M. Vauthier, n° 138.

Ann. — Demande de poursuites présentée par M. le procureur général près la cour d'appel de Gand au sujet de certains faits reprochés à M. le sénateur De Visch. M. le président annonce cette demande qui est renvoyée à l'examen de la commission de la justice, p. 741.

M. Vauthier dépose le rapport de la commission de la justice sur cette demande, p. 886. — M. Volckaert propose de renvoyer jusqu'après les vacances la discussion de ce rapport, p. 886.

Discussion du rapport. Sont entendus : MM. Coppieters, Vauthier, rap., Van Flieteren, Masson, Guyaux, p. 998 à 1000. — M. le président fait remarquer qu'il n'est pas d'usage de passer au vote par appel nominal sur une demande de poursuites, mais qu'il y sera cependant procédé si la gauche le

Chambres législatives - Sénat (suite)

désire, p. 1000. — La gauche admet le vote par assis et levé, p. 1000.

Les conclusions du rapport sont adoptées par assis et levé, et M. De Visch déclare s'être abstenu, étant personnellement en cause, p. 1000.

PROCÉDURE PARLEMENTAIRE.

Dépôt des projets de loi simultanément à la Chambre et au Sénat.

Ann. — A l'occasion du projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de baux à loyers (loi de cadenas). M. Digneffe demande que le nouveau projet sur les loyers soit déposé également au Sénat, p. 947. — Voyez pour l'examen de cette demande, la rubrique : Code civil : Bail. Loi de cadenas.

Flamand.

Motions d'ordre : 1° de M. Deswarte; 2° de M. De Blicck; 3° de M. le chevalier de Vrière. V. la sous-rubrique : Flamand.

PROJETS DE LOI ANCIENS.

Ann. — M. le président propose de faire disparaître ces projets de l'ordre du jour du Sénat et le Sénat admet cette proposition, p. 391. — V. les rubriques : 1° Communes : Erections; 2° Code de procédure civile.

PROJETS ET PROPOSITIONS DE LOI.

Tableau des projets et propositions de loi dont le Sénat est saisi.

Doc. — Projets et propositions dont les rapport sont faits. Projets et propositions de loi en commission, n° 3.

RÈGLEMENT.

Ann. — Commissions de vérification de pouvoirs. Motion d'ordre de M. Speyer qui propose l'élaboration de nouvelles dispositions réglementaires mettant la procédure de la validation de pouvoirs en rapport avec le nouveau statut du Sénat, p. 1051. — M. le vice-président, comte l'Int de Roodenbeke propose, conformément à l'article 97 du règlement, de charger le bureau de nommer une commission spéciale pour examiner la proposition de M. Speyer, et cette proposition est admise, p. 1051.

QUESTURE DU SÉNAT.

Ann. — MM. De Blicck, le baron de Becker Remy, Vinck et le baron d'Huart, sont proclamés questeurs par acclamations, p. 31.

TRAVAUX PARLEMENTAIRES.

Ann. — Examen des budgets de 1923. V. la rubrique Finances : Budgets. Budgets de 1923.

VACANCES DE PAQUES.

Ann. — Motion d'ordre de M. De Blicck, questeur, qui fait une proposition quant à la date et à la durée des vacances de Pâques, p. 474. — Observations de M. Volckaert et le baron de Favereau, président, p. 474. — M. De Blicck se rallie aux paroles prononcées par M. le président, p. 474. — Le Sénat décide de se séparer après avoir voté les budgets indiqués par M. le président, et de reprendre son travail le 2 ou le 9 mai, p. 474. — Le Sénat s'ajourne au 9 mai, p. 558.

VÉRIFICATION DE POUVOIRS.

Ann. — M. le président Houzeau de Lehay, doyen d'âge, propose d'envoyer déjà les dossiers des élections aux commissions compétentes, mais d'attendre, pour procéder à la validation des pouvoirs, le résultat des élections des sénateurs provinciaux, p. 1. — Observations au sujet de cette proposition. MM. Speyer, Volckaert, le baron Descamps, p. 1, 2. — M. le président fait encore une proposition quant aux commissions de vérifications de pouvoirs, et leur constitution est réglée, ainsi qu'il a été fait depuis de nombreuses années, p. 2. — M. le marquis Impériali prie M. le ministre de demander aux gouverneurs de province de hâter l'envoi des dossiers, relatifs à l'élection des sénateurs provinciaux, et M. le comte Carton de Wiart, p. m., m. i., déclare qu'il sera tenu compte de la demande de M. le marquis Impériali, p. 2.

V. plus haut la sous-rubrique : Règlement.

Chasse.**PERMIS DE PORTS D'ARMES.**

Projet de loi relevant le droit de timbre sur les permis de port d'armes de chasse et de chasse au lévrier et instituant un permis de tenderies aux oiseaux, ainsi qu'une taxe sur les établissements de canardières. — V. Finances : Impôts : Port d'armes.

Chefs de musique. — V. Armée.

Chemins de fer.**GRATUITÉ DE TRANSPORT.**

Aveugles. — **Proposition de loi accordant aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit de transfert gratuit pour la personne qui les accompagne** (due à l'initiative de M. Van Fleteren, et signée par MM. Van Fleteren, Mme Spaak, MM. Feron, Coppieters, Van Overbergh et Rutten.)

Doc. — Développements et proposition de loi, n° 143. — Rapport fait par M. Guyaux, n° 149. — Texte proposé par la commission, n° 149.

Amendement présenté à l'article unique par MM. le baron de Moffarts et A. Hubert, n° 179.

Ann. M. Van Fleteren dépose cette proposition de loi et demande qu'elle soit examinée le plus tôt possible, p. 937. — M. le président propose d'en fixer la prise en considération au lendemain, et cette proposition est admise, p. 937.

Discussion sur la prise en considération. Sont entendus : MM. Dufrane (qui demande au président d'user de son influence pour que cette proposition soit discutée le plus tôt possible), Van Fleteren, p. 981. — M. le président déclare que la commission des chemins de fer voudra bien tenir compte du désir exprimé par M. Dufrane, p. 981.

Vote et adoption de la prise en considération, p. 981.

Rapport fait par M. Guyaux, p. 1001. — M. Van Fleteren demande l'urgence pour cette proposition de loi, afin qu'elle soit au moins discutée avant la fin de la session, p. 1001. — Observations de M. le président qui estime que cette proposition de loi viendra en ordre utile parmi les premiers objets que discutera le Sénat lorsqu'il reprendra ses travaux, p. 1001.

Discussion générale. M. Keesen, Lekeu, le baron de Moffarts (qui motive un amendement qu'il a présenté avec M. Hubert), Neujean, m. c. f. p. t. (qui fait une proposition d'ajournement), Van Fleteren, Deswarte, Féron (qui se rallie à la proposition d'ajournement), p. 1019 à 1023. — M. Lekeu demande l'appel nominal. Cette demande est appuyée, p. 1023. — La motion d'ajournement de M. Neujean, m. c. f. m. p. t., est adoptée par 60 voix contre 55, p. 1023.

Motion d'ordre de M. Van Fleteren, qui demande ce que le Sénat entend par l'ajournement de la proposition, p. 1023, 1024. — Observations de M. le président baron de Favereau, qui fait remarquer à M. Van Fleteren qu'il peut toujours demander la remise à l'ordre du jour de sa proposition de loi, mais que l'assemblée, venant de décider l'ajournement de sa proposition, la discussion ne peut être continuée, p. 1023.

CHEMINS DE FER VICINAUX. — V. Communes : Association des communes dans un but d'utilité publique.

Cinématographiques. (Contrôle des films cinématographiques. — V. Interpellations, au nom de MM. Asou et Huisman-Van den Nest, au sujet de l'interdiction, par la commission de contrôle des films cinématographiques, d'un film de propagande électorale.

Chèques. — V. Industrie, commerce et travail : Effets de commerce.

Chevrons de front. — V. Pensions : Pensions militaires.

Code civil-Droit civil.

ARTICLES 154, 971, 972, 974, 975 et 980.

Projet de loi ayant pour objet de modifier les articles 9, 10, 11, 12 et 14 de la loi du 25 Ventôse, an XI, et les articles 154, 971, 972, 974, 975 et 980 du Code civil.

Doc. — Projet de loi, n° 82.

Rapport fait par M. Du Bost, n° 121.

Amendements proposés par la commission, n° 121.

Amendement proposé par M. Poelaert, à l'article 9 de la loi du 25 Ventôse, an XI, n° 144. — V. pour la discussion la rubrique : Notariat.

Code civil - Droit civil (suite)**BAIL.**

Projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de loyer.

Doc. — Projet de loi, n° 90.

Rapport fait par M. Deswarte, n° 91.

Ann. — Discussion générale. Disc. de MM. Vauthier, Poelaert, Polet, De Bast, Digneffe, Van Fleteren, Brauu, Masson, m. j., Wittemans, p. 645 à 649. — Interr. de MM. le marquis Impériali, Guyaux, Deswarte, p. 64 5a 649. — M. Digneffe ayant, pendant son discours, demandé que M. le ministre de la justice dépose également au Sénat la loi nouvelle concernant les loyers, M. Brauu appuie cette proposition; M. Masson, m. j., fait remarquer que la Chambre des représentants est déjà saisie de ce projet, et que ce serait là une nouvelle forme de procédure, qui n'a pas encore reçu d'application, p. 647 à 649. — M. le président estime que seuls les bureaux des deux Chambres sont qualifiés pour trouver les formules d'accord, et le Sénat admet unanimement l'appréciation de M. le président, p. 649. — M. Masson, m. j. déclare ne pas accepter les amendements de M. Wittemans, et M. Wittemans déclare retirer ses amendements, p. 649.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 649, 650.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 94 voix contre 21 et 1 abstention, p. 650 (14 juin 1922). — S'est abstenu : M. De Bast, p. 650. — Le projet est soumis à la sanction royale.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers.

Doc. — Projet de loi, n° 161.

Amendement présenté par M. le comte Goblet d'Alviella (art. 2 bis nouveau), n° 183.

Rapport fait par M. Vauthier, n° 184.

Amendements proposés par la commission aux articles 1^{er}, 3, 4, 8, 9, 11, 14 et 36, n° 184.

Amendements présentés par M. Wittemans aux articles 4 et 30, n° 187.

Amendements présentés par M. du Four, à l'article 3, n° 187.

Amendements présentés par M. Poelaert aux articles 1^{er} et 2, n° 187.

Amendements subsidiaires présentés par M. Poelaert, n° 187.

Amendements présentés par M. le comte Goblet d'Alviella aux articles 2, 10, 11, 16 et 22, n° 187.

Amendement présenté par MM. Magnette et consorts, n° 188, — Développements à l'appui des amendements de MM. Magnette et consorts, n° 188.

Amendement présenté par M. Royers à l'article 2, n° 189.

Amendements présentés par M. Vauthier aux articles préliminaires, 1^{er}, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 et 16, n° 190.

Rapport complémentaire fait par M. Vauthier, n° 192: p. 482, 483. — Texte proposé par la commission de la justice, n° 192.

Amendements présentés par MM. Poelaert et Delannoy au texte proposé par la commission de la justice, n° 193.

Amendements présentés par M. Vauthier, rap., aux art. 4 et 8, n° 195.

Amendements présentés par M. du Four, à l'article 3, n° 195.

Amendements présentés par M. le marquis Impériali aux articles 2, 3, 6 et 14, n° 195.

Amendements présentés par M. Lebon, aux articles 1^{er}, 2 et 3, n° 195.

Amendements présentés par M. Nolf, aux articles 2 et 6 et amendement général, n° 195.

Amendement présenté par M. Lebon aux articles 4, 5, 6 et 7, n° 195.

Amendement présenté par M. Demerbe à l'article 4, n° 195.

Amendement présenté par M. Carnoy, à l'article 3, n° 195.

Amendement présenté par M. Du Bois, à l'article 14, n° 195.

Amendements au texte proposé par la commission de la justice :

1° Amendements présentés par M. le comte Goblet d'Alviella à l'article 6, n° 196. — 2° Amendements présentés par MM. Deswarte et consorts aux articles 1^{er}, 2, 3, 4, 5, 5bis, 6, 9, 10, 15, 15bis, 16bis et aux chapitres III et IV, n° 196. — 3° Amendements présentés par le gouvernement :

a) à l'article préliminaire; b) aux articles 1^{er}, 5bis, 14bis, 6bis, 10, 18bis et 11bis, n° 196. — 4° Amendement présenté par M. le chevalier de Vrière à l'article 14, n° 196. — 5° Amendement

présenté par M. le comte Goblet d'Alviella et consorts à l'article 2bis, n° 196. — 6° Amendement présenté par M. Asou à l'article 6, n° 196.

Amendement proposé par M. Asou à l'article 4 du texte proposé par la commission de la justice, n° 200.

Code civil - Droit civil (suite)

Amendement présenté par M. Carnoy à l'article 3 du texte proposé par la commission de la justice, n° 201.

Amendement présenté par MM. Liebaert et consorts à l'article 2 du texte proposé par la commission de la justice, n° 202.

Amendement présenté par MM. Poelaert et consorts, à l'article 6 du texte proposé par la commission de la justice, n° 202.

Amendement présenté par M. Braun à l'article 1^{er} du texte proposé par la commission de la justice (sous-amendement aux amendements du gouvernement), n° 204.

Ann. — Voyez au sujet du dépôt du rapport et de l'examen de ce projet de loi, des discussions sur la fixation de l'ordre du jour, p. 992, 993, 1004 et les observations de MM. le président baron de Favereau et Poelaert, p. 994.

A l'occasion de la fixation de l'ordre du jour, une discussion a lieu au sujet de la fixation de la discussion de ce projet de loi.

Observations diverses de MM. le président de Favereau, Carpentier, le comte Goblet d'Alviella, Vauthier, Magnette, Vinck, Braun, Masson, m. j., Lekeu, Digneffe, le baron de Mévius, p. 1015, 1016. — Le Sénat décide de ne pas fixer la date et de laisser au bureau le soin de convoquer le Sénat au jour le plus rapproché possible, p. 1016.

Dépôt du rapport par M. Vauthier, p. 1017. — M. Vauthier fait remarquer que la commission du budget présente au projet de la Chambre divers amendements d'une certaine importance, qu'elle a été informée que d'autres amendements très importants également, seraient vraisemblablement présentés et déclare que la commission s'est demandé, dans ces conditions, s'il ne serait pas préférable d'ajourner la discussion au mois d'octobre, p. 1017, 1018. — Observations diverses de MM. le président baron de Favereau, Braun, Coppieters, Deswarte (qui demande que, en tout état de cause, le projet se trouve à l'ordre du jour de la première séance de rentrée), le comte Goblet d'Alviella (qui demande que le Sénat se réunisse une semaine plus tôt à l'effet d'examiner le projet de loi), Lekeu (qui demande que les amendements soient déposés dans l'entretemps), Digneffe, Guyaux, Speyer, le baron Descamps, (qui fait la même demande que M. Lekeu en ce qui concerne les amendements), p. 1018, 1019. — Par suite de cette discussion, le Sénat décide que le rapport de M. Vauthier sera imprimé et distribué et que le projet de loi sera discuté en octobre à une date que le bureau fixera, p. 1019.

Motion d'ordre de M. Deswarte qui insiste à nouveau sur l'urgence qu'il y aurait à terminer la question des loyers, et qui fait diverses observations quant aux projets et amendements en présence, ainsi que leur examen en commission, p. 1047. — Observations diverses à l'occasion de la motion de M. Deswarte, ainsi qu'au sujet de la procédure à suivre : MM. Lekeu, Volckaert, Dufrane, le comte Goblet d'Alviella (qui appuie la proposition faite au nom de la commission de la justice), Vauthier, Vinck, Van Fleteren, Magnette, le vice-président, comte d'Kint de Roodenbeke (qui estime que l'on devrait laisser à la commission l'occasion d'avoir sous les yeux tous les amendements et toutes les propositions), Braun, Huisman-Van den Nest, Baeck, Speyer, De Visch, Ryckmans, p. 1047 à 1051. — Le Sénat décide de renvoyer le projet de loi et les amendements à l'examen de la commission et de ne commencer la discussion que le mercredi suivant, p. 1051.

Avant d'ouvrir la discussion générale, M. le vice-président comte d'Kint de Roodenbeke fait remarquer que le Sénat se trouve devant trois projets bien distincts : le projet transmis par la Chambre des représentants, celui présenté par la commission de la justice et celui déposé par MM. Magnette et consorts. M. le vice-président prie le Sénat de décider lequel des trois projets servira de base à la discussion et fait remarquer que, dans des circonstances analogues, le texte nouveau de la commission a servi de base à la discussion, p. 1055, 1056.

Motion d'ordre de M. Lafontaine qui estime que la discussion du projet, tel qu'il est présenté au Sénat, sera très longue, et demande, dans ces conditions, que M. Masson, m. j., soumette aux Chambres un projet de loi prorogeant la loi de cadenas, jusqu'à la mise en vigueur de la loi nouvelle, mais sans fixer de date précise, p. 1056.

Observations diverses au sujet de la proposition de M. Lafontaine, quant à la loi de cadenas, ainsi qu'au sujet des projets en présence, principalement le nouveau projet présenté par M. Vauthier, rap., au nom de la commission. MM. le baron

Code civil - Droit civil (suite)

Descamps, Lekeu, Masson, m. j., (qui déclare que si la discussion prend les développements que prévoit M. Lafontaine, il estimera de son devoir de déposer un projet de prorogation de la loi de cadenas), Vauthier, rap., Volckaert, Van Fleteren, Deswarte, (qui propose de ne pas ouvrir de discussion générale), Liebaert, Van Overbergh, p. 1056 à 1060. — M. le président annonce qu'il va consulter le Sénat sur le point de savoir quel projet sera pris comme base de la discussion et l'extrême gauche demande l'appel nominal, p. 1060. — Sont encore entendus : MM. Masson, m. j., et Lekeu, p. 1060 à 1062. — Interruptions de MM. Van Fleteren, Lekeu, Volckaert, Lombard, p. 1060 à 1062. — Le Sénat décide par 71 voix contre 56 que le projet de la commission de la justice servira de base à la discussion, p. 1062.

M. Deswarte demande quel sera le sort des amendements qui ont été présentés au projet de loi transmis par la Chambre, p. 1063. — Observations de MM. Poelaert, Van Fleteren, Magnette, Van Belle, Braun, Wittemans, (qui estime, les membres du Sénat étant à peine en possession du nouveau texte de la commission, que la discussion ne peut être entamée immédiatement), p. 1063. — Sont encore entendus : MM. Seeliger, Deswarte, Vauthier, Lekeu, Braun, le comte Goblet d'Alviella, p. 1063, 1064. — M. le vice-président propose, la semaine suivante étant la semaine de la Toussaint et du jour des morts, de remettre la prochaine séance au mardi 7 novembre, et prie les membres qui voudraient déposer des amendements de le faire pendant la semaine en cours afin qu'ils puissent être imprimés et distribués en temps utile, p. 1064. — M. le président consulte également le Sénat sur le point de savoir s'il y a lieu d'ouvrir une discussion générale, p. 1064. — M. le comte Goblet d'Alviella insiste sur la nécessité qu'il y aurait à ce que les amendements parviennent au greffe, à bref délai, p. 1064. — M. Poelaert demande que la discussion générale ait lieu afin que le projet des loyers soit examiné d'une façon consciencieuse et réfléchie par le Sénat, p. 1064. — La question de la suppression de la discussion générale est réservée et le Sénat s'ajourne au 7 novembre, p. 1064.

Discussion générale.

Discours de M. le marquis Impériale, le comte Goblet d'Alviella, Keesen, Poelaert, p. 1068 à 1080. — Interruptions de MM. Van Overbergh, Seeliger, Deswarte, Van Fleteren, Mousty, Guyaux, Volckaert, Ducastel, Lekeu, Masson, m. j., Demoulin, Solau, Rongy, Vinck, p. 1070 à 1080. — Discours de MM. Liebaert, Van Overbergh, Moyersoen, m. i. t., Vinck, p. 1081 à 1093. — Interruptions de MM. Lekeu, De Visch, Guyaux, Deswarte, Volckaert, Liebaert, Masson, m. j., Moyersoen, m. i. t., Digneffe, Van Fleteren, Vauthier, rap., Wittemans, Vinck, Mousty, Magnette, Baeck, p. 1082 à 1093.

Incident :

A la fin de son discours, M. Vinck par le de certaines manœuvres financières; M. Baeck dans une interruption, prend à partie le gouvernement, et notamment M. Theunis, p. m., m. f., p. 1092, 1093. — M. Masson, m. j., relève ces observations et demande la parole pour un rappel au règlement, p. 1093. — Observations de MM. Lekeu et Moyersoen, m. i. t., p. 1093. — M. Masson, m. j., fait un rappel au règlement et oppose une protestation indignée à l'accusation dirigée sur le premier ministre, p. 1093. — Observations de MM. Baeck, Lekeu, Volckaert et Seeliger, qui expliquent la véritable pensée de M. Baeck et rendent hommage à la probité et à la compétence de M. Theunis, p. m., m. f., p. 1093, 1094. — Interruptions de MM. Van Fleteren et De Bieck, p. 1093, 1094. — M. le président déclare l'incident clos, p. 1094. — M. Vinck fait encore diverses observations, tant au sujet du projet de loi en discussion qu'au sujet de l'incident, p. 1094.

Reprise de la discussion générale du projet de loi. Discours de M. Lekeu, p. 1095 à 1099. — Interruptions de MM. Masson, m. j., Volckaert, Guyaux, Digneffe, Rongy, p. 1097, 1098.

Motion d'ordre de M. Keesen, qui fait une rectification au compte rendu analytique flamand, une partie d'un discours de M. le comte Goblet d'Alviella lui ayant été éronnement attribuée dans ce compte rendu, p. 1099.

Reprise de la discussion générale. Discours de MM. Digneffe, Poelaert, Masson, m. j., p. 1099 à 1108. — Interruptions de MM. Lekeu, Wittemans, Volckaert, Van Overbergh, Deswarte, Masson, Van Fleteren, le comte Goblet d'Alviella, Rongy, Moyersoen, m. i. t., Guyaux, Lion, Lafontaine, Carton, Thiébaud, Hubert, Casterman, Vanderick, Danhier, Van

Code civil - Droit civil (suite)

Belle, Demoulin, p. 1100 à 1108. — M. Vauthier, rap. déclare qu'il renonce à prendre la parole au cours de la discussion générale et qu'il défendra, à la discussion des articles, le projet de la commission, p. 1108.

INDIGÉNAT.

Acquisition et perte de la nationalité. — Projet de loi relatif à l'acquisition et à la perte de la nationalité.

V. Session 1920-1921.

Doc. — Rapport fait par M. Vauthier, n° 18.

Ann. — Discussion générale. MM. le comte Goblet d'Alviella, p. 408, 409.

Discussion des articles.

Art. 1^{er}. Observations de MM. le comte Goblet d'Alviella et Vauthier, rap. quant à l'interprétation, p. 409, 410. — L'article 1^{er} est adopté, p. 410.

Art. 2. Observations de MM. le comte Goblet d'Alviella et Vauthier, rap., p. 410. — L'article 2 est adopté, p. 410.

Art. 3 à 24. Adoptés sans observations, p. 410 à 412.

Art. 25 additionnel proposé par MM. Simonis et Pirard. Sont entendus : MM. Pirard, Masson, m. j., Simonis, le comte Goblet d'Alviella, Wittemans, Vauthier, rap., p. 412, 413. — M. Pirard déclare retirer son amendement, en présence de l'engagement pris par M. Masson, m. j., de déposer un projet de loi spécial, en ce qui concerne les habitants de Moresnet-neutre, p. 414.

Dispositions transitoire. M. le président en donne lecture, p. 414. Observations de MM. le comte Goblet d'Alviella et Masson, m. j., p. 415. Les dispositions transitoires sont adoptées, p. 415.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité, p. 416 (22 mars 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Indigénat. — V. aussi naturalisations.

LÉGITIMATION.

Projet de loi sur la légitimation des enfants dont les parents ont contracté mariage à l'étranger, pendant la guerre. (V. session 20-21.)

Doc. — Rapport fait par M. le comte Goblet d'Alviella, n° 19.

Ann. — Dépôt du rapport par M. le Comte Goblet d'Alviella, p. 120. Discussion des articles.

Art. 1^{er}. Adopté sans observations, p. 301.

Art. 2. La commission propose la suppression de cet article; M. Masson, m. j., déclare se rallier à cette proposition et cet article n'est pas adopté, p. 301.

Art. 3 et 4. Adopté sans observations, p. 301, 302.

La suppression de l'article 2 est immédiatement remise aux voix et est confirmée, p. 302.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité, p. 302 (7 mars 1922). — Le projet de loi est renvoyé à la Chambre des représentants.

LOYERS. — V. sous la même rubrique générale la sous-rubrique : Bail.

MARIAGE.

Proposition de loi sur le travail, l'industrie et le commerce de la femme mariée et la contribution des époux aux charges du ménage (due à l'initiative de M. Wittemans et signée par M. Wittemans, Mme Spaak, MM. Magnette, Vinck et Lafontaine).

Doc. — Développements, n° 76. — Légalisation comparée, n° 76. Annexe : Proposition de loi, n° 76.

Ann. — Dépôt de la proposition de loi par M. Wittemans, p. 564. — M. Wittemans demande que sa proposition soit prise en considération au cours de la prochaine séance et cette demande est admise, p. 564.

Vote et adoption de la prise en considération, et renvoi à la commission de la justice, p. 578.

NOTARIAT. — V. la rubrique spéciale.

Code de procédure civile.

Projet de loi relatif à une disposition additionnelle au Titre II, Livre préliminaire du Code de procédure civile.

Ann. — M. le président propose au Sénat de décider que ce projet de loi, datant de 1896, ne figurera plus, jusqu'à nouvelle délibération, à l'ordre du jour des travaux du Sénat, p. 391. — Adhésion du Sénat, p. 391.

Code électoral. — V. Lois électorales.**Code pénal.****AVORTEMENT.**

Projet de loi modifiant les articles 383 et 384 du Code pénal et réprimant la provocation à l'avortement et à la propagande anticonceptionnelle.

Doc. — Projet de loi, n° 156.

Code de procédure pénale.**DÉTENTION PRÉVENTIVE. — INDEMNITÉ AUX VICTIMES.**

Proposition de loi accordant une indemnité aux victimes de la détention préventive (due à l'initiative de M. Deswarte).

Développements, n° 197. — Annexe I. Etude par M. Servais sur l'indemnité due par l'Etat à l'inculpé mis en état de détention préventive et non ultérieurement condamné à un emprisonnement au moins égal à la détention préventive subie, n° 197. — Annexe II. De l'indemnité aux victimes d'une détention injustifiée. Note de droit comparé par M^e Bernard Jofé, n° 197. — Annexe : Proposition de loi, n° 197.

Ann. — M. le président annonce le dépôt de cette proposition de loi, M. Du Bost, secrétaire, en donne lecture, cette proposition étant appuyée, la discussion sur la prise en considération est mise à la suite de l'ordre du jour, p. 1066.

Vote et adoption de la prise en considération et renvoi à la commission de la justice, p. 1095.

Code de commerce.**EFFETS DE COMMERCE. — ENCAISSEMENT AU MOYEN DE CHÈQUES.**

Proposition de loi sur l'encaissement des effets de commerce au moyen de chèques (due à l'initiative de M. Liebaert). Développement, n° 97. — Annexe : Proposition de loi, n° 97.

Commerce. — V. 1^o Industrie, commerce et travail, — 2^o Organisation judiciaire : Tribunaux de commerce.

Commerce des valeurs. — V. Finances : Douanes.

Commissions de vérifications de pouvoirs. — Modification au règlement en ce qui concerne la procédure pour la validation des pouvoirs : proposition de M. Speyer — V. Chambres législatives. Sénat : Règlement du Sénat.

Commissions permanentes. — V. Chambres législatives-Sénat.

Communes.**ASSOCIATION DE COMMUNES.**

Projet de loi tendant à autoriser l'association des communes de l'arrondissement de Liège pour l'exploitation des lignes de tramways Est-Ouest.

V. session 1920-1921.

Doc. — Rapport fait par M. Asou, n° 29.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Asou, p. 98. — M. Asou, au nom de la commission de l'intérieur insiste sur l'urgence de ce projet de loi, p. 98. — M. le vicomte Berryer, m. i. h., rappelle qu'il s'oppose au vote de ce projet de loi qui devient inutile par suite du projet de loi qui va incessamment être adopté consacrant une législation d'ensemble en cette matière p. 98. — Sont entendus MM. Asou, rapporteur, le président baron de Favereau, Seeliger, Digneffe, le baron Ruzette, p. 98, 99.

La proposition d'urgence introduite par M. Asou est adoptée et M. Asou donne lecture de son rapport qui conclut à l'adoption du projet de loi, p. 99.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 99.

Il est procédé au vote par appel nominal sur l'ensemble du projet de loi, 56 membres répondent non, 52 répondent oui, et 1 s'abstient. En conséquence le projet de loi n'est pas adopté, p. 99. — S'est abstenu M. Digneffe, p. 99.

Projet de loi relatif à l'association de communes dans un but d'utilité publique.

V. session 1919-1920 et 1920-1921.

Doc. — Rapport fait par M. Vinck, n° 27.

Communes (suite)

Ann. — V. sous la même rubrique le projet de loi relatif à l'association des communes de l'arrondissement de Liège pour l'exploitation des tramways Est-Ouest, p. 98, 99.

Dépôt du rapport de M. Vinck, n° 102.

Motion d'ordre de M. Vinck qui demande un tour de faveur pour ce projet de loi, p. 123. — Observations de M. le vicomte Berryer, m. i. h., p. 123. — La discussion est fixée au mercredi de la semaine suivante, p. 123.

Discussion générale. Est entendu : M. Berryer, m. i. h., p. 157. Les articles sont adoptés sans observations, p. 157, 158.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité, p. 163 (15 février 1922). — Le projet de loi est soumis à la sanction royale.

AUTONOMIE COMMUNALE. — V. Interpellations, au nom de MM. Vinck et Seeliger, a usujet des atteintes portées à l'autonomie provinciale et communale, particulièrement en matière de finances.

BILLETS-MONNAIE ÉMIS PAR LES COMMUNES.

Projet de loi tendant à assurer le remboursement, dans un délai normal, des billets monnaie émis par les communes pendant la guerre.

Voyez Finances : Monnaies : Billets-monnaie émis par les communes.

EAU POTABLE. — V. Hygiène et santé; distribution d'eau.

ÉRECTION.

Aulgaerden. — *Projet de loi portant érection de la commune d'Aulgaerden (province de Brabant).*

Doc. — Rapport fait par M. Asou, n° 152.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Asou qui demande l'urgence pour ce projet de loi, p. 998. — Sur la proposition de M. le président la discussion de ce projet est fixée à la séance en cours, p. 998.

M. Asou, rapporteur, donne lecture de son rapport, p. 1002, 1003.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 1003.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 92 membres présents, p. 1003. — (12 juillet 1922). Le projet est soumis à la sanction royale.

Caggevinne. — *Projet de loi portant érection de la commune de Caggevinne (province de Brabant).*

Doc. — Rapport fait par M. Depage, n° 53.

Ann. — Dépôt du rapport par M. De Page, p. 391.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 408.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 88 membres présents, p. 416. — (22 mars 1922). Le projet est soumis à la sanction royale.

Pede-Sainte-Gertrude. — *Projet de loi portant érection de la commune de Pede-Sainte-Gertrude.*

M. le président propose au Sénat de décider que ce projet de loi, datant de 1893, ne figurera plus, jusqu'à nouvelle délibération, à l'ordre du jour des travaux du Sénat. Adhésion du Sénat, p. 391.

Wolkrange. — *Projet de loi portant érection de la commune de Wolkrange (province de Luxembourg).*

Doc. — Rapport fait par M. Asou, n° 155.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Asou, qui demande l'urgence pour ce projet de loi, p. 998. — Sur la proposition de M. le président, la discussion de ce projet est fixée à la séance en cours, p. 998.

M. Asou donne lecture de son rapport, p. 1002.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 1002.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 89 membres présents, p. 1002. — (12 juillet 1922). Le projet est soumis à la sanction royale.

FINANCES PROVINCIALES ET COMMUNALES.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes.

V. Finances : Finances provinciales et communales.

Communes (suite)

Projet de loi instituant un fonds des communes. — V. Finances : Fonds des communes.

LIMITES SÉPARATIVES.

Liège et Grivegnée. — *Projet de loi portant modification des limites séparatives de la ville de Liège et de la commune de Grivegnée (province de Liège).*

Doc. — Rapport fait par M. Asou, p. 154.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Asou qui demande l'urgence pour ce projet de loi, p. 998. — Sur la proposition de M. le président la discussion de ce projet est fixée à la séance en cours, p. 998.

M. Asou donne lecture de son rapport, p. 1003.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 1003.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 91 membres présents, p. 1003. (12 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Comptabilité des dépenses engagées. — V. Finances.

Comptabilité de l'Etat. — V. Finances.

Congo.**AGRICULTURE.**

Projet de décret déposé sur le bureau du Sénat pendant 30 jours de session, en vertu de l'article 15 de la loi du 18 octobre 1908.

Ann. — **Projet de décret** confiant à la gestion du comité supérieur du Katanga un terrain d'une superficie de 5,000 hectares, situé à la Kalule Sud, et enregistré au nom de la colonie par suite de la cession qui lui en a été faite, en 1912, par la Compagnie foncière agricole et pastorale du Congo, p. 33.

Projet de décret approuvant certaines cessions et concessions de terre consenties par le gouverneur général du Congo belge notamment à la Compagnie du Congo belge. **Projet de décret** transmis à M. le ministre des colonies, p. 433.

Projet de décret approuvant une convention conclue, le 10 février 1922, avec la Compagnie du Congo belge, par laquelle cette société renonce, sous certaines conditions, à une partie des terres concédées par les conventions du 23 mai 1911. Transmis par M. le ministre des colonies, p. 469.

CHEMINS DE FER.

Projets de décret déposés sur le bureau du Sénat pendant trente jours de session en conformité de l'article 15 de la loi du 18 octobre 1908.

Ann. — **Projet de décret** approuvant la convention conclue le 9 novembre 1921 avec la Compagnie du Chemin de fer du Congo supérieur aux Grands Lacs africains. Transmis par M. le ministre des colonies, p. 560.

Projet de décret approuvant la convention conclue le 9 novembre 1921, avec la Compagnie du chemin de fer du Congo. Transmis par M. le ministre des colonies, p. 560.

Projet de décret approuvant certaines cessions et concessions de terres consenties par les vice-gouverneurs généraux du Congo belge et par le Comité spécial du Katanga. Transmis au Sénat par M. le ministre des Colonies, p. 575.

CONSEIL COLONIAL.

Nomination d'un membre du conseil colonial, par suite de l'expiration du mandat de M. Dubois.

Ann. — Communication du bureau à ce sujet, p. 33.

Le mandat de M. Dubois est renouvelé, p. 42.

FINANCES.**Budgets.**

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour l'exercice 1922, et dispositions diverses.

Doc. — **Projet de loi n° 104.** — Tableau I. Budget des voies et moyens du Congo : Recettes ordinaires. Tableau II. Budget des voies et moyens : Recettes extraordinaires. — Tableau III : Dépenses ordinaires. — Tableau IV : Dépenses extraordinaires. — Tableau V : Recettes et dépenses pour ordre, n° 104.

Rapport fait par M. le baron de Steenhault de Waerbeek, n° 113.

Congo (suite)

Ann. — Dépôt du rapport par M. le baron de Steenhault de Waerbeek, p. 728. — M. le président propose vu l'urgence du projet de loi, d'en entamer la discussion le mardi suivant et cette proposition est admise, p. 728.

Budget du ministère des Colonies pour 1922.

Doc. — Projet de loi, n° 105.

Rapport fait par M. Leyniers, n° 112. — Questions posées à M. le ministre des colonies par M. Leyniers, rap., et réponses du ministre, n° 112.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Leyniers, p. 728.

Budget du ministère des colonies pour l'exercice 1922. Budget général des recettes et dépenses du Congo belge pour l'exercice 1922, et dispositions diverses.

Ann. — Discussion générale.

Discours de MM. Fraiture, Volckaert, Digneffe, Van Berckelaer, Daems, Franck, p. 753 à 772. — Interruptions de MM. Franck, m. c., le baron de Steenhault de Waerbeek, Digneffe, le marquis Impériali, Speyer, Van Overbergh, Fraiture, le baron de Moffarts, Guyaux, Volckaert, Van Berckelaer, p. 755 à 772. — Discussions de MM. Keesen, Gillain, Speyer, p. 773 à 778. — Interruptions de M. le baron de Steenhault de Waerbeek, p. 777, 778. — M. Franck, m. c., répond brièvement aux considérations qui ont été présentées, p. 778 à 782. — Interruptions de MM. Fraiture, Gillain, Baeck, Van Overbergh, le baron de Steenhault de Waerbeek, p. 779 à 781. — M. Franck, m. c., reprend son discours, p. 784 à 789. — Interruptions de MM. Digneffe, Speyer, Du Bost, Seeliger, Volckaert, de Steenhault de Waerbeek, Fraiture, Neujean, m. c. f., m., p., t., p. 784 à 788.

Les articles du budget du ministre des colonies sont adoptés sans observations, p. 789 à 791.

Les articles du budget général des recettes et des dépenses du Congo belge sont adoptés sans observations, p. 791 à 799.

M. Coppieters motive le vote de la gauche socialiste sur le budget du ministère des colonies, p. 820.

L'ensemble du budget du ministère des colonies pour 1922 est adopté par 59 voix et 33 abstentions, p. 820 (29 juin 1922). — Se sont abstenus : MM. Van Belle, Vande Moortele, Vanderick, Van Fleteren, Van Roosbroeck, Van Vlaenderen, Volckaert, Wittemans, Baeck, Béosier, Calonne, Casterman, Coppieters, Delor, De Meulemeester, Demoulin, De Nauw, Deswarte, Ducastel, Dufrane, Dumont (J.), Fraiture, François, Guyaux, Lekeu, Lion, Martens, Mousty, Pirard, Ronvaux, Seeliger, Mme Spaak et M. Spillemaeckers, p. 820.

M. Coppieters motive le vote de la gauche socialiste sur l'ensemble du budget général du Congo belge pour 1922, p. 819.

L'ensemble du budget général des recettes et des dépenses du Congo belge est adopté par 60 voix et 37 abstentions, p. 819. (29 juin 1922.) — Se sont abstenus MM. Vande Moortele, Van Fleteren, Van Roosbroeck, Van Vlaenderen, Vinck, Volckaert, Wittemans, Baeck, Béosier, Calonne, Casterman, Coppieters, Damas, Delor, De Meulemeester, Demoulin, De Nauw, Deswarte, Ducastel, Dufrane, J. Dumont, Fraiture, François, Guyaux, Lafontaine, Lekeu, Lion, Lombard, Martens, Mousty, Pirard, Renier, Ronvaux, Seeliger, Mme Spaak, MM. Spillemaeckers et M. Van Belle, p. 819, 820.

Ces projets sont soumis à la sanction royale.

Crédit supplémentaire. — *Projet de loi approuvant une ordonnance du Gouverneur général en date du 24 février 1921 ouvrant un crédit supplémentaire au budget du Congo belge pour l'exercice 1921.*

Doc. — Projet de loi, n° 34.

Rapport fait par M. Leyniers, n° 44.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Leyniers, p. 323.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 415.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 89 membres présents, p. 416 (22 mars 1922). Le projet est soumis à la sanction royale.

COMPTES GÉNÉRAUX DE LA COLONIE RENDUS POUR LES ANNÉES 1909 ET 1910.

Ann. — Cahier d'observations de la Cour des comptes, transmis au Sénat en exécution de l'article 116 de la Constitution, p. 1047.

Congo (suite)**INDUSTRIE COMMERCE ET TRAVAIL.****Mines.**

Projet de décret déposé sur le bureau du Sénat pendant 30 jours de session, conformément à l'article 15 de la loi du 18 octobre 1908.

Ann. — Projet de décret approuvant des permis spéciaux de recherches minières, délivrés par le comité spécial du Katanga, Transmis par M. le ministre des colonies, p. 33.

Projet de décret approuvant l'octroi de permis spéciaux de recherches minières par le représentant du Comité spécial du Katanga. Transmis par M. le ministre des colonies, p. 35.

Projet de décret prorogeant la durée de certaines concessions de mines au Congo belge. Transmis par M. le ministre des colonies, p. 560.

Conseil colonial. — V. Congo.

Conseils de prud'hommes. — V. Industrie, commerce et travail. Prud'hommes.

Conservateurs des hypothèques. — V. Finances : Hypothèques.

Consulats. — V. Organisation judiciaire : Tribunaux de commerce.

Contingent. — V. Armée.

Contrat d'emploi. — V. Industrie, commerce et travail.

Convention monétaire. — V. Affaires étrangères : Finances

Conventions internationales. — V. Affaires étrangères.

Coels, sén. suppl. d'Anvers.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 3.

Coopératives pour dommages de guerre (Fédération des). — V. Finances : Emprunts.

Coppieters, sén. Gand-Ecclou.

Doc. — Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1922. — Tableau B (Services des travaux publics). Rapport, n° 54.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Amendement à l'art. 102, n° 111.

Proposition de loi accordant aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne (co-sign.), n° 143.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

Fait rapport sur l'élection de sénateurs élus par le conseil provincial du Brabant, p. 6.

Fait rapport sur l'élection des sénateurs élus par le conseil provincial du Luxembourg, p. 10.

Bureau définitif. Formation. Annonce que le groupe socialiste présente M. Lafontaine comme candidat à la première vice-présidence, p. 31.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. Discussion générale, p. 37, 38. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. Discussion générale, p. 42.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Notification du décès de M. Leblanc, sénateur de l'arrondissement de Liège. Prononce un discours à cette occasion, p. 52.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale. Observations sur le point de savoir si la discussion sera continuée le lendemain ou bien si le Sénat attendra le rapport sur les nouveaux amendements, p. 76. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. De Blicq relative à la date à laquelle pourra être abordée la

Coppleters (suite)

- discussion des articles, p. 84. — Discussion des articles. Chapitre II. Observations relatives au titre, p. 133. — Art. 90 et 91, p. 208.
- Projet de loi relatif à l'intervention financière de l'Etat dans le coût des travaux et installations effectuée par la compagnie intercommunale des eaux, en vue de l'alimentation en eau potable des villes et communes de l'agglomération bruxelloise et des Flandres. Discussion générale, p. 96, 97.
- Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet des jours habituels de séance du Sénat, p. 130.
- Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion des articles. Art. 20, p. 394, 395.
- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1922. Dépose le rapport sur le tableau B : Services des travaux publics, p. 391. — Discussion générale du tableau B, p. 502 à 505. — Motive le vote de la gauche socialiste sur l'ensemble du budget, p. 512. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.
- Motion d'ordre de M. Digneffe au sujet des mesures qu'a prises et que compte prendre le gouvernement en ce qui concerne l'assassinat du lieutenant Graff. Prononce un discours à cette occasion, p. 438.
- Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. Discussion générale, p. 470.
- Notification du décès de M. le comte Woeste. Prononce un discours à cette occasion, p. 524.
- Budget des sciences et des arts pour 1922. — Motive le vote de la gauche socialiste, p. 558. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558. — S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.
- Notification du décès de M. Houzeau de Lehaie, sénateur de Charleroi-Thuin. Prononce un discours à cette occasion, p. 561.
- Motion d'ordre de M. Speyer relative à la situation faite au Sénat quant à l'examen des budgets. Observations, p. 563.
- Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 606 à 608, 623. — Motive le vote de la gauche socialiste, p. 650. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.
- Annnonce du décès de M. E. Vercurysse. Prononce un discours à cette occasion, p. 615.
- Budget de la justice pour 1922. Motive le vote de la gauche socialiste, p. 701. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.
- Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 716 à 719, 724, 736. — Discussion des articles. Demande que l'on réserve l'article 51 pour la séance du mardi suivant, un amendement ayant été déposé à cet article, p. 740. — Discussion de l'article 51. Amendement de MM. Demoulin et consorts, p. 750. — Motive le vote de la gauche socialiste, p. 753. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.
- Projet de loi relatif au tarif des douanes. Discussion générale. Au nom de la gauche socialiste, proteste contre ce projet de loi, p. 721.
- Communications et observations de M. le président en ce qui concerne le vote des budgets restant encore à examiner après le 28 juin. Observations, p. 783, 784.
- Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. Discussion générale, p. 817, 818.
- Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. Motive le vote de la gauche socialiste sur le budget du ministère des colonies, p. 820. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget du ministère des colonies, p. 820. — Motive le vote de la gauche socialiste sur le budget général du Congo, p. 819. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget général du Congo belge, p. 820.
- Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 807, 811. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget et motive à ce moment le vote de la gauche socialiste, p. 887.
- Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 857. — Motive le vote de la gauche socialiste sur l'ensemble des budgets de l'industrie et du travail et du ravitaillement, p. 896. — S'abstient au vote sur ces deux budgets, p. 897, 898.
- Budget de la défense nationale pour 1922. Fait une déclaration au nom du groupe socialiste et motive le vote de ce groupe, p. 935. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 935.

Coppleters (suite)

- Budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
- Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
- Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
- Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
- Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
- Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. Discussion générale, p. 943 à 945. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.
- Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 964, 965, 968 à 970. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des affaires économiques, p. 992. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des dépenses recouvrables, p. 992.
- Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
- Demande de poursuites présentée par M. le procureur général près la Cour d'appel de Gand, au sujet de certains faits reprochés à M. le sénateur De Visch. Discussion du rapport, p. 998.
- Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.
- Prononce un discours à l'occasion du décès de M. le baron Orban de Xivry, sénateur, p. 1006.
- Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet de loi. Observations, p. 1018.
- Annnonce de son décès, p. 1044.

Cornet d'Elzjus de Peissant (comte), sén. Hasselt et Tongres-Maeseyck.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Prête serment, p. 11.

Projet de loi permettant aux femmes munies du diplôme de docteur en droit d'exercer la profession d'avocat. Discussion des articles. Art. 1^{er}. S'abstient au vote sur un amendement de Mme Spaak et M. Deswarte, p. 299.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Correspondances télégraphiques. — V. Télégraphes.

Crédits bancaires anglais et suisse. — V. Finances : Opérations couvertes de la garantie de l'Etat.

Crédits provisoires. — V. Finances : Budgets.

Crédits supplémentaires. — V. 1^o Finances : Budgets. — 2^o Congo Finances.

Croquet, sén. Charleroi et Thuin.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Prête serment, p. 10.

Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. Discussion générale, p. 271. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 287.

Budget des affaires économiques et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 962, 963.

Courtrai. — V. la rubrique : Interpellations au nom de M. Asout (relative à la reconstruction des ponts sur l'Escaut dans la traversée de Tournai) : Discours de M. Liebaert, qui défend les intérêts de Courtrai.

Culte en Russie (Traitement infligé aux églises russes et aux hauts dignitaires ecclésiastiques par les autorités soviétiques). — V. Affaires étrangères : Russie.

D

Daems, sén. Malines et Turnhout.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 4.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 770 à 772.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Damas, sén. de Liège.

Doc. — Proposition de loi sur les retraites, pensions et invalidité en faveur des ouvriers mineurs et de leurs veuves, ainsi que sur les allocations à leurs orphelins (co-sign.), n° 185.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 7.

Prête serment, p. 7.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Vote en seconde lecture. Par motion d'ordre, déclare qu'il était présent lors du vote sur l'amendement de M. Speyer à l'article 72 (ancien 71), et qu'il a émis un vote affirmatif, p. 341.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Projet de loi modifiant diverses dispositions des lois sur les pensions de vieillesse. Discussion générale, p. 513, 514.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 861 à 863, 874.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

SÉNAT. — TABLE DE LA SESSION ORDINAIRE 1921-1922.

Damas (suite)

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget des dépenses recouvrables en exécution des traités de paix. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce projet de loi, p. 1001.

Danhier, sén. prov. Hainaut.

Doc. — Proposition de loi sur les retraites, pensions et invalidités en faveur des ouvriers mineurs et de leurs veuves, ainsi que sur les allocations à leurs orphelins (co-sign.), n° 185.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 15.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 897.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1105, 1106.

Danube. — V. Affaires étrangères.

Davignon (vicomte), sén. sup. Verviers.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 7 et 27.

De Bast, sén. Gand-Eecloo.

Doc. — Projet de loi relatif au tarif des douanes. Rapport, n° 65. Budget des dotations pour 1922. Rapport, n° 102.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale, p. 72, 84 à 86, 91. — Art. 21, p. 145. — Art. 44, justifie un amendement qu'il a présenté, p. 164. — Se rallie, en son nom et au nom de M. Magnette, à un amendement de M. Deswarte, p. 164. — Art. 98, p. 232 à 235. — Retire les premiers alinéas de ses amendements, p. 255. — Vote en seconde lecture. Art. 103 (ancien 98), p. 361. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 366.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Dépose le rapport sur ce projet de loi et en fait remarquer l'urgence, p. 489. — Discussion générale, p. 524.

Projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de bail à loyer. Discussion générale, p. 647. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 650.

Budget des dotations pour 1922. Dépose le rapport sur ce budget, p. 701.

Interpellation de M. Polet sur l'urgence de la reconstruction des ponts d'Argenteau et de Visé. Rappelle à cette occasion l'urgence du remplacement des ponts provisoires sur le canal de Gand à Bruges, p. 1109.

de Becker-Remy (baron), sén. prov. Brabant.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

De Blicq, sén. Audenaerde et Alost. Questeur du Sénat.

Doc. — Proposition de loi accordant une pension à la dame Eve Dolmans, veuve de M. Charles Clément. Développements et proposition de loi, n° 35 et annexe.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Prête serment, p. 11.

Motion d'ordre de M. Deswarte au sujet du texte flamand des ordres du jour et communications émanant du Sénat. Par motion d'ordre répond à cette motion en donnant lecture de l'avis envoyé à tous les sénateurs, le 14 décembre 1921, et déclare que les sénateurs qui ont répondu reçoivent les communications provenant du Sénat, en flamand; déclare en outre, si les membres désirent recevoir des communications en texte bilingue, la questure est prête à leur donner satisfaction, mais prie l'assemblée de ne pas faire faire de dépenses inutiles à la questure, p. 60.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale. Observations sur le point de savoir si la discussion sera continuée le lendemain ou bien si le Sénat attendra le rapport sur les nouveaux amendements, p. 77. — Par motion d'ordre prie la Chambre de revenir sur la décision prise la veille, quant à la date de la discussion des articles, vu l'impossibilité matérielle de mettre les membres du Sénat en possession des documents nécessaires à cette discussion, p. 84. — Fait remarquer la situation pénible créée au personnel par le nombre d'amendements déposés au dernier moment, p. 84. — Discussion des articles. Art. 90 et 91. Défend un amendement qu'il a présenté à l'article 91, p. 205. — Discussion, p. 211, 212, 214. — Se rallie à une proposition du baron Orban de Xivry, rap., et, fort d'une déclaration de M. le ministre de la justice, retire l'amendement qu'il avait présenté avec MM. Magnette et consorts, p. 214.

Proposition de loi accordant une pension à la dame Eve Dolmans, veuve de M. Charles Clément. Dépose cette proposition de loi, au nom de M. Magnette et demande, en l'absence de celui-ci, que la discussion sur la prise en considération soit remise jusqu'à son retour, p. 231.

Par motion d'ordre fait une proposition quant à la date et à la durée des vacances de Pâques, p. 474. — Se rallie à la déclaration de M. le président en ce qui concerne la date de la rentrée, p. 474.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale. Observations au sujet d'un incident soulevé par M. Baeck et d'un rappel au règlement fait par M. Masson, m. j., au sujet de cet incident, p. 1093, 1094.

De Broqueville (comte), sén. prov. Namur.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 13.

Prête serment, p. 13.

Sénateurs comptés. Procédure à suivre pour leur élection. Discussion, p. 8.

Proposition de loi relative à la prorogation de la loi des 14/28 février 1919, autorisant certaines dérogations à la loi des 10 avril 1890-3 juillet 1891 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. Texte amendé par la Chambre des représentants. Annonce qu'il s'opposera aux conclusions du rapport, p. 279. — Discussion générale, p. 287, 288. — Discussion des articles. Art. 1^{er}. Observations, p. 289. — Demande l'appel nominal sur un amendement présenté par MM. Dejace et consorts, p. 289.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau B (Services des travaux publics). Discussion générale, p. 497.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 686, 688.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Discussion générale. Observations, p. 722.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. Discussion générale, p. 901.

De Brouchoven de Bergeyck (comte), sén. Termonde et Saint-Nicolas.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Prête serment, p. 10.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau B (Services des travaux publics). Discussion générale, p. 496, 497, 503.

de Brouchoven de Bergeyck (comte) (suite)

Projet de loi relatif au tarif des douanes. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce projet de loi, p. 722.

Par motion d'ordre propose de réunir en une seule discussion générale le budget des affaires économiques, celui des dépenses recouvrables et un projet qui vient d'être déposé par M. le ministre des affaires économiques dans le but d'accélérer la répartition des dommages de guerre, p. 744.

Projet de loi relatif à l'importation de viande fraîche de porc. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 747.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion des articles. Art. 1^{er}. Présente des observations d'ordre général, p. 844, 845.

Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 963 à 965.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Déclaration du gouvernement. — V. Politique intérieure.

De Clercq, sén. sup. Audenaerde et Alost.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11 et 27.

De Cloedt, sén. sup. Bruges.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

de Favereau (baron), sén. prov. Luxembourg, président du Sénat.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Prête serment, p. 10.

Rapport sur son élection, comme sénateur suppléant Arlon-Marche-Bastogne et Neufchâteau-Virton, p. 12.

Elu président, p. 30.

Prononce un discours en prenant possession du fauteuil de la présidence, p. 31.

Observation au sujet de la prochaine séance du Sénat, p. 14.

Notification de son décès et discours prononcés à cette occasion, p. 1041 à 1043.

de Ghellinck d'Elseghe (chevalier), sén. prov. Flandre orientale,

Doc. — Projet de loi relatif au contrat d'emploi. Rapport, n° 23.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Amendement à l'article 5, n° 25.

Projet de loi modifiant diverses dispositions des lois sur les pensions de vieillesse. Rapport, n° 64.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 9.

Par motion d'ordre attire l'attention du bureau sur les retards extraordinaires avec lesquels se font les envois postaux expédiés de Bruxelles aux sénateurs qui habitent la province, p. 57.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale. Observations sur le point de savoir si la discussion sera continuée le lendemain ou bien si le Sénat attendra le rapport sur les nouveaux amendements, p. 76. — Reprise de la discussion générale, p. 79 à 83. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. De Blicq au sujet de la date à laquelle pourra être abordée la discussion des articles, p. 84. — Discussion des articles. Art. 3, p. 113. — Art. 4. Demande que la discussion de cette article soit jointe à la discussion de l'article 5, ces articles s'occupant tous deux de l'organisation des unions intercommunales, p. 116. — Discussion de ces deux articles. Défend un amendement qu'il a présenté, p. 114, 116. — Art. 8. Retire un amendement qu'il avait présenté, p. 133. — Art. 14, p. 138. — Art. 15, p. 138. — Art. 22, p. 150, 152. — Art. 52, p. 169. — Art. 54, p. 172. — Art. 55, p. 177. — Art. 61. Propose un amendement, p. 180. — Art. 70, p. 186, 187. — Art. 71, p. 192. — Art. 74, p. 195, 196. — Propose la suppression de cet article, p. 196. — Art. 93, p. 224. — Observations au sujet de la traduction flamande, p. 229. — Art. 98, p. 232. — Examen des articles réservés : Art. 71. Déclare que la commission a incorporé dans son texte des amendements qu'il avait présentés, p. 243. — Art. 76. Retire un amendement qu'il avait présenté, p. 252. — Art. 26 (ancien 22), p. 312. — Observations au sujet d'un amendement de M. Carton, p. 316. — Motive son vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 366.

de Ghellinck d'Elsegem (chevalier) (suite)

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Dépose le rapport sur ce projet de loi et fait une proposition quant à la mise à l'ordre du jour, p. 141. — Discussion générale, p. 368 à 370, 379. — Discussion des articles. — Art. 6, p. 380. — Art. 8, p. 383. — Art. 9, p. 385. — Art. 31. Fait remarquer que l'amendement qui est proposé par la commission est de pure forme, que le Sénat pourrait donc statuer malgré le peu de membres encore présents, p. 389. — Art. 33 (nouveau) proposé par la commission. Déclare à la suite de l'opposition de M. Franck, m. c., renoncer à l'amendement qu'il avait présenté, p. 390. — Examen des articles réservés : Reprise de l'examen de l'article 20, p. 392. — Propose un texte nouveau pour l'amendement de M. le baron de Mévius, p. 393. — Art. 24. Accepte en son nom personnel un amendement de M. Carpentier, p. 397. — Art. 29. Accepte une modification proposée par M. Franck, m. c., à un amendement de la commission, en précisant l'interprétation de cet amendement, p. 398. — Déclare au nom de la commission retirer l'article 33 nouveau qu'elle avait proposé, p. 399. — Vote en seconde lecture. Art. 9. Demande que l'on revienne sur le texte admis en première lecture, p. 399. — Avant le vote sur l'ensemble du projet de loi, exprime le vœu que, au bout de quelques années d'application, le ministre de l'industrie et du travail fasse procéder à une enquête auprès des organismes intéressés sur les résultats donnés par cette loi, p. 400.

Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 421 à 423.

Projet de loi modifiant certaines dispositions des lois sur les pensions de vieillesse. Dépose le rapport sur ce projet de loi et en fait remarquer l'urgence, p. 485. — Discussion générale, p. 513, 515, 516.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 601 à 603.

de Hemptinne, rep. sup. Gand-Ecclou.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6 et 27.

Dejace, sén. élu par le Sénat.

Doc. — Proposition de loi relative à la prorogation de la loi du 14 février 1919 autorisant certaines dérogations à la loi des 10 avril 1890-3 juillet 1891 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. Rapport, n° 24. — Rapport sur le texte amendé par la Chambre des représentants, n° 40.

Proposition de loi complémentaire de la loi du 10 mars 1922, autorisant certaines dérogations à la loi du 10 avril 1890-3 juillet 1891 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. Développement et proposition de loi, n° 77 et annexe. — Rapport, n° 84. — Rapport sur le texte amendé par la Chambre des représentants, n° 101.

Ann. — Élu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Proposition de loi portant prorogation de la loi du 14 février 1919 autorisant certaines dérogations à la loi sur la collation des grades académiques. Dépose le rapport sur cette proposition de loi, p. 98. — Discussion générale. Défend brièvement ce projet qui est une liquidation équitable de la loi d'exception du 14 février 1919, p. 125 à 127. — Discussion des articles. Art. 2, p. 128. — Art. 3, p. 129. — Dépose le rapport sur le texte amendé par la Chambre des représentants, p. 242. — Discussion générale de ce texte, p. 283.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 84, p. 198.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion des articles. Art. 8, p. 381, 382.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 544.

Proposition de loi complémentaire de la loi du 10 mars 1922 relative à la collation des grades académiques. Par motion d'ordre demande l'urgence pour cette proposition de loi, p. 564. — A la suite d'observations de M. le président dépose immédiatement sa proposition de loi et demande si l'assemblée n'est pas unanime pour passer d'urgence au vote sur la prise en considération, p. 564. — Demande le renvoi à la commission des sciences et des arts, p. 564. — Dépose le rapport sur cette proposition de loi, p. 576. — Remercie le Sénat d'avoir bien voulu déclarer l'urgence et donne lecture de son rapport, p. 576.

Dejardin, sén. sup. de Liège.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

de Kerchove d'Ousselghem, sén. Gand-Ecclou.

Doc. — Projet de loi sur la restauration agricole des terres dévastées. Rapport, n° 176.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

Fait rapport sur l'élection de l'arrondissement de Nivelles, p. 5.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Projet de loi relatif à la restauration agricole des terres dévastées. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 1014.

Delacroix, sén. sup. Louvain.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Delannoy, sén. prov. Brabant, secrétaire du Sénat.

Doc. — Proje de loi portant revision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendements aux articles 1^{er}, 2, 5, 6 et 10 (co-sign.), n° 193. — Amendement à l'article 6 du texte proposé par la commission de la justice, n° 202.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

Sénateurs cooptés. Discussion à l'occasion d'une protestation de M. Vinck au sujet du nombre de candidats présentés sur la liste libérale, p. 25.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Observations sur le point de savoir si les amendements seront renvoyés à la commission ainsi que sur le point de savoir si la discussion générale sera abordée immédiatement, p. 61. — Discussion des articles. Art. 52. Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 171. — Art. 93. Observations à l'occasion d'une protestation de M. Lekeu contre la manière dont a été déclaré acquis le vote sur un amendement de la commission, p. 230. — Art. 98, p. 232. — Vote en seconde lecture. Art. 19 (ancien 15), p. 309. — Art. 35 (ancien 31). Propose, après avoir relu le texte de cet article tel qu'il a été adopté la veille, d'y apporter une modification, et indique cette modification, p. 323.

Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 287.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion générale, p. 376. — Discussion des articles. Art. 8, p. 381, 382. — Art. 9. Défend un amendement qu'il a présenté, p. 383. — Accepte une modification proposée à son amendement par M. Franck, m. c., p. 384. — Art. 12, p. 384. — Art. 20, p. 387. — Propose, vu le peu de membres présents, la remise de la discussion au mardi suivant, p. 388.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. Discussion générale, p. 942.

Delaunois, sén. sup. Charleroi et Thuin.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10 et 27.

de Lausnay, sén. Termonde et Saint-Nicolas.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Prête serment, p. 10.

de Limburg-Stirum (comte) élu sénateur provincial du Luxembourg, le 26 octobre 1922, en remplacement de M. le baron de Favereau, décédé.

Ann. — Vérification des pouvoirs, p. 1067.

Prête serment, p. 1095.

della Faille d'Huyse (baron), sén. prov. Flandre orientale.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 15.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 74, p. 196. — Motive son vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 542.

Delor, sén. Nivelles.

Doc. — Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Amendement à l'article 102 (co-sign.), n° 111.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Prête serment, p. 6.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau B (services des travaux publics). Discussion générale, p. 500.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558. — S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Discussion générale, p. 860. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 883. — Art. 92, p. 892. — Amendements qu'il a présentés avec MM. Demoulin et consorts, créant des postes nouveaux au chapitre XIII (subside en faveur de certaines sociétés mutualistes). Pose une question à M. Moyersoen, m. i. t., p. 895. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 897. — Budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 898.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

De Meester, sénateur suppléant de l'arrondissement d'Anvers, appelé à faire partie du Sénat comme membre effectif, le 14 juin 1922, par suite du décès de M. Verduyts.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 3.

Le Sénat ayant décidé à l'unanimité qu'il est inutile de procéder à la vérification complémentaire de ses pouvoirs, M. de Meester est proclamé membre effectif du Sénat, p. 645.

Prête serment, p. 683.

Demerbe, sén. de Mons et Soignies.

Doc. — Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendement à l'article 4, n° 105.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 12.

Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 287.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 864.

Demets, sén. sup. Audenarde et Alost.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

De Menlemeester, sén. de Bruxelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 5.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 512.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

de Mévius (baron), sén. de Namur-Dinant-Philippeville.

Doc. — Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur le budget de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. Rapport, n° 7.

Projet de loi relatif au contrat d'emploi. Amendement à l'article 20, n° 51.

Rapport sur des demandes de grande naturalisation, n° 56.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. Rapport, n° 63.

Projet de loi autorisant le gouvernement à garantir l'intérêt et l'amortissement d'un emprunt à lots au capital nominal d'un milliard de francs, à émettre par la fédération des coopératives pour dommages de guerre. Rapport, n° 67.

Projet de loi modifiant la loi du 20 juillet 1921 instituant la comptabilité des dépenses engagées. Rapport, n° 73.

Projet de loi modifiant les articles 14 et 21 des lois coordonnées des 29 octobre 1919 et 3 août 1920 relatives aux impôts sur les revenus. Rapport, n° 103.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Rapport, n° 122.

Budget de la dette publique pour 1922. Rapport, n° 135.

Budget des voies et moyens pour 1922. Rapport, n° 136.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. Rapport, n° 137.

Projet de loi modifiant certaines dispositions de la loi du 28 août 1921 portant création de nouvelles ressources fiscales. Rapport, n° 146.

Projet de loi autorisant des régularisations et allouant des crédits supplémentaires au budget général de l'exercice 1921 et à des budgets de l'exercice 1922. Rapport, n° 181.

Projet de loi domaniale. Rapport, n° 182.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 13.

Fait rapport sur les élections de Marche-Bastogne et de Neufchâteau-Virton, p. 11.

Projet de loi relatif à l'intervention financière de l'Etat dans le coût des travaux et installations effectués par la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux, en vue de l'alimentation en eaux potables de villes et communes de l'agglomération bruxelloise et des Flandres. Discussion générale, p. 96.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

de Mévius (baron) (suite)

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion des articles. Art. 20. Défend un amendement qu'il a présenté, p. 393, 394. — Se rallie au texte nouveau proposé par M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, p. 396.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. (Services de l'agriculture). Discussion générale, p. 454, 455, 457. — Par motion d'ordre fait une rectification au compte-rendu analytique, en ce qui concerne un discours qu'il a prononcé pendant la discussion générale de ce budget, p. 487.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 470. — Annonce que le gouvernement demande l'urgence, et l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, p. 470.

Projet de loi autorisant le gouvernement à garantir l'intérêt et l'amortissement d'un emprunt à lots au capital nominal d'un milliard de francs, à émettre par la fédération des coopératives pour dommages de guerre. Dépose le rapport sur ce projet de loi, fait remarquer l'urgence de ce projet, voté. La veille par la Chambre des représentants, et l'urgence étant déclarée, donne lecture de ce rapport, p. 524.

Motion d'ordre de M. Speyer relative à la situation faite au Sénat quant à l'examen des budgets. Observations, p. 563.

Projet de loi modifiant la loi du 20 juillet 1921 instituant la comptabilité des dépenses engagées. Discussion générale, p. 567.

Projet de loi modifiant les articles 14 et 21 des lois coordonnées des 29 octobre 1919 et 3 août 1920 relatives aux impôts sur les revenus. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 701. — Par motion d'ordre demande, afin d'être agréable à M. le premier ministre, que le Sénat aborde le jour même l'examen de ce projet de loi, p. 722. — Discussion des articles. En conséquence d'une demande de M. Hubert, tendant à ce que M. Theunis, p. m., m. f., ou le rapporteur, veuillent bien indiquer à l'assemblée le but du projet (le rapport venant seulement d'être distribué) propose la remise de la discussion à la semaine suivante, p. 722.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 753.

Par motion d'ordre, annonce que la commission des finances s'est réunie à la demande de M. le président pour examiner la situation créée par le dépôt tardif des budgets au Sénat. Déclare que la commission, étant donné l'impossibilité de faire une étude sérieuse en un si court espace de temps, a décidé de formuler ses observations à l'occasion des budgets pour 1923 dont le dépôt est annoncé, p. 886. — Donne lecture de la résolution prise par la commission des finances et déclare que la commission a pris la même résolution pour le budget extraordinaire, p. 886. — Dépose, en conséquence, des rapports sommaires sur le budget des voies et moyens, sur le budget de la dette publique et sur le budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922, p. 886.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Discussion des articles. Art. 102. Observations au sujet d'un amendement de MM. Coppieters et consorts, p. 893.

Budget des finances pour 1922. Discussion générale, p. 906.

Budget des voies et moyens pour 1922. Discussion des articles du projet de loi. Art. 1^{er}. Présente diverses observations malgré la décision prise de ne pas faire de rapport complet et de ne pas étudier d'une façon approfondie ce budget, p. 931 à 933.

Projet de loi modifiant certaines dispositions de la loi du 28 août 1921 portant création de nouvelles ressources fiscales. Discussion générale. Estimant que beaucoup de sénateurs n'ont pu recevoir en temps utile le rapport qu'il a déposé, donne quelques explications sur les décisions prises par la commission ainsi que sur les modifications apportées à certains articles, p. 996.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet de loi. Observations, p. 1016.

Projet de loi autorisant des régularisations et autorisant des crédits supplémentaires au budget général de l'exercice 1921 et à des budgets de l'exercice 1922. Discussion générale. Observations, p. 1030, 1031.

Demeyer, sén. sup. de Mons et Soignies.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

de Mofiar (baron), sén. d'Ardenne-Marche-Bastogne et Neufchâteau-Virton,

Doc. — Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. Rapport, n° 125.

Proposition de loi accordant aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit de transport gratuit pour la personne qui les accompagne. Amendement, n° 179.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 12.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 74. Appuie une proposition de renvoi à la commission, p. 196. — Art. 90. Justifie un amendement qu'il a présenté, p. 200. — Art. 90 et 91. Propose un texte, p. 208. — Discussion, p. 213. — Vote en seconde lecture. Art. 55, p. 329. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (Services de l'agriculture). Discussion générale, p. 447, 465.

Projet de loi relatif à l'importation de viande fraîche de porc. Discussion générale, p. 746, 747.

Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 764.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. Dépose le rapport sur ce projet de loi, en fait remarquer l'extrême urgence et, l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, p. 817. — Discussion générale, p. 817.

Projet de loi portant prorogation des dispositions légales relatives à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et valeurs ainsi qu'à la réglementation de l'alimentation de la population civile. Discussion générale, p. 822. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce projet de loi, p. 822.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 828, 842.

Budget des finances pour 1922. Discussion générale, p. 910.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. le baron Orban de Xivry, sénateur, p. 1007.

Projet de loi relevant le droit de timbre établi sur les permis de port d'armes de chasse. Discussion générale. Indique le vœu émis par la commission de voir le gouvernement prendre les mesures en vue d'enrayer la destruction des petits oiseaux au moyen de filets, p. 1010.

Proposition de loi tendant à accorder aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne. Discussion générale. Motive un amendement qu'il a présenté avec M. Hubert, p. 1020. — Observation, p. 1021.

Notification du décès de M. le baron de Favereau, président Sénat. Prononce un discours à cette occasion, p. 1043.

Demoulin, sén. de Charleroi et Thuin.

Doc. — Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Amendement à l'article 102 (co-sign.), n° 111.

Proposition de loi portant ouverture d'un crédit supplémentaire au budget du ministère des sciences et des arts pour organiser en Belgique la célébration du 100^e anniversaire de la naissance de Pasteur (co-sign.), annexe au n° 186.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Prête serment, p. 10.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 68, p. 183. — Vote en seconde lecture. Art. 30 (ancien 26), p. 317.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (Services de l'agriculture). Discussion générale, p. 453, 454, 463, 465. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des sciences et des arts pour 1922. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558. — S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 686. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Demoulin (suite)

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. — Discussion générale, p. 710, 724 à 728, 734, 735. — Discussion des articles. Art. 51. Défend un amendement qu'il a présenté, p. 747, 749, 751. — Demande l'appel nominal sur son amendement, p. 751. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 920.

Budget du ministre des colonies pour 1922. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 858. — Avant de commencer son discours, demande s'il lui sera permis de le continuer dans une prochaine séance, p. 867. — Reprise de la discussion générale, p. 867 à 871, 875, 876. — Pose une question à M. Carpentier, rapporteur, au sujet des mutualités, p. 879. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 883. — Art. 102. Défend l'amendement qu'il a présenté avec MM. Coppieters et consorts, p. 892 à 894. — Demande l'appel nominal sur cet amendement, p. 894. — Défend un amendement, qu'il a présenté avec MM. Martens et consorts, créant un poste nouveau au Chapitre XIII, afin d'accorder un subside annuel à certaines sociétés mutualistes possédant une caisse d'indemnités en faveur des veuves et orphelins des sociétaires décédés, p. 895, 896. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'industrie et du travail, p. 897. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget du ravitaillement, p. 898.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. Discussion des articles. Art. 171, p. 988. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Motion d'ordre au sujet d'une catastrophe survenue aux usines métallurgiques à Couillet, p. 1014.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1077, 1078, 1106.

De Nauw, sén. d'Audenarde et Alost.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Prête serment, p. 11.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

De Nauw (suite)

Budget du ministre des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux budgets, p. 897, 898.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

De Page, sén. de Bruxelles.

Doc. — Projet de loi portant érection de la commune de Caggevinne (province de Brabant). Rapport, n° 53.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Amendement à l'article 102 (co-sign.), n° 111.

Proposition de loi portant ouverture d'un crédit supplémentaire au budget du ministre des sciences et des arts pour organiser en Belgique la célébration du centième anniversaire de la naissance de Pasteur (co-sign.). Annexe au n° 186.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 4.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale, p. 73.

Projet de loi portant érection de la commune de Caggevinne (province de Brabant). Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 391.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion des articles. Art. 51. S'abstient au vote sur un amendement de MM. Demoulin et consorts, p. 752.

Dépenses engagées (comptabilité des). — V. Finances.**de Pierpont Surmont de Volsberghe, sén. prov. de Namur.**

Doc. — Rapports sur des demandes de grande naturalisation, n° 56.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 13.

Prête serment, p. 13.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922, Tableau A. (Services de l'agriculture.) Discussion générale, p. 467.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 835. — Par motion d'ordre fait une rectification au Compte rendu analytique en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé, p. 843. — Reprise de la discussion générale. Demande si le ministre a l'intention d'ordonner les enquêtes qu'il a signalées la veille, au sujet de certaines économies qui pourraient être réalisées, p. 844.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 860.

Budget de la défense nationale pour 1922 et budget de la gendarmerie pour 1922. Discussion générale, p. 900.

Deploige, sén. su. de Hasselt et Tongres-Maeseyck.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Depontieu, rep. sup. de Courtrai et Ypres.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 15.

Déportés. — V. Guerre : Domages de guerre : Victimes civiles.**Dépossession involontaire de titres au porteur. — V. Guerre : Domages de guerre : Titres au porteur.**

Derbaix, sén. prov. du Hainaut.**Ann.** — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 9.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 25. Défend un amendement qu'il a présenté, p. 154.

Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 287.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. Discussion générale, p. 898.

De Sadeleer (baron), sén. d'Audenarde et Alost.**Ann.** — Rapport sur son élection, p. 11.

Prête serment, p. 15.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 626.

Descamps (baron Edouard), sén. Louvain.**Doc.** — Projet de loi approuvant la Convention conclue à Bruxelles le 25 juillet 1921, entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg et établissant une Union économique entre les deux pays. Rapport, n° 37.**Ann.** — Rapport sur son élection, p. 5.

Prête serment, p. 5.

Observations concernant l'examen des dossiers des élections générales du 20 novembre avant que le Sénat ne soit en possession des dossiers des élections des sénateurs provinciaux, p. 1, 2.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Observations sur le point de savoir si les amendements présentés seront renvoyés à la commission ainsi que sur le point de savoir si la discussion générale sera abordée immédiatement, p. 61. — Observations sur le point de savoir si la discussion sera continuée le lendemain ou bien si le Sénat attendra le rapport sur les nouveaux amendements, p. 76, 77. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. De Blicq, relative à la date à laquelle sera abordée la discussion des articles, p. 84. — Examen des articles réservés. Art. 71, p. 254.

Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. Discussion générale, p. 268, 269, 271, 276, 278, 285, 286.

Motion d'ordre de M. Digneffe sur les mesures qu'a prises et que compte prendre le gouvernement, en ce qui concerne l'assassinat du lieutenant Graff. Prononce un discours à cette occasion, p. 336.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet de loi, la discussion étant remise au mois d'octobre, demande que les amendements soient déposés dans l'entretemps, p. 1018, 1019. — Observations à l'occasion d'une demande de M. le président sur le point de savoir quel sera le projet qui servira de base à la discussion, ainsi qu'au sujet d'une motion d'ordre de M. Lafontaine, qui, estimant que la discussion de la nouvelle loi sur les loyers se prolongera, demande le dépôt d'un projet de loi prorogeant la loi de cadenas, p. 1055.

Descamps (Evariste), sén. sup. de Mons et Soignies**Ann.** — Rapport sur son élection, p. 12.**Dessain, sén. sup. de Malines et Turnhout.****Ann.** — Rapport sur son élection, p. 4.**de Steenhaut de Waerbeek (baron), sén. de Bruxelles.****Doc.** — Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Amendement à l'article 55 (co-sign.), n° 26.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour l'exercice 1922, et dispositions diverses. Rapport, n° 113.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 15.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. Services de l'agriculture. Discussion générale, p. 438, 444.

de Steenhaut de Waerbeek (baron) (suite)

Projet de loi contenant le budget général du Congo pour 1922. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 728. — Discussion générale de ce budget et du budget du ministère des colonies pour 1922, p. 759, 777, 778, 781, 786.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 824.

Budget des finances pour 1922. Discussion générale, p. 912, 913.

Deswarte, sén. de Bruxelles.**Doc.** — Demandes de grande naturalisation. Rapport sur ces demandes, n° 56.

Projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de loyer. Rapport, n° 91.

Projet de loi portant prorogation des mandats des magistrats consulaires. Rapport, n° 175.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. — Amendements aux articles 1^{er}, 2, 3, 4, 5, 5bis, 6, 9, 15, 15bis, 16bis et aux chapitres III et IV, n° 196.

Proposition de loi accordant une indemnité aux victimes de la détention préventive. Développements et proposition de loi, n° 197 et annexe.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 5.

Par motion d'ordre demande que, désormais, toutes les communications faites par le bureau ou au nom du bureau soient libellées dans les deux langues nationales simultanément, p. 53.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale, p. 64, 86, 87, 90, 91. — Discussion des articles, Art. 1^{er}, p. 99 à 102, 104, 105. — Art. 3. Défend un amendement qu'il a présenté, p. 112 à 114. — Art. 4, p. 116. — Art. 4 et 5 (réunis), p. 118, 120, 121. — Art. 5. Propose un amendement qu'il motive, p. 131. — Demande l'appel nominal sur un amendement de M. Van Overbergh, p. 131. — Observation au sujet du vote sur un amendement de M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, p. 132. — Art. 6, p. 132, 133. — Chap. II. Observation relative au titre, p. 133. — Art. 11, p. 135 à 137. — Art. 17, p. 139. — Art. 21. Propose un sous-amendement, p. 146, 147. — Art. 22, p. 151. — Demande que la première partie de l'amendement de M. de Ghellinck soit mise aux voix en premier lieu, p. 152. — Art. 23, p. 154. — Art. 26. Observations, p. 154, 155. — Art. 27, p. 155. — Art. 29, p. 156. — Art. 32, p. 161. — Art. 37. Propose une modification à un sous-amendement de M. Huisman-Vanden Nest, p. 163. — Art. 44. Propose un amendement, p. 164. — Art. 52, p. 167, à 170. — Art. 54, p. 172, 173. — Art. 55, p. 174, 176, 177. — Art. 56, p. 178. — Art. 61. Propose un amendement, p. 180. — Art. 68, p. 182, 183. — Art. 69, p. 186. — Art. 71. Propose des amendements, p. 191. — Art. 74, p. 196. — Art. 84, p. 199. — Art. 87, p. 199, 200. — Art. 90. Demande qu'il soit réservé, p. 201. — Art. 90 et 91. — Discussion, p. 207 à 212, 214. — Observations au sujet d'un amendement qu'il a présenté à l'article 91, 215. — Art. 91bis qu'il a proposé, p. 215 à 218. — Accepte un amendement proposé à son texte par M. Vauthier, p. 218, 219. — Art. 93, p. 222 à 229. — Alinéa 2. Observation au sujet des amendements présentés, p. 230. — Art. 98. Propose une modification, p. 233 à 235. — Alinéa 2. Observations au moment du vote, p. 235, 236. — Demande l'appel nominal sur un sous-amendement qu'il a proposé, p. 236. — Observations relatives à des amendements qu'il a présentés : 1° introduisant le mot « assistance » partout en remplacement du mot « bienfaisance »; 2° Modifiant l'intitulé de la loi, p. 238. — Examen des articles réservés. Art. 11, p. 240, 241. — Estime qu'un amendement présenté par M. Martens vient à disparaître, p. 241. — 6^e alinéa : Propose une modification à la deuxième phrase de son amendement, p. 241. — Art. 71. Fait diverses observations, propose des modifications et motive ses propositions, p. 243 à 246. — Répond à des observations qui ont été présentées, p. 250, 251. — Déclare, en présence du rejet de la première partie d'un amendement qu'il avait présenté, à l'alinéa 7, retirer la seconde partie de cet amendement, p. 252. — Art. 87. Observation au sujet d'un amendement de M. Volkaert, p. 253. — Propose une modification au titre de la loi, p. 253. — Motion d'ordre au sujet de la fixation du vote en seconde lecture, p. 290. — Vote en seconde lecture. Propose le renvoi de tous les nouveaux amendements à la commission, p. 303. — Art. 3, qui n'a pas été amendé. Le Sénat n'y faisant pas opposition, présente des observations quant à l'interprétation, p. 303. — Art. 4. Parle des articles 4, 5 et 6 et propose des amendements, p. 304. — S'incline devant la non-recevabilité de certains amendements mais maintient celui qu'il a présenté à

Deswarte (suite)

l'article 6, p. 304. — Observations, p. 305. — Art. 5. Déclare ne pas insister sur son amendement, p. 305. — Art. 8. Observation au sujet de l'amendement qu'il a présenté, p. 305. — Art. 9. Retire son amendement et se rallie à celui de M. le marquis Impériali, p. 305. — Art. 11. Observations relatives à l'interprétation de l'article ainsi qu'au sujet d'un amendement qu'il a présenté, p. 307. — Art. 16 (ancien 12), p. 308. — Art. 19 (ancien 15). Défend un amendement qu'il a présenté, p. 308, 309. — Retire son amendement, p. 309. — Art. 21 (ancien 17). — Défend des amendements qu'il a présentés, p. 310. — Art. 26 (ancien 22), p. 312, 313. — Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 314, 315. — Art. 30 (ancien 26), p. 317. — Art. 34 (ancien 30) qui n'a pas été amendé en première lecture. Observation au sujet d'un amendement qu'il a présenté, p. 318. — Art. 35 (ancien 31), p. 318. — Art. 36 (ancien 32), p. 319, 320. — Art. 38 (ancien 34). Fait remarquer que cet article doit disparaître grâce au nouveau libellé de l'article 26, p. 320. — Art. 38 (nouveau) (ancien 36), p. 320. — Observations au sujet de la fin de la discussion de ce projet de loi, p. 321. — Appuie une proposition de M. Delannoy tendant à apporter une modification à l'article 35 (ancien 31), qui a déjà été voté, p. 323. — Demande à ce moment qu'il soit apporté une modification à l'article 6, également voté, p. 323. — Déclare retirer sa demande les explications échangées ayant fixé l'interprétation de cet article, p. 328. — Art. 39 (ancien 37). Motive des amendements qu'il a présentés, p. 324. — Art. 41 (ancien 42) qui n'a pas été amendé en première lecture. Propose une modification, p. 324. — Art. 50 (ancien 52), p. 328. — Admet qu'un amendement de M. Huisman-Vanden Nest forme la base du vote, p. 328. — Propose de scinder l'article 50 en deux articles, p. 327. — Art. 55. Propose un amendement, p. 330. — Art. 60 (ancien 61). Rappelle qu'il a proposé une numérotation nouvelle pour cet article qu'il propose de scinder en trois articles distincts, p. 321. — Art. 68 (ancien 67). Défend un amendement qu'il a présenté, p. 331. — Art. 72 (ancien 71). Fait diverses observations et défend un amendement qu'il a présenté, p. 333 à 339. — Demande la priorité pour son amendement, p. 339. — Avant le vote sur l'article 72 (nouveau) rappelle la proposition qu'il a faite de subdiviser cet article en trois articles distincts, p. 340. — Art. 86 (ancien 84). Observations au sujet d'amendements qu'il a présentés, p. 344, 345. — Art. 89 (ancien 87). Rappelle qu'il a proposé de diviser cet article en trois articles distincts, p. 345. — Observations, p. 349, 350. — Art. 95 (ancien 91), p. 352. — Art. 96 (ancien 91bis), p. 355. — Art. 101 (ancien 96). Observations relatives à la rédaction qu'il a proposée, p. 356. — Art. 103 (ancien 98), p. 358 à 360, 362 à 365.

Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet des jours habituels de séance du Sénat, p. 130.

Fixation de l'ordre du jour. Par motion d'ordre, fait des observations au sujet des mesures à prendre pour le cas où le Sénat ne pourrait pas aborder la semaine suivante le second vote du projet de loi sur la bienfaisance publique, p. 290.

Projet de loi permettant aux femmes munies du diplôme de docteur en droit d'exercer la profession d'avocat. Discussion générale, p. 296 à 298. — Discussion des articles. Art. 1^{er}. Observations, p. 298.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion générale, p. 373. Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 427.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. (Services de l'agriculture.) Discussion générale, p. 459. — Tableau B. (Service des travaux publics), p. 497, 506. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 534, 535, 538, 541 à 544. — Discussion des articles. Art. 9. Fait remarquer que plusieurs membres n'ont pas saisi l'objet du vote (à l'occasion du rejet d'un amendement qu'il a présenté), p. 549. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 558.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 582, 583, 597, 633 à 644, 651 à 656, 666 à 668, 670, 672, 673, 676, 677, 688 à 693, 696. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de bail à loyer. Discussion générale, p. 649.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 606 à 608. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Deswarte (suite)

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 734, 735. — Discussion des articles. Art. 31. Amendement de MM. Demoulin et consorts. Discussion, p. 749, 751. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Communications et propositions de M. le président en ce qui concerne le vote des budgets restant encore à examiner après le 28 juin. Observations, p. 783, 784.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820. — Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Discussion des articles. Art. 1^{er}. Observations, p. 887.

Budget des votes et moyens pour 1922. Discussion des articles du projet de loi. Art. 1^{er}, p. 932, 933. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Projet de loi portant prorogation des mandats des magistrats consulaires. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 1011. — Demande l'urgence pour ce projet et, l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, p. 1011.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion au sujet de l'examen de ce projet de loi. Demande que, en tout état de cause, le projet se trouve à l'ordre du jour de la première séance de rentrée, p. 1018. — Par motion d'ordre insiste de nouveau sur l'urgence qu'il y aurait à terminer la question des loyers, et fait diverses observations quant aux projets et amendements en présence, ainsi que de leur examen en commission, p. 1047. — Observation, p. 1049. — Discussion à l'occasion d'une demande de M. le président sur le point de savoir quel est le projet qui servira de base à la discussion. Propose de ne pas ouvrir de discussion générale, p. 1059, 1060. — Le Sénat ayant décidé de prendre pour base de la discussion le projet de la commission de la justice, demande quel sera le sort des amendements qui ont été présentés au projet de loi transmis par la Chambre, p. 1063. — Observations au sujet du moment où la discussion pourra être entamée, le nouveau projet de la commission venant à peine d'être distribué, p. 1063, 1064. — Discussion générale, p. 1070, 1082, 1083, 1086 à 1091, 1101, 1107.

Proposition de loi tendant à accorder aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne. Discussion générale, p. 1021.

Proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 25 juin 1922, modifiant la loi organique de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'Etat, en ce qui concerne la rémunération des professeurs et administrateurs-inspecteurs des universités de l'Etat. Demande la remise de la discussion, afin de pouvoir déposer un amendement, p. 1108.

Détention préventive. (Indemnité aux victimes de la). — V. Code de procédure pénale.

Devèze, ministre de la défense nationale.

Ann. — Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. Discussion générale, p. 42, 43, 46.

Motion d'ordre de M. Digneffe sur les mesures qu'a prises et que compte prendre le gouvernement en ce qui concerne l'assassinat du lieutenant Graff. Fait une déclaration au nom du gouvernement, p. 337.

De Visch, sén. Gand-Eecloo.*Ann.* — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 420, 422, 427.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 519.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 667, 678, 679, 694, 695. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 723, 724.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Demande de poursuites présentées par M. le procureur général près la Cour d'appel de Gand, au sujet de certains faits qui lui sont reprochés. Déclare s'être abstenu au vote parce qu'il est personnellement en cause, p. 1000.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswarte qui insiste sur l'urgence qu'il y a à terminer cette question, et relativement à la procédure à suivre, p. 1049. — Discussion générale, p. 1082.

de Vrière (chevalier), sén. prov. de la Flandre occidentale.*Doc.* — Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendement à l'article 14, n° 196.*Ann.* — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 9.

Interpellations réunies de M. Huisman-Vanden Nest et de M. Asou, au sujet des excès de pouvoir de la commission de contrôle des films cinématographiques. Discussion, p. 57.

Par motion d'ordre fait remarquer que le Sénat vient de voter divers amendements, en texte français seulement, sans traduction flamande, et prie M. le président de prendre les mesures nécessaires pour que cela ne se représente plus, p. 253.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 423, 424.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 593.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 831, 832.

Projet de loi relevant le droit de timbre établi sur les permis de port d'armes de chasse. Discussion générale, p. 1009.

De Witt, sén. sup. d'Anvers.*Ann.* — Rapport sur son élection, p. 3.**d'Huart (baron), sén. de Namur et Dinant-Philippeville.***Doc.* — Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. Rapport, n° 11.*Ann.* — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 13.

d'Huart (baron) (suite)

Fait rapport sur l'élection de l'arrondissement de Bruxelles, et fait une déclaration concernant l'élection d'un des membres suppléants (M. Pavez), p. 4.

Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. Motive son vote, p. 287.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1922. Tableau B (Services des travaux publics). Discussion générale, p. 504, 505.

Interpellation de M. Polet sur l'urgence de la reconstruction des ponts d'Argenteau et de Visé. Fait diverses observations et parle notamment des ponts d'Annevoie et de Lette, p. 1110.

Digneffe, sén. de Liège.*Doc.* — Proposition de loi concernant le paiement des impôts dus à l'Etat, aux provinces ou aux communes lors de ventes ou de mutations de meubles ou d'immeubles. Développements et proposition de loi, n° 94 et annexe.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendement à l'article 6 du texte proposé par la commission de la justice, n° 202.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

Observations au sujet de la composition des commissions permanentes, p. 33.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Par motion d'ordre réclame le tableau synoptique des amendements, qui devait être distribué aux membres du Sénat, p. 93. — Observations, p. 94. — Discussion des articles. Art. 4 et 5, p. 121. — Art. 21, p. 146, 147. — Art. 22, p. 148, 149, 151, 152. — Art. 29, p. 156. — Art. 30. Propose la suppression de cet article, p. 156. — Art. 71, 190, 193, 194. — Art. 87. Propose un amendement, p. 199, 200. — Art. 93, 226, 228. — Demande que l'on vote séparément sur chaque alinéa de la commission, p. 229. — Alinéa 2. Observations au moment du vote, p. 230. — Rappelle qu'il a proposé la suppression du dernier alinéa, p. 231. — Examen des articles réservés : Art. 71. Observations concernant l'interprétation de l'alinéa 4, p. 244. — Art. 71bis qu'il a proposé. Déclare être d'accord sur l'incorporation de cet amendement dans l'alinéa 8 de l'article 71, p. 252. — Vote en seconde lecture : Art. 103 (ancien 98), p. 363. — Motive son vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 365.

Projet de loi autorisant l'association des communes de l'arrondissement de Liège pour l'exploitation des tramways Est-Ouest. A l'occasion d'une demande d'urgence introduite par M. Asou, fait des observations en ce qui concerne l'utilité immédiate de ce projet de loi une législation d'ensemble devant être votée incessamment, p. 98, 99. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 99.

Projet de loi approuvant la convention conclue à Bruxelles, le 25 juillet 1921, entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, et établissant une union économique entre les deux pays. Discussion générale, p. 263, 271 à 274, 284. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 287.

Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 428.

Assassinat du lieutenant Graff. Par motion d'ordre demande au gouvernement quelles sont les mesures qu'il a prises ou compte prendre en cette occurrence, et, en sa qualité de bourgmestre de Liège, prononce un discours à cette occasion, p. 436.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. (Services de l'agriculture.) Discussion générale, p. 444, 460. — Tableau B. (Services des travaux publics.) Discussion générale, p. 506.

Projet de loi relatif à la régularisation des opérations couvertes par la garantie de l'Etat, en vertu de la loi du 16 mars 1919. Discussion générale, p. 570.

Interpelle M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics au sujet de l'arrêté royal du 1^{er} mai 1922 relatif à l'introduction du bétail hollandais en Belgique. Développe son interpellation, p. 578. — Discussion de son interpellation, p. 578 à 581.

Dignette (suite)

- Budget des affaires étrangères pour 1922.** Discussion générale, p. 608, 612.
- Projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de bail à loyer.** Discussion générale, p. 647.
- Demande que M. le ministre de la justice dépose également au Sénat la loi nouvelle concernant les loyers,** p. 647.
- Proposition de loi concernant le paiement des impôts dus à l'Etat, aux provinces et aux communes lors des ventes et mutations d'immeubles.** Dépose cette proposition de loi et demande que la discussion sur la prise en considération soit fixée au mercredi suivant, p. 650.
- Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922.** Discussion générale, p. 761 à 770, 784, 786.
- Budgets : Communications et propositions de M. le président en ce qui concerne le vote des budgets restant encore à examiner après le 28 juin.** Observations, p. 783.
- Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés.** Discussion de l'article unique. S'abstient au vote sur un amendement de MM. Coppieters et Lekeu, p. 819. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce projet de loi, p. 819.
- Projet de loi portant prorogation des dispositions légales relatives à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et valeurs ainsi qu'à la réglementation de l'alimentation de la population civile.** Discussion générale, p. 821, 822.
- Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922.** Discussion générale, p. 805, 823 à 826.
- Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922.** Discussion générale, p. 872, 873 à 875. — Discussion des articles du budget de l'industrie et du travail. Art. 36. Observations au sujet du renforcement de l'inspection du travail, p. 889.
- Budget des finances pour 1922.** Discussion générale, p. 906, 907.
- Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables.** Discussion générale, p. 964, 965.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922.** Discussion des articles. Art. 171, p. 988.
- Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920, sur les loyers.** Discussion au sujet de la fixation de l'examen de projet de loi. Observations, p. 1015, 1018. — Discussion générale du projet de loi, p. 1085, 1093, 1097, 1099, 1100.

Oisière, sén. de Namur et Dinant-Philippeville.

- Ann. — Rapport sur son élection,** p. 12.
- Prête serment,** p. 13.
- Fait rapport sur l'élection de sénateurs élus par le conseil provincial du Limbourg,** p. 13.
- Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses.** S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.
- Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922.** S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.
- Budget des affaires étrangères pour 1922.** S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.
- Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922.** S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.
- Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922.** S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.
- Budget de la défense nationale pour 1922.** S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 935.
- Budget des finances pour 1922.** S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
- Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922.** S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
- Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922.** S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
- Budget des dotations pour 1922.** S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.
- Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes.** S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Distribution d'eau. — V. Hygiène et santé.**Domaine. — V. Finances : Immeubles domaniaux.****Domages de guerre. — V. 1° Affaires étrangères; 2° Guerre.****Douanes. — V. Finances.****Droit civil. — V. Code civil-Droit civil.****Droits de douane. — V. Finances : Douanes.****Droit de timbre. — V. Finances : Impôts.****Droit pénal. — V. Code pénal-Droit pénal.****Du Bois, sén. de Termonde et Saint-Nicolas.**

- Doc. — Rapports sur des demandes de grande naturalisation,** n° 56.
- Projet de loi portant prorogation partielle : 1° de l'arrêté-loi du 7 novembre 1918, prorogé par les lois du 6 septembre 1919, du 27 juin 1920, du 10 juillet et du 31 décembre 1921, relatif à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et valeurs ainsi qu'au commerce des valeurs; 2° de l'arrêté-loi du 5 novembre 1919, complété par la loi du 11 octobre 1919, et prorogé par cette dernière loi par la loi du 16 août 1920 et par celles des 10 juillet et 31 décembre 1921, réglementant l'alimentation de la population civile.** Rapport, n° 124.
- Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers.** Amendement à l'article 14, n° 195.
- Ann. — Rapport sur son élection,** p. 10.
- Prête serment,** p. 10.
- Projet de loi portant prorogation partielle : 1° de l'arrêté-loi du 7 novembre 1918, prorogé par les lois du 6 septembre 1919, du 27 juin 1920, du 10 juillet et du 31 décembre 1921, relatif à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et valeurs, ainsi qu'au commerce des valeurs; 2° de l'arrêté-loi du 5 novembre 1918, complété par la loi du 11 octobre 1919 et prorogé par cette dernière loi, par la loi du 16 août 1920 et par celle des 10 juillet et 31 décembre 1921 réglementant l'alimentation de la population civile.** Dépose le rapport sur ce projet de loi et, l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, p. 821.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922.** Discussion générale, p. 944.

Du Bost, sén. de Bruxelles.

- Doc. — Projet de loi ayant pour objet de modifier les articles 9, 10, 11, 12 et 14 de la loi du 25 Ventôse, an XI, et les articles 154, 971, 972, 974, 975 et 980 du Code civil.** Rapport, n° 121.
- Ann. — Rapport sur son élection,** p. 4.
- Prête serment,** p. 5.
- Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique.** Discussion des articles. Art. 32. Propose un amendement, p. 160, 161. — Art. 52. Propose un amendement, p. 167. — Observations, p. 168 à 170. — Art. 55, p. 177. — Examen des articles réservés. Art. 71, p. 254. — Vote en seconde lecture. Art. 26 (ancien 22), p. 312. — Art. 50 (ancien 52), p. 326. — Art. 55, p. 323, 330. — Art. 72 (ancien 71), p. 334, 335.
- Projet de loi permettant aux femmes munies du diplôme de docteur en droit d'exercer la profession d'avocat.** Discussion générale, p. 298. — Discussion des articles. Art. 5, p. 300, 301.
- Budget de la justice pour 1922.** Discussion générale, p. 593 à 597, 656.
- Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922.** Discussion générale, p. 785.
- Projet de loi ayant pour objet de modifier les articles 9, 10, 11, 12 et 14 de la loi du 25 Ventôse, an XI, et les articles 154, 971, 972, 974, 975 et 980 du Code civil.** Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 753. — Discussion générale, p. 986, 987. — Discussion des articles. Art. unique : Article de la loi du 25 ventôse, an XI : Art. 9. Se rallie à l'amendement proposé par M. Poelaert et retire l'amendement proposé par la commission, p. 993. — Articles du Code civil : Art. 976 dont la commission propose la modification. Propose un amendement, p. 994. — Appuie les observations de M. le baron Orban de Xivry, tendant à ce que le Sénat procède immédiatement au second vote des articles amendés, p. 994. — En réponse à une remarque de M. Wittemans quant à l'interprétation, déclare que la réponse à cette observation se trouve dans son rapport, p. 1002.

Ducastel, sén. de Courtrai-Ypres.*Ann.* — Rapport sur son élection, p. 15.

Prête serment, p. 15.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820. — Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur ces deux budgets, p. 897, 898.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1072.

Du Four, sén. de Malines et Turnhout.*Doc.* — Projet de loi instituant un Fonds des communes. Amendement à l'article 3, n° 145.

Projet de loi relevant le droit de timbre établi sur les permis de port d'armes de chasse et de chasse au lévrier et instituant un permis de tanderie aux oiseaux ainsi qu'une taxe sur les établissements de canardières. Rapport, n° 173.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendement à l'article 3, n° 187. — Amendement à l'article 3 du texte proposé par la commission de la justice, n° 195.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 4.

Fait rapport sur l'élection de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maeseyck, p. 11.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 90 et 91, 204, 210, 213. — Vote en seconde lecture. Art. 55, p. 330.

Projet de loi relatif à l'importation de viande fraîche de porc. Discussion générale, p. 745.

Projet de loi relevant le droit de timbre établi sur les permis d'armes de chasse et de chasse au lévrier et instituant un permis de tanderie aux oiseaux ainsi qu'une taxe sur les établissements de canardières. Dépose le rapport sur ce projet de loi et en fait remarquer l'urgence, p. 1009. — Donne lecture de son rapport, p. 1009. — Discussion générale, p. 1010.

Dufrane, sén. de Mons et Soignies.*Ann.* — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 17.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles réservés. Art. 11, p. 241.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion générale, p. 379. — Discussion des articles. Art. 8, p. 382, 383. — Art. 9, p. 383.

Dufrane (suite)

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 670, 671, 673.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 706, 707, 731.

Projet de loi modifiant les articles 14 et 21 des lois coordonnées des 29 octobre 1919 et 23 août 1920 relatives aux impôts sur les revenus. Discussion des articles. Art. 2, Observations, p. 723.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. Discussion générale, p. 818.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820. — Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget des voies et moyens pour 1922. Discussion des articles du projet de loi. Art. 1^{er}, p. 931, 932. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 938.

Proposition de loi tendant à accorder aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne. Discussion sur la prise en considération. Demande au président d'user de son influence pour que cette proposition soit discutée le plus tôt possible, p. 981.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswarte qui insiste sur l'urgence qu'il y a à terminer cette question ainsi qu'au sujet de la procédure à suivre, p. 1047.

Dumon (Alphonse), sén. de Bruges.*Ann.* — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 23.

Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. Discussion générale, p. 279.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. (Services de l'agriculture.) Discussion générale, p. 444.

Dumont (Joseph), sén. prov. de la Flandre orientale.*Ann.* — Rapport sur son élection, p. 17.

Prête serment, p. 17.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Duplcy, sén. suppl. de l'arrondissement d'Arlon-Marche-Bastogne et de Neufchâteau-Virton, appelé à faire partie de l'Assemblée comme sénateur effectif, le 18 octobre 1922, en remplacement de M. le baron Orban de Xivry, décédé.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.
Vérification complémentaire ses pouvoirs, p. 1051.
Prête serment, p. 1051.

Dupont, sén. sup. de Bruxelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Dupret, sén. de Bruxelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.
Prête serment, p. 5.

Renouvellement de son mandat de membre de la commission de surveillance de la Caisse d'amortissement et de la Caisse des Dépôts et consignations, p. 69.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 93, p. 222, 224, 226.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922 et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 860.

Durée minima des études (suspension en faveur de certains étudiants. — V. Enseignement : Grades académiques.

d'Ursel (duc), sén. prov. d'Anvers.

Doc. — Projet de loi approuvant l'arrangement modifiant la Convention commerciale intervenue le 24 juin 1891 entre la Belgique et l'Égypte. Rapport, n° 20.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.
Prête serment, p. 4.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

E

Eaux et forêts.

BOIS ET FORÊTS.

Projet de loi prorogeant jusqu'au 31 décembre 1923 les dispositions de la loi du 26 janvier 1921, déjà prorogée par la loi du 28 octobre 1921.

Doc. — Projet de loi, n° 194.
Rapport fait par M. Limage, n° 199.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Limage, qui fait remarquer l'extrême urgence de ce projet de loi, p. 1067. — L'urgence est déclarée et M. Limage donne lecture de son rapport, p. 1067.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 1068.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 111 membres présents, p. 1068 (7 novembre 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Eau potable. — V. Hygiène et santé : Distributions d'eau.

Ecole militaire. — V. Armée.

Effets de commerce (encaissement de ces effets au moyen de chèques). — V. Code de commerce : Effets de commerce.

Eglises russes. — Traitements infligés par les autorités soviétiques aux églises russes. — V. Affaires étrangères : Russie.

Égypte (Convention commerciale avec l'). — V. Affaires étrangères.

Élections (Listes électorales). — V. Lois électorales.

Élection des sénateurs cooptés. — V. Lois électorales : Elections sénatoriales.

Emplois. — V. Industrie, commerce et travail : Contrat d'emploi.

Employés et commis. — V. Industrie, commerce et travail. Contrat d'emploi.

Emprunts. — V. Finances.

Encaissement des effets de commerce au moyen de chèques. — V. Code de commerce : Effets de commerce.

Enfants naturels. — V. Code civil : Légitimation.

Enseignement.

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR. GRADES ACADÉMIQUES. — *Dispositions en faveur des ex-combattants, etc. Sessions supplémentaires d'examens et d'épreuves.*

Proposition de loi relative à la prorogation de la loi du 14 février 1919 autorisant certaines dérogations à la loi du 10 avril 1890-3 juillet 1891 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires (due à l'initiative de M. Braun et signée par MM. Braun, le baron Orban de Xivry et Van Overbergh).

Doc. — Développements et proposition de loi, n° 16.

Rapport fait par M. Dejace, n° 24.

Amendements proposés par la commission, n° 24.

Texte amendé par la Chambre des représentants, n° 36.

Rapport fait par M. Dejace sur le texte amendé par la Chambre des représentants, n° 40.

Ann. — M. Braun dépose cette proposition, p. 47.

M. Braun donne lecture de sa proposition de loi qui est prise en considération et est renvoyée à la commission des sciences et des arts, p. 53.

Dépôt du rapport par M. Dejace, p. 98.

Discussion générale. M. Dejace, rapporteur, défend brièvement ce projet qui est une liquidation équitable de la loi d'exception du 14 février 1919, p. 125 à 127. — Est entendu : M. Hubert, m. s. a., qui déclare, au nom du gouvernement, se rallier à cette proposition de loi telle qu'elle a été amendée, p. 127, 128.

Discussion des articles.

Art. 1^{er}. M. le président donne lecture du texte de la proposition de loi et de la rédaction proposée par la commission, p. 128. — M. Braun, auteur de la proposition se rallie au texte de la commission et propose de substituer ce texte à celui qui avait été primitivement proposé, p. 128. — Le Sénat décide de prendre comme base de la discussion le texte proposé par la commission, p. 128. — L'article 1^{er} est adopté, p. 128.

Art. 2. Sont entendus : MM. Feron et Dejace, rapporteur, p. 128.

— L'article 2 est adopté, p. 128.

Art. 3. MM. Vauthier, Moyersoen, Dejace, rap., Braun, Nerinx, Van Fleteren, p. 128 à 130. — L'article 3 est adopté, p. 130.

Art. 4. Adopté sans observations, p. 130.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité, p. 130.

Texte amendé par la Chambre des représentants.

M. Dejace, dépose le rapport sur ce texte, p. 242.

Motion d'ordre de M. Braun, qui demande que cette proposition de loi soit mise à l'ordre du jour du jeudi suivant, p. 253.

— M. le président fait droit à cette demande, p. 253.

M. le comte de Broqueville annonce qu'il s'opposera aux conclusions du rapport, p. 279.

Discussion générale. Sont entendus : MM. le comte de Broqueville, Dejace, rap., Pastur, Nerinx, p. 287 à 289. — M. Hubert, m. s. a., déclare que le gouvernement se rallie à l'amendement de MM. Dejace et consorts, p. 289.

Discussion des articles.

Art. 1^{er} alinéas 1 et 2 adoptés sans observations, p. 289. — Alinéa 3. M. le président donne lecture de l'amendement de MM. Dejace et consorts. Observations de M. le comte de Broqueville qui demande l'appel nominal sur l'amendement de MM. Dejace et consorts, p. 289. — La demande d'appel nominal est appuyée et l'amendement est adopté par 85 voix contre 9, p. 289.

Articles 2, 3, 4. Adoptés sans observations, p. 289. L'article 1^{er} amendé est immédiatement remis aux voix et est adopté, p. 289.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité, p. 289 (2 mars 1922). — Le projet de loi est renvoyé à la Chambre des représentants.

Enseignement (suite)

Durée minima des études. Suspension en faveur des étudiants réunissant les conditions requises par la loi du 10 mars 1922. — Proposition de loi complémentaire de la loi du 10 mars 1922, autorisant certaines dérogations à la loi du 10 avril 1890-3 juillet 1891 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires (due à l'initiative de M. Dejace et signée par MM. Dejace, Braun, le baron Orban de Xivry et Van Overbergh).

Doc. — Développements, n° 77. — Annexe. Proposition de loi, n° 77.

Rapport fait par M. Dejace, n° 84.

Projet amendé par la Chambre des représentants, n° 98.

Rapport fait par M. Dejace sur le texte amendé par la Chambre des représentants, n° 101.

Ann. — Motion d'ordre de M. Dejace qui demande l'urgence pour cette proposition de loi, p. 564. — M. le président fait remarquer que M. Dejace pourrait reproduire sa motion quand l'assemblée sera saisie de la proposition de loi, p. 564. — M. Dejace dépose sa proposition de loi, et demande si l'assemblée n'est pas unanime à passer immédiatement au vote sur la prise en considération, p. 564. — L'assemblée étant unanime, il est procédé au vote sur la prise en considération qui est adoptée, p. 564. — A la demande de M. Dejace la proposition est renvoyée à la commission des sciences et des arts, p. 564.

Dépôt, par M. Dejace, du rapport sur cette proposition de loi, p. 576. — M. le président, d'accord avec M. Dejace, rap., demande au Sénat de déclarer l'urgence de cette proposition de loi et cette demande est admise, p. 576. — M. Dejace remercie le Sénat de bien vouloir déclarer l'urgence et, à la demande de M. le président, donne lecture de son rapport, p. 576.

L'article unique est adopté sans observations, p. 576.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 101 membres présents, p. 576. — (7 juin 1922.) — Le projet est transmis à la Chambre des représentants.

Texte amendé par la Chambre des représentants.

Dépôt par M. Dejace du rapport sur le texte amendé par la Chambre des représentants (15 juin 1922).

L'article unique est adopté sans observations, p. 685.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 95 membres présents, p. 685 (20 juin 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR. UNIVERSITÉS DE L'ÉTAT. TRAITEMENTS.

Projet de loi relatif à l'augmentation des traitements des professeurs et des administrateurs-inspecteurs des universités de l'Etat.

Doc. — Projet de loi, n° 81.

Rapport fait par M. Remouchamps, n° 99.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Remouchamps, p. 677.

Discussion générale. Sont entendus MM. Hubert, m. s. a., le marquis Impériali, Féron, p. 683, 684.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 685.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 96 membres présents, p. 685. — (20 juin 1922.) — Le projet est soumis à la sanction royale.

Proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 25 juin 1922, modifiant la loi organique de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'Etat, en ce qui concerne la rémunération des professeurs et administrateurs-inspecteurs des universités de l'Etat (due à l'initiative de M. Remouchamps et signée par MM. Remouchamps, Seeliger, Libbrecht, Carpentier, Van Roosbroeck et Polet).

Doc. — Développements, n° 191. — Proposition de loi, n° 191. Rapport fait par M. Remouchamps, n° 203.

Ann. — M. Remouchamps dépose cette proposition de loi, p. 1051.

Vote et adoption de la prise en considération et renvoi à la commission des sciences et des arts, p. 1055.

Dépôt du rapport par M. Remouchamps, qui déclare que la commission s'est ralliée à l'unanimité à sa proposition de loi, et demande l'urgence, p. 1108. — M. Deswarte demande la remise, afin de pouvoir déposer un amendement, p. 1108. — M. le président déclare que dans ces conditions la discussion sera ajournée à la semaine suivante, au début de la nouvelle session, p. 1108.

Enseignement (suite)

EUPEN ET MALMÉDY.

Situation de l'enseignement dans les territoires annexés d'Eupen et de Malmédy. — V. la rubrique : Interpellations, au nom de M. Pirard.

Erection de communes. — V. Communes.

Escaut.

Reconstruction des ponts sur l'Escaut. — V. la rubrique : Interpellations, au nom de M. Asou.

Essences légères dérivées du pétrole. — V. Finances : Douanes.

Eupen et Malmédy (situation de l'enseignement dans les territoires annexés d'). — V. la rubrique : Interpellations, au nom de M. Pirard.

Examens. — V. Enseignement.

Exécutions en matière de loyers. — V. Code civil. — Bail.

Exportation. — V. Finances : Douanes.

F

Femmes avocats. — V. Organisation judiciaire : Barreau.

Femme mariée (travail, industrie et commerce de la). — V. Code civil : Mariage.

Femmes témoins dans les actes notariés. — V. Notariat.

Féron, sén. de Bruxelles.

Doc. — Proposition de loi accordant aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat, le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne. (Co-sign.), n° 143.

Proposition de loi portant ouverture d'un crédit supplémentaire au budget du ministère des sciences et des arts pour organiser en Belgique la célébration du centième anniversaire de la naissance de Pasteur. Développements et proposition de loi, n° 186 et annexe.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 5.

Politique du gouvernement. Déclaration de M. Theunis, p. m., m. f., après la formation du nouveau cabinet. Observations au sujet du moment où la discussion de cette déclaration pourra être abordée, le Sénat n'étant pas encore constitué, p. 21.

Projet de loi permettant aux femmes munies du diplôme de docteur en droit d'exercer la profession d'avocat. Par motion d'ordre prie le Sénat de hâter le dépôt du rapport sur ce projet de loi afin qu'il puisse être inscrit à l'ordre du jour d'une prochaine séance, p. 42. — Discussion générale, p. 297, 298.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Observations sur le point de savoir si la discussion sera continuée le lendemain ou bien si le Sénat attendra le rapport sur les nouveaux amendements, p. 77. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. De Blicq relative à la date à laquelle pourra être abordée la discussion des articles, p. 84. — Discussion des articles. Art. 2, p. 111, 112. — Art. 3, p. 114. — Art. 4 et 5, p. 122. — Art. 11, p. 137. — Art. 21, p. 145, 147. — Motive le vote qu'il a émis sur l'amendement de M. Martens, p. 147. — Art. 71, p. 193. — Art. 93. Alinéa 2, p. 231. — Examen des articles réservés. Art. 71. Maintient un amendement qu'il a présenté, p. 243. — Discussion 247. — Se rallie à une proposition de M. le comte Goblet d'Alviella tendant à voter par division sur la proposition de M. Deswarte et retire un amendement qu'il avait présenté, en présence des commentaires donnés au texte de la commission, p. 251.

Proposition de loi portant prorogation de la loi du 14 février 1919 autorisant certaines dérogations à la loi sur la collation des grades académiques. Discussion des articles. Art. 2, p. 128.

Observations et propositions au sujet de la fixation de l'ordre du jour, p. 253.

Feron (suite)

- Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. Discussion générale, p. 270, 280 à 282, 284.
- Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 607 à 612, 628.
- Projet de loi relatif à l'augmentation des traitements des professeurs et administrateurs-inspecteur des universités de l'Etat. Discussion générale, p. 684.
- Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 688, 690.
- Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion des articles. Art. 51. Amendement de MM. Demoulin et consorts. Discussion, p. 748. — S'abstient au vote sur cet amendement, p. 752.
- Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. Discussion générale, p. 817. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 819.
- Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Amendement présenté par MM. Delor et consorts au Chapitre XIII (Sociétés mutualistes). Observations, p. 895.
- Budget de la défense nationale pour 1922. Fait une déclaration au nom de ses amis du groupe libéral et motive leur vote sur l'ensemble de ce budget, p. 935.
- Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 971.
- Proposition de loi tendant à accorder aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne. Discussion générale. Se rallie à une proposition d'ajournement de M. Neujean, m. c. f., m., p., t., p. 1022.

Fête officielle de la paix. — V. Guerre : Anniversaire du onze novembre.

Films (interdiction par la commission de contrôle des films cinématographiques, d'un film de propagande électorale). — V. la rubrique : Interpellations, au nom de M. Asou et de M. Huisman-Vanden Nest.

Finances.**ALIÉNATION D'IMMEUBLES.**

Ann. — Relevé des aliénations d'immeubles réalisée par vente de gré à gré ou échange, pendant l'année 1919. (Transmis par M. le ministre des finances, en exécution de l'article 4 de la loi du 16 mars 1886.), p. 1047.

BUDGETS.*Budgets de 1922.*

Ann. — Motion d'ordre de M. Speyer qui proteste à nouveau contre la situation faite au Sénat quant à l'examen des budgets, le Sénat pouvant maintenant être saisi, en vertu de la modification apportée à la Constitution, même de projets de loi ayant un caractère financier, p. 562. — Observations diverses de MM. Theunis, p. m., m. f., Speyer, le baron de Mévius, Coppieters, M. le président baron de Favereau, Braun, Van Fleteren, p. 563, 564.

M. le président baron de Favereau, annonce au Sénat qu'il a reçu la visite de M. le président de la Chambre, qui lui a annoncé que cette assemblée aura achevé pour le vendredi suivant 30 juin, l'examen de tous les budgets, que d'autre part, M. le premier ministre lui a dit que les crédits dont il disposait lui permettraient de pourvoir à toutes les dépenses jusqu'au 8 juillet; M. le président demande donc au Sénat de faire un effort afin d'avoir à son tour voté tous les budgets pour cette dernière date, déclare qu'il sera nécessaire de limiter à un quart d'heure la durée des discours et demande, à cet effet, aux membres inscrits, de consentir à ajourner les questions de principe qu'ils voulaient traiter jusqu'à l'examen des budgets de 1923, le gouvernement ayant pris l'engagement de déposer les budgets, pour cet exercice, avant le 15 octobre 1922, p. 782, 783. — Observations diverses de MM. Digneffe, Volckaert, Coppieters, Seeliger, Speyer, le président baron de Favereau, Van Fleteren, Renier, Deswarte, p. 783, 784. — M. le président propose, comme mesure transactionnelle, que chaque groupe désigne deux orateurs et cette proposition est admise, p. 784.

M. le baron de Mévius annonce, par motion d'ordre, que la commission des finances s'est réunie à la demande de M. le

Finances (suite)

président pour examiner la situation créée par le dépôt tardif des budgets au Sénat. Déclare que la commission, étant donné l'impossibilité de faire une étude sérieuse en un si court espace de temps, a décidé de formuler ses observations à l'occasion des budgets pour 1923, dont le dépôt est annoncé, p. 886. — M. le baron de Mévius donne lecture de la résolution de la commission :

- « La commission de finances, constatant l'impossibilité pour le Sénat de discuter d'une manière approfondie les budgets qui ne sont même pas actuellement votés par la Chambre, déférant, d'autre part, au désir de celle-ci et du gouvernement de ne pas voter de nouveaux douzièmes provisoires, a prié les rapporteurs qu'elle avait désignés, et dont les rapports n'ont pu être discutés jusqu'ici par elle, de conclure purement et simplement à l'adoption des budgets tels qu'ils seront discutés, amendés et votés par la Chambre des représentants.
- » La commission a exprimé le vœu de voir, à l'avenir, le budget des voies et moyens voté en premier lieu, avant le 1^{er} janvier de l'année budgétaire.
- » Enfin, elle a formulé le désir de voir le gouvernement déposer, désormais, en temps utile, la moitié des budgets sur le bureau du Sénat. » p. 886.

M. le baron de Mévius, déclare que la commission a pris la même résolution pour le budget extraordinaire, et dépose, en conséquence, des rapports sommaires sur divers budgets, p. 886. — M. Seeliger déclare que le groupe socialiste a voulu montrer de la bonne volonté et s'est rallié à la commission des finances, mais fait diverses observations notamment quant à la promesse du gouvernement de déposer les budgets de 1923 en temps utile, puis dépose des rapports sommaires sur divers budgets, p. 886.

Budgets de 1923.

Ann. — Monsieur le président annonce à l'assemblée que, déférant au désir qu'elle a exprimé à diverses reprises, le gouvernement a déposé sur le bureau du Sénat plusieurs budgets pour l'exercice 1923, dont l'examen incombera en premier lieu à la Haute assemblée; ces budgets concernent : 1^o le ministère de la justice; 2^o le ministère des affaires étrangères; 3^o le ministère des colonies; 4^o les dépenses recouvrables en exécution des Traités de paix; 5^o le ministère des chemins de fer, marine, postes et télégraphes, p. 1066. — M. le président demande que les commissions compétentes abordent promptement l'examen de ces budgets et que les rapports soient déposés de manière à permettre au Sénat de discuter et de voter ces budgets, si possible avant le nouvel an; ce qui supprimerait, dans une large mesure, l'allocation de crédits provisoires, système que l'assemblée n'a cessé de critiquer pendant les dernières années, p. 1066.

Crédits provisoires. — *Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses.*

Doc. — *Projet de loi, n^o 5.*

Rapport fait par M. le baron de Mévius, n^o 7.

Ann. — Discussion générale. Sont entendus : MM. Coppieters, Theunis, p. m., m. f., p. 37, 38.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 38 à 40.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 70 voix et 36 abstentions, p. 40. — Se sont abstenus : MM. de Visch, Disière, Ducastel, J. Dumont, Fraiture, François, Guyaux, Lafontaine, Leblanc, Leku, Libiouille, Lombard, Melchior, Mousty, Renard, Renier, Rongy, Seeliger, Solau, Mme Spaak, MM. Spillemaeckers, Vande Moortele, Van Fleteren, Van Roosbroeck, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vinck, Baeck, Beosier, Calonne, Coppieters, Daems, Delor, Demeulemeester, Demoulin, De Nauw, p. 40. — Ce projet est soumis à la sanction royale.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1922, autorisant la perception des impôts et contenant diverses dispositions.

Doc. — Rapport fait par M. le baron de Mévius, n^o 63.

Ann. — Dépôt du rapport par M. le baron de Mévius, p. 470. — M. le baron de Mévius annonce que le gouvernement demande l'urgence, l'urgence est déclarée et M. le baron de Mévius donne lecture de son rapport, p. 470.

Discussion générale. Observations de MM. Coppieters, Theunis, p. m., m. f., Volckaert, Masson, m. j., Seeliger, p. 470. Les articles sont adoptés sans observations, p. 470, 471.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 61 voix contre 34, p. 474 (30 mars 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Finances (suite)

Budget des affaires économiques pour l'exercice 1922.

Doc. — Rapport fait par M. le baron Gillès de Pélichy, n° 115. Annexe : Tableau indiquant le nombre de fonctionnaires belges attachés à l'Office belge de vérification et de compensation, les traitements et indemnités qu'ils touchent et les autres frais occasionnés par cette commission depuis sa constitution, n° 115.
Projet de loi, n° 118.

Budget des affaires économiques pour l'exercice 1922 et budget des dépenses recouvrables en exécution des Traités de paix.

V. pour les documents du budget des dépenses recouvrables la sous rubrique spéciale de ce budget.

Ann. — Discussion générale des deux budgets. Discours de MM. le baron Gillès de Pélichy, E. Nolf, Allewaert, Croquet, le comte de Brouchoven de Bergeyck, Coppieters, Digneffe, Beauduin, Vande Vyvere, m. a. éc., Beosier, Féron, Theunis, p. m., m. f., p. 959 à 972. — Interruptions de MM. Vande Vyvere, m. a. éc., Croquet, le comte de Brouchoven de Bergeyck, Speyer, Coppieters, Guyaux, Vinck, Van Overbergh, Theunis, p. m., m. f., Orban de Xivry, Mousty, p. 963 à 970.

Les articles du budget des affaires économiques sont adoptés sans observations, p. 972, 973.

L'ensemble du budget des affaires économiques est adopté par 69 voix et 32 abstentions, p. 992 (6 juin 1922). — Se sont abstenus : MM. Lombard, Longville, Mousty, Pirard, Renier, Rongy, Ronvaux, Seeliger, Mme Spaak, MM. Spillemaeckers, Van Belle, Vande Moortele, Vanderick, Van Fleteren, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vermeylen, Vinck, Volckaert, Wittemans, Baeck, Beosier, Casterman, Coppieters, Damas, Delor, Demoulin, Ducastel, Fraiture, François, Guyaux et Lafontaine, p. 992. — Le projet de loi est transmis à la sanction royale.

V. pour la discussion des articles et le vote du budget des dépenses recouvrables, la sous rubrique spéciale de ce budget.

Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1922.

Doc. — Rapport fait par M. le marquis Impériali, n° 70. — Annexe : Répartition des fonctionnaires du département des affaires étrangères, n° 70.
Projet de loi, n° 79.

Ann. — Dépôt du rapport par M. le marquis Impériali, p. 537.

Discussion générale. Discours de MM. Renard, le marquis Impériali, rapporteur, le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, le baron Gillès de Pélichy, Keesen, Coppieters, Carnoy, Féron, Vinck, p. 599 à 613. — Interruptions de MM. le marquis Impériali, rapporteur, Lekeu, Deswarte, Vinck, Volckaert, Coppieters, Digneffe, Jaspar, m. a. ét., Fraiture, Féron, Remouchamps, Le Jeune, Van Overbergh, Speyer, p. 600 à 613. — Discours de MM. Remouchamps, p. 615, 616. — Jaspar, m. a. ét., p. 616 à 620. — Interruptions de MM. Vinck et le marquis Impériali, rap., p. 619, 620. — Discours de M. Theunis, p. m., m. f., qui répond à la question de M. le marquis Impériali, rapporteur, au sujet de l'emprunt international et indique quelle est exactement cette situation et comment elle est née, p. 620 à 623.

M. le président rappelle au Sénat que la discussion du budget des affaires étrangères devrait être terminée ce jour-là, M. le ministre des affaires étrangères devant se trouver le lendemain à Paris, p. 623.

Reprise de la discussion générale, M. le marquis Impériali, rapporteur, prononce quelques mots en réponse au discours de M. Theunis, p. m., m. f., p. 623. — Discours de MM. Coppieters, Speyer, Le Jeune, Van Overbergh, Rutten, Vinck, le baron Orban de Xivry, le baron de Sadeleer, Jaspar, m. a. ét., Fraiture, p. 623 à 628. — M. Jaspar, m. a. ét., répond aux orateurs qui viennent encore de prendre la parole, p. 629.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 629 à 632.

M. Coppieters motive le vote de la gauche socialiste, p. 650.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 79 voix et 37 abstentions, p. 650 (14 juin 1922). — Se sont abstenus : MM. Demoulin, De Nauw, Deswarte, De Visch, Disière, Ducastel, Fraiture, Guyaux, Hénault, Libiouille, Lion, Martens, Mousty, Pirard, Ronvaux, Seeliger, Solau, Mme Spaak, MM. Spillemaeckers, Van Belle, Van Berckelaer, Vanderick, Van Fleteren, Van Roosbroeck, Van Vlaenderen, Verbrugge,

Finances (suite).

Volckaert, Wittemans, Baeck, Beosier, Calonne, Casterman, Coppieters, Daems, Damas, Danhier et Delor, p. 650. — Le projet est soumis à la sanction royale.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1922.

Doc. — Projet de loi, n° 21 : VIII. Tableau A : Services de l'agriculture; Tableau B : Services des travaux publics et développements de ces deux services, n° 21 : VIII.

Amendement présenté par le gouvernement au Tableau B (services des travaux publics), n° 39.

Rapport fait par M. Limage sur le Tableau A. Service de l'agriculture, n° 43.

Rapport fait par M. Coppieters sur le Tableau B. (Services des travaux publics), n° 54.

Amendement présenté par le gouvernement au Tableau A, (Services de l'agriculture), n° 61.

Ann. — Dépôt par M. Limage du rapport sur le tableau A. (Services de l'agriculture), p. 340.

Dépôt par M. Coppieters du rapport sur le tableau B. (Services des travaux publics), p. 391.

Services de l'agriculture : Tableau A.

Ann. — Discussion générale, M. Limage, p. 433 à 436. — Le baron de Steenhaut de Waerbeke, Bauduin, Moyart, Digneffe, A. Dumont, le marquis Impériali, p. 438 à 445. — Interruptions de MM. Liebaert, Hubert, le baron Ruzette, m. a., t. p., p. 440 à 443. — Discussion de MM. le baron de Moffarts, Leyniers, Braffort, Guyaux, le baron de Mévius, Simonis, Struye, Van Roosbroeck, p. 447 à 457. — Interruptions de MM. le baron Ruzette, m. a., t. p., Limage, rapporteur, Van Roosbroeck, Beauduin, Van Fleteren, Leyniers, Verbrugge, Demoulin, Pastur, Guyaux, Mousty, Speyer, le baron de Mévius, Van Overbergh, Ligy, p. 452 à 457. — Au cours de cette discussion M. le président fait des observations au sujet des nombreuses interruptions, p. 453, 455. — Discours de MM. Mousty, Van Overbergh, Polet, le baron de Moffarts, le baron Orban de Xivry, de Pierpont Surmont de Volsberghe, Pirard, Hicquet, p. 459 à 470. — Interruptions de MM. Guyaux, Limage, Deswarte, Digneffe, le baron Ruzette, m. a. t. p., Van Roosbroeck, Demoulin, Polet, Van Fleteren, Mousty, Braffort, le marquis Impériali, p. 459 à 468. — Discours de MM. le baron Ruzette, m. a. t. p., p. 474 à 487. — Interruptions de MM. le marquis Impériali, Liebaert, Volckaert, Speyer, p. 481 à 487. — M. le président annonce que l'on abordera le mardi suivant la discussion générale des services des travaux publics, et prie les membres qui prendront part à cette discussion, de s'abstenir de traiter des questions se rattachant aux travaux extraordinaires, p. 487.

Motion d'ordre de M. le baron de Mévius qui fait une rectification au compte-rendu analytique, en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé pendant la discussion générale des services de l'agriculture, p. 489.

Discussion des articles du tableau A. (Services de l'agriculture).

Art. 1^{er}. Sont entendus MM. Limage, le baron Ruzette, m. a., t. p., p. 489, 490. — L'article 1^{er} est adopté, p. 490.

Art. 4. Sont entendus : MM. Braffort, Limage, rapporteur, et le baron Ruzette, m. a., t. p., p. 491. — L'article 4 est adopté, p. 491.

Les autres articles du budget sont adoptés sans observations, avec des amendements du gouvernement et de la commission aux articles 68 et 76, p. 490 à 496.

Le Sénat décide de passer immédiatement au second vote des articles amendés, p. 496.

M. le baron Ruzette fait remarquer, à ce moment, que, le département de l'agriculture s'étant associé au département des travaux publics pour le service des automobiles, l'article relatif aux automobiles peut disparaître du budget de l'agriculture, p. 496. — M. le président fait observer que l'article 5 n'a pas été amendé en première lecture, mais le Sénat étant unanime, cet article est adopté tel qu'il vient d'être amendé par M. le baron Ruzette, m. a., t. p., p. 496. — Les articles 68 et 76 sont définitivement adoptés tels qu'ils ont été admis en première lecture, p. 496.

Services des travaux publics : Tableau B.

Ann. — Discussion générale. Discours de MM. le comte de Brouchoven de Bergeyck, le comte de Broqueville, Guyaux, Braffort, Delor, Royers, Coppieters, rapporteur, le baron d'Huart,

Finances (suite).

le baron Ruzette, m. a., t. p., p. 496 à 506. — Interruptions de MM. Deswarte, le baron Ruzette, m. a., t. p., Seeliger, Voickaert, Guyaux, Coppieters, rapporteur, Digneffe, p. 497 à 506.

Discussion des articles du tableau B. (Services des travaux publics.)

Art. 1^{er}. Discours de M. le baron Ruzette, p. 507 à 510. — interruptions de M. Voickaert, p. 510. — L'article 1^{er} est adopté, p. 510.

Les autres articles du budget des travaux publics sont adoptés sans observations, avec des amendements du gouvernement aux articles 11, 22 et 28, p. 510 à 512.

Le Sénat décide de passer immédiatement au second vote des articles amendés et ces articles sont définitivement adoptés, p. 512.

M. le président donne lecture du tableau récapitulatif modifié d'après les amendements qui ont été admis, et ce tableau est adopté, p. 512.

L'article unique contenant le projet de loi est adopté, p. 512.

M. Coppieters motive son vote et le vote de la gauche socialiste, p. 512.

L'ensemble du projet de loi contenant le budget de l'agriculture et des travaux publics est adopté par 69 voix et 37 abstentions, p. 512 (5 avril 1922). — Se sont abstenus : MM. Van Belle, Van Berckelaer, Van de Moortele, Van Fleteeren, Van Roosbroeck, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vermeylen, Voickaert, Baeck, Beosier, Calonne, Daems, Damas, Danhier, De Meulemeester, Demoulin, De Nauw, Deswarte, De Visch, Ducastel, Fraiture, Guyaux, Hénault, Lafontaine, Lion, Lombard, Mousty, Pirard, Renard, Renier, Rongy, Seeliger, Solau, Mme Spaak et MM. Spillemaeckers, Coppieters, p. 512.

Le projet est renvoyé à la Chambre.

Voir motion d'ordre de M. Hubert, relative à diverses mesures en faveur des ouvriers agricoles, p. 512.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922.

Doc. — Projet de loi n° 92. — Tableau I. Dépenses d'exploitation. — Tableau II. Recettes d'exploitation. — Tableau III. Dépenses extraordinaires, n° 92.

Rapport fait par M. Hicquet, n° 107. Annexe : Réponses de M. le ministre des chemins de fer, marine, postes et télégraphes, aux questions posées par la commission chargée d'examiner ce budget, n° 107.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Hicquet, p. 703.

Discussion générale. Discours de MM. Fraiture, Renier, p. 801 à 817. — Interruptions de MM. Neujean, m. c. f. m., p., t., Liebaert, Baudrux, Hicquet, rapporteur, Seeliger, Digneffe, Renier, Coppieters, Lion, p. 801 à 816.

Motion d'ordre de M. Van Fleteeren, qui, ayant appris que le temps de parole accordé à chaque groupe avait été limité à deux heures, demande à parler en « sauvage » la question qu'il désire développer n'appartenant à aucun parti, et concernant les aveugles qui voyagent en chemin de fer, p. 820. — Observations de M. le président et de MM. Hicquet et Lekeu, au sujet de cette demande, p. 820. — M. le président déclare qu'il consent à faire une exception et qu'il accordera la parole à M. Van Fleteeren, immédiatement après le discours de M. Hicquet, rapporteur, p. 820.

Discours de M. Hicquet, rap., p. 820, 821. — MM. Hicquet, rap. (qui reprend son discours), Digneffe, Van Fleteeren (qui déclare que, ne voulant pas parler devant des bancs vides, il déposera une proposition de loi pour laquelle il demandera l'urgence), le chevalier Behaghel, le baron de Moffarts, Braffort, Liebaert, Simonis, le chevalier de Vrière, le baron Orban de Xivry, le vicomte Vilain XIII, de Pierpont Surmont de Volsberghe, p. 822 à 836. — Interr. de MM. Neujean, m. c. f. m. p. t., Mousty, Thiébaud, Fraiture, le baron de Steenhaut de Waerbeek, Renier, Guyaux, p. 824 à 826. — Fraiture, Braffort, p. 832, 833.

M. le président donne lecture de l'amendement présenté par MM. Renier et consorts, p. 836. — Reprise de la discussion générale. M. Neujean, m. c. f. m. p. t., répond aux différents orateurs, p. 837 à 843. — Interr. de MM. Fraiture, Renier, Guyaux, Masson, m. j., Van Overbergh, Seeliger, Vinck, le baron de Moffarts, p. 837 à 842.

Finances (suite).

Motion d'ordre de M. de Pierpont Surmont de Volsberghe, qui fait une rectification au *Compte rendu analytique*, en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé, p. 843.

Motion d'ordre de M. Vinck, au sujet de la solution à donner à la onction Nord-Midi, p. 843. — M. le président fait remarquer à M. Vinck que sa motion d'ordre ressemble à une interpellation, p. 844. — M. Vinck proteste contre cette appréciation, et déclare qu'il a voulu saisir l'occasion d'obtenir une réponse immédiate, p. 844. — Est entendu M. Neujean, m. c. f. m. p. t., p. 844. — Observations de M. Vinck, p. 844.

Reprise de la discussion générale. M. de Pierpont Surmont de Volsberghe demande si le ministre a l'intention d'ordonner les enquêtes qu'il a signalées la veille, au sujet de certaines économies qui pourraient être réalisées, p. 844. — M. Neujean, m. c. f. m. p. t., déclare qu'il examinera la question, p. 844.

Discussion des articles.

Art. 1^{er}. Sont entendus : MM. le comte de Brouhoven de Bergeyck, Voickaert, Neujean, m. c. f. p. t., Allewaert, Guyaux (qui présentent des considérations d'ordre général), p. 844 à 850. — L'article 1^{er} est adopté, p. 850.

Art. 23. Un amendement ayant été présenté à cet article, le vote est réservé, par suite d'une décision prise à la séance du matin, à la demande de M. Seeliger, p. 851.

Les autres articles du budget sont adoptés sans observations, p. 850 à 856.

Reprise de l'examen de l'article 23. M. le président rappelle l'amendement présenté par MM. Renier et consorts, p. 886. — L'appel nominal est demandé par l'extrême gauche, et l'amendement est rejeté par 79 voix contre 45, p. 886. — L'article 23 est adopté tel qu'il a été admis par la Chambre des représentants, p. 886.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 77 voix et 39 abstentions (la gauche socialiste), p. 887 (4 juillet 1922). — Se sont abstenus : MM. Lombard, Mousty, Renier, Rongy, Ronvaux, Seeliger, M^{me} Spaak, Spillemaeckers, Van Belle, Van Berckelaer, Vande Moortele, Vanderick, Van Fleteeren, Van Roosbroeck, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vermeylen, Voickaert, Wittemans, Baeck, Beosier, Calonne, Casterman, Coppieters, Daems, Damas, Danhier, Delor, De Meulemeester, Demoulin, De Nauw, Deswarte, Disière, Ducastel, Fraiture, Guyaux, Hénault, Libioule et Lion, p. 887.

M. Coppieters motive le vote de la gauche socialiste, p. 887. — Le projet est soumis à la sanction royale.

Motion d'ordre de M. Renier, qui fait une mise au point d'un discours qu'il a prononcé pendant ce budget, en ce qui concerne la rapidité de construction d'une voie privée, rapidité qu'il avait signalée comme étant due à l'influence de M. Pouillet et de son frère, p. 1013.

Budgets du Congo. — V. Congo.

Budget de la défense nationale pour l'exercice 1922.

Doc. — Rapport fait par M. Gillain, n° 95.

Projet de loi, n° 110.

Budget de la défense nationale pour l'exercice 1922 et budget du corps de la gendarmerie pour l'exercice 1922.

V. Pour les documents du budget de la gendarmerie la sous-rubrique spéciale de ce budget.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Gillain, p. 650.

Discussion générale de ces deux budgets.

Discours de MM. Calonne, Derbaix, Keesen, de Pierpont de Volsberghe, Lafontaine, Gillain, 898 à 901. — Interr. de MM. Calonne, Van Overbergh, Lafontaine, le comte de Broqueville, p. 899, 900.

M. Neujean, m. c. f. m. p. t., excuse M. Devèze, m. d. n., indisposé, et déclare qu'il lui fera part des considérations qui ont été émises, p. 901.

Les articles du budget de la défense nationale sont adoptés sans observations, p. 901 à 904.

M. Coppieters fait une déclaration au nom du groupe socialiste et motive le vote de ce groupe, p. 935.

M. Feron fait une déclaration au nom de ses amis du parti libéral et motive leur vote, p. 935.

Finances (suite).

L'ensemble du projet de loi est adopté par 58 voix contre 4 et 36 abstentions, p. 935 (5 juillet 1922). — Se sont abstenus : MM. Baeck, Beosier, Casterman, Coppieters, Daems, Damas, Danhier, Delor, De Meulemeester, Demoulin, De Nauw, Deswarte, De Visch, Disière, Ducastel, Dufrane, Dumont, Fraiture, Guyaux, Lafontaine, Lebon, Libioulle, Lombard, Mousty, J. Nolf, Renard, Renier, Rongy, Ronvaux, Seeliger, M^{me} Spaak, MM. Vande Moortele, Van Fleteren, Van Vlaenderen, Vinck et Wittemans, p. 935. — Le projet de loi sera soumis à la sanction royale.

Motion d'ordre de M. Wittemans, qui déclare qu'il aurait voulu prononcer un discours en flamand pendant la discussion du budget de la défense nationale, afin de poser quelques questions au ministre, et y avoir renoncé, M. Devèze, m. d. n., ayant été remplacé par M. Neujean, m. c. f. m. p. t., et celui-ci ne possédant pas cette langue, p. 937. — M. le président déclare qu'il ne peut admettre que, sous prétexte de motion d'ordre, M. Wittemans ouvre à nouveau la discussion du budget, p. 937.

Motion d'ordre de M. Allewaert, qui fait une rectification à l'appel nominal sur ce budget et déclare qu'il s'est abstenu à ce vote, p. 980.

V. pour la discussion des articles et le vote du budget de la gendarmerie, la sous-rubrique spéciale de ce budget.

Budget des dépenses recouvrables en exécution des traités de paix, pour l'exercice 1922.

Doc. — Projet de loi, n° 123. — Tableau I : Dépenses recouvrables en exécution des traités de paix, n° 123. — Tableau II : Recettes de réparations, n° 123. Rapport fait par M. Beauvain, n° 142.

Ann. — V. pour la discussion générale de ce budget la discussion des budgets réunis des affaires économiques et des dépenses recouvrables, p. 959 à 972.

Les articles du budget des dépenses recouvrables sont adoptés sans observations, p. 973 à 980.

L'ensemble du budget est adopté par 72 voix et 13 abstentions, p. 992 (6 juillet 1922). — Se sont abstenus : MM. Mousty, Pirard, Seeliger, M^{me} Spaak, MM. Vande Moortele, Vanderick, Van Fleteren, Volckaert, Wittemans, Beosier, Coppieters, Damas et Guyaux, p. 992. — Le projet est soumis à la sanction royale.

Budget de la dette publique pour 1922.

Doc. — Projet de loi, n° 130. Rapport fait par M. le baron de Mévius, n° 135.

Ann. — Dépôt du rapport par M. le baron de Mévius, p. 886.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 956 à 958.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 71 voix et 29 abstentions, p. 991 (6 juillet 1922). — Se sont abstenus MM. Longueville, Pirard, Renier, Rongy, Ronvaux, Seeliger, M^{me} Spaak, MM. Spillemaekers, Van Belle, Vande Moortele, Van Fleteren, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vermeylen, Vinck, Volckaert, Wittemans, Baeck, Beosier, Coppieters, Damas, Delor, Demoulin, Ducastel, Fraiture, François, Guyaux, Hénault et Lafontaine, p. 992. — Le projet de loi est soumis à la sanction royale.

Budget des dotations pour l'exercice 1922.

Doc. — Projet de loi n° 128. Rapport fait par M. De Bast, n° 102.

Ann. — Dépôt du rapport par M. De Bast, p. 701.

Le Sénat examine son budget en comité secret, p. 937.

Les articles du budget des dotations sont adoptés sans observations, p. 937, 938.

L'ensemble du budget est adoptée par 65 voix et 29 abstentions, p. 938 (5 juillet 1922). — Se sont abstenus MM. Baeck, Beosier, Casterman, Coppieters, Daems, Damas, Delor, De Meulemeester, Deswarte, De Visch, Disière, Dufrane, Fraiture, Lafontaine, Mousty, Renard, Rongy, Seeliger, Solau, M^{me} Spaak, MM. Spillemaekers, Vande Moortele, Van Fleteren, Van Roosbroeck, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vinck, Volckaert et Wittemans, p. 938.

Budget des finances pour 1922.

Doc. — Projet de loi, n° 119. Rapport fait par M. Van Overbergh, n° 132.

SÉNAT. — TABLE DE LA SESSION ORDINAIRE 1921-1922.

Finances (suite).

Ann. — Dépôt du rapport par M. Van Overbergh, p. 886. — Discussion générale. Discours de MM. le marquis Impériali, Vande Moortele, le baron de Mévius, Fraiture, Digneffe, Theunis, p. m., m. f. (qui répond aux diverses observations), Allewaert, le baron de Moffarts, Lebon, Moyart, le baron de Steenhault de Waerbecke, p. 905 à 912. — Interruptions de MM. le marquis Impériali, Guyaux, Fraiture, Digneffe, p. 906, 907, 911. — M. Theunis, p. m., m. f., répond encore quelques mots aux divers orateurs, p. 912 à 914. — Interruptions de MM. le baron de Steenhault de Waerbecke, Polet, Ronvaux, Van Overbergh, p. 913, 914. — Observations de M. le baron Orban de Xivry, p. 914.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 914 à 917.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 66 voix et 41 abstentions, p. 936 (5 juillet 1922). — Se sont abstenus : MM. Baeck, Beosier, Calonne, Casterman, Coppieters, Daems, Danhier, Delor, De Meulemeester, Demoulin, De Nauw, Deswarte, De Visch, Disière, Ducastel, Dufrane, J. Dumont, Fraiture, Guyaux, Lafontaine, Libioulle, Lombard, Mousty, Renard, Renier, Rongy, Ronvaux, Seeliger, Solau, M^{me} Spaak, MM. Spillemaekers, Van Bercklaer, Vande Moortele, Van Fleteren, Van Roosbroeck, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vinck, Volckaert et Wittemans, p. 936. — Le projet de loi est transmis à la sanction royale.

Budget du corps de la gendarmerie pour 1922.

Doc. — Rapport fait par M. Gillain, n° 96.

Projet de loi, n° 109.

Ann. — Voyez pour la discussion générale les discussions réunies des budgets de la défense nationale et de la gendarmerie, p. 898 à 901.

Les articles du budget de la gendarmerie sont adoptés sans observations, p. 904.

L'ensemble du budget de la gendarmerie est adopté par 68 voix et 37 abstentions, p. 936 (5 juillet 1922). — Se sont abstenus MM. Beosier, Casterman, Coppieters, Daems, Damas, Danhier, Delor, De Meulemeester, Demoulin, De Nauw, Deswarte, De Visch, Ducastel, Dufrane, J. Dumont, Fraiture, Guyaux, Lafontaine, Libioulle, Lombard, Mousty, Renard, Renier, Rongy, Seeliger, Solau, M^{me} Spaak, MM. Spillemaekers, Van Bercklaer, Vande Moortele, Van Fleteren, Van Roosbroeck, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vinck, Volckaert et Wittemans, p. 936. — Le projet de loi est soumis à la sanction royale.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922.

Doc. — Projet de loi, n° 100.

Rapport fait par M. Carpentier, n° 106.

Amendement présenté par MM. Coppieters, Volckaert, Demoulin, Delor, De Page et Huisman-Van den Nest à l'article 102, n° 111.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Carpentier, p. 708.

M. le président annonce le dépôt d'un amendement, signé par M. Coppieters, Volckaert, Demoulin, Delor, De Page et Huisman-Van den Nest, à l'article 102 de ce budget, p. 717.

Budget de l'industrie et du travail et budget des recettes et des dépenses de ravitaillement pour 1922.

Ann. — M. le président propose de n'ouvrir qu'une discussion générale sur ces deux budgets, et cette proposition est admise, p. 856.

V. pour les documents du budget du ravitaillement la sous-rubrique spéciale de ce budget.

Discussion générale des deux budgets. Discours de MM. Liesens, Rutten, Dupret, de Pierpont Surmont de Volsberghe, Delor, Damas, Vanderick, Vande Voorde, Verbrugge, p. 856 à 867. — Interruptions de MM. Coppieters, Demoulin, Solau, Van Fleteren, Moyersoen, m. i. t., Demerbe, Mousty, 856 à 867.

M. Demoulin, avant de commencer son discours, demande s'il lui sera permis de le continuer dans une prochaine séance, p. 867. — Observations de M. le baron Orban de Xivry, au sujet de la manière dont doit se dérouler la suite de la discussion, p. 867.

Reprise de la discussion générale. Discours de MM. Demoulin, le baron Orban de Xivry, p. 867, 868. — Interruption de M. Moyersoen, m. i. t., p. 868. — Discours de MM. Demoulin, Lombard, Digneffe, Carpentier, rapporteur, Broeckx, p. 869 à 879. — Interruptions de MM. Van Overbergh, Hénault, Digneffe, Guyaux, Moyersoen, m. i. t., Demoulin, Lombard, Van Belle, Rutten, 870 à 879.

Finances (suite).

M. Demoulin pose une question à M. Carpentier, rapporteur, au sujet de la question mutualiste, p. 879. — Est entendu M. Carpentier, rapporteur, p. 879. — Observations de M. Rutten, p. 879.

M. le président déclare close la discussion générale et annonce que M. Moyersoën répondra aux observations qui ont été présentées à l'occasion de l'article 1^{er}, p. 879.

Discussion des articles du budget de l'industrie et du travail.

Art. 1^{er}. Discours de M. Moyersoën, p. 880 à 886. — Interruptions de MM. Van Berckelaer, Demoulin, Delor, Volckaert, Casterman, Lombard, Hubert, p. 882 à 885. — Est encore entendu M. Vande Moortele, p. 887. — Observations de MM. Deswarte et le vicomte Berryer, p. 887. — L'article 1^{er} est adopté, p. 887. — Art. 30. Observations de MM. Van Roosbroeck et Moyersoën, m. i. t., p. 888. — L'article 30 est adopté, p. 888. — Art. 36. Sont entendus au sujet du renforcement de l'inspection du travail, MM. Van Belle, Moyersoën, m. i. t., Digneffe, Lekeu, Asou, p. 889, 890. — L'article 36 est adopté, p. 890.

Art. 92. Observations de MM. Delor et Moyersoën, m. i. t., p. 892. — L'article 92 est adopté, p. 892. — Art. 102. M. le président donne lecture d'un amendement présenté par MM. Coppieters et consorts, p. 892. — M. Demoulin défend l'amendement qu'il a présenté avec M. Coppieters, p. 892 à 894. — Observations de MM. le baron de Mévius, Moyersoën, m. i. t., et Liebaert et Seeliger, p. 893, 894. — M. Demoulin demande l'appel nominal sur l'amendement, et l'amendement est rejeté par 67 voix contre 44, p. 894. — L'article 102 est adopté tel qu'il est libellé au budget, p. 894.

Les autres articles du budget sont adoptés sans observations, p. 887 à 894.

M. le président donne lecture d'un premier amendement présenté par MM. Delor, Demoulin et consorts. (Poste nouveau à créer au chapitre XIII, afin d'accorder un subside de premier établissement aux unions mutualistes ayant organisé une caisse de tuberculose.), p. 894. — Sont entendus MM. Van Overbergh, Casterman, Baeck, Volckaert, Moyersoën, m. i. t., Delor, Féron, Rongy, p. 894, 895. — L'amendement est rejeté par assis et levé, p. 895.

M. le président donne lecture d'un second amendement présenté par MM. Demoulin, Martens et consorts (créant également un poste nouveau au chapitre XIII, afin d'accorder un subside aux sociétés mutualistes ayant organisé en 1922 une caisse d'indemnité en faveur des veuves et orphelins des membres décédés), p. 895. — M. Demoulin défend son amendement, p. 895, 896. — Est entendu M. Moyersoën, m. i. t., p. 896. — L'amendement est rejeté par assis et levé, p. 896.

L'article unique du projet de loi est adopté, p. 896.

M. Coppieters motive le vote du groupe socialiste sur le budget de l'industrie et du travail, ainsi que sur le budget du ravitaillement, p. 896.

L'ensemble du projet de loi contenant le budget de l'industrie et du travail est adopté par 69 voix et 30 abstentions, p. 896 (4 juillet 1922). — Se sont abstenus : MM. Lombard, Mousty, Pirard, Renier, Rouvaux, Mme Spaak, MM. Spillemaeckers, Van de Moortele, Vanderick, Van Fleteren, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vermeylen, Vinck, Volckaert, Baeck, Beosier, Calonne, Casterman, Coppieters, Danhier, Delor, Demoulin, De Nauw, Ducastel, Fraiture, François, Lafontaine et Libiouille, p. 896, 897. — Le projet est soumis à la sanction royale.

Discussion des articles du budget des recettes et des dépenses de ravitaillement pour 1922.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 896 à 898.

L'ensemble du projet de loi contenant le budget du ravitaillement est adopté par 56 voix contre 1 et 27 abstentions, p. 898 (4 juillet 1922). — Se sont abstenus : MM. Lombard, Mousty, Pirard, Renier, Rouvaux, Mme Spaak, MM. Spillemaeckers, Vande Moortele, Vanderick, Van Fleteren, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vermeylen, Volckaert, Baeck, Beosier, Calonne, Casterman, Coppieters, Delor, Demoulin, De Nauw, Ducastel, Fraiture, François, Lafontaine et Libiouille, p. 898. — Le projet est soumis à la sanction royale.

Projet de loi contenant le budget de l'intérieur et de l'hygiène pour l'exercice 1922.

Doc. — Projet de loi, n° 75. — Tableaux, n° 75. Rapport fait par M. Ryckmans, n° 85.

Finances (suite).

Ann. — Discussion générale. Discours de MM. Ryckmans, rapp., Dufrane, Van Overbergh, Simonis, Martens, Pirard, Volckaert, Baudrux, Vinck, Spillemaeckers, p. 703 à 717. — Interr. de MM. le vicomte Berryer, m. i. h., Hubert, Volckaert, Van Fleteren, Demoulin, Speyer, Van Roosbroeck, le vicomte Vilain XIII, Braun, Coppieters, p. 703 717.

M. le président donne lecture d'amendements présentés par MM. Demoulin et consorts, p. 717.

Reprise de la discussion générale. Disc. de MM. Coppieters, J. Nolf, p. 719 à 721. — De Visch, p. 723, 724. — Interr. de M. Coppieters, p. 724.

Motion d'ordre de M. Martens, qui fait une rectification au *Compte rendu analytique* en ce qui concerne le discours qu'il a commencé la veille, p. 724.

Reprise de la discussion générale. Discours de M. Demoulin, Mme Spaak, MM. Wittemans, p. 724 à 730. — M. le vicomte Berryer, m. i. h., répond aux diverses observations présentées, p. 730 à 736. — Interr. de MM. Volckaert, Ryckmans, Van Fleteren, Seeliger, Van Overbergh, Pirard, Martens, Demoulin, Mme Spaak, MM. Deswarte, J. Nolf, Coppieters, p. 730 à 736.

Discussion des articles.

Art. 1 à 50. Adoptés sans observations, p. 736 à 740.

M. Coppieters demande que l'on réserve l'art. 51 pour la séance du mardi suivant, un amendement ayant été déposé, p. 740. — Cette proposition est admise, p. 740.

Reprise de la discussion des articles. Art. 51. M. le président donne lecture d'un amendement de MM. Demoulin et consorts, p. 747. — Discussion. MM. Demoulin (qui défend son amendement), Van Overbergh, Mousty, Mme Spaak, Féron, le vicomte Berryer, m. i. h., Deswarte, Lekeu, Vinck, Speyer, Coppieters, Van Fleteren, p. 747 à 751. — L'appel nominal est demandé par M. Demoulin, appuyé par l'extrême gauche, p. 751. — L'amendement est rejeté par 83 voix contre 38 et 2 abstentions, p. 752. — Se sont abstenus : MM. Féron et De Page, p. 732. — L'article 51 est adopté tel qu'il a été admis par la Chambre des représentants, p. 752.

Les autres articles du budget sont adoptés sans observations, p. 752, 753.

M. Coppieters motive le vote de la gauche socialiste, p. 753. — Observations de M. Speyer, p. 753.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 83 voix et 28 abstentions, p. 753 (27 juin 1922). — Se sont abstenus : MM. Mousty, Renier, Rouvaux, Seeliger, Mme Spaak, MM. Spillemaeckers, Van Berckelaer, Vande Moortele, Vanderick, Van Fleteren, Van Vlaenderen, Volckaert, Baccis, Beosier, Coppieters, Daems, Damas, Danhier, Delor, De Meulemeester, Demoulin, De Nauw, Deswarte, Dizière, Fraiture, François, Guyaux et Longville, p. 753. — Le projet est soumis à la sanction royale.

Projet de loi contenant le budget de la justice pour l'exercice 1922.

Doc. — Projet de loi, n° 72. Tableaux, n° 72. Rapport fait par M. Carton, n° 80.

Ann. — Discussion générale.

Discours de MM. le baron Gillès de Péligny, Ryckmans, Speyer, Meyers, Wittemans, p. 581 à 588. — Interr. de MM. Meyers, Hubert, Speyer, Deswarte, Carton, rapp., Vinck, Van de Vyvere, m. a. ét., Seeliger, Fraiture, p. 582 à 584. — Discours de Mme Spaak, MM. Van Overbergh, le chevalier de Vrière, Du Bost, Allewaert, p. 589 à 598. — Interr. de MM. Guyaux, Ryckmans, Masson, m. j., Seeliger, Carton, Van Overbergh, Deswarte, Van Fleteren, le marquis Imperiali, p. 591 à 598. — Discours de M. Deswarte, p. 633 à 644. — Interr. de MM. Masson, m. j., Carton, rapp., Braun, Seeliger, Van Overbergh, Van Fleteren, Lebon, p. 638 à 644. — Discours de MM. Braun, Carton, rapp., Keesen, Lebon, p. 650 à 662. — Interr. de MM. Masson, m. j., Deswarte, Volckaert, Van Roosbroeck, Guyaux, Speyer, Asou, Du Bost, le vicomte Vilain XIII, Van Fleteren, Van Overbergh, p. 651 à 662. — M. Masson, m. j., répond à l'ensemble des observations et notamment, à la question qui a dominé le débat (état de la magistrature, insuffisance de sa rémunération et difficulté de son recrutement), p. 662 à 668. — Interr. de MM. Deswarte, Van Fleteren, Lebon, Allewaert, Van Overbergh, Carton, Van Roosbroeck, De Visch, Guyaux, p. 662 à 668. — Disc. de M. Van Roosbroeck, p. 669. — Interr. de M. Masson, p. 669. — M. Masson, m. j., reprend son discours, p. 669 à 673. — Interr. de MM. Carton, Deswarte, Dufrane, Speyer,

Finances (suite).

Magnette, Guyaux, Van Overbergh, Wittemans, Volckaert, Hubert, p. 670 à 673. — Disc. de MM. Magnette, Calonne, De Visch, Van Berckelaer, Van Fleteren, Remouchamps, Carton, p. 673 à 682. — Interr. de MM. Masson, m. j., Casterman, Volckaert, Deswarte, Carton, Speyer, Mousty, p. 674 à 682. — Disc. de MM. Rutten, Vinck, Speyer, Lebon et Masson, m. j. (qui répond aux nouvelles observations qui ont été présentées), p. 685 à 697. — Interr. de MM. Baeck, le comte de Broqueville, Speyer, Demoulin, Mousty, Van Overbergh, Deswarte, Masson, m. j., Hubert, Feron, Lebon, Remouchamps, Wittemans, Van Fleteren, Volckaert, De Visch, Rutten, le vicomte Berryer, p. 686 à 696.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 697 à 701.

M. Coppieters motive le vote de la gauche socialiste, p. 701.

L'ensemble du budget est adopté par 58 voix et 33 abstentions, p. 701 (20 juin 1922). — Se sont abstenus : MM. Coppieters, Daems, Delor, Demoulin, Ne Nauw, Deswarte, De Visch, Ducastel, J. Dumont, Fraiture, Guyaux, Longville, Mahieu, Mousty, E. Nolf, Pirard, Renard, Ronvaux, Solau, Mme Spaak, MM. Van Berckelaer, Vande Moortele, Vanderrick, Vande Voorde, Van Fleteren, Van Vlaenderen, Verbrugge, Volckaert, Allewaert, Baeck et Beosier, p. 701. — Le projet est soumis à la sanction royale.

Motion d'ordre de M. Vande Moortele qui fait une rectification au *Compte rendu analytique* et déclare s'être abstenu au vote sur ce budget pour les raisons invoquées par M. Coppieters, et non pour celles indiquées par M. Lebon, p. 708.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922.

Doc. — Projet de loi, n° 116.

Rapport fait par M. Seeliger, n° 139.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Seeliger, p. 886.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 917, 918.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 74 voix et 33 abstentions, p. 936 (5 juillet 1922). — Se sont abstenus : MM. Baeck, Beosier, Coppieters, Damas, Daems, Danhier, Delor, De Meulemeester, Demoulin, De Nauw, Deswarte, De Visch, Disière, Ducastel, Dufrane, J. Dumont, Fraiture, Guyaux, Lafontaine, Libiouille, Mousty, Renard, Rongy, Seeliger, Mme Spaak, MM. Spillemaeckers, Vande Moortele, Van Fleteren, Van Roosbroeck, Van Vlaenderen, Verbrugge, Volckaert et Wittemans, p. 936. — Le projet est soumis à la sanction royale.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1922.

Doc. — Projet de loi, n° 126. — Tableau I : Dépenses extraordinaires. — Tableau II : Recettes extraordinaires, n° 126.

Rapport fait par M. le baron de Mévius, n° 137.

Ann. — Dépôt du rapport par M. le baron de Mévius, p. 886. — Discussion générale.

Discours de MM. Vinck, p. 938 à 941. — Delannoy, Coppieters, Du Bois, Vande Vyvere, m. a. éc., p. 942 à 945. — Interr. de MM. Baeck, Vande Vyvere, m. a. éc., Van Fleteren, p. 944.

M. le président propose de clore la discussion générale, d'examiner immédiatement les articles, à l'exception de l'art. 171, qui serait réservé afin que M. Moyersoen, m. i. t., réponde, à l'occasion de cet article, aux observations de M. Vinck, ceci pour donner satisfaction au groupe socialiste, p. 945. — Cette proposition est admise, p. 945.

Les articles du budget sont adoptés sans observations, à l'exception de l'art. 171 qui est réservé selon la décision qui a été prise, p. 945 à 956.

Reprise de l'examen de l'art. 171, réservé. Sont entendus : MM. Moyersoen, m. i. t., et Vinck, p. 987 à 991. — Int. de MM. Demoulin, Lombard, Volckaert, Seeliger, Guyaux, Digneffe, Baeck, p. 988 à 991. — L'art. 171 est adopté, p. 991.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 74 voix et 35 abstentions, p. 991 (6 juillet 1922). — Se sont abstenus : MM. Lombard, Longville, Mousty, Pirard, Renier, Rongy, Ronvaux, Seeliger, Solau, Mme Spaak, MM. Spillemaeckers, Van Belle, Vande Moortele, Vanderrick, Van Fleteren, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vermeylen, Vinck, Volckaert, Wittemans, Baeck, Beosier, Casterman, Coppieters, Damas, comte de Brouchoven de Bergeyck, Delor, Demoulin, Ducastel, Fraiture, François, Guyaux, Hénault et Lafontaine, p. 991. — Le projet de loi est soumis à la sanction royale.

Finances (suite).

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922.

Doc. — Projet de loi, n° 117.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Seeliger, p. 886.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 918 à 926.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 76 voix et 31 abstentions, p. 936 (5 juillet 1922). — Se sont abstenus : MM. Baeck, Calonne, Casterman, Coppieters, Damas, Danhier, Delor, Demoulin, De Nauw, Deswarte, Disière, Dufrane, J. Dumont, Fraiture, François, Guyaux, Lafontaine, Mousty, Renard, Renier, Rongy, Ronvaux, Seeliger, Mme Spaak, MM. Van Berckelaer, Vande Moortele, Van Fleteren, Van Roosbroeck, Vinck, Volckaert et Wittemans, p. 937.

Budget des recettes et des dépenses de ravitaillement pour l'exercice 1922.

Ann. — Projet de loi, n° 127. — Tableau I. Recettes. Tableau II. Dépenses, n° 127.

Rapport fait par M. Carpentier, n° 131.

Ann. — V. pour la discussion générale, la discussion des articles et l'adoption de l'ensemble du budget, la sous-rubrique : Budget de l'industrie et du travail à la discussion duquel l'examen du budget du ravitaillement a été joint.

Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1922.

Doc. — Projet de loi, tableau et développements, n° 21, VII. — Annexes aux développements (ces annexes concernent les budget des beaux-arts), n° 21, VII.

Rapport fait par Mme Spaak, n° 59.

Texte amendé par la Chambre des représentants, n° 133.

Ann. — Dépôt du rapport par M^{me} Spaak, p. 436.

Discussion générale. Discours de M^{me} Spaak, rap., MM. Van Roosbroeck, Van Overbergh, p. 517 à 522. — Interr. de MM. Ligy, De Visch, Van Fleteren, p. 518, 519. — Discours de MM. Hubert, m. s. a., Vermeylen, Gillain, p. 531 à 536. — Interr. de M^{me} Spaak, rap. MM. Van Roosbroeck, Hubert, m. s. a., Speyer, Vauthier, Deswarte, le baron Orban de Xivry, p. 532 à 535.

Lecture par M. le président d'amendements proposés par M. le ministre des sciences et des arts, p. 537.

Reprise de la discussion générale. Discours de M^{me} Spaak, p. 537. — Observations de MM. Hubert, m. s. a., Calonne, Deswarte, Masson, m. j., le marquis Impériali, p. 538. — M. le président rappelle à l'assemblée que le Sénat a décidé de terminer ses travaux ce jour-là, et prie ses collègues de bien vouloir condenser leurs observations, p. 538.

Reprise de la discussion générale. Discours de MM. Huysmans-Van den Nest, Carnoy, Hubert, m. s. a., Deswarte, Dejac, Lafontaine, Vauthier, J. Nolf, Van Roosbroeck, Speyer, Braun, Vermeylen, p. 538 à 548. — Interr. de MM. Hubert, m. s. a., le baron della Faille d'Huyse, Speyer, le vicomte Berryer, m. i. h., Van Roosbroeck, Huisman-Van den Nest, p. 541 à 547.

Discussion des articles.

Art. 9. M. le président rappelle les amendements présentés : 1° par M. Deswarte; 2° par le gouvernement, p. 549. — L'amendement de M. Deswarte est rejeté, p. 549. — M. Deswarte fait remarquer que plusieurs membres n'ont pas saisi l'objet du vote, p. 549. — L'article 9 est adopté avec l'amendement du gouvernement, p. 549.

Art. 69. Un amendement de MM. Van Roosbroeck et consorts est rejeté et l'article 69 est adopté tel qu'il est indiqué au budget, p. 553.

Art. 83 et 91. Des amendements proposés par M. Van Roosbroeck sont rejetés et ces articles sont adoptés tels qu'ils sont indiqués au budget, p. 554.

Art. 130. Un amendement de Van Roosbroeck, tendant à rétablir l'article 130 ancien est rejeté, p. 557.

Les autres articles du budget sont adoptés sans observations, avec des amendements du gouvernement aux articles 53, 57, 81, 94 et 120, p. 548 à 557.

Les articles amendés sont immédiatement remis aux voix et sont définitivement adoptés, p. 557.

L'article unique est adopté, p. 557.

M. Coppieters motive le vote de la gauche socialiste, p. 558.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 78 voix contre 58 et 20 abstentions, p. 558 (7 avril 1922). — Se sont abstenus : MM. Lafontaine, Mousty, M^{me} Spaak, MM. Vande Moortele,

Finances (suite).

Van Roosbroeck, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vermeylen, Vinck, Volckaert, Beosier, Coppieters, Delor, Demoulin, De Nauw, Deswarte, J. Dumont, Fraiture, François et Guyaux, p. 558. — Le projet est transmis à la Chambre des représentants.

Texte amendé par la Chambre des représentants.

Dépôt et lecture, par M^{me} Spaak, du rapport sur le texte amendé par la Chambre des représentants, p. 933.

D'après la proposition de M. le président baron de Favereau, l'examen du budget amendé est fixé à la séance de l'après-midi du 5 juillet, p. 933.

M. le président propose d'adopter une procédure d'exception pour l'examen du budget amendé, procédure qui consisterait à supprimer la discussion générale, et à ne discuter que les articles qui ont été modifiés par la Chambre, p. 941. — Le Sénat étant unanime, la proposition de M. le président est admise, p. 941.

M. Volckaert demande que cette décision ne constitue pas un précédent, p. 941.

Examen des articles amendés :

Les articles 9, 24, 27, 108, amendés, et les articles 108bis nouveau, 128 nouveau, 138 nouveau et 139 nouveau, sont adoptés tels qu'ils ont été transmis par la Chambre, p. 941, 942.

L'article unique contenant le budget est adopté sans observations, p. 942.

L'ensemble du budget amendé par la Chambre des représentants est adopté par 68 voix et 30 abstentions, p. 992 (6 juillet 1922). — Se sont abstenus : MM. Lombard, Longville, Mousty, Pirard, Renier, Rongy, Seeliger, Mme Spaak, MM. Spillemaeckers, Vande Moortele, Vanderick, Van Fleteren, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vermeylen, Vinck, Volckaert, Wittemans, Baeck, Beosier, Coppieters, Damas, Deler, Demoulin, Ducastel, Fraiture, François, Guyaux, Hénault et Lafontaine, p. 992. — Le projet de loi est soumis à la sanction royale.

Budget du Sénat.

Le Sénat délibère à huis clos sur son budget, p. 107.

V. Budget des dotations pour 1922.**Budget des voies et moyens pour 1922.**

Doc. — Projet de loi, n° 129. — Tableaux, n° 129.

Rapport fait par M. le baron de Mévius, n° 136.

Ann. — Dépôt du rapport par M. le baron de Mévius, p. 886.

Discussion des articles :

Les articles du budget sont adoptés sans observations, p. 926 à 930.

Articles du projet de loi.

Art. 1^{er}. M. le baron de Mévius, rap., présente diverses observations malgré la décision prise de ne pas faire de rapport complet et de ne pas étudier d'une façon approfondie le budget des voies et moyens de 1922, p. 931 à 933. — Interr. de MM. Dufrane, Seeliger, Fraiture, Wittemans, Deswarte, Van Overbergh, Lombard, p. 931 à 933. — M. Theunis, p. m., m. f., répond brièvement à M. le baron de Mévius, p. 933, 934.

L'article 1^{er} est adopté, p. 934.

Les autres articles du projet de loi sont adoptés sans observations, p. 934, 935.

L'ensemble du budget est adopté par 70 voix contre 31 abstentions, p. 937 (5 juillet 1922). — Se sont abstenus : MM. Baeck, Beosier, Calonne, Casterman, Coppieters, Damas, Delor, Demoulin, De Nauw, Deswarte, Dufrane, J. Dumont, Fraiture, François, Guyaux, Lafontaine, Lombard, Mousty, Renard, Rongy, Ronvaux, Seeliger, M^{me} Spaak, MM. Vande Moortele, Van Fleteren, Van Roosbroeck, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vinck, Volckaert et Wittemans, p. 937.

Crédits supplémentaires. — Projet de loi autorisant des régularisations et allouant des crédits supplémentaires au budget général de l'exercice 1921 et à des budgets de l'exercice 1922.

Doc. — Projet de loi, n° 167. — Tableaux n° 167.

Rapport fait par M. le baron de Mévius, n° 181.

Ann. — Dépôt du rapport par M. le baron de Mévius, 20 juillet 1922.

Discussion générale.

Est entendu : M. Theunis, p. m., m. f., p. 1030. — Observations de M. le baron de Mévius, rap., p. 1030, 1031.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 1030 à 1037.

Finances (suite).

L'ensemble du projet de loi est adopté par 60 voix contre 30 p. 1037 (27 juillet 1922).

Le projet est soumis à la sanction royale.

Caisse d'amortissement et caisse de dépôts et consignations.

Ann. — Renouveau d'un mandat. Communication de M. le président à ce sujet, p. 52.

Le mandat de M. Dupret est renouvelé, p. 69.

CHÈQUES. — V. Code de commerce : Effets de commerce.**CONVENTION MONÉTAIRE. — V. Affaires étrangères.****COUR DES COMPTES.**

Ann. — Dissentiment entre le collège de la Cour des comptes et le ministre de la justice à l'occasion de la liquidation d'ordonnances de paiement créées, à titre de subsides, au profit des juges des enfants, pour le paiement de certains frais relatifs à l'exécution de la loi sur la protection de l'enfance. M. le président annonce que la Cour des comptes a transmis au Sénat un exposé de ces dissentiments et que la Cour émet le vœu que les considérations émises permettent au parlement de « statuer sur le dissentiment ». — Renvoi à la commission des finances, p. 995.

CRÉDIT A L'INDUSTRIE.**Société nationale de Crédit à l'Industrie.**

Ann. — Bilan de cette société pour l'exercice 1921-1922, et rapport présenté à l'assemblée générale du 25 septembre 1922. Transmis par M. le ministre des finances, conformément à l'article 4 de la loi du 16 mars 1919, p. 1046.

DÉPENSES ENGAGÉES (COMPTABILITÉ DES).

Projet de loi modifiant la loi du 20 juillet 1921 instituant la comptabilité des dépenses engagées.

Doc. — Projet de loi, n° 71.

Rapport fait par M. le baron de Mévius, n° 73.

Ann. — Discussion générale. Sont entendus : MM. Liebaert, Seeliger, le baron de Mévius, p. 566, 567. — L'article unique est adopté sans observations, p. 567, 568.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 93 membres présents, p. 568 (24 mai 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

DOUANES.**Marchandises et valeurs.**

Projet de loi portant prorogation partielle : 1° de l'arrêté-loi du 7 novembre 1918, prorogé par les lois du 27 juin 1920 et du 10 juillet 1921, relatif à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et valeurs ainsi qu'au commerce des valeurs; 2° de l'arrêté-loi du 5 novembre 1918, complété par la loi du 11 octobre 1919 et prorogé par cette dernière loi, par la loi du 16 août 1920 et par celle du 10 juillet 1921, réglementant l'alimentation de la population civile.

Doc. — Rapport fait par M. Rongy, n° 10

Projet de loi, n° 14.

Ann. — Les articles sont adoptés sans observations, p. 48.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 88 membres présents, p. 48 (30 décembre 1921). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Projet de loi portant prorogation partielle : 1° de l'arrêté-loi du 7 novembre 1918 prorogé par les lois du 6 septembre 1919, du 27 juin 1920 et du 10 juillet et du 31 décembre 1921 relatif, à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et valeurs, ainsi qu'au commerce des valeurs; 2° de l'arrêté-loi du 5 novembre 1918 complété par la loi du 11 octobre 1919, et prorogé par cette dernière loi, par la loi du 16 août 1920 et par celles des 10 juillet et 31 décembre 1921, réglementant l'alimentation de la population civile.

Doc. — Projet de loi n° 120.

Rapport fait par M. du Bois, n° 124.

Ann. Dépôt du rapport par M. Du Bois, p. 821. — L'urgence étant déclarée, M. Du Bois donne lecture de son rapport, p. 821.

Discussion générale. MM. Digneffe, Moyerson, m. i. t., le baron de Moffarts, p. 821, 822.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 822.

Finances (suite).

L'ensemble du projet de loi est adopté par 81 voix et 3 abstention, p. 822 (9 juin 1922). — Se sont abstenus : MM. le baron de Moffarts, le baron Gillès de Pélichy et le comte d'Kint de Roodenbeke, p. 822. — Le projet de loi est soumis à la sanction royale.

Marchandises originaires ou en provenance de l'Allemagne. — Projet de loi relatif au tarif des douanes.

Doc. — Projet de loi, n° 57.

Rapport fait par M. De Bast, n° 65.

Ann. — Dépôt du rapport par M. De Bast, qui fait remarquer l'urgence de ce projet, p. 489.

Discussion générale. MM. De Bast, rap., Huisman-Vanden Nest, Solau, Vinck, Seeliger, Theunis, p. m., m. f., Van Overbergh, Guyaux, p. 524 à 529.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 529.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 73 voix contre 31, p. 530 (6 avril 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Arrêté royal du 18 avril 1922, prorogeant jusqu'au 31 décembre 1922, la durée d'application du régime différentiel établi en vertu de la loi du 18 avril 1922, à l'égard de certaines marchandises originaires ou en provenance d'Allemagne. Transmis par MM. le ministre des finances conformément à l'article 2 de ladite loi, p. 560.

Droits spécifiques. Coefficient de majoration. — Projet de loi relatif au tarif des douanes

Doc. — Rapport fait par M. le baron de Mévius, n° 122.

Ann. — Dépôt du rapport par M. le baron de Mévius, p. 753.

L'article unique est adopté sans observations, p. 864.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 79 membres présents, p. 864 (30 juin 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Essences légères dérivées des pétroles. — Projet de loi relatif au tarif des douanes.

Doc. — Rapport fait par M. Huisman-Vanden Nest, n° 114.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Huisman-Vanden Nest, qui déclare que, afin d'éviter la spéculation, le projet devrait être voté d'urgence, p. 721. — M. le président appuie cette demande d'urgence; l'urgence est déclarée, et M. Huisman-Van den Nest donne lecture de son rapport, p. 721.

Discussion générale. Sont entendus : MM. Coppieters (qui proteste, au nom de la commission soumise au projet de loi), Theunis, p. m., m. f. (qui motive le projet), p. 721, 722. — Observations de M. le comte de Broqueville, p. 722.

Les articles sont adoptés sans observation, p. 722.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 54 voix contre 36 et 1 abstention, p. 722 (22 juin 1922). — S'est abstenu : M. le comte de Brouchoven de Bergeyck, p. 722. — Le projet est soumis à la sanction royale.

Sucre

Ann. — Exemple de l'arrêté royal du 14 novembre 1921, appliquant les coefficients de majoration au taux de divers droits spécifiques, inscrits au tarif des douanes, pour les « sucres ». Transmis par M. le ministre des finances, conformément à l'article 1^{er} de la loi du 10 juin 1920, p. 52.

Arrêté royal du 28 juillet 1922 (*Moniteur belge* du 31 juillet 1^{er} août 1922, n° 212-213), apportant, pour la rubrique des « sucres raffinés », des modifications au tableau des coefficients de majoration applicables au taux des droits spécifiques inscrits au tarif des douanes. (Transmis au Sénat conformément à l'article 1^{er} de la loi du 10 juin 1920, par M. le ministre des finances, par dépêche du 14 août 1922, rogé par celle du 30 juin 1922), p. 1046.

EFFETS DE COMMERCE (ENCAISSEMENT AU MOYEN DE CHÈQUES). — V. Code de commerce.

EMPRUNTS.

Garantie du gouvernement. — Projet de loi autorisant le gouvernement à garantir l'intérêt et l'amortissement d'un emprunt de lots au capital nominal d'un milliard de francs, à émettre par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre.

Doc. — Rapport fait par M. le baron de Mévius, n° 67.

Finances (suite).

Ann. — Dépôt du rapport par M. le baron de Mévius, qui fait remarquer l'urgence de ce projet de loi qui a été voté à l'unanimité, la veille, par la Chambre des représentants, p. 524.

L'urgence étant déclarée, M. le baron de Mévius donne lecture de son rapport, p. 524.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 529, 530.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité, p. 530 (6 avril 1922). Le projet est soumis à la sanction royale.

FINANCES PROVINCIALES ET COMMUNALES.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes.

Doc. — Projet de loi, n° 88.

Rapport fait par M. Seeliger, n° 141.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Seeliger, p. 933.

Discussion générale. Sont entendus : MM. Theunis, p. m., m. f., (qui prend la parole, estimant que le rapport très intéressant de M. Seeliger appelle quelques réserves et quelques éclaircissements), Van Fleteren, Seeliger, rap., p. 983 à 985.

Discussion des articles :

Art. 2. M. le président donne lecture de l'amendement qui vient d'être présenté par M. Seeliger, rap., p. 985. — M. Theunis, p. m., m. f., prie M. Seeliger de retirer son amendement, afin de ne pas retarder les efforts de la loi, p. 985. — M. Seeliger retire son amendement et l'article 2 est adopté tel qu'il a été transmis par la Chambre des représentants, 985.

Les autres articles sont adoptés sans observations, p. 985.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 68 voix et 41 abstentions, p. 1001 (12 juillet 1922). — Se sont abstenus : MM. Vande Moortele, Vanderick, Van Vlaenderen, Verbrugge, Vermeulen, Wittemans, Baeck, Beosier, Calonne, Caesterman, Coppieters, Daems, Damas, Delor, De Meulemeester, Demoulin, De Nauw, Deswarte, De Visch, Disière, Ducastel, J. Dumont, Fraiture, François, Guyaux, Hénault, marquis Impériali, Lafontaine, Libioulle, Lombard, Mousty, J. Noff, Pirard, Renard, Renier, Rongy, Ronvaux, Seeliger, Solau, Mme Spaak et M. Spillemaeckers, p. 1001. — Le projet est soumis à la sanction royale.

M. Van Fleteren déclare que c'est par erreur qu'il a répondu oui, à l'appel de son nom, ayant voulu s'abstenir sur le projet de loi, p. 1001.

Finances provinciales et communales. — V. la rubrique : Interpellations au nom de MM. Vinck et Seeliger, au sujet des atteintes portées à l'autonomie provinciale et communale, spécialement en matière de finances.

FONDS DES COMMUNES.

Projet de loi instituant un Fonds des communes.

Doc. — Projet de loi, n° 89.

Rapport fait par M. Seeliger, n° 108.

Amendement présenté par MM. du Four et Limage, à l'article 3, n° 145.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Seeliger, p. 708.

Discussion générale. M. Vauthier déclare renoncer à la parole, le Sénat désirant se séparer ce jour-là, p. 981.

Discussion des articles :

Art. 3. M. le président donne lecture d'un amendement présenté par MM. du Four et Limage et cet amendement n'est pas adopté, p. 981, 982. — L'article 3 est adopté tel qu'il a été transmis par la Chambre des représentants, p. 982.

Les autres articles sont adoptés sans observations, p. 981 à 983.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 104 membres présents, p. 1000 (12 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

FONDS AYANT SERVI AU PAIEMENT DE LA RÉMUNÉRATION DE MILICE.

Projet de loi relatif à l'emploi des fonds ayant servi au paiement de la rémunération en matière de milice depuis le 1^{er} août 1914 jusqu'au 30 septembre 1920.

Doc. — Rapport fait par M. Serruys, n° 60.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Serruys, p. 1007.

L'article unique est adopté sans observations, p. 1013.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 88 membres présents, p. 1013 (20 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

V. aussi : Armée : Milice.

Finances (suite).**HYPOTHÈQUES.**

Salaires des conservateurs. — *Projet de loi relatif aux salaires des conservateurs des hypothèques.*

Doc. — Projet de loi, n° 58.

Rapport fait par M. Van Cauwenbergh, n° 62.

Ann. — Rapport fait par M. Van Cauwenbergh, p. 469.

Discussion générale. Sont entendus : MM. Van Cauwenbergh, rap., et Theunis, p. m., m. f., p. 576, 577.

L'article unique est adopté sans observations, p. 577.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 113 membres présents, p. 577 (7 juin 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

IMMEUBLES DOMANIAUX.

Projet de loi domaniale.

Doc. — Projet de loi n° 168.

Rapport fait par M. le baron de Mévius, n° 182.

Ann. — Les articles sont adoptés sans observations, p. 1037 à 1039.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 89 membres présents, p. 1039 (27 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

IMPÔTS.

Impôts sur les revenus. — *Projet de loi modifiant les articles 14 et 21 des lois coordonnées des 29 octobre 1919 et 3 août 1920 relatives aux impôts sur les revenus.*

Doc. — Projet de loi, n° 87.

Rapport fait par M. le baron de Mévius, n° 103.

Ann. — Dépôt du rapport par M. le baron de Mévius, p. 701.

Motion d'ordre de M. le baron de Mévius (qui demande, afin d'être agréable à M. le premier ministre, que le Sénat aborde l'examen de ce projet de loi le jour même), p. 722. — Adhésion du Sénat, p. 722.

Discussion des articles :

Art. 2. M. Hubert demande, le rapport sur ce projet venant seulement d'être distribué aux sénateurs, que M. Theunis, p. m., m. f., ou M. le baron de Mévius, rap., veuillent bien indiquer en quelques mots, à l'assemblée, le but du projet, p. 722. — M. le baron de Mévius propose, en conséquence, de cette demande, la remise de la discussion à la semaine suivante, p. 722. — MM. Hubert et Volckaert déclarent ne pas demander la remise, mais seulement des explications, p. 723. — Observations de M. Dufrane, p. 723. — M. Theunis, p. m., m. f., déclare que le projet a pour but d'étendre aux sociétés anonymes les dispositions appliquées aux particuliers en vue de leur faire payer la taxe sur les revenus du capital investi, et fait remarquer que ce projet n'a donné lieu à aucune discussion à la Chambre, p. 723. — M. le président estime que les explications données par M. Theunis, p. m., m. f., donnent satisfaction à l'assemblée, p. 723. — Adhésion du Sénat, p. 723. — L'article 2 est adopté, p. 723.

Les autres articles sont adoptés sans observations, p. 722, 723.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 95 membres présents, p. 723 (22 juin 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Ressources fiscales. — *Projet de loi modifiant certaines dispositions de la loi du 28 août 1921, portant création de nouvelles ressources fiscales.*

Doc. — Projet de loi, n° 134.

Rapport fait par M. le baron de Mévius, n° 146.

Ann. — Dépôt du rapport par M. le baron de Mévius (6 juillet 1922).

Discussion générale.

M. le baron de Mévius, rap., estimant que beaucoup de sénateurs n'ont pu recevoir en temps utile le rapport qu'il a déposé, donne quelques explications sur les décisions prises par la commission, ainsi que sur les modifications apportées à certains articles, p. 996. — Est entendu : M. Theunis, p. m., m. f., qui donne quelques explications relativement au § 4 de l'article 9, afin d'éviter un malentendu, que pourrait faire naître un passage du rapport de M. le baron de Mévius, p. 996. — Observations de M. Simonis, concernant la laine peignée, p. 996.

Finances (suite)

Les articles sont adoptés sans observations, tels qu'ils ont été admis par la Chambre des représentants, p. 996 à 998.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 101 membres présents, p. 998 (12 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Poids et mesures. — *Projet de loi autorisant la perception des taxes de vérification en matière de poids et mesures, et modifiant certains articles des lois du 1^{er} octobre 1855 et du 30 octobre 1903.*

Doc. — Rapport fait par M. Solau, n° 178.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Solau, p. 1008.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 1027, 1028.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 99 membres présents, p. 1028 (27 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Port d'armes de chasse. — *Projet de loi relevant le droit de timbre établi sur les permis de port d'armes de chasse et de chasse au lévrier et instituant un permis de tenderie aux oiseaux ainsi qu'une taxe sur les établissements de canardières.*

Doc. — Projet de loi, n° 166.

Rapport fait par M. du Four, n° 173.

Ann. — Dépôt du rapport par M. du Four (qui fait remarquer l'urgence de ce projet), p. 1009. — L'urgence est déclarée et M. du Four donne lecture de son rapport, p. 1009.

Discussion générale. MM. le chevalier de Vrière, du Four, rap., le baron de Moffarts (qui indique le vœu émis par la commission de voir le gouvernement prendre des mesures en vue d'enrayer la destruction des petits oiseaux au moyen de filets), Braffort (qui appuie les observations de M. le baron de Moffarts), p. 1009, 1010.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 1010, 1011.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 101 voix contre 7, p. 1011 (20 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Taxe de luxe. — V. sous la même rubrique, la sous-rubrique : Ressources fiscales.

Taxe de transmission. — V. sous la même rubrique, la sous-rubrique : Ressources fiscales.

Timbre de quittance. — V. sous la même rubrique : Ressources fiscales.

Ventes ou mutations de meubles et d'immeubles. — *Proposition de loi concernant le paiement des impôts dus à l'Etat, aux provinces et aux communes, lors de ventes ou de mutations de meubles ou d'immeubles (due à l'initiative de M. Digneffe et signée par MM. Digneffe, Magnette, Meyers et Vinck.)*

Doc. — Développements, n° 94. — Annexe : Proposition de loi, n° 94.

Ann. — Dépôt de cette proposition de loi par M. Digneffe en son nom et au nom de MM. Magnette et Meyers, p. 650. — M. Digneffe demande que la discussion sur la prise en considération soit fixée au mercredi suivant et cette demande est admise, p. 650.

Vote et adoption de la prise en considération, et renvoi à la commission des finances, p. 703.

MONNAIES.

Billets monnaies émis par les communes pendant la guerre. — *Projet de loi tendant à assurer le remboursement dans un délai normal des billets-monnaies émis par les communes pendant la guerre.*

Doc. — Rapport fait par M. Ryckmans, n° 163.

Ann. — L'article unique est adopté sans observations, p. 1012.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 96 membres présents, p. 1013 (20 juillet 1922). — Le projet de loi est soumis à la sanction royale.

Jetons-bons monétaires. — *Projet de loi autorisant l'émission par le trésor belge de jetons-bons monétaires.*

Doc. — Projet de loi, n° 6.

Rapport fait par M. François, n° 8.

Finances (suite)

Ann. — Discussion générale. Sont entendus : MM. Liebaert, Theunis, p. m., m. f., p. 40, 41.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 41, 42.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 108 membres présents, p. 42 (30 décembre 1921). — Le projet est soumis à la sanction royale.

OPÉRATIONS COUVERTES PAR LA GARANTIE DE L'ÉTAT.

Projet de loi relatif à la régularisation des opérations couvertes par la garantie de l'État, en vertu de la loi du 16 mars 1919 (v. session 1920-1921).

Doc. — Rapport fait par M. François, n° 60. — Annexe : Rapport de M. le premier ministre, séance du 24 mai 1922 : Comptes définitifs des opérations relatives aux crédits bancaires anglais et suisses, n° 60.

Ann. — Discussion générale : MM. Van Overbergh, Theunis, p. m., m. f., le marquis Impériali, François, rap., Digneffe, Seeliger, Liebaert, p. 568 à 574.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 574.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 109 membres présents, p. 577 (7 juin 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

RÉMUNÉRATION DE MILICE. — V. Armée : Milice.**TITRES AU PORTEUR.**

Proposition de loi modifiant l'article 37 de la loi du 24 juillet 1921 relative à la dépossession involontaire des titres au porteur.

Voir la rubrique : Guerre : Dommages de guerre. Titres au porteur.

Flamand.

Ann. — Motion d'ordre de M. Deswarte, qui demande que, désormais, toutes les communications faites par le bureau ou au nom du bureau soient libellées dans les deux langues, p. 53.

— M. le président déclare que la questure a envoyé aux membres du Sénat un questionnaire afin de savoir si les documents devaient leur être envoyés en langue française ou en langue flamande, p. 53. — Motion d'ordre de M. De Blicck, en réponse à la motion d'ordre de M. Deswarte. M. De Blicck donne lecture de l'avis envoyé, le 14 décembre 1921, à tous les sénateurs et déclare que tous les sénateurs qui ont répondu reçoivent les communications émanant du Sénat, en langue flamande. M. De Blicck déclare, en outre, que si les membres désirent recevoir ces communications en texte bilingue, la questure est prête à leur donner satisfaction. Mais prie l'assemblée de ne pas imposer de dépenses inutiles à la questure, p. 60.

Motion d'ordre de M. le chevalier de Vriëre, qui fait remarquer que le Sénat vient de voter divers amendements, en texte français seulement, sans traduction flamande, et qui prie M. le président de prendre les mesures nécessaires pour que cela ne se présente plus, p. 253. — M. le président déclare qu'il est d'usage que les textes des projets de loi soient lus dans les deux langues; que, quant aux amendements, ils ne sont, en général, lus qu'en français, et sont traduits autant que possible. Déclare que cette procédure n'a jamais donné lieu à aucune critique, p. 253.

Focquet, sén. supp. de Namur et de Dinan.-Philippeville.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Fonds ayant servi au paiement de la rémunération de milice. — V. : 1° Armée : Milice; 2° Finances.**Fonds des communes. — V. Finances.****Fraiture. — sén. élu par le Sénat.**

Doc. — Projet de loi prorogeant jusqu'au 31 décembre 1926 les dispositions de la loi du 1^{er} mars 1851 concernant les tarifs et règlements des correspondances télégraphiques. Rapport, n° 42.

Ann. — Élu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Vérification des pouvoirs des sénateurs cooptés. Discussion au sujet de la lettre de démission qu'il a adressée au chef du département où il était fonctionnaire, p. 27.

Fraiture (suite)

Déclare donner sa démission purement et simplement, se réservant de discuter plus tard ses droits éventuels, p. 29.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi autorisant le paiement des arrérages échus de l'année 1921, de la pension de vieillesse prévue par la loi du 20 août 1920, à certains ayants-droit des bénéficiaires décédés. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 49.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 4, p. 116.

Projet de loi approuvant la convention établissant une union entre la Belgique et le grand-duché de Luxembourg. Discussion générale, p. 266 à 270, 273, 274, 285.

Projet de loi prorogeant jusqu'au 31 décembre 1926 les dispositions de la loi du 1^{er} mars 1851, concernant les tarifs et règlements des correspondances télégraphiques. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 303.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558. — S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 583. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 609. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 753 à 760, 763 à 765, 767, 768, 779, 787. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des colonies, p. 820. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget général du Congo, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 801 à 809, 824, 832, 837, 840. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux budgets, p. 897, 898.

Budget des finances pour 1922. Discussion générale, p. 906, 907. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des voies et moyens pour 1922. Discussion des articles du projet de loi. Art. 1^{er}, p. 932. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur le vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

France. — V. Affaire étrangères : a) Assistance; b) Dommages de guerre.**Franck, ministre des colonies.**

Ann. — Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion générale, p. 367, 378, 379. — Discussion des articles. Art. 6, p. 380. — Art. 8, p. 381 à 383. — Art. 9, p. 383. — Se rallie à un amendement de M. Delannoy en y apportant une modification qu'il propose, p. 383, 384. — Art. 12. Accepte un amendement de la commission, p. 384. — Discussion, p. 384, 385. — Art. 13. Répond à une question qui lui a été posée, au cours de la discussion générale, relativement à cet article, p. 385. — Art. 20, p. 387. — Art. 31. Indique une modification qui doit être apportée à

Franck (suite)

cet article, p. 389. — Art. 33 nouveau proposé par la commission. Combat cet amendement, estimant qu'il pourrait donner lieu à des malentendus, p. 390. — Reprise de l'examen de l'article 20, p. 392 à 396. — Art. 24. Accepte un amendement de M. Carpentier, p. 397. — Art. 29. Propose une modification à l'amendement de la commission, p. 398. — Reprise de l'examen de l'article 33 nouveau. Combat à nouveau cet amendement, p. 399. — Vote en seconde lecture. Art. 9. Demande que l'on maintienne le texte admis en première lecture, p. 399. — Déclare qu'il transmettra à M. le ministre de l'industrie et du travail le vœu exprimé par M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem tendant à ce que au bout de quelques années d'application M. le ministre de l'industrie et du travail fasse procéder à une enquête auprès des organismes intéressés, sur les résultats donnés par cette loi, p. 400.

Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 755, 757 à 760, 762 à 767. — Répond aux questions concernant l'industrie diamantaire, p. 771, 772. — Répond brièvement aux observations qui ont été présentées, p. 778 à 782, 784 à 789.

François, sén. de Charleroi-Thuin.

Doc. — Projet de loi autorisant l'émission par le trésor belge de jetons-bons monétaires. Rapport, n° 8.

Projet de loi relatif à la régularisation des opérations couvertes par la garantie de l'Etat, en vertu de la loi du 16 mars 1919. Rapport, n° 60.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Prête serment, p. 10.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi relatif à la régularisation des opérations couvertes par la garantie de l'Etat, en vertu de la loi du 16 mars 1919. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 436. — Discussion générale, p. 570, 571, 573, 574.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558. — S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux budgets, p. 897, 898.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaire pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

G**Gand.**

Remplacement des ponts provisoires sur le canal de Gand à Bruges. — V. le discours de M. De Bast, sur cette question, au cours d'une interpellation de M. Polet : rubrique Interpellations, au nom de M. Polet.

Garantie de l'Etat (Opérations couvertes par la). — V. Finances.

Garantie du gouvernement. — V. Finances : Emprunts.

Genard, sén. supp. de Nivelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5, 6.

Gillain, sén. élu par le Sénat.

Doc. — Budget de la défense nationale pour 1922. Rapport, n° 95.

Budget du corps de la gendarmerie pour 1922. Rapport, n° 96.

Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 535.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. Dépose le rapport sur ces budgets, p. 650. — Discussion générale de ces deux budgets, p. 901.

Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 774, 780.

Gillès de Pélichy (baron), sén. de Roulers-Thielt.

Doc. — Proposition de loi modifiant l'article 37 de la loi du 24 juillet 1921, relative à la dépossession involontaire des titres au porteur. — Co-sign. Annexe au n° 69.

Budget des affaires économiques pour 1922. — Rapport n° 115.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 10.

Fait rapport sur l'élection de Verviers, p. 7.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 581.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 604.

Budget des affaires économiques pour 1922. Dépose le rapport sur ce budget, p. 740.

Projet de loi portant prorogation des dispositions légales relatives à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et valeurs ainsi qu'à la réglementation de l'alimentation de la population civile. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce projet de loi, p. 822.

Budget des affaires économiques et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 959.

Gobin, rep. suppléant de Namur et Dinant-Philippeville.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Goblet d'Alviella (comte), sén. élu par le Sénat.

Doc. — Projet de loi sur la légitimation des enfants dont les parents ont contracté mariage à l'étranger, pendant la guerre. — Rapport, n° 19.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. — Amendement (art. 2bis), n° 183. — Amendements aux articles 2, 10, 11, 16 et 32, n° 187, p. 476. — Amendements aux articles 1^{er}, 2, 3 et 4 (co-sign.), n° 188, p. 477. — Amendements à l'article 6 du texte proposé par la commission de la justice, n° 196, p. 490. — Amendement à l'article 2bis du même texte, n° 196, p. 492.

Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Bureau définitif, formation. Observations au sujet de la numérotation des postes de vice-président, présente M. Magnette comme candidat libéral à la deuxième vice-présidence, p. 31.

Notification du décès de M. Leblanc, sénateur de l'arrondissement de Liège. Prononce un discours à cette occasion, p. 52.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Observations sur le point de savoir si les amendements présentés seront renvoyés à la commission ainsi que sur le point de savoir si la discussion générale sera abordée immédiatement, p. 60, 61. — Discussion générale, p. 63. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Digneffe, qui réclame le tableau synoptique des amendements, qui devait être distribué aux membres du Sénat, p. 94. — Discussion des articles. Par motion d'ordre prie M. le président de demander aux sénateurs qui auraient encore des amendements à présenter, de le faire immédiatement, afin que la commission qui doit se réunir le lendemain matin, puisse les examiner avant la séance publique, p. 212. — Examen des articles réservés. Art. 71. Propose de voter par division sur une proposition de M. Deswarte, p. 251. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Projet de loi relatif à la légitimation des enfants dont les parents ont contracté mariage à l'étranger, pendant la guerre. Dépose le rapport sur le projet de loi p. 120.

Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet des jours habituels de séance du Sénat, p. 130.

Goblet d'Alviella (comte) (suite)

Fixation de l'ordre du jour. Motion d'ordre de M. Deswarte au sujet des mesures à prendre pour le cas où le Sénat ne pourrait pas aborder la semaine suivante la discussion du projet de loi sur la bienfaisance publique. Observations, p. 290.

Projet de loi relatif à l'acquisition et à la perte de la nationalité. Discussion générale, p. 408, 409. — Discussion des articles. Art. 1^{er}. Observations quant à l'interprétation de l'article, p. 409, 410. — Art. 2. Observations, p. 410. — Art. 25 (additionnel), proposé par MM. Simonis et Pirard, p. 413. — Dispositions transitoires. Observations, p. 415.

Demandes de grande naturalisation. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ces projets de loi, p. 458.

Notification du décès de M. le comte Woeste. — Prononce un discours à cette occasion, p. 524.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet de loi. Observations, p. 993. — Nouvelles observations, p. 1004, 1015, 1016. — Demande que le Sénat se réunisse une semaine plus tôt, en octobre, à l'effet d'examiner ce projet, p. 1018. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswarte, sur l'urgence qu'il y a à terminer cette question et relativement à la procédure à suivre. Appuie la proposition faite au nom de la commission de la justice, p. 1047, 1048. — Observations, p. 1050. — Observations au sujet du moment où la discussion pourra être entamée, le nouveau projet de la commission venant à peine d'être distribué, ainsi qu'au sujet du droit d'amendement, p. 1064. — Insiste sur la nécessité qu'il y aurait à ce que les amendements parviennent au greffe sans délai, p. 1064. — Discussion générale, p. 1073 à 1075, 1101, 1104.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. le baron Orban de Xivry, sénateur, p. 1007.

Motion d'ordre de M. Demoulin relative à un accident survenu aux Usines métallurgiques du Hainaut, à Couillet. Observations, p. 1015.

Notification du décès de M. le baron de Favereau, président du Sénat. Prononce un discours à cette occasion, p. 1043.

Prononce un discours à l'occasion de l'annonce du décès de M. le baron della Faille d'Huyse, p. 1066.

Goetschalckx, sén. suppléant de Malines-Turnhout.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Goffin, sén. suppléant de Tournai-Ath.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Grades académiques. — V. Enseignement.**Grande naturalisation. — V. Naturalisations.****Gratuité de transport pour la personne accompagnant un aveugle. — V. Chemins de fer.****Grégoire, sén. supp. de Huy-Waremme.**

Ann. — Rapport sur son élection, p. 7.

Grivegnée. — V. Communes : Limites séparatives.**Groenweghe, sén. supp. de Courtrai-Ypres.**

Ann. — Rapport sur son élection, p. 15.

Guerre.**ANNIVERSAIRE DU 11 NOVEMBRE.**

Projet de loi substituant la date du 11 novembre à celle du 4 août comme fête nationale.

Doc. — Projet de loi, n° 159.
Rapport fait par M. Mathieu, n° 170.

Ann. — Discussion générale. Est entendu : M. Leca, p. 1008, 1009. Les articles sont adoptés sans observations, p. 1009.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 102 voix et 1 abstention, p. 1009 (20 juillet 1922). — S'est abstenu : M. Van de Moortele, p. 1009. — Le projet est soumis à la sanction royale.

Guerre (suite)**ASSASSINAT DU LIEUTENANT GRAFF EN ALLEMAGNE OCCUPÉE.**

Ann. — Motion d'ordre de M. Digneffe, qui, en sa qualité de bourgmestre de Liège, prononce un discours à cette occasion et demande que le gouvernement annonce quelles sont les mesures qu'il a prises ou compte prendre, en cette occurrence, p. 436. — Sont entendus : MM. le baron Descamps, Devèze, m. d. n. (qui fait une déclaration, au nom du gouvernement), Coppieters, le président baron de Favereau, p. 436 à 438.

DOMMAGES DE GUERRE.

Coopératives pour dommages de guerre. — *Projet de loi autorisant le gouvernement à garantir l'intérêt et l'amortissement d'un emprunt à lots au capital nominal d'un milliard de francs, à émettre par la Fédération des coopératives pour dommages de guerre.* — V. Finances : Emprunts. — Garantie du gouvernement.

Pêche à voiles. — *Projet de loi sur la réparation des dommages de guerre survenus aux bâtiments de pêche à voiles, en dehors du territoire belge.*

Doc. — Projet de loi, n° 157.

Rapport fait par M. Nolf, n° 177.

Ann. — Dépôt du rapport par M. E. Nolf, p. 1016.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 1029.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 88 membres présents, p. 1029 (27 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Titres au porteur. — *Proposition de loi modifiant l'article 37 de la loi du 24 juillet 1921, relative à la dépossession involontaire des titres au porteur (due à l'initiative de M. Nolf et signée par MM. Nolf, Thiébaud, baron Gillès de Pélichy, Van Vlaenderen et Vandevoorde).*

Doc. — Développements, n° 69. — Annexe : Proposition de loi, n° 69.

Rapport fait par M. Huisman-Van den Nest, n° 86. — Texte proposé par la commission, n° 86.

Ann. — Vote et adoption de la prise en considération et renvoi à la commission des finances, p. 562.

Dépôt du rapport par M. Huisman-Vanden Nest, p. 606.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 985.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 104 membres présents, p. 1001 (12 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Victimes civiles. — *Projet de loi modifiant l'article 17 des lois coordonnées du 19 août 1921 sur la réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre.*

Doc. — Rapport fait par M. Nolf, n° 68. — Amendement de la commission, n° 68.

Ann. — Dépôt du rapport par M. E. Nolf, p. 524. — M. Nolf demande l'urgence, l'urgence est déclarée et M. E. Nolf donne lecture de son rapport qui conclut à l'adoption du projet de loi, p. 524.

Discussion de l'article unique.

M. le président donne lecture d'un alinéa additionnel proposé par la commission, alinéa que M. Van de Vyvere, m. a. éc. déclare accepter, p. 530. — L'article unique est adopté ainsi que l'alinéa additionnel de la commission, p. 530. — Le Sénat décide de passer immédiatement au second vote et l'article unique est définitivement adopté, p. 530, 531.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité, p. 531 (6 avril 1922). — Le projet est renvoyé à la Chambre des représentants.

SOLDAT BELGE INCONNU. — GLORIFICATION.

Projet de loi pour glorifier un soldat Belge inconnu, mort au cours de la grande guerre.

Doc. — Rapport fait par M. Ryckmans, n° 198.

Ann. — M. Ryckmans dépose le rapport sur ce projet de loi et, l'urgence étant déclarée, M. Ryckmans donne lecture de son rapport, p. 1067.

Discussion générale. Est entendu : M. Lafontaine qui fait une déclaration au nom du groupe socialiste du Sénat, p. 1067.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 1067.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 112 membres présents, p. 1067 (7 novembre 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Guerre (Soldat belge inconnu : suite)

M. le vicomte Berruyer, m. i. h., propose à l'assemblée, au nom du gouvernement, ainsi qu'il vient de le faire à la Chambre, d'assister en corps à cette cérémonie qui symbolise tous les sacrifices et toutes les vaillances de l'armée belge, p. 1067.

Guyaux, sén. élu par le Sénat.

Doc. — Proposition de loi accordant aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne. Rapport, n° 149.

Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Vérification des pouvoirs des sénateurs cooptés. Discussion au sujet de la teneur de la lettre de démission qu'il a adressée au chef du département où il était fonctionnaire. Déclare donner sa démission purement et simplement, se réservant de discuter plus tard ses droits éventuels, p. 29.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 93, p. 224. — Vote en seconde lecture. Art. 16 (ancien 12), p. 308.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. (Services de l'agriculture). Discussion générale, p. 452 à 453, 459, 465. — Tableau B. (Services des travaux publics). Discussion générale, p. 499, 505, 506. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Discussion générale, p. 528.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 533, 547. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 558. — S'abstient au vote sur l'ensemble du texte amendé par la Chambre, p. 992.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 591, 653, 668, 672. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de bail à loyer. Discussion générale, p. 647.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 765, 768. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget général des recettes et des dépenses du Congo, p. 820. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget du ministère des colonies, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 825, 826, 838, 842. — Discussion des articles. Art. 1^{er}. Présente des considérations d'ordre général, p. 846 à 850. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 872, 873, 875 à 877.

Budget des finances pour 1922. Discussion générale, p. 907, 911, 913. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des non valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 965. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des affaires économiques, p. 992. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des dépenses recouvrables, p. 992.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaire pour 1922. Discussion des articles, Art. 171, p. 988. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Guyaux (suite)

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Demande de poursuites présentée par M. le procureur général près la cour d'appel de Gand, au sujet de certains faits reprochés à M. le sénateur De Visch. Discussion du rapport, p. 1000.

Proposition de loi tendant à accorder aux aveugles voyageant en chemins de fer sur les lignes de l'Etat, le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne. Dépose le rapport sur cette proposition de loi, p. 1001.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet de loi. Observations, p. 1018.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1071, 1073, 1076 à 1080, 1082, 1087, 1091, 1097, 1102, 1104, 1105, 1106.

H**Habitations et logements à bon marché.**

Rapport du conseil d'administration de la Société nationale des habitations et logements à bon marché sur les opérations du deuxième exercice social et bilan arrêté au 31 décembre 1921.

Ann. — Transmis par M. le ministre des finances, conformément à l'article 17 de la loi du 11 octobre 1919, p. 560.

Hamande, sén. supp. de Louvain.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Hamman, sén. de Furnes-Dixmude-Ostende.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 13.

Prête serment, p. 13.

Fait rapport sur l'élection de l'arrondissement d'Anvers, p. 3.

Hannick, sén. supp. de Gand-Eecloo. — Appelé à faire partie de la Haute assemblée comme membre effectif, par suite du décès de M. Coppieters.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6 et 27.

Vérification complémentaire de ses pouvoirs, p. 1051.

Prête serment, p. 1051.

Hecquet, sén. supp. de Mons et Soignies.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Hénault, sén. de Liège.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 23.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 21, p. 147. — Art. 22, p. 150, 151.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 872.

Budget des chemins de fer, marine postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget amendé par la Chambre, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Hennejonck, sén. supp. de Courtrai-Ypres.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 15,

Herbert, sén. supp. de Termonde et Saint-Nicolas.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Hermalle-sous-Huy.

V. le discours de M. le marquis Imperiali, relativement à la reconstruction du pont de Hermalle-sous-Huy, au cours d'une interpellation de M. Polet : rubrique Interpellations, au nom de M. Polet.

Herman, sén. supp. d'Anvers.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 3.

Hicquet, sén. de Namur et Dinant-Philippeville.

Doc. — Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour l'exercice 1922. — Rapport, p. 107.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendement à l'article 6 du texte proposé par la commission de la justice (co-sign.), n° 202.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 13.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Motive son vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 365.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (Services de l'agriculture). Discussion générale, p. 469.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Dépose le rapport sur le budget, p. 703. — Discussion générale, p. 805. — Observations au sujet d'une demande faite par motion d'ordre par M. Van Fleteren, et tendant à pouvoir parler « en sauvage » en dehors du temps réglementaire accordé à chaque groupe, p. 820. — Revendique son droit de rap., p. 820. — Reprise de la discussion générale, p. 820, 822, 823.

Houzeau de Lehaie, sén. de Charleroi-Thuin.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Prête serment, p. 10.

Annnonce de son décès, p. 561.

Hubert (Armand), sén. élu par le Sénat.

Doc. — Proposition de loi accordant aux aveugles, voyageant sur les chemins de fer de l'Etat, le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne. — Amendement n° 179.

Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Bureau définitif. Formation. Propose de proclamer, par acclamations, M. Magnette deuxième vice-président du Sénat, p. 31.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 5. Observations au sujet du vote sur un amendement de M. le chevalier de Ghellinck, p. 132. — Art. 52, p. 167 à 171. — Art. 56, p. 178. — A la suite du renvoi de plusieurs articles à la commission, propose de lui renvoyer également l'article 11, p. 197. — Art. 90 et 91, p. 207, 208, 215. — Art. 93, p. 228. — Examen des articles réservés. Art. 11. Retire un amendement qu'il avait présenté, p. 242. — Art. 50 (ancien 52), p. 326. — Art. 72 (ancien 71), p. 334, 337 à 339. — Art. 95 (ancien 91), p. 352. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. (Service de l'agriculture.) Discussion générale, p. 440.

Par motion d'ordre demande que, pour l'examen en commission de certaines lois étendant aux ouvriers de l'agriculture le bénéfice de certaines dispositions légales existant en faveur des ouvriers industriels, la commission de l'agriculture soit adjointe à la commission de l'industrie et du travail, p. 512.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 582, 673, 690, 692.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 706.

Projet de loi modifiant les articles 14 et 21 des lois coordonnées des 29 octobre 1919 et 3 août 1920 relatives aux impôts sur les revenus. Discussion des articles. Art. 2. Demande, le rapport sur le projet de loi étant seulement parvenu aux sénateurs ce jour-là, que M. Theunis, p. m., m. f., ou le baron de Mévius, rap., veuillent bien indiquer, en quelques mots à l'assemblée,

Hubert (suite).

le but du projet, p. 722. — Déclare ne pas demander la remise, comme le propose M. le baron de Mévius, mais seulement des explications, p. 723.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 884.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1105.

Hubert, ministre des sciences et des arts, démissionnaire le 16 octobre 1922.

Ann. — Proposition de loi portant prorogation de la loi du 14 février 1919 autorisant certaines dérogations à la loi sur la collation des grades académiques. Discussion générale. Déclare, au nom du gouvernement, se rallier à cette proposition de loi telle qu'elle est amendée, p. 127, 128.

Projet de loi prorogeant certaines dérogations à la loi sur les grades académiques, en faveur des étudiants qui ont fait la guerre. Discussion générale du texte amendé par la Chambre des représentants. Déclare que le gouvernement se rallie à un amendement de MM. Dejacq et consorts, p. 289.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 518, 531 à 533, 538, 540 à 542, 548.

Projet de loi relatif à l'augmentation des traitements des professeurs et administrateurs-inspecteurs des universités de l'Etat. Discussion générale, p. 683, 684.

Hubert (Georges), sén. supp. de Charleroi-Thuir.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Hubert (Léon), sén. suppl. de Namur et Dinant-Philippeville.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 13.

Huisman-Vanden Nest, sén. de Bruxelles.

Doc. — Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Amendements aux articles 28, 37, 50, 52, 53, 53bis, 53ter, 53quater, 58, 67, 68, 82, 84 et 88, n° 26.

Proposition de loi modifiant les articles 33 et 37 de la loi du 24 juillet 1921, relative à la dépossession involontaire des titres au porteur. Rapport, n° 86.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Amendement à l'article 102 (co-sign.), n° 111.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Rapport n° 114.

Projet de loi approuvant la participation de l'Etat dans la formation de l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », ainsi que divers engagements consécutifs à cette participation. Rapport, n° 174.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendement à l'article 6 du texte proposé par la commission de la justice (co-sign.), n° 202.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 4.

Vérification des pouvoirs des sénateurs cooptés. Discussion au sujet de la teneur de la lettre de démission, comme fonctionnaire de l'Etat, adressée par MM. Fraiture et Guyaux, au chef de leur département, p. 29.

Interpelle M. le ministre de la justice au sujet des excès de pouvoir de la commission de contrôle des films cinématographiques, p. 33. — Prie le Sénat, au nom de M. Asou, de joindre une interpellation que celui-ci a annoncée à la sienne, p. 33. — Développe son interpellation, p. 53 à 56. — Discussion de son interpellation et de l'interpellation de M. Asou, p. 59.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale, p. 66. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 102 à 106. — Art. 3, p. 112. — Art. 4 et 5, p. 120. — Art. 6. Observations, p. 132. — Déclare retirer l'amendement qu'il a présenté, p. 133. — Art. 15, p. 138, 139. — Retire l'amendement qu'il a présenté, p. 139. — Art. 17, p. 139. — Art. 21. Déclare que M. Berger s'est rallié à son amendement, p. 147. — Art. 26. Observations, p. 155. — Art. 28. Justifie un amendement qu'il a présenté, p. 155. — Art. 29, p. 155, 156. — Art. 37, p. 162. — Art. 52. Donne lecture d'amendements qu'il présente (art. 52, 53, 53bis, 53ter et 53quater) et défend ces amendements, p. 166, 167, 169, 170. — A la suite de la discussion, retire ses amendements, sous réserve de révision, avant le second vote, des articles 52 à 53 inclus, p. 170. — Art. 54, p. 172, 173. — Art. 55. Propose un amendement, p. 174 à 177. — Art. 57bis qu'il a proposé, p. 179. — Art. 58. Retire un amendement qu'il avait présenté, p. 179. — Art. 66.

Huisman-Van den Nest (suite)

Motive un amendement qu'il a présenté, p. 181. — Art. 67. Motive un amendement qu'il a présenté, puis propose, par suite d'un amendement présenté par M. Liebaert, que le vote sur l'article 67 soit remis jusqu'après le vote sur le principe même de l'inspection, p. 181. — Art. 68, p. 182 à 184. — Art. 71. Défend un amendement qu'il a présenté, p. 190, 191. — Observations, p. 193, 194. — Art. 82. Développe et complète les amendements qu'il a présentés, p. 198. — Art. 84, p. 198. — Accepte un amendement de M. Nerinx, p. 198. — Art. 93, p. 223 à 226. — Art. 98, p. 233 à 235. — 2^e alinéa. Observations au moment du vote, p. 235. — Art. 99 (concernant les dispositions abrogées), p. 236. — Vote en seconde lecture. Art. 7. Motive un amendement qu'il a présenté, p. 305. — Art. 11. Motive un amendement qu'il a présenté et fait diverses observations, p. 307. — Art. 16 (ancien 12), p. 308. Art. 19 (ancien 15). Défend un amendement qu'il a présenté, p. 309. — Art. 25 (ancien 21). Défend un amendement qu'il a présenté, p. 311. — Art. 26 (ancien 22), p. 311 à 314. — Modifie un amendement qu'il a présenté, p. 315. — Art. 34 (ancien 30). Le Sénat ayant accepté un amendement de M. Deswarte à cet article qui n'a pas été amendé, demande que son amendement soit également admis, p. 318. — Art. 33 (ancien 36). Observations, p. 320. — Art. 40 (ancien 41), p. 324. — Art. 42 (ancien 43). Renonce à un amendement qu'il a présenté, p. 324. — Art. 50 (ancien 52), p. 326. — Demande qu'un amendement qu'il a présenté forme la base du vote, p. 326. — Art. 52 (ancien 53). Défend l'amendement qu'il a présenté, p. 327. — Art. 55. Défend l'amendement qu'il a présenté, p. 329. — Renonce à son amendement et se rallie à celui présenté par MM. Braffort et consorts, p. 330. — Art. 72 (ancien 71), p. 339. — S'abstient au vote sur un amendement de M. Speyer, p. 340. — Demande au Sénat de revenir sur l'article 65 (ancien 64), auquel il avait déposé un amendement qui n'a pu être pris en considération, l'article n'ayant pas été amendé en première lecture et annonce que le ministre de la justice et le rapporteur sont d'accord pour se rallier à son amendement, p. 341. — Motive son amendement, p. 342. — Art. 75 (ancien 73). Motive un amendement qu'il a présenté, p. 342. — Art. 76 (ancien 74). Propose un amendement, p. 344. — Art. 94 (ancien 90). Donne lecture d'un amendement qu'il avait proposé et le motive, p. 346. — Art. 96 (ancien 91bis), p. 355. — Retire un amendement qu'il avait présenté, p. 355. — Art. 103 (ancien 98), p. 359, 362.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion des articles. Art. 8, p. 382.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Discussion générale, p. 525 à 528.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 538, 547.

Proposition de loi modifiant l'article 37 de la loi du 24 juillet 1921 relative à la dépossession involontaire des titres au porteur. Dépose le rapport sur cette proposition de loi, p. 606.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Dépose le rapport sur ce projet de loi, et déclare que, pour éviter la spéculation, le projet devrait être voté d'urgence, p. 721. — L'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, p. 721.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways, des tarifs de péage majorés. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce projet de loi, p. 819.

Projet de loi approuvant la participation de l'Etat dans la formation de l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles » ainsi que certains engagements consécutifs à cette participation. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 1007. — Donne lecture de son rapport, p. 1012.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswarte qui insiste sur l'urgence qu'il y a à terminer cette question, et relativement à la procédure à suivre, p. 1049.

Huysmans (Armand), sén. supp. de Bruxelles

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Hygiène et santé.**DENRÉES ALIMENTAIRES.**

Ann. — Rapport sexennal correspondant aux 12^e, 13^e et 14^e rapports biennaux sur les mesures prises par le gouvernement en exécution de la loi du 4 août 1890 relative à la falsification des denrées alimentaires. Transmis par M. le ministre de l'intérieur et de l'hygiène, p. 239.

Hygiène et Santé (suite)**DISTRIBUTION D'EAU.**

Projet de loi relatif à l'intervention financière de l'Etat dans le coût des travaux effectués par la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux en vue de l'alimentation en eau potable de villes et communes de l'agglomération bruxelloise et des Flandres.

Doc. — Rapport fait par M. Vinck, n° 28.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Vinck, p. 95. — L'urgence est déclarée et M. Vinck donne lecture de son rapport, p. 96.

Discussion générale : MM. Coppieters, le baron de Mévius, le vicomte Berryer, m. i. h., Lekeu, Berger, p. 96, 97.

L'article unique est adopté sans observations, p. 97.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 108 membres présents, p. 97 (7 février 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

VIANDES DE BOUCHERIE.

Projet de loi relatif à l'importation des viandes fraîches de porc.

Doc. — Rapport fait par M. Mahieu, n° 83.

Ann. — Discussion générale : Discours de MM. Mahieu, rap., Braffort, Limage, du Four, Beauvain, le vicomte Berryer, m. i. h., le baron de Mofarts, p. 744 à 747. — Interruptions de MM. Volckaert, p. 745 à 747.

M. le président donne lecture d'un amendement de MM. Beauvain et consorts. Cet amendement est mis aux voix et n'est pas adopté, p. 747.

L'article unique est adopté tel qu'il a été voté par la Chambre des représentants, p. 747. — Observations de M. Lekeu, p. 747.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 86 voix contre 31 et 2 abstentions, p. 747 (27 juin 1922). — Se sont abstenus : MM. Carnoy et le comte de Brouchoven de Bergeyck, p. 747. — Le projet est soumis à la sanction royale.

Hygiène professionnelle.

Prohibition de l'emploi de la céruse dans la peinture en bâtiments. — V. la rubrique Interpellations, au nom de M. Rongy.

Hypothèques. — V. Finances : a) Immeubles domaniaux; b) Hypothèques : Salaires des conservateurs des hypothèques,

Immeubles domaniaux. — V. Finances.**Impériali (marquis) sén. de Huy-Waremme.**

Doc. — Projet de loi portant approbation de l'accord franco-belge du 25 octobre 1921 relatif au règlement des conflits d'attributions en matière de dommages de guerre. Rapport, n° 17. Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1922. Rapport, n° 70.

Projet de loi approuvant la Convention conclue à Paris le 30 novembre 1921, entre la Belgique et la France, relativement à l'assistance. Rapport, n° 180.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendements aux articles 2, 3, 6 et 14, n° 195.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 7.

Prête serment, p. 7.

Vérifications de pouvoirs. Prie M. le premier ministre de demander aux gouverneurs de province de hâter l'envoi des dossiers relatifs à l'élection des sénateurs provinciaux, p. 2.

Fait rapport sur l'élection de l'arrondissement de Roulers-Thielt, p. 9.

Fait rapport sur l'élection de l'arrondissement de Bruges, p. 9.

Fait rapport sur l'élection de sénateurs élus par le conseil provincial du Hainaut, p. 9.

Fait rapport sur l'élection de sénateurs élus par le conseil provincial de la Flandre occidentale, p. 9.

Fait rapport sur l'élection de sénateurs élus par le conseil provincial de la Flandre orientale, p. 9.

Fait rapport sur l'élection de l'arrondissement de Furnes-Dixmude-Ostende, p. 13.

Fait rapport sur l'élection de l'arrondissement de Courtrai-Ypres, p. 15.

Imperiali (marquis) (suite)

Fait rapport sur l'élection de M. Dumon, élu sénateur par le conseil provincial de la Flandre orientale, en remplacement de M. Lefebvre, décédé, p. 17.

Fait rapport sur l'élection des sénateurs auxquels un délai avait été accordé pour la vérification de leur éligibilité, rapport qui conclut à l'éligibilité de tous ces sénateurs, à l'exception de M. Pavet, 3^e suppléant de la liste de Bruxelles, et de M. Renard, suppléant de la liste 3 de Verviers, dont le dossier n'est pas parvenu au Sénat, p. 27. — Propose encore au Sénat de revenir sur la décision prise, en ce qui concerne M. Martens, suppléant de la 4^e liste de Hasselt-Tongres-Maeseyck, dont le dossier justificatif est parvenu, quoique tardivement, p. 27.

Fait rapport, au nom de la commission spéciale sur l'élection des sénateurs cooptés et soumet au Sénat les réserves faites par MM. Fraiture et Guyaux dans leur lettre de démission au chef du département où ils étaient fonctionnaires, p. 27. — Discussion de cette question, p. 29.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 2, p. 111. — Art. 3, p. 112. — Art. 90 et 91, p. 201, 207. — Propose un amendement au second alinéa de l'article 91, p. 215. — Art. 91bis proposé par M. Deswarte, p. 219. — Examen des articles réservés. Art. 9, p. 239. — Vote en seconde lecture. Art. 9. Motive un amendement qu'il a présenté, p. 306. — Art. 16 (ancien 12), p. 308. — Art. 26 (ancien 22). Observations au sujet d'un nouvel amendement de M. Carton, p. 316. — Art. 30 (ancien 26), p. 316, 317. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Par motion d'ordre, prie le Sénat de décider, d'une façon générale, les jours de séances habituelles du Sénat, p. 130.

Projet de loi portant approbation de l'accord franco-belge relatif au règlement des conflits, en ce qui concerne les dommages de guerre. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 255. — Discussion générale, p. 292, 293.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion des articles. Art. 8, p. 381. — Art. 12, p. 385.

Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 421, 425, 426, 428.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (Services de l'agriculture). Discussion générale, p. 466, 468, 481.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Dépose le rapport sur ce budget, p. 537. — Discussion générale, p. 600, 620. — Prononce quelques mots à l'occasion de la réponse faite par M. Theunis, p. m., m. f., à sa question concernant l'emprunt international, p. 623.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 538.

Projet de loi relatif à la régularisation des opérations couvertes de la garantie de l'État, en vertu de la loi du 16 mars 1919. Discussion générale, p. 570.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 598.

Projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de bail à loyer. Discussion générale, p. 645.

Projet de loi relatif à l'augmentation des traitements des professeurs et administrateurs-inspecteurs des universités de l'État. Discussion générale, p. 689.

Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 761.

Budget des finances pour 1922. Discussion générale, p. 905 à 907.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet de loi. Observations, p. 1004. — Discussion générale de ce projet de loi, p. 1065 à 1073.

Dépose le rapport sur la vérification complémentaire des pouvoirs de M. Duplicy, appelé à faire partie du Sénat en remplacement de M. le baron Orban de Xivry, décédé, p. 1051.

Vérification complémentaire des pouvoirs de M. Hannick, appelé à faire partie du Sénat en remplacement de M. Coppieters, décédé. Fait rapport sur cette vérification de pouvoirs, p. 1051.

Interpellation de M. Polet sur l'urgence de la reconstruction des ponts d'Argenteau et de Visé. Saisit cette occasion pour demander à M. le baron Ruzette, m. a., t. p., des précisions sur la reconstruction du pont de Hermalle-sous-Huy, p. 1100.

Importation. — V. 1^o Finances : Douanes. — 2^o Hygiène et santé : Viande fraîche de porc.

Impôts. — V. Finances.

Indigénat. — V. : 1^o Code civil. — 2^o Naturalisations.

Industrie, commerce et travail.

CATASTROPHES.

Accident survenu aux usines métallurgiques du Hainaut, à Couillet.

Ann. — Motion d'ordre de M. Demoulin, relative à cet accident, p. 1014. — Sont entendus : MM. Thiébaud, Lekeu, le comte Goblet d'Alviella etc vicomte Berryer, m. i. h. (au nom du gouvernement), p. 1014, 1015.

CONTRAT D'EMPLOI.

Projet de loi relatif au contrat d'emploi. — (V. session 1919-1920 et 1920-1921.)

Doc. — Rapport fait par M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, n^o 23. — Amendement proposés par la commission, n^o 23. Amendement présenté par M. le baron de Mévius à l'article 20, n^o 51.

Projet de loi réamendé par la Chambre des représentants, n^o 164.

Rapport fait par M. Rutten sur le texte réamendé par la Chambre des représentants, n^o 172.

Ann. — Dépôt du rapport par M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, p. 141.

Discussion générale.

Discours de MM. Franck, le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, rap., Rongy, Rutten, J. Nolf, Libioule, p. 347 à 374. — Interruptions de MM. Wittemans, Van Fleteren, Deswarte, Lekeu, p. 367 à 374. — Discours de MM. Simonis, Pirard, Lekeu, Franck, m. c., le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, p. 375 à 380. — Interr. de MM. Delannoy, Lekeu, Dufrane, p. 375 à 379.

Discussion des articles.

Art. 1^{er} à 5. Adoptés sans observations, p. 380.

Art. 6. Sont entendus : MM. J. Nolf (qui propose un amendement), le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, Franck, m. c., Lekeu, p. 380. — M. J. Nolf déclare retirer son amendement, et l'article 6 est adopté tel qu'il a été voté par la Chambre des représentants, p. 380.

Art. 7. Adopté sans observations, p. 380.

Art. 8. M. le président donne lecture d'un quatrième alinéa proposé par la commission, p. 381. — Discussion. MM. le marquis Imperiali, Franck, m. c., Pirard, Dejae, Delannoy, Rongy, Huisman-Vanden Nest, Dufrane, Van Fleteren, Volckaert, de Ghellinck d'Elseghem, p. 381 à 383. — L'article 8 est adopté avec le quatrième alinéa proposé par la commission, p. 383.

Art. 9. M. le président donne lecture d'un amendement de MM. Delannoy et consorts, p. 383. — Observations de MM. Delannoy (qui motive son amendement), Rongy (qui appuie l'amendement de M. Delannoy), Franck, m. c. (qui accepte l'amendement de M. Delannoy en y ajoutant un sous-amendement qu'il propose), Dufrane, p. 383, 384. — M. Delannoy accepte le sous-amendement proposé par M. Franck, m. c., p. 384. — M. le président donne lecture du texte modifié de l'article 9 et l'article ainsi amendé est adopté, p. 384.

Art. 10 et 11. Adoptés sans observations, p. 384.

Art. 12. M. le président donne lecture d'un amendement de la commission, que M. Franck, m. c., déclare accepter, p. 384. — Discussion. MM. Delannoy, Franck, m. c., Lekeu, Pirard, le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, rap., Le Jeune, le marquis Imperiali, p. 384, 385. — L'article 12 est adopté avec l'amendement de la commission, p. 385.

Art. 13. M. Franck, m. c., répond à une question qui lui a été posée au cours de la discussion générale, relativement à cet article, p. 385. — L'article 13 est adopté tel qu'il a été voté par la Chambre des représentants, p. 385.

Art. 14 à 19. Adoptés sans observations, p. 385, 386.

Art. 20. M. le président donne lecture : 1^o d'alinéas additionnels proposés par la commission; 2^o d'une disposition additionnelle proposée par M. le baron de Mévius, p. 386. — Discussion. MM. Wittemans, Franck, m. c., Delannoy, J. Nolf, p. 386.

Industrie, commerce et travail (Contrat d'emploi, suite)

baron de Mévius, p. 386 à 388. — M. Delannoy, propose, vu le peu de membres encore en séance, la remise de la discussion au mardi suivant, p. 388. — L'article 20 est réservé, p. 388.

M. le président propose d'adopter des articles auxquels ne se rattachent pas d'amendements, et de réserver les autres jusqu'à la semaine suivante. Cette proposition est admise, p. 388.

Art. 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 30. Adoptés sans observations, p. 388, 389.

Art. 31. M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, rap., fait remarquer que l'amendement proposé par la commission, à cet article, est de pure forme, que le Sénat peut donc statuer immédiatement, p. 389. — M. le président indique l'amendement de la commission, p. 389. — M. Franck, m. c., indique une modification qui devrait être apportée à cet amendement, et M. Rongy déclare accepter cette modification, p. 389. — M. le président donne lecture du nouveau libellé de l'article et l'article ainsi modifié est adopté, p. 390.

Art. 32. Adopté sans observations, p. 390.

Art. 33 nouveau proposé par la commission. M. Rongy estime que cette proposition ne rencontrera pas d'objection et pourrait être adoptée immédiatement, et M. le président donne lecture de l'article nouveau proposé par la commission, p. 390. — M. Franck, m. c. estime que cet article n'est pas nécessaire et pourrait donner lieu à des malentendus dans l'application de la loi, p. 390. — M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, rap., déclare renoncer à l'amendement, mais M. Simonis fait remarquer que tous les membres de la commission ne sont pas présents, p. 390. — L'article est réservé, p. 390.

Examen des articles réservés :

Re prise de l'examen de l'article 20. Discussion. M. Wittemans (qui précise à nouveau, les motifs pour lesquels il s'est élevé contre les amendements de la commission), Franck, m. c., Nauthier, le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, rap. (qui propose un texte nouveau), Longville, le baron de Mévius (qui défend l'amendement qu'il a présenté), Vinck, Van Fleteren, Coppieters, Pirard, Ryckmans, p. 392 à 396. — M. le baron de Mévius déclare se rallier au texte nouveau proposé pour son amendement, par M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, p. 396. — Le 1^{er} alinéa de l'article 20 est adopté tel qu'il a été transmis par la Chambre, p. 396. — L'amendement de M. le baron de Mévius, repris et modifié par M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, est adopté, p. 396. — M. Rongy demande l'appel nominal sur les alinéas nouveaux proposés par la commission, p. 396. — Les 2 alinéas de la commissions sont adoptés par 61 voix contre 35, p. 396.

Art. 24. M. le président donne lecture d'un alinéa additionnel proposé par la commission, p. 397. — Sont entendus : MM. Carpentier (qui propose un amendement), le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, rap., Franck, m. c., Pirard, p. 397. — L'article 24 est adopté avec l'amendement de M. Carpentier, p. 397.

Art. 29. M. le président donne lecture d'un quatrième alinéa proposé par la commission, p. 398. — Sont entendus : MM. Franck, m. c., (qui propose une modification à l'amendement de la commission), de Ghellinck d'Elseghem, rap., et Rongy (qui acceptent la modification proposée par M. Franck, m. c., en en précisant l'interprétation), p. 398. — M. le président donne lecture de la nouvelle rédaction de l'article 29, qui est adopté, p. 398, 399.

Art. 33 nouveau, proposé par la commission, Reprise de son examen. Sont entendus : MM. Franck, m. c. (qui combat à nouveau cet amendement), Ligy, Rongy (qui se rallie à la déclaration de M. Franck, m. c.), p. 399. — M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, rap., déclare, au nom de la commission, retirer l'article nouveau qu'elle avait proposé, p. 399.

Le Sénat décide de passer immédiatement au vote en seconde lecture, p. 399.

Second vote des articles amendés :

Art. 9. Sont entendus : M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, rap. (qui propose de revenir sur le texte voté en première lecture), Franck, m. c. (qui demande le maintien de ce texte), p. 399. — Le texte adopté en première lecture est définitivement adopté, p. 399.

Art. 12, 20, 29 et 31. Définitivement adoptés tels qu'ils ont été admis en première lecture, p. 399.

Industrie, commerce et travail (suite)

M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, rap., exprime le vœu que, au bout de quelques années d'application, le ministre de l'industrie et du travail fasse procéder à une enquête auprès des organismes intéressés, sur les résultats donnés par cette loi, p. 400. — M. Franck, m. c., déclare qu'il transmettra ce vœu à M. le ministre de l'industrie et du travail, p. 400.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité, p. 400 (21 mars 1922). Le projet est renvoyé à la Chambre des représentants.

Texte réamendé par la Chambre des représentants.

Dépôt du rapport par M. Rutten, p. 1007.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 1024 à 1027.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 101 membres présents, p. 1027 (27 juillet 1922). Le projet est soumis à la sanction royale.

EFFETS DE COMMERCE.

Encaissements des effets de commerce au moyen de chèques. — V. Code de commerce ; Effets de commerce.

CONVENTION COMMERCIALE AVEC L'EGYPTE.

Projet de loi approuvant l'arrangement modifiant la Convention commerciale intervenue le 24 juin 1891, entre la Belgique et l'Egypte.

V. Affaires étrangères : Egypte.

CONVENTION MONÉTAIRE. — V. Affaires étrangères.**HYGIÈNE PROFESSIONNELLE.**

Prohibition de l'emploi de la céruse dans la peinture en bâtiments. — V. la rubrique Interpellations, au nom de M. Rongy.

MARCHANDISES ET VALEURS.

Projet de loi portant prorogation partielle des dispositions légales relatives à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et valeurs, ainsi qu'au commerce et valeurs et réglementant l'alimentation de la population civile.

V. Finances : Douanes.

MESURAGE DU TRAVAIL DES OUVRIERS.

Proposition de loi tendant à modifier la loi du 30 juillet 1901 réglementant le mesurage du travail des ouvriers (due à l'initiative de M. Van Roosbroeck).

Doc. — Développements, n° 49. — Annexe : Proposition de loi, n° 49.

Ann. — M. Van Roosbroeck dépose cette proposition de loi et la prie en considération est fixée au mardi suivant, p. 361.

Discussion et vote de la prise en considération et renvoi à la commission de l'industrie et du travail, p. 391.

MINES.

Ouvriers mineurs (veuves et orphelins d'ouvriers mineurs). — V. Pensions : Mineurs, etc.

OUVRIERS AGRICOLES.

V. Motion d'ordre de M. A. Hubert, relative à diverses mesures en faveur des ouvriers agricoles, p. 512.

POIDS ET MESURES.

Projet de loi autorisant la perception de taxes en matière de vérification de poids et mesures, et modifiant certains articles des lois du 1^{er} octobre 1855 et du 30 octobre 1903.

V. Finances : Impôts : Poids et mesures.

PRUD'HOMMES.

Conseils de prud'hommes. — Institution. — Projet de loi instituant un conseil de prud'hommes à Philippeville.

Doc. — Projet de loi, n° 165.

Rapport fait par M. Rongy, n° 171.

Industrie, commerce et travail (Prud'hommes, suite)

Ann. — Dépôt du rapport par M. Rongy, p. 1008. — M. Rongy demande un tour de faveur pour ce projet de loi, p. 1008. Les articles sont adoptés sans observations, p. 1027. L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 95 membres présents, p. 1027 (27 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Justiciables devant ces conseils. — *Proposition de loi revisant la loi du 15 mai 1910 sur les conseils de prud'hommes* (due à l'initiative de M. Van Roosbroeck et signé par MM. Van Roosbroeck et Casterman).

Doc. — Développements, n° 30. — Proposition de loi, n° 30.

Ann. — M. le président demande si cette proposition est appuyée par quatre membres, p. 189. — La proposition étant appuyée la prise en considération est mise aux voix et est adoptée, p. 189. — M. Van Roosbroeck demande, vu la situation spéciale due à l'application de l'article 4, que sa proposition soit examinée rapidement, p. 189.

Motion d'ordre de M. Van Roosbroeck, qui rappelle au Sénat la proposition de loi qu'il a présentée, fait remarquer que M. le ministre de l'industrie et du travail avait annoncé le dépôt d'un projet de loi sur cet objet et prie M. le ministre de faire diligence pour le dépôt de ce projet, la réforme qu'il vise étant urgente, p. 576. — M. le président et M. Theunis, p. m., m. f., déclarent que la demande de M. Van Roosbroeck sera transmise à M. Moyersoen, m. i. t., p. 576.

Nouvelle motion d'ordre de M. Van Roosbroeck, qui insiste pour que le projet de loi annoncé par M. Moyersoen, m. i. t., soit déposé sans plus de retard, p. 1047. — M. le président déclare que la motion de M. Van Roosbroeck ne manquera pas d'attirer l'attention de M. le ministre de l'industrie et du travail, p. 1047.

RÈGLEMENT D'ATELIER.

Proposition de loi modifiant certaines dispositions de la loi du 15 juin 1896 sur les règlements d'ateliers (due à l'initiative de M. Van Roosbroeck).

Doc. — Développements n° 50. — Annexe : Proposition de loi, n° 50.

Ann. — M. Van Roosbroeck dépose cette proposition de loi et la prise en considération est fixée au mardi suivant, p. 361.

Discussion et vote de la prise en considération et renvoi à la commission de l'industrie et du travail, p. 391.

SALAIRES.

Proposition de loi tendant à modifier la loi du 16 août 1887, portant réglementation du paiement des salaires des ouvriers (due à l'initiative de M. Van Roosbroeck).

Doc. — Développements, n° 47. — Annexe : Proposition de loi, n° 47.

Ann. — La prise en considération est fixée au mardi suivant, p. 361.

Vote et adoption de la prise en considération et renvoi à la commission de l'industrie et du travail, p. 391.

SÉCURITÉ DES OUVRIERS.

Proposition de loi portant modification à la loi du 2 juillet 1899 concernant la sécurité et la santé des ouvriers employés dans les entreprises industrielles et commerciales (due à l'initiative de M. Van Roosbroeck).

Doc. — Développements, n° 48. — Annexe : Proposition de loi, n° 48.

Ann. — M. Van Roosbroeck dépose cette proposition de loi dont la prise en considération est fixée au mardi suivant, p. 361. **Discussion et vote de la prise en considération et renvoi à la commission de l'industrie et du travail, p. 391.**

Interpellations.**Asou.**

1° Adressée à M. le ministre de la justice par M. Asou, au sujet du rétablissement de la censure politique, par la commission de contrôle des films cinématographiques qui, le 11 novembre dernier, a interdit un film de propagande électorale. Demande d'interpellation, p. 33. — D'après la demande de M. Asou, son interpellation est réunie à une interpellation similaire de M. Huisman-Vanden Nest. — V. la rubrique « Interpellations » au nom de M. Huisman-Vanden Nest.

Interpellations (suite)

2° Adressée à M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics par M. Asou sur le retard que l'Etat apporte à la reconstruction des ponts sur l'Escaut dans la traversée de Tournai, au grand préjudice des habitants et du commerce local. Demande d'interpellation, p. 1047. — D'accord avec M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics, M. Asou demande au Sénat de mettre son interpellation à l'ordre du jour de cette séance, p. 1047. — M. Asou développe son interpellation, p. 1051. — Sont entendus MM. Carton, le baron Ruzette, m. a. t. p., Liebaert (qui défend les intérêts de la ville de Courtrai), p. 1052, 1053. — L'interpellation est close, p. 1053.

Braffort :

Adressée à M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics par M. Braffort, sur l'arbitraire dans la répartition des machines agricoles récupérées en Allemagne. Demande d'interpellation, p. 703. — M. Braffort développe son interpellation, p. 741, 742. — Sont entendus : MM. Vande Vyvere, m. a. éc., Braffort, p. 743, 744. — L'interpellation est close, p. 744.

Digneffe :

Adressée à M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics par M. Digneffe, au sujet de l'arrêté royal du 1^{er} mai 1922, relatif à l'introduction du bétail hollandais en Belgique. Demande d'interpellation, p. 574. — M. le président propose, d'accord avec M. le ministre de l'agriculture et M. Digneffe, d'inscrire cette interpellation en tête de l'ordre du jour de la prochaine séance, p. 574. — M. Digneffe développe son interpellation, p. 578. — Discussion. MM. Braffort, Digneffe, Van Fleteren, Seeliger, Baeck, Van de Vyvere, m. a. éc. (qui remplace M. le baron Ruzette, m. a. t. p., indisposé), Limagne, p. 578 à 581. — L'interpellation est close.

Huisman-Vanden Nest et Asou :

Adressée à M. le ministre de la justice par M. Huisman-Vanden Nest, au sujet des excès de pouvoir de la commission de contrôle des films cinématographiques. Demande d'interpellation, p. 33. — M. Huisman-Vanden Nest prie le Sénat, au nom de M. Asou, de joindre une interpellation que celui-ci a annoncée, à la sienne, p. 33. — M. Huisman-Vanden Nest développe son interpellation, p. 53 à 56. — M. Asou développe son interpellation, p. 56, 57. — Discussion. MM. le chevalier de Vrière, Lekeu, Masson, m. j., Vinck, Magnette, Huisman-Vanden Nest, p. 57 à 59. — L'interpellation est close, p. 59.

Pirard :

Adressée à M. le ministre de l'intérieur et de l'hygiène, par M. Pirard, sur la situation de l'enseignement public dans les territoires annexés d'Eupen et de Malmédy. Demande d'interpellation, p. 1080.

Polet :

Adressée à M. le ministre des travaux publics, par M. Polet, sur le point de savoir où en sont les projets de reconstruction des ponts d'Argenteau et de Visé, dont l'un, celui d'Argenteau, est entièrement détruit, et l'autre, celui de Visé, dans un état tel qu'il serait devenu dangereux pour la circulation. Demande d'interpellation, p. 1064. — M. Polet développe son interpellation, p. 1108, 1109. — M. le marquis Imperiali saisit cette occasion pour demander à M. le baron Ruzette, m. a. t. p., des précisions sur la reconstruction du pont de Hermalle-sous-Huy, p. 1109. — M. le baron Ruzette, m. a. t. p. répond à M. le marquis Imperiali et à M. Polet, p. 1109. — M. De Bast rappelle l'urgence du remplacement des ponts provisoires sur le canal de Gand à Bruges, p. 1109. — Est entendu : M. le baron Ruzette, m. a. t. p., au sujet des nombreux ponts à reconstruire, p. 1109, 1110. — MM. Polet et le baron d'Huart font encore diverses observations; M. le baron d'Huart parle, notamment, des ponts d'Annevoye et de Leffe, p. 1110. — Observation de M. Seeliger, p. 1110. — L'interpellation est close, p. 1110.

Rongy :

Adressée au gouvernement par M. Rongy, à propos de la mise en application, dans notre pays, de la Convention de Genève, relative à la prohibition de la ceruse dans la peinture en bâtiments. Demande d'interpellation, p. 1047. — M. Rongy déclare que son interpellation s'adresse à M. le ministre des affaires étrangères et qu'il se mettra d'accord avec celui-ci pour fixer la date de son interpellation, p. 1047. — M. Rongy déclare être d'accord avec M. le ministre de l'industrie et du travail pour fixer cette interpellation en tête de l'ordre du jour de la nouvelle session qui s'ouvrira la semaine suivante, p. 1108.

Interpellations (suite)**Seeliger :**

V. Vinck et Seeliger.

Vinck et Seeliger :

Adressée à MM. les ministres des finances et de l'intérieur, par MM. Vinck et Seeliger, sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances. Demande d'interpellation, p. 93. — M. Seeliger développe son interpellation, p. 400 à 405. — Interr. de M. le vicomte Berryer, m. i. h., et de M. Van Roosbroeck, p. 403, 404. — Discussion de l'interpellation. Disc. de MM. Vinck (qui développe son interpellation), le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, p. 417 à 423. — Interr. de MM. Lekeu, le marquis Imperiali, De Visch, Rongy, p. 420 à 422. — M. le président rappelle que le Sénat a décidé de commencer le mardi suivant la discussion du budget de l'agriculture et des travaux publics et que la discussion de l'interpellation doit donc être close ce jour-là. M. le président prie donc les orateurs d'être aussi brefs que possible, p. 423. — Reprise de la discussion de l'interpellation. Discours de M. le chevalier de Vrière, p. 423, 424. — Interr. de M. le vicomte Berryer, m. i. h., p. 424.

M. le président donne lecture d'un ordre du jour présenté par MM. Vinck et Seeliger : « Le Sénat exprime le vœu de voir le gouvernement rendre aux communes, en matière financière, l'autonomie complète dont elles jouissaient autrefois, contrôlée par les pouvoirs provinciaux et le pouvoir central, p. 424. Reprise de la discussion. Disc. de MM. le vicomte Vilain XIII, le marquis Imperiali, le vicomte Berryer, m. i. h., Berger, Theunis, p. m., m. f., Royers, Casterman, Vinck, p. 425 à 432. — Interr. de MM. Vinck, Mousty, Theunis, p. m., m. f., Lekeu, Deswarte, Seeliger, De Visch, le marquis Imperiali, Liebaert, Rongy, Digneffe, p. 425 à 431. — M. Vinck déclare retirer son ordre du jour, p. 432. — L'interpellation est close, p. 432.

Invalidité. — V. Pensions des mineurs.

Iwelas d'Eeckhoutte, sén. supp. d'Audenarde-Alost.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

J

Jaspar, ministre des affaires étrangères.

Ann. — Prononce un discours à l'occasion du décès de SS. Benoît XV et s'associe aux paroles prononcées par M. le président du Sénat, p. 52.

Projet de loi approuvant la convention conclue à Bruxelles, le 25 juillet 1921, entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, et établissant une union économique entre les deux pays. Discussion générale, p. 261 à 266, 268 à 274, 276, 277, 278, 285.

Projet de loi approuvant la convention internationale établissant le statut définitif du Danube, signée à Paris, le 23 juillet 1921. — Fait remarquer au Sénat l'extrême urgence de ce projet de loi et demande qu'il soit discuté le plus tôt possible, p. 397.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 609, 612, 616 à 620, 626. — Répond aux orateurs qui viennent encore de prendre la parole, p. 629.

Jauniaux, sén. supp. de Mons-Soignies.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12 et 27.

Jetons-bons monétaires. — V. Finances : Monnaies.

Jouret, sén. supp. de Tournai-Ath.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Justiciables devant les conseils de prud'hommes. — V. Industrie, commerce et travail : Prud-hommes.

K

Keesen, sén. prov. du Limbourg.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 13.

Prête serment, p. 13.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 605, 606.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 659, 660.

Keesen (suite)

Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 773.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. Discussion générale, p. 899.

Proposition de loi tendant à accorder aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat, le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne. Discussion générale, p. 1019.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1075 à 1077. — Par motion d'ordre fait une rectification au *Compte rendu analytique flamand*, une partie du discours de M. le comte Goblet d'Alviella lui ayant été erronément attribuée dans ce compte rendu, p. 1099.

L

Lafontaine, sén. prov. de Liège.

Doc. — Projet de loi approuvant la convention internationale établissant le statut définitif du Danube, conclue à Paris, le 23 juillet 1921. Rapport, n° 55.

Rapport sur les demandes de grande naturalisation, n° 56.

Proposition de loi sur le travail, l'industrie et le commerce de la femme mariée et la contribution des époux aux charges des ménages. (Co-sign.), n° 76.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 15.

Bureau définitif : Formation : Prononce un discours au sujet de la nouvelle majorité du Sénat, réclame la présidence pour le groupe socialiste, présente M. Coppieters pour la présidence, réclame subsidiairement pour le parti socialiste la première vice-présidence et présente les candidats du parti socialiste pour deux postes de secrétaires, p. 30.

Elu deuxième vice-président, p. 31.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi approuvant une convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. Discussion générale, p. 283, 284.

Projet de loi approuvant la convention internationale établissant le statut définitif du Danube, signée à Paris, le 23 juillet 1921. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 397.

Dépose un rapport sur des demandes de naturalisation, p. 407.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 544. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558. — S'abstient au vote sur l'ensemble du texte amendé par la Chambre, p. 992.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur ces deux budgets, p. 897, 898.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. Discussion générale, p. 900, 901. — S'abstient au votes sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des non valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Lafontaine (suite)

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Par motion d'ordre déclare estimer que la discussion du projet, tel qu'il est présenté au Sénat, sera très longue, et demande dans ces conditions que M. Masson, m. j., soumette aux Chambres un projet de loi prorogeant la loi de cadenas jusqu'à la mise en vigueur de la loi nouvelle, mais sans fixer de date précise, p. 1056. — Observations, p. 1058. — Discussion générale, p. 1102.

Prononce un discours à l'occasion de l'annonce du décès de M. le baron della Faille d'Huyse, sén. prov. de la Flandre orientale, p. 1066.

Projet de loi pour glorifier un soldat belge inconnu, mort au cours de la grande guerre. Discussion générale. Fait une déclaration, au nom du groupe socialiste du Sénat, p. 1067.

Lalemand, sén. supp. de Bruxelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Laloux, sén. supp. de Liège.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Lambert, sén. supp. de Charleroi-Thuin.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Lambrechts, sén. supp. de Liège.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Lebeau, sén. supp. de Huy-Waremme.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 7.

Leblanc, sén. de Liège.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

Fait rapport sur l'élection des arrondissements d'Audenaerde et Alots, p. 11.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Annonce de son décès, p. 52.

Lebon, sén. prov. d'Anvers.

Doc. — Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendements aux articles 1^{er}, 2 et 3. n° 195. — Amendements aux articles 4, 5, 6 et 7, n° 195.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 4.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 642 à 644, 661 à 666, 689 à 691. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget des finances pour 1922. Discussion générale, p. 910.

Budget de la défense nationale pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 935.

Lefèvre, sén. prov. de la Flandre orientale

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Annonce de son décès, p. 9.

Leleuvre (Charles), sén. de Malines-Turnhout.

Doc. — Rapports sur des demandes de naturalisations, n° 56.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 4.

Lefte.

Reconstruction du pont de Lefte. — V. le discours de M. le baron d'Huart sur cette question, au cours d'une interpellation de M. Polet : rubrique Interpellations, au nom de M. Polet.

Légitimation. — V. Code civil.**Le Jeune, sén. d'Anvers.**

Doc. — Projet de loi portant ratification de la convention monétaire additionnelle du 9 décembre 1921. Rapport, n° 74.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 3.

Prête serment, p. 4.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion des articles. Art. 12, p. 385.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 611, 612, 624.

Lekeu, sén. prov. du Hainaut.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 9.

Fait rapport sur l'élection des arrondissements de Malines et de Turnhout, p. 4.

Sénateurs cooptés. Procédure à suivre pour leur élection. Discussion, p. 8.

Politique du gouvernement. Déclaration de M. Theunis, p. m., m. f., après la formation du nouveau cabinet. Observations au sujet du moment où la discussion de cette déclaration pourra être abordée, le Sénat n'étant pas encore constitué, p. 21.

Sénateurs cooptés. Discussion à l'occasion d'une protestation de M. Vinck au sujet du nombre de candidats présentés sur la liste libérale, p. 24, 25.

Vérification des pouvoirs des sénateurs cooptés. Discussion au sujet de la teneur de la lettre de démission adressée par MM. Fraiture et Guyaux au chef du département où ils étaient fonctionnaires, p. 28, 29, 30.

Bureau définitif, formation. Proteste contre l'élection de M. le comte d'Anvers de Roodenbeke, comme premier vice-président du Sénat alors que ce poste revenait au parti socialiste, annonce que son groupe renonce à participer aux scrutins ultérieurs pour la formation du bureau, p. 31.

Par motion d'ordre précise le point de vue et l'attitude de la gauche socialiste au sujet de l'élection du bureau définitif et déclare ensuite que MM. Lafontaine, Libioule, Van Roosbroeck et Vinck prendront possession des fonctions auxquelles le Sénat les a appelés par acclamation, p. 36. — Fait encore diverses observations, p. 36, 37.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. Discussion générale, p. 42.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. Discussion générale, p. 42, 45, 46. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Interpellations réunies de M. Huysman-Vanden Nest et de M. Asou, au sujet des excès de pouvoir de la commission de contrôle des films cinématographiques. Discussion, p. 57, 58.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Observations sur le point de savoir si les amendements présentés seront renvoyés à la commission ainsi que sur le point de savoir si la discussion générale sera abordée immédiatement, p. 60, 61. — Discussion générale, p. 66, 90, 91. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 100. — Art. 3, p. 113. — Art. 4 et 5, p. 122. — Art. 21, p. 144 à 146. — Art. 22, p. 149, 151. — Art. 52, p. 168, 169, 172. — Art. 71, p. 194. — Art. 90 et 91, p. 212, 214, 215. — Art. 91bis, p. 219. — Art. 93, p. 228. — Proteste contre la manière dont M. le président a déclaré acquis le vote sur l'amendement de la commission, p. 230. — Fait encore diverses observations à ce sujet, p. 230. — Art. 98. S'abstient au vote sur un sous-amendement de M. Deswarte, p. 236. — Examen des articles réservés. Art. 71, p. 247, 249, 250. — Demande, avec M. le comte Goblet d'Alviella, le vote par division sur une proposition de M. Deswarte, p. 251. — Observations au sujet de la fixation du vote en seconde lecture, p. 253. — Art. 26 (ancien 22), p. 312, 313, 314.

Projet de loi relatif à l'intervention financière de l'Etat dans le coût des travaux et installations effectués par la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux, en vue de l'alimentation en eau potable de villes et communes de l'agglomération bruxelloise et des Flandres. Discussion générale, p. 97.

Lekeu (suite)

- Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. Discussion générale. Observations au sujet d'une proposition de M. le président, tendant à prolonger la séance, p. 266.
- Projet de loi permettant aux femmes munies du diplôme de docteur en droit d'exercer la profession d'avocat. Discussion générale, p. 297, 298.
- Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion générale, p. 374, 377 à 379. — Discussion des articles. Art. 6, p. 380. — Art. 12, p. 384, 385.
- Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 420, 421, 427, 430.
- Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 606.
- Projet de loi relatif à l'importation de viande fraîche de porc. Discussion de l'article unique. Observations, p. 747.
- Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion des articles. Art. 51. Amendement de MM. Demoulin et consorts. Discussion, p. 749 à 751.
- Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. Discussion générale, p. 817, 818. — Discussion de l'article unique. Demande l'appel nominal sur un amendement qu'il a présenté avec M. Coppieters, p. 819.
- Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale. Observations à l'occasion d'une demande faite par motion d'ordre par M. Van Fleteren, et tendant à parler « en sauvage » en dehors du temps réglementaire accordé à son groupe, p. 820.
- Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.
- Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.
- Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Discussion des articles. Art. 36. Observations au sujet du renforcement de l'inspection du travail, p. 889, 890.
- Proposition de loi substituant la date du 11 novembre à celle du 4 août comme fête nationale. Discussion générale, p. 1008, 1009.
- Motion d'ordre de M. Demoulin relative à un accident survenu aux usines métallurgiques du Hainaut, à Couillet. Observations, p. 1014.
- Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet de loi. Observations, p. 1015, 1016, 1018. — La discussion étant remise au mois d'octobre, demande que les amendements soient déposés dans l'entretemps, p. 1018. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswarte, qui insiste sur l'urgence qu'il y a à terminer cette question et relativement à la procédure à suivre, p. 1047 à 1050. — Discussion à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Lafontaine, qui, estimant que la discussion du projet tel qu'il est présenté au Sénat, sera longue, demande que M. Masson, m. j., soumette aux Chambres un projet de loi prorogeant la loi de cadenas, p. 1056 à 1062. — Observations au sujet du moment où la discussion pourra être entamée, le nouveau projet de la commission étant à peine distribué, p. 1063, 1064. — Discussion générale, p. 1073 à 1076, 1078 à 1080, 1082, 1083, 1086 à 1092. — Observations à l'occasion de la fin d'un discours de M. Vinck, qui parle de certaines manœuvres financières, p. 1093. — Observations au sujet d'un rappel au règlement fait par M. Masson, relativement à un incident causé par une interruption de M. Baeck, qui a pris à partie le gouvernement et notamment M. Theunis, p. m., m. f., p. 1093. — Explique la véritable pensée de M. Baeck, et rend hommage à la probité et à la compétence de M. Theunis, p. m., m. f., p. 1093, 1094. — Reprise de la discussion générale, p. 1094 à 1098, 1100 à 1102, 1104 à 1108.
- Projet de loi tendant à accorder aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit de la personne qui les accompagne. Discussion générale, p. 1019, 1021 à 1023. — Demande l'appel nominal sur une motion d'ajournement de M. Neujean, m. c. f. m. p. t., p. 1023.
- Notification du décès de M. le baron de Favereau, président du Sénat. Prononce un discours à cette occasion, p. 1042.
- Notification du décès de M. Coppieters. Prononce un discours à cette occasion, p. 1044.

Lenoir, sén. supp. de Mons-Soignies.

- Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.
Annonce de son décès, p. 291.

Lettre de change. — V. Code de commerce : Effets de commerce.**Lettres. — V. Sciences, arts et lettres.****Leyniers, sén. prov. du Brabant.**

- Doc. — Projet de loi approuvant une ordonnance du gouverneur général en date du 24 février 1921 ouvrant un crédit supplémentaire au budget du Congo belge pour l'exercice 1921, Rapport n° 44.
Budget du ministère des colonies pour 1922. Rapport, n° 112.
- Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.
Prête serment, p. 6.
Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 90 et 91, p. 207.
Projet de loi approuvant une ordonnance du gouverneur général en date du 24 juin 1921 ouvrant un crédit supplémentaire au budget du Congo belge pour l'exercice 1921. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 323.
Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922, Tableau A (Service de l'agriculture). Discussion générale, p. 449, 453.
Budget métropolitain du Congo pour l'exercice 1922. Dépose le rapport sur ce budget, p. 728.

Libbrecht, sén. de Gand-Ecclou.

- Doc. — Proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 25 juin 1922 modifiant la loi organique de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'Etat, en ce qui concerne la rémunération des professeurs et administrateurs-inspecteurs des universités de l'Etat (co-sign.), n° 191.
- Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.
Prête serment, p. 6.
Fait rapport sur son élection de l'arrondissement de Louvain, p. 5.
Prononce un discours à l'occasion de l'annonce du décès de M. le baron della Faille d'Huyssse, sénateur provincial de la Flandre orientale, p. 1066.

Libloulle, sén. de Charleroi-Thuin.

- Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.
Prête serment, p. 10.
Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.
Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.
Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 98. S'abstient au vote sur un amendement additionnel de M. Deswarte, p. 236.
Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion générale, p. 373, 374.
Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.
Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.
Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux budgets, p. 897, 898.
Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.
Budget des non valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Liebaert, sén. de Courtrai-Ypres.

Doc. — Proposition de loi sur l'encaissement des effets de commerce au moyen de chèques. Développement et proposition de loi, n° 97.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendement à l'article 2 du texte proposé par la commission de la justice, n° 202.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 15.

Prête serment, p. 15.

Sénateurs cooptés. Procédure à suivre pour leur élection. Discussion, p. 8.

Projet de loi autorisant l'émission par le trésor belge de jetons monétaires. Discussion générale, p. 40, 41.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale. Observations sur le point de savoir si la discussion sera continuée le lendemain ou bien si le Sénat attendra le rapport sur les nouveaux amendements, p. 76. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 94, 95. — Art. 3, p. 114. — Art. 4, p. 115, 116. — Art. 4 et 5 (réunis), p. 118, 120, 122. — Art. 6, p. 133. — Chapitre II. Observation relative au titre, p. 133. — Art. 21, p. 144. — Art. 22, p. 152. — Art. 55, p. 175. — Art. 67. Propose un amendement, p. 181. — Art. 90. Demande que l'on examine simultanément les articles 90 et 91, p. 201. — Présente des observations au sujet de ces deux articles, p. 201, 202, 207, 209, 213, 214. — Demande que l'on vote en premier lieu sur la première phrase de l'alinéa 1^{er}, consacrant le principe de l'inspection, p. 214. — Art. 91 bis proposé par M. Deswarte, p. 217. — Art. 93, p. 221 à 228. — Examen des articles réservés. Art. 71, p. 250. — Vote en seconde lecture. Observations au sujet de la fin de la discussion de ce projet de loi, p. 321. — Art. 77 (ancien 75.) Propose un sous-amendement à un amendement de M. Meyers, p. 343. — Art. 89 (ancien 87). Demande à être autorisé à présenter des observations qui s'adressent particulièrement à M. Masson, m. j., quand celui-ci sera présent, même après le vote de l'article, p. 345. — Présente ses observations, p. 348. — Art. 95 (ancien 91) (relatif à l'inspection), combat cet article, p. 351 à 354. — Demande l'appel nominal, p. 354. — Art. 96 (ancien 91 bis), p. 355. — Art. 103 (ancien 98), p. 363.

Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 428.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. (Services de l'agriculture.) Discussion générale, p. 440, 483.

Projet de loi portant ratification de la convention monétaire additionnelle du 9 décembre 1921. Discussion générale, p. 565.

Projet de loi modifiant la loi du 20 juillet 1921, instituant la comptabilité des dépenses engagées. Discussion générale, p. 566.

Projet de loi relatif à la régularisation des opérations couvertes par la garantie de l'État, en vertu de la loi du 16 mars 1919. Discussion générale, p. 572, 573.

Proposition de loi sur l'encaissement des effets de commerce au moyen de chèques. Dépose cette proposition de loi, p. 659.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 801, 802, 830.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Discussion des articles. Art. 102. Observations au sujet d'un amendement de MM. Coppieters et consorts, p. 894.

Interpellation de M. Ason sur le retard que l'État apporte à la reconstruction des ponts sur l'Escaut dans la traversée de Tournai. Défend les intérêts de la ville de Courtrai, p. 1053.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. S'oppose à une demande de M. Deswarte, tendant à supprimer la discussion générale, p. 1059. — Discussion générale, p. 1081 à 1083.

Liège. — V. Communes : Limites séparatives.

Liesens, sénateur élu par le Sénat.

Doc. — Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendement à l'article 2 du texte proposé par la commission de la justice, n° 202.

Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. Discussion générale, p. 282.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 856 à 858.

Ligy, sénateur, élu par le Sénat.

Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles, Art. 90 et 91, p. 208. — Vote en seconde lecture, Art. 72 (ancien 71), p. 338. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion des articles, Art. 33 nouveau, proposé par la commission, p. 399.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. (Services de l'agriculture.) Discussion générale, p. 457.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 518, 519.

Limage, sénateur, élu par le Sénat.

Doc. — Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Amendement à l'article 55 (co-sign.), n° 26.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. (Services de l'agriculture.) Rapport, n° 43.

Projet de loi instituant un Fonds des communes. Amendement à l'article 3 (co-sign.), n° 145.

Projet de loi prorogeant jusqu'au 31 décembre 1923 les dispositions de la loi du 28 janvier 1921, déjà prorogée par la loi du 28 octobre 1921. Rapport, n° 199.

Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30. — Rectification, p. 49.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 55. Déclare retirer un amendement qu'il a présenté avec M. Beauduin, p. 174. — Vote en seconde lecture, Art. 55, p. 330.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. (Services de l'agriculture.) Dépose le rapport sur ce budget, p. 340. — Discussion générale, p. 433 à 436, 444, 452 à 454, 459, 463. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 489, 490, Art. 4, p. 491.

Interpellation de M. Digneffe au sujet de l'arrêté royal du 1^{er} mai 1922 relatif à l'importation du bétail hollandais, p. 580, 581.

Projet de loi relatif à l'importation de viande fraîche de porc. Discussion générale, p. 745.

Projet de loi prorogeant jusqu'au 31 décembre 1923 les dispositions de la loi du 28 janvier 1921, déjà prorogée par la loi du 28 octobre 1921. Dépose le rapport sur ce projet de loi, en fait remarquer l'extrême urgence et, l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, p. 1067.

Limites séparatives. — V. Communes.

Lion, sén. de Huy-Waremme.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 7.

Prête serment, p. 7.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale, p. 90.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 816. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1102.

Listes électorales. — V. Lois électorales.

Liste des membres du Sénat. — V. Chambres législatives et Sénat.

Zogen, sén. supp. de Liège.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Lois électorales.

LISTES ÉLECTORALES.

Projet de loi portant dérogation pour 1922 aux articles 53 et suivants du Code électoral.

Doc. — Projet de loi, n° 158.

Rapport fait par M. Ryckmans, n° 162.

Ann. — L'article unique est adopté sans observations, p. 1012.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 97 membres présents, p. 1012 (20 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Projet de loi relatif à l'établissement des listes électorales de La Calamine.

Doc. — Rapport fait par M. Mahieu, n° 153.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Mahieu qui demande l'urgence pour ce projet de loi, p. 998. — Sur la proposition de M. le président la discussion de ce projet est fixée à la séance en cours, p. 998.

M. Mahieu donne lecture de son rapport, p. 1004.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 1004.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 89 membres présents, p. 1004 (12 juillet 1922). Le projet est soumis à la sanction royale.

ELECTIONS SÉNATORIALES. — *Sénateurs élus par cooptation.*

Ann. — Communications et propositions de M. le président, doyen d'âge, Houzeau de Lehaie au sujet de la procédure à suivre pour cette élection, p. 7. — Sont entendus : MM. Speyer, le comte de Broqueville, Liebaert, le comte Carton de Wiart, p. m., m. i., Lekeu, p. 8. — M. le président indique encore certains points de procédure et le Sénat admet unanimement ces propositions, p. 8.

Communication de M. le président doyen d'âge, Houzeau de Lehaie au sujet de mesures à prendre, vu la date avancée (20 décembre 1921), afin de pouvoir procéder rapidement à l'élection et à la vérification des pouvoirs des sénateurs élus par cooptation, p. 15.

M. le président, doyen d'âge, Houzeau de Lehaie, soumet à l'assemblée le procès-verbal des réunions tenues pour la présentation de candidats pour l'élection des sénateurs cooptés, ainsi que les trois listes de présentations, p. 21. — Communication et proposition de M. le président doyen d'âge, Houzeau de Lehaie, au sujet de la procédure à suivre pour cette élection, p. 23. — M. Vinck proteste à ce moment contre le nombre de candidats présentés par le parti libéral, p. 23. — Discussion de cette question : MM. Magnette, Lekeu, le vicomte Berryer, m. i. h., Van Fieteren, Vinck, Delannoy et Volckaert, p. 24, 25.

Serutin pour l'élection de ces sénateurs, p. 26. — MM. Lombard, Fraiture, Mme Spaak-Janson, MM. Guyaux, Renard, Vermeulen et Van Vlaenderen, sont élus sénateurs pour la liste 1 (socialiste), MM. le comte Goblet d'Alviella, Vauthier, et Nolf sont élus pour la liste 2 (libéraux), et MM. Ryckmans, Ligy, Limage, Gillain, Licsens, Nerinx, Hubert, Dejace, R. P. Rutten et Van Cauwenbergh sont élus pour la liste 3 (catholiques), p. 26.

M. le marquis Impériali fait, au nom de la commission spéciale, rapport sur l'élection de ces sénateurs et soumet au Sénat les réserves faites par MM. Fraiture et Guyaux dans leurs lettres de démission, au chef du département où ils étaient fonctionnaires, p. 27. — Discussion de cette question, MM. Fraiture, Lekeu, Neujean, m. c. f., m. p., t., Braun, Vinck, Huisman-Vanden Nest, le marquis Impériali, rap., p. 27 à 29. — MM. Fraiture et Guyaux déclarent donner leur démission purement et simplement se réservant de discuter plus tard leurs droits éventuels, p. 29. — M. Braun fait encore quelques observations, p. 30. — La validation des pouvoirs des 20 membres élus par cooptation est adoptée, p. 30.

VÉRIFICATION DES POUVOIRS.

Election de l'arrondissement d'Anvers.

Ann. — M. Hamman fait rapport sur cette élection, p. 3.

Election des arrondissements d'Audenarde et d'Alost.

Ann. — M. Leblanc fait rapport sur cette élection, p. 11.

Lois électorales (suite)

Election de l'arrondissement de Bruges.

Ann. — Rapport fait par M. le marquis Impériali, p. 9.

Election de l'arrondissement de Bruxelles.

Ann. — M. le baron d'Huart fait rapport sur cette élection, p. 4.

Election de l'arrondissement de Charleroi-Thuin.

Ann. — M. Berger fait rapport sur cette élection, p. 10.

Election de l'arrondissement de Courtrai-Ypres.

Ann. — Communication de M. le président au sujet de la nécessité qu'il y a pour le Sénat de pouvoir statuer sur cette élection, p. 13.

M. le marquis Impériali fait rapport sur cette élection, p. 15.

Election de l'arrondissement de Furnes-Dixmude-Ostende.

Ann. — M. le marquis Impériali fait rapport sur cette élection, p. 13.

Election de l'arrondissement de Gand-Eecloo.

Ann. — Rapport fait par M. Pastur, p. 6.

Election de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maeseyck.

Ann. — M. du Four fait rapport sur cette élection, p. 11.

Election de l'arrondissement de Huy-Waremme.

Ann. — Rapport fait par M. Meyers sur cette élection, p. 7.

Election de l'arrondissement de Liège.

Ann. — Rapport fait par M. Thiébaud, p. 5.

Election de l'arrondissement de Louvain.

Ann. — Rapport fait par M. Libbrecht, p. 5.

Elections des arrondissements de Malines et de Turnhout.

Ann. — M. Lekeu fait rapport sur cette élection, p. 4.

Election des arrondissements de Marche-Bastogne et de Neufchâteau-Virton.

Ann. — M. le baron de Mévius fait rapport sur cette élection, p. 11.

Election de l'arrondissement de Mons-Soignies.

Ann. — M. Braffort fait rapport sur cette élection, p. 12.

Election des arrondissements de Namur et Dinant-Philippeville.

Ann. — M. Mousty fait rapport sur cette élection, p. 12.

Election de l'arrondissement de Nivelles.

Ann. — Rapport fait par M. de Kerchove d'Ousselghem, p. 5.

Election de l'arrondissement de Roulers-Thielt.

Ann. — M. le marquis Impériali fait rapport sur cette élection, p. 9.

Election des arrondissements de Termonde et Saint-Nicolas.

Ann. — M. Solau fait rapport sur cette élection, p. 10.

Election de l'arrondissement de Tournai-Ath.

Ann. — M. Vande Moortele fait rapport sur cette élection, p. 11.

Election de l'arrondissement de Verviers.

Ann. — M. le baron Gilles de Péligny fait rapport sur cette élection, p. 7.

Sénateurs élus par le conseil provincial d'Anvers.

Ann. — Rapport fait par M. Serruys, p. 4.

Sénateurs élus par le conseil provincial du Brabant.

Ann. — Rapport fait par M. Coppieters, p. 6.

Lois électorales (suite)

Sénateurs élus par le conseil provincial de la Flandre occidentale.

M. le marquis Impériali fait rapport sur cette élection, p. 9.

Sénateurs élus par le conseil provincial de la Flandre orientale.

Ann. — M. le marquis Impériali fait rapport sur cette élection, p. 9.

M. le marquis Impériali fait rapport sur l'élection de M. Dumon, élu sénateur par le conseil provincial de la Flandre orientale, en remplacement de M. Lefèvre, décédé, p. 17.

Sénateurs élus par le conseil provincial du Hainaut.

Ann. — M. le marquis Impériali fait rapport sur cette élection, p. 9.

Sénateurs élus par le conseil provincial de Liège.

Ann. — M. Vande Voorde fait rapport sur cette élection, p. 12.

Sénateurs élus par le conseil provincial du Limbourg.

Ann. — M. Disière fait rapport sur cette élection, p. 13.

Sénateurs élus par le conseil provincial du Luxembourg.

Ann. — Rapport fait par M. Coppieters, p. 10.

Sénateurs élus par le conseil provincial de Namur.

Ann. — M. Martens fait rapport sur cette élection, p. 13.

Délais accordés à des sénateurs suppléants.

Ann. — Délai accordé à quelques sénateurs suppléants pour la vérification de leur éligibilité. Proposition de M. le président à cet effet, p. 16. — M. le marquis Impériali fait rapport sur l'élection de ces sénateurs, rapport qui conclut à l'éligibilité de tous les sénateurs auxquels des délais avaient été accordés, à l'exception de M. Pavet, troisième suppléant de la liste de Bruxelles, et de M. Renard suppléant de la liste 3 de Verviers, dont le dossier justificatif n'est pas parvenu au Sénat, p. 27. — M. le marquis Impériali propose encore au Sénat de revenir sur la décision prise, en ce qui concerne M. Martens, suppléant de la 4^e liste de Hasselt-Tongres-Maeseyck dont le dossier est parvenu quoique tardivement, et le Sénat admet M. Martens en qualité de sénateur suppléant, p. 27.

Vérification de pouvoirs. Sénateurs provinciaux élus au cours de la session législative.

Ann. — Vérification des pouvoirs de M. Rongy, élu sénateur provincial de Namur, en remplacement de M. Melchior, démissionnaire, p. 562. — Le Sénat décide de passer outre aux formalités de renvoi et d'examen et M. Rongy est admis comme sénateur provincial de Namur, en remplacement de M. Melchior, démissionnaire, p. 562. — M. Rongy prête serment, p. 579.

Vérification des pouvoirs de M. le comte de Limburg Stirum, élu sénateur provincial de la province de Luxembourg, en remplacement de M. le baron de Favereau, décédé. M. Carpentier fait rapport sur cette élection et les conclusions sont adoptées, p. 1067. — M. le comte de Limburg-Stirum prête serment, p. 1095.

Vérification complémentaire de pouvoirs.

Ann. — Vérification complémentaire des pouvoirs de M. Van Belle, appelé à faire partie du Sénat comme sénateur effectif de l'arrondissement de Liège en remplacement de M. Leblanc, décédé. Rapport fait par M. Meyers, p. 52. — M. Van Belle prête serment, p. 53.

Le Sénat décide à l'unanimité qu'il est inutile de procéder à une nouvelle vérification des pouvoirs de M. Ronvaux, appelé à faire partie du Sénat comme sénateur effectif, pour les arrondissements de Namur et de Dinant-Philippeville en remplacement de M. Rongy, élu sénateur provincial de Namur, p. 562. — M. Ronvaux est proclamé membre effectif du Sénat, p. 562. — M. Ronvaux prête serment, p. 575.

Le Sénat décide à l'unanimité qu'il est inutile de procéder à une nouvelle vérification des pouvoirs de M. Vanderick, appelé à faire partie du Sénat comme sénateur effectif de l'arrondissement de Charleroi-Thuin, en remplacement de M. Houzeau de Lehaie, décédé, et M. Vanderick est proclamé membre effectif du Sénat, p. 562. — M. Vanderick prête serment, p. 581.

Lois électorales (suite)

Vérification complémentaire des pouvoirs de M. de Meester, appelé à faire partie du Sénat comme sénateur de l'arrondissement d'Anvers, en remplacement de M. Verduynde, décédé. Le Sénat décide à l'unanimité qu'il est inutile de procéder à cette vérification complémentaire, les pouvoirs de M. de Meester ayant été vérifiés, en qualité de suppléant au mois de décembre précédent, et M. de Meester est proclamé membre effectif du Sénat, p. 645. — Prestation de serment de M. de Meester, p. 683.

Vérification complémentaire des pouvoirs de M. Hannick appelé à faire partie de l'assemblée comme sénateur effectif de Gand-Eecloo, en remplacement de M. Coppieters, décédé. Composition de la commission, p. 1051. — Rapport fait par M. le marquis Impériali, p. 1051. — Prestation de serment de M. Hannick, p. 1051.

Vérification complémentaire des pouvoirs de M. Dupligny, appelé à faire partie du Sénat comme sénateur effectif des arrondissements d'Ardenne-Marche-Bastogne et Neufchâteau-Virton, en remplacement de M. le baron Orban de Xivry, décédé. Composition de la commission, p. 1051. — Rapport fait par M. le marquis Impériali, p. 1051. — Prestation de serment de M. Dupligny, p. 1051.

Lombard, sén. élu par le Sénat.

Doc. — Projet de loi modifiant diverses dispositions des lois sur les pensions de vieillesse. Amendement à l'article 3, n° 66.

Proposition de loi sur les retraites, pensions et invalidité en faveur des ouvriers mineurs et de leur veuves, ainsi que sur les allocations à leurs orphelins. Développement et proposition de loi, n° 185.

Ann. — Élu par le Sénat, p. 26.

Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 98. S'abstient au vote sur un amendement additionnel de M. Deswarte, p. 236.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Projet de loi modifiant diverses dispositions des lois sur les pensions de vieillesse. Discussion générale, p. 514 à 516. — En présence des déclarations de M. le ministre de l'industrie et du travail, retire un amendement qu'il avait présenté, p. 516.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 871 à 874, 876, 877. — Discussion des articles du budget de l'industrie et du travail. Art. 1^{er}, p. 884, 885. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 896, 898.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 887.

Budget des voies et moyens pour 1922. Discussion des articles du projet de loi. Art. 1^{er}, p. 932, 933. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. Discussion des articles. Art. 171, p. 988. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion à l'occasion d'une demande de M. le président sur le point de savoir quel sera le projet qui servira de base à la discussion, p. 1062.

Longville, sén. prov. d'Anvers.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 4.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion des articles. Art. 20, p. 393.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Loyers. — V. Code civil : Bail.

Loyette, sén. supp. de Furnes-Dixmude-Ostende.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 13.

Luxembourg (Union économique). — V. Affaires étrangères.

M

Magistrats. — V. Organisation judiciaire.

Magnette, sén. prov. de Liège.

Doc. — Proposition de loi accordant une pension à la dame Eve Dolmans, veuve de M. Charles Clément. Développements et proposition de loi, n° 35 et annexe.

Proposition de loi sur le travail, l'industrie et le commerce de la femme mariée et la contribution des époux aux charges du ménage (co-sign.), n° 76.

Proposition de loi concernant le paiement des impôts dus à l'Etat, aux provinces ou aux communes, lors de ventes ou mutations de meubles ou d'immeubles (co-sign.). Annexe au n° 94.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendements aux articles 1^{er}, 2, 3 et 4, n° 188. — Développements à l'appui de ces amendements, n° 188. — Amendement à l'article 2bis du texte proposé par la commission de la justice, n° 196.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 12.

Sénateurs cooptés. Discussion à l'occasion d'une protestation de M. Vinck au sujet du nombre de candidats présentés sur la liste libérale, p. 24, 25.

Bureau définitif : Formation : Fait des réserves au sujet d'une partie du discours qui vient d'être prononcé par M. Lafontaine en ce qui concerne le passage de la majorité du Sénat de droite à gauche, estime que, en vérité, il n'y a plus de majorité au Sénat, p. 30. — A la suite d'une proposition de M. A. Hubert, tendant à le nommer deuxième vice-président du Sénat, estime que le poste de premier vice-président revient à M. Lafontaine et propose de le proclamer élu, p. 31.

Elu troisième vice-président, p. 31.

Motion d'ordre de M. Lekeu au sujet de l'attitude de la gauche socialiste au moment de l'élection du bureau définitif. Observations, p. 36.

Interpellations réunies de M. Huisman-vanden Nest et de M. Asou au sujet des abus de pouvoir de la commission de contrôle des films cinématographiques. Discussion, p. 58.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 71, p. 194. — Art. 90 et 91, p. 211.

Notification du décès de M. Houzeau de Lehaie, sénateur de Charleroi-Thuin. Prononce un discours à cette occasion, p. 561.

Par motion d'ordre, proteste contre la publication, par la presse, de documents parlementaires qui n'ont pas encore été distribués aux sénateurs, p. 564.

Annonce du décès de M. E. Vercurysse. Prononce un discours à cette occasion, p. 615.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 623.

Magnette (suite)

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 671, 672 à 677.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet de loi, p. 1015. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswarte qui insiste sur l'urgence qu'il y a à terminer cette question, et relativement à la procédure à suivre, p. 1048. — Observations au sujet du projet de loi qui servira de base à la discussion ainsi qu'au sujet du sort des amendements, p. 1063. — Discussion générale, p. 1092.

Mahieu, sén. de Roulers-Thielt.

Doc. — Projet de loi relatif à l'importation des viandes fraîches de porc. — Rapport, n° 83.

Projet de loi relatif à l'établissement des listes électorales de La Calamine. — Rapport, n° 153.

Projet de loi substituant la date du 11 novembre à celle du 4 août comme fête nationale. — Rapport, n° 170.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 10.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Projet de loi relatif à l'importation de viande fraîche de porc. Discussion générale, p. 744.

Projet de loi relatif à l'établissement des listes électorales de la commune de La Calamine. — Dépose le rapport sur ce projet de loi et demande qu'il soit examiné d'urgence, p. 998. Donne lecture de son rapport, p. 1004.

Marchandises et valeurs. — V. Finances : Douanes.

Mariage (Industrie et commerce de la femme mariée et contribution des époux aux charges du ménage). — V. Code civil : Mariage.

Martens (Gustave), sén. de Courtrai-Ypres.

Doc. — Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. — Amendements aux art. 11, 21, 23, 26, 27, 31, n° 26.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 15.

Prête serment, p. 15.

Fait rapport sur l'élection de sénateurs élus par le conseil provincial de Namur, p. 13.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale, p. 86, 87, 89. — Discussion des articles, Art. 11, p. 136. — Art. 21, p. 143 à 145. — Insiste sur un amendement qu'il a présenté, p. 147. — Art. 23, p. 153. — Art. 27. Retire un amendement qu'il a présenté, p. 155. — Art. 31, p. 159.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 710, 711. — Par motion d'ordre, fait une rectification au *Compte rendu analytique*, en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé la veille, p. 724. — Reprise de la discussion générale, p. 734.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820. — Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Projet de loi portant prorogation des mandats des magistrats consulaires. Déclare que c'est par erreur qu'il a émis un vote négatif sur ce projet de loi, p. 1011.

Martens (Jean), sén. supp. de Hasselt et Tongres-Macseyck.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11 et 27.

Mascaux, sén. supp. de Charleroi-Thuin.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Masson, min. de la justice.

Ann. — Notification du décès de M. Leblanc, sénateur de l'arrondissement de Liège. Prononce un discours à cette occasion, p. 52.

Interpellations réunies de M. Huisman-Van den Nest et de M. Asou au sujet des excès de pouvoir de la commission de contrôle des films cinématographiques. Discussion, p. 57 à 59.

Masoon (suite)

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale, p. 64, 75, 87 à 92. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 95. — Art. 2, p. 110, 111. — Art. 3, p. 112 à 114. — Art. 4, p. 115. — Art. 4 et 5 réunis, p. 123. — Art. 5. Déclare ne pas se rallier à un amendement qui vient d'être présenté par M. Deswarte, p. 131. — S'oppose à un amendement de M. Van Overbergh, p. 131. — Art. 6, p. 132. — Art. 9. Demande, désirant présenter un amendement, que l'article soit réservé, p. 133. — Art. 10. Accepte un amendement de la commission, p. 134. — Art. 11, p. 134 à 137. — Art. 12, p. 137. — Art. 15, p. 138, 139. — Se rallie à l'amendement de la commission, p. 139. — Art. 17, p. 139. — Art. 18 et 19. Se rallie au texte de la commission, p. 139, 140. — Art. 21, p. 144 à 146. — Art. 22, p. 152. — Art. 23. Se rallie à un amendement de M. Vauthier, p. 154. — Art. 25. Se rallie à un amendement de M. Derbaix, p. 154. — Art. 56, p. 154. — Art. 28. Se rallie à un amendement de la commission et à un amendement de M. Huisman-Vanden Nest, p. 155. — Art. 29. Se rallie à un amendement de M. Solau, p. 155. — Observations, p. 156. — Art. 37, p. 162. — Art. 38, 39 et 40. Se rallie à la suppression de ces articles, p. 163. — Art. 44. Engage le Sénat à se rallier à un amendement de M. Deswarte, p. 164. — Art. 52, p. 166 à 170. — Observations au sujet de procédure à suivre pour le vote, p. 171. — Art. 54, p. 172, 173. — Art. 55, p. 176. — Art. 56, p. 78. — Art. 56bis, p. 178. — Art. 61. Accepte un amendement du chevalier de Ghellinck, p. 180. — Art. 68, p. 182 à 184. — Art. 70, p. 186. — Art. 74, p. 196. — Propose le renvoi à la commission, p. 196. — Admet une proposition de M. Hubert tendant à renvoyer également l'article 11 à l'examen de la commission, p. 197. — Art. 80, p. 197. — Art. 82. Se rallie à des amendements de M. Huisman-Van den Nest, p. 198. — Art. 90 et 91. Déclare que ces articles seront examinés simultanément, p. 201. — Discussion, p. 207 à 214. — Prie le Sénat de se rallier à un nouvel amendement présenté à l'article 91 par le baron Orban de Xivry, p. 214. — Art. 91bis proposé par M. Deswarte, p. 216 à 218. — Art. 92. Se rallie à la rédaction de la commission, p. 221. — Art. 93, p. 224 à 226, 229. — Alinéa 2. Observations au sujet de la modification qu'il a proposée, p. 230. — Art. 96, p. 232. — Art. 98, p. 233 à 235. — Examens des articles réservés. Art. 9, p. 239. — Art. 11, p. 240, 241. — Art. 71, p. 247 à 251. — Art. 74. Accepte les amendements proposés, p. 252. — Vote en seconde lecture. Oppose la question préalable à des amendements proposés par M. Deswarte aux articles 4, 5 et 6, p. 304. — Art. 5. Estime inutile un amendement de M. Deswarte, p. 305. — Art. 7. Se rallie à un amendement de M. Huisman-Van den Nest, p. 305. — Art. 16 (ancien 12), p. 308. — Art. 19 (ancien 15), p. 309. — Accepte un amendement de M. Huisman-Van den Nest, p. 309. — Art. 21 (ancien 17). Accepte des amendements de M. Deswarte, p. 310. — Art. 25 (ancien 21). Se rallie à des amendements de MM. Huisman-Van den Nest et Deswarte, p. 311. — Art. 26 (ancien 22), p. 313. — Se rallie à un nouvel amendement proposé par M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, pour le 4^e alinéa, p. 316. — Art. 30 (ancien 26), p. 316. — Art. 35 (ancien 31). Admet un amendement de M. J. Nolf, p. 319. — Art. 38 (ancien 36), p. 320. — Observations au sujet d'une demande de M. Deswarte, tendant à modifier l'article 6 déjà voté, p. 323. — Art. 39 (ancien 37). Accepte des amendements proposés par M. Deswarte et propose un amendement, p. 324. — Art. 41 (ancien 42) qui n'a pas été modifié en première lecture. Accepte un amendement proposé par M. Deswarte, p. 324. — Art. 45 (ancien 47). Accepte un amendement de M. le baron Orban de Xivry, p. 325. — Art. 50 (ancien 52). Propose un amendement, p. 326. — Art. 55, p. 328, 330. — Art. 71 (ancien 70), p. 332. — Art. 72 (ancien 71), p. 333 à 339. — Art. 89 (ancien 87), p. 348 à 350. — Art. 95 (ancien 91), p. 353, 354. — Art. 96 (ancien 91bis), p. 355. — Art. 103 (ancien 98), p. 359. — Demande que le texte voté en première lecture soit maintenu et fait diverses observations, p. 361 à 364. — Observations au sujet d'un amendement qu'il a présenté, p. 365.

Projet de loi permettant aux femmes munies du diplôme de docteur en droit d'exercer la profession d'avocat. Discussion générale, p. 296 à 298. — Discussion des articles. Art. 5, p. 300, 301. — S'oppose à la modification de l'ordre des articles, p. 301.

Projet de loi sur la légitimation des enfants dont les parents ont contracté mariage à l'étranger pendant la guerre. Discussion des articles. Art. 2. Déclare se rallier à une proposition de suppression, faite par la commission, p. 301.

Masoon (suite)

Projet de loi relatif à l'acquisition et à la perte de la nationalité. Discussion des articles. Art. 25 additionnel proposé par MM. Simonis et Pirard, p. 413. — Disposition transitoires, p. 415.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. Discussion générale, p. 470.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 538.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 595 à 598, 633 à 636, 639, 641 à 644, 651 à 654, 659, 661. — Répond à l'ensemble des observations qui ont été présentées et notamment à la question qui a dominé le débat : état de la magistrature, insuffisance de sa rémunération et difficulté de son recrutement, p. 662 à 668. — Reprise de la discussion générale. Observations, p. 669. — Reprend son discours, p. 669 à 673. — Observations, p. 674, 678, 682, 688. — Répond aux nouvelles observations qui ont été présentées, p. 690 à 696.

Annnonce du décès de M. E. Verduynde. Prononce un discours à cette occasion, p. 615.

Projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de bail à loyer. Discussion générale, p. 648, 649. — A l'occasion d'une demande de M. Digneffe tendant à ce que M. le ministre de la justice dépose, également au Sénat, la loi nouvelle concernant les loyers, fait remarquer que la Chambre des représentants est déjà saisie de ce projet et que ce serait là une nouvelle forme de procédure qui n'a pas encore reçu d'application, p. 648, 649. — Déclare ne pas accepter des amendements de M. Wittemans, p. 649.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 841.

Demande de poursuites présenté par M. le procureur général près la Cour d'appel de Gand au sujet de certains faits reprochés à M. le sénateur De Visch. Discussion du rapport, p. 999, 1000.

Projet de loi portant révision de la loi sur les loyers. Discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet. Observations, p. 1015, 1016. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Lafontaine qui, estimant que la discussion du projet de loi tel qu'il est présenté au Sénat, sera très longue, demande le dépôt d'un projet de loi prorogeant la loi de cadenas; déclare que dans le cas où la discussion se prolongerait, il déposerait ce projet de loi, p. 1056. — Discussion à l'occasion d'une demande de M. le président sur le point de savoir quel sera le projet qui servira de base à la discussion, p. 1056, 1057, 1059 à 1062. — Discussion générale, p. 1077, 1080, 1082, 1083, 1085, 1087, 1088, 1090 à 1093. — Demande la parole pour un rappel au règlement, à l'occasion d'une interruption de M. Baeck qui a mis en doute l'honorabilité de M. Theunis, premier ministre, p. 1093. — Fait un rappel au règlement et oppose une protestation indignée à l'accusation dirigée contre M. Theunis, p. m., m. I., p. 1093. — Reprise de la discussion générale, p. 1097, 1098, 1101 à 1108.

Prononce un discours à l'occasion de l'annonce du décès de M. le baron della Faille d'Huyse, sénateur provincial de la Flandre orientale, p. 1066.

Melchior, sén. prov. de Namur. Démissionnaire le 24 mai 1922.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 13.

Prête serment, p. 13.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 98. S'abstient au vote sur un amendement additionnel de M. Deswarte, p. 236.

Annnonce de sa démission, p. 562.

Ménage (contribution des époux aux charges du). — V. Code civil : Mariage.

Mesurage du travail des ouvriers. — V. industrie, commerce et travail.

Meuse.

Reconstruction des ponts sur la Meuse. — V. la discussion d'une interpellation de M. Polet : rubrique Interpellations, au nom de M. Polet.

Meyers, sén. de Hasselt et Tongres-Maeseyck.

Doc. — Proposition de loi concernant le paiement des impôts dus à l'Etat, aux provinces ou aux communes, lors de ventes ou mutations de meubles ou d'immeubles. Co-sign. Annexe au n° 94.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Prête serment, p. 11.

Fait rapport sur l'élection de l'arrondissement de Huy-Waremme, p. 7.

Vérification complémentaire des pouvoirs de M. Van Belle, appelé à faire partie du Sénat comme sénateur de Liège, en remplacement de M. Leblanc, décédé. Fait rapport sur cette vérification, p. 52.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Vote en seconde lecture. Art. 77 (ancien 75). Motive la proposition qu'il a formulée tendant à la suppression de cet article, p. 343. — Déclare ne pas insister sur la suppression, mais propose un amendement, p. 343. — Se rallie à un sous-amendement proposé à son amendement, p. 343. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 582, 585 à 587.

Milice (fonds ayant servi au paiement de la rémunération, de 1914 à 1920). — V. Armée : Milice.

Mineurs (Ouvriers mineurs). — V. Pensions

Ministres et départements ministériels.

Ann. — Dépêche, du 16 octobre 1922, par laquelle M. le premier ministre, ministre des finances, transmet au Sénat copie des arrêtés royaux en date du même jour, portant respectivement :

- 1° Démission de M. Hubert de ses fonctions de ministre des sciences et des arts;
- 2° Nomination de M. Leclère aux fonctions de ministre des sciences et des arts, p. 1046.

Dépêche, en date du 8 novembre 1922, par laquelle M. le premier ministre transmet au Sénat copie des arrêtés royaux en date du même jour, portant respectivement :

- 1° Démission de M. Leclère de ses fonctions de ministre des sciences et des arts;
- 2° Nomination de M. Nolf aux fonctions de ministre des sciences et des arts, p. 1110.

Mœurs. — V. Code pénal : Avortement.

Monnaies. — V. Finances.

Moris, sén. supp. de Louvain.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Mosselman, sén. de Mons et Soignies.

Doc. — Projet de loi permettant aux femmes munies du diplôme de docteur en droit de prêter le serment d'avocat et d'exercer cette profession. Rapport, n° 32.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendements présentés par M. Deswarte (co-sign.), n° 196.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 12.

Projet de loi permettant aux femmes munies du diplôme de docteur en droit d'exercer la profession d'avocat. Dépose le rapport sur ce projet de loi, 20 février 1922. — Discussion générale, p. 296, 297. — Discussion des articles. Art. 5, p. 299, 300. — Observations au sujet de l'ordre des articles, p. 301.

Motions d'ordre.

Allewaert.

Fait une rectification en ce qui concerne l'appel nominal sur le budget de la défense nationale et déclare qu'il s'est abstenu à ce vote, p. 980.

Braun.

1° Demande que la proposition de loi relative à la prorogation de la loi des 14/28 février 1919 autorisant certaines dérogations à la loi des 10 avril-3 juillet 1891, sur la collation des grades académiques (texte amendé par la Chambre des représentants), soit mise à l'ordre du jour du jeudi suivant, p. 253.

2° Déclare qu'il était présent lors du vote sur l'amendement de M. Speyer à l'article 72 (ancien 71), du projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance, et qu'il a émis un vote affirmatif, p. 341.

De Bleeck (questeur du Sénat).

1° En réponse à une motion d'ordre de M. Deswarte au sujet du texte flamand des ordres du jour et des communications provenant du Sénat, donne lecture de l'avis envoyé, le 14 décembre 1921, à tous les sénateurs, et déclare que les sénateurs qui ont répondu, reçoivent les communications émanant du Sénat en flamand. Déclare, en outre, que si des membres désirent recevoir des communications en texte bilingue, la questure est prête à leur donner satisfaction, mais prie l'assemblée de ne pas imposer de dépenses inutiles à la questure, p. 60.

2° Prie le Sénat de revenir sur la décision prise la veille quant à la date de la discussion des articles du projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique, vu l'impossibilité matérielle de mettre les membres du Sénat en possession des documents nécessaires à cette discussion, p. 84.

3° Fait une proposition quant à la date et à la durée des vacances de Pâques, p. 474.

de Brouhoven de Bergeyck (comte).

Propose de réunir en une seule discussion générale le budget des affaires économiques celui des dépenses recouvrables, et un projet qui vient d'être déposé par M. le ministre des affaires économiques, dans le but d'accélérer la réparation des dommages de guerre, p. 744. — M. le président fait remarquer que ces projets ne sont pas encore rapportés mais estime que l'on pourra, dans une certaine mesure, donner satisfaction au comte de Brouhoven de Bergeyck, p. 744.

de Ghellinck d'Elsegem (chevalier).

Attire l'attention du bureau sur les retards extraordinaires avec lesquels se font les envois postaux expédiés de Bruxelles aux sénateurs, p. 37.

Dejace.

Demande l'urgence pour une proposition de loi complémentaire de la loi du 10 mars 1922 relative à la collation des grades académiques, p. 564. — M. le président prie M. Dejace de reproduire sa motion quand l'assemblée sera saisie de la proposition de loi, p. 564.

de Mévius (baron).

1° Fait une rectification au compte rendu analytique, en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé pendant la discussion générale du budget de l'agriculture, p. 489.

2° Demande, afin d'être agréable à M. le premier ministre, que le Sénat aborde le jour même la discussion du projet de loi modifiant les articles 14 et 21 des lois des 29 octobre 1919 et 3 août 1920 relatives aux impôts sur les revenus, p. 722.

3° Annonce que la commission des finances s'est réunie pour examiner la situation créée par le dépôt tardif des budgets, au Sénat, et déclare que la commission, étant donné l'impossibilité de faire une étude sérieuse en un si court espace de temps, a décidé de formuler ses observations à l'occasion des budgets pour 1923, dont le dépôt est annoncé, p. 886.

Demoulin.

Relative à un accident survenu aux usines métallurgiques du Hainaut, à Couillet, p. 1014.

de Pierpont Sarmont de Volsberghe.

Fait une rectification au Compte-rendu analytique en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé lors de la discussion du budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes, p. 843.

Motions d'ordre (suite)**Deswarte.**

- 1° Demande que, désormais, toutes les communications faites par le bureau ou au nom du bureau, se soient libellées dans les deux langues nationales simultanément, p. 53. — V. Flamand.
- 2° Au sujet des mesures à prendre pour le cas où le Sénat ne pourrait pas aborder, la semaine suivante, le projet de loi sur la bienfaisance publique, p. 290.
- 3° Insiste à nouveau sur l'urgence qu'il y aurait à terminer la question des loyers et fait diverses observations quant aux projets et amendements en présence, ainsi que de leur examen en commission, p. 1047.

De Vrière (chevalier).

Fait remarquer que le Sénat vient de voter divers amendements, en texte français seulement, sans traduction flamande, et prie M. le président de prendre les mesures nécessaires pour que cela ne se représente plus, p. 253.

Digneffe.

- 1° Réclame le tableau synoptique des amendements présentés au projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique, tableau qui devait être distribué aux membres du Sénat, p. 93.
- 2° Prononce un discours, en sa qualité de bourgmestre de Liège, à l'occasion de l'annonce de l'assassinat du lieutenant Graff, et demande que le gouvernement annonce quelles mesures il a prises et compte prendre en cette occurrence, p. 436.

Féron.

Prie le Sénat de faire hâter le dépôt du rapport sur le projet de loi permettant aux femmes munies du diplôme de docteur en droit d'exercer la profession d'avocat, afin que ce projet de loi puisse être inscrit à l'ordre du jour d'une prochaine séance, p. 42.

Goblet d'Alviella (comte).

Au cours de l'examen des articles du projet de loi sur la bienfaisance publique, prie M. le président de demander aux sénateurs qui auraient encore des amendements à présenter de le faire immédiatement, afin que la commission qui doit se réunir le lendemain matin puisse les examiner avant la séance publique, p. 212.

Hubert (A.).

Demande que, pour l'examen en commission de certaines lois étendant aux ouvriers de l'agriculture le bénéfice de certaines dispositions légales existant en faveur des ouvriers industriels, la commission de l'agriculture soit adjointe à la commission de l'industrie et du travail, p. 512. — M. Van Roosbroeck se rallie à la proposition de M. Hubert, mais émet le vœu que les commissions réunies soient appelées à délibérer d'urgence, p. 513. — La proposition de M. Hubert est admise, p. 513.

Impériali (marquis).

Prie le Sénat de décider, d'une façon générale, les jours des séances habituelles du Sénat, p. 130.

Keesen.

Fait une rectification au *Compte rendu analytique*, édition flamande, en ce qui concerne une partie du discours de M. le comte Goblet d'Alviella qui lui a été erroneusement attribuée dans la discussion du projet de loi sur les loyers, p. 1099.

Lafontaine.

Estime que la discussion du projet de loi sur les loyers, tel qu'il est présenté au Sénat, sera très longue et demande dans ces conditions que M. Masson, m. j., soumette aux Chambres un projet de loi prorogeant la loi de cadenas, jusqu'à la mise en vigueur de la loi nouvelle, mais sans fixer de date précise, p. 1056.

Leken.

Précise le point de vue et l'attitude de la gauche socialiste au sujet de l'élection du bureau définitif et déclare ensuite que MM. Lafontaine, Libouille, Van Roosbroeck et Vinck prendront possession des fonctions auxquelles le Sénat les a appelés par acclamations, p. 36.

Magnette.

Proteste contre la publication par la presse de documents parlementaires qui n'ont pas encore été distribués aux sénateurs, p. 564. — Est entendu : M. le président baron de Favereau,

SÉNAT. — TABLE DE LA SESSION ORDINAIRE 1921-1922.

Motions d'ordre (suite)

qui déclare prendre acte de la plainte de M. Magnette, mais tient à dire que ce ne sont ni les services du Sénat, ni les services de la Chambre, qui sont en cause, p. 564.

Martens.

Fait une rectification au *Compte rendu analytique*, en ce qui concerne le discours qu'il a commencé la veille, lors de la discussion du budget de l'intérieur et de l'hygiène, p. 742.

Renard.

Déclare que, s'il avait pu être présent, il aurait émis un vote affirmatif sur le projet de loi approuvant la convention conclue entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, en vue d'une union économique entre ces deux pays, p. 291. — Prononce quelques mots d'entente à cette occasion, p. 291.

Renier.

Fait une mise au point d'un discours qu'il a prononcé, pendant la discussion du budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes, en ce qui concerne la rapidité de construction d'une voie privée, rapidité qu'il avait signalée comme étant due, à l'influence de M. Pouillet et de son frère, p. 1017.

Sceliger.

Demande, le Sénat n'ayant pas l'habitude de siéger le vendredi et plusieurs de ses membres ayant dès lors, disposé de leur journée, et ne pouvant être présents l'après-midi, qu'aucun vote ne soit émis ce jour-là, p. 850. — M. Neujean, ministre des chemins de fer, marine, postes et télégraphes, fait remarquer que M. le président a déclaré qu'il en serait ainsi, p. 850. — M. le président déclare que le vote sur le budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes sera remis au mardi, mais qu'un projet relatif aux douanes devra être voté d'urgence, p. 850.

Speyer.

- 1° Proteste à nouveau contre la situation faite au Sénat quant à l'examen des budgets, le Sénat pouvant être maintenant saisi, en vertu de la modification apportée à la Constitution, même de projets de loi ayant un caractère financier, p. 562.
- 2° Propose l'élaboration de nouvelles dispositions réglementaires mettant la procédure de la validation de pouvoirs en rapport avec le nouveau statut du Sénat, p. 1051.

Vande Moortele.

Fait une rectification au compte-rendu analytique et déclare qu'il s'est abstenu au vote sur le budget de la justice pour les motifs invoqués par M. Coppieters et non pour ceux indiqués par M. Lebon, p. 708.

Van Flieteren.

- 1° Demande, ayant appris que le temps de parole accordé à chaque groupe dans la discussion du budget des chemins de fer était limité à deux heures, à pouvoir parler « en sauvage », la question qu'il désire développer n'appartenant à aucun parti et concernant les aveugles qui voyagent en chemin de fer, p. 820. — Observations de MM. le président, Hicquet et Leken au sujet de cette demande, p. 820. — V. la discussion du budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour 1922.
- 2° Demande ce que le Sénat entend par l'ajournement de la proposition de loi, qu'il a présentée, tendant à accorder aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne, p. 1023, 1024.

Van Roosbroeck.

- 1° Rappelle au Sénat une proposition de loi qu'il a déposée, revisant la législation sur les conseils de prud'hommes, fait remarquer que M. le ministre de l'industrie et du travail avait annoncé le dépôt d'un projet de loi sur cet objet et prie M. le ministre de faire diligence pour le dépôt de ce projet, la réforme qu'il vise étant urgente, p. 576. — M. le président baron de Favereau et M. Thetuis, p. m., m. f., déclarent que la demande de M. Van Roosbroeck sera transmise à M. Moyersoen, m. i. t., p. 576.
- 2° Insiste pour que le projet de loi annoncé par M. Moyersoen, m. i. t., et relatif aux conseils de prud'hommes, soit déposé sans plus de retard, p. 1047.

Van Vlaenderen.

Fait une rectification au compte-rendu analytique du 28 décembre son nom devant figurer en lieu et place de celui de M. Van Flieteren, p. 42.

Motions d'ordre (suite)**Wlack.**

- 1° Demande un tour de faveur pour le projet de loi relatif aux associations de communes dans un but d'utilité publique, p. 123.
- 2° A l'occasion de la discussion du budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes, demande des explications en ce qui concerne la solution à donner à la question de la jonction Nord-Midi, p. 842.
- 3° Demande, afin qu'il puisse être voté le jour même, un tour de faveur pour le projet de loi approuvant la participation de l'Etat dans la formation de l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », p. 1008.

Willemans.

Déclare qu'il aurait voulu prononcer un discours en flamand pendant la discussion du budget de la défense nationale, afin de poser quelques questions au ministre, et y avoir renoncé, M. Devèze, m. d. n. indisposé, ayant été remplacé par M. Neujean, m. c. f. m. p. t., et celui-ci ne possédant pas la langue flamande, p. 937.

Mousty, sén. de Charleroi-Thuin.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Prête serment, p. 10.

Fait rapport sur l'élection de Namur-Dinant et Philippeville, p. 12.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles réservés. Art. 71, p. 249. — Vote en seconde lecture. Art. 68 (ancien 67), p. 331. — Art. 89 (ancien 87), p. 349.

Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale spécialement en matière de finances, p. 425, 428.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (service de l'agriculture). Discussion générale, p. 453, 454, 459, 460, 465. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des sciences et des arts pour 1922. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558. — S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 681, 687. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion des articles. Art. 51. Amendement de MM. Dumoulin et consorts, p. 748. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 824, 825. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 864. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 896, 898.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour l'exercice 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 970. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des affaires écono-

Mousty (suite)

miques, p. 992. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des dépenses recouvrables, p. 992.

Budget des recettes ou des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1070, 1072, 1074, 1079, 1080, 1091.

Moyart, sén. prov. du Hainaut.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 15.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. Service de l'agriculture. Discussion générale, p. 441 à 443.

Budget des finances pour 1922. Discussion générale, p. 910, 911.

Moyersoen, sén. prov. de la Flandre orientale, ministre de l'industrie et du travail.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 9.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 3, p. 112. — Vote en seconde lecture. Art. 26 (ancien 22). Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 314.

Proposition de loi portant prorogation de la loi du 14 février 1919 autorisant certaines dérogations à la loi sur la collation des grades académiques. Discussion des articles. Art. 3, p. 128.

Projet de loi modifiant diverses dispositions des lois sur les pensions de vieillesse. Discussion générale, p. 515, 516.

Projet de loi sur le contrôle des entreprises d'assurances sur la vie. Déposé ce projet de loi, p. 564.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. Discussion générale, p. 817, 818.

Projet de loi portant prorogation des dispositions légales relatives à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises-valeurs, ainsi qu'à la réglementation de l'alimentation de la population civile. Discussion générale, p. 821, 822.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 862, 864 à 868, 873, 875, 878. — Discussion des articles du budget de l'industrie et du travail. Répond aux différents orateurs, p. 880 à 886. — Art. 30. Observations, p. 888. — Art. 36. Observations au sujet du renforcement de l'inspection du travail, p. 889. — Art. 92. Observations, p. 892. — Art. 102, p. 894. — Observations au sujet d'amendements présentés par MM. Delor, Demoulin et consorts, créant un poste nouveau au chapitre XIII, afin de créer certains subsides à certaines sociétés mutualistes, p. 895, 896.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. Discussion des articles. Art. 171, p. 987 à 991.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1085, 1086, 1092. — Observations à l'occasion de l'incident soulevé par M. Baeck qui a pris à partie le gouvernement et notamment à M. Theunis, p. m., m. f., ainsi qu'au sujet d'une demande de M. Masson, m. j., tendant à prendre la parole pour un rappel au règlement, relativement à cet incident, p. 1093. — Reprise de la discussion générale, p. 1102, 1103.

Mutation de meubles ou d'immeubles. — V. Finances : Impôts.

N

Nationalité. — V. 1° Code civil : Indigénat. — 2° Naturalisations.

Naturalisations.**GRANDE NATURALISATION.**

Doc. — Projets de loi tendant à accorder la grande naturalisation aux sieurs Altmann, Bank, Birenzweig, Blaut, Bomstein, Charmatz, de Jong, De Rossi, Dumont, Freidenberg, Friedmann, Gornostajpolsky, Jochem, Klaassen, Konikoff, Kortge,

Naturalisations (suite)

Lewy, Menalda, Mittelman, Pinkert, Rogier, Rotthof, Scheufele, Schmitt, Selhorst, n° 45.

Projets de loi tendant à accorder la grande naturalisation aux sieur Swolfs, Thyssen, Van Wanrooy, Vincentelli, Zeidler, n° 46.

Rapports faits, sur des demandes de naturalisation :

1° Par M. Deswarte, Wittemans, le baron de Mévius, Lefebvre, Du Bois, Lafontaine, de Pierpont de Surmont de Volsberghe, n° 56.

2° Par MM. de Pierpont Surmont de Volsberghe, Deswarte et Wittemans, n° 56.

Ann. — Dépôt des rapports par M. Lafontaine, p. 407.

Prise en considération des demandes de naturalisation les nommés Altmann, Banck, Birenceweig, Blaut, Bomstein, Charmatz, De Jong, De Rossi, Dumont, Freidenberg, Friedmann, Gornostajpolsky, Jochem, Klaassen, Konikoff, Kortges, Lewy, Ménalda, Mittelman, Linkert, Rogier, Rotthoff, Scheufele, Schmitt, Selhorst, Swolfs, Thyssen, Van Wanrooy, Vincentelli, Zeidler, p. 445, 446.

Vote et adoption des projets de loi accordant la naturalisation aux prégnmés : Les projets de loi sont adoptés par 81 voix contre 2 et 1 abstention, p. 457, 458 (29 mars 1922). — S'est abstenu : M. le comte Goblet d'Alviella, p. 459. — Les projets sont soumis à la sanction royale.

Nellens, sén. supp. d'Anvers.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 3 et 27.

Nerinx, sén. élu par le Sénat.

Doc. — Proposition de loi portant ouverture d'un crédit supplémentaire au budget du ministère des sciences et des arts pour organiser en Belgique la célébration du centième anniversaire de la naissance de Pasteur (co-sign.). Annexe au n° 186.

Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Proposition de loi portant prorogation de la loi du 14 février 1919 autorisant certaines dérogations à la loi sur la collation des grades académiques. Discussion des articles. Art. 3, p. 129. — Texte amendé par la Chambre des représentants. Discussion générale, p. 288, 289.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 29, p. 156. — Art. 45, p. 165. — Art. 70. Propose un amendement, p. 187. — Art. 84. Propose des amendements, p. 198, 199.

Neujean, ministre des chemins de fer, postes et télégraphes.

Ann. — Vérification des pouvoirs des sénateurs cooptés. Discussion au sujet de la teneur de la lettre de démission adressée par MM. Fraiture et Guyaux au chef du département où ils étaient fonctionnaires, p. 28.

Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 787.

Budget des chemins de fer, marins, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 801, 804 à 807, 809, 811, 812, 824 à 826. — Répond aux différents orateurs, p. 837 à 843.

— Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Vinck, au sujet de la solution à donner en ce qui concerne la question de la jonction Nord-Midi, p. 844. — Reprise de la discussion générale. En réponse à une demande de M. de Pierpont Surmont de Volsberghe tendant à savoir si M. le ministre a l'intention d'ordonner les enquêtes qu'il a signalées la veille au sujet de certaines économies qui pourraient être réalisées, déclare qu'il examinera la question, p. 844. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 845, 848.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. Discussion générale. Excuse M. Davée, m. d. n., inasposé, et déclare qu'il lui fera part des considérations qui ont été émises, p. 901.

Proposition de loi tendant à accorder aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne. Discussion générale. Demande l'ajournement, p. 1020 à 1023.

Nobels, sén. supp. de Malines-Turnhout.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Nolf (Ernest), sénateur élu par le Sénat.

Doc. — Projet de loi modifiant l'article 17 des lois coordonnées du 19 août 1921 sur la réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre. Rapport, n° 68.

Proposition de loi modifiant l'article 37 de la loi du 24 juillet 1921, relative à la dépossession involontaire des titres au porteur. Développements et propositions de loi, n° 69 et annexe.

Projet de loi sur la réparation des dommages de guerre survenus aux bâtiments de pêche à voiles, en dehors du territoire belge. Rapport, n° 177.

Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Projet de loi portant approbation de l'accord franco-belge relatif au règlement de conflits, en ce qui concerne les dommages de guerre. Discussion générale, p. 291, 292.

Projet de loi modifiant l'article 17 des lois coordonnées du 19 août 1921, sur la réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre. Dépose le rapport sur ce projet de loi, demande l'urgence, l'urgence étant déclarée, donne lecture de ce rapport, p. 524.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 960.

Projet de loi sur la réparation des dommages de guerre survenus aux bâtiments de pêche à voiles en dehors du territoire belge. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 1016.

Projet de loi relatif à la restauration agricole des terres dévastées. Discussion générale, p. 1028, 1029.

Nolf (Joseph), sén. d'Anvers.

Doc. — Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendements aux articles 2, 2bis et 6, et amendement général, n° 195.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 3.

Prête serment, p. 4.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 32, p. 159, 161. — Vote en seconde lecture. Art. 35 (ancien 31), p. 319.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion générale, p. 371 à 373. — Discussion des articles. Art. 6. Propose un amendement, p. 382. — Retire son amendement, p. 380. — Art. 20, p. 388.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 545.

Annonce du décès de M. E. Vercauysse. Prononce un discours à cette occasion, p. 615.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 720, 736.

Budget de la défense nationale pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 935.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Notariat.

Projet de loi ayant pour objet de modifier les articles 9, 10, 11, 12 et 14 de la loi du 25 Ventôse, an XI, et les articles 154, 971, 972, 974, 975 et 980 du code civil.

Doc. — Projet de loi, n° 82.

Rapport fait par M. Du Bost, n° 121. — Amendements proposés par la commission, n° 121.

Amendement proposé par M. Poelaert à l'article 9 (loi du 25 Ventôse, an XI), n° 141.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Du Bost, p. 753.

Discussion générale. MM. Du Bost, rap., Poelaert, p. 986, 987.

Discussion des articles. Article unique :

Articles de la loi du 25 Ventôse, an XI.

Art. 9. M. le président donne lecture du texte du projet de loi, des modifications proposées par la commission et d'un amendement proposé par M. Poelaert, p. 993. — M. Du Bost, rap., se rallie à l'amendement proposé par M. Poelaert et retire l'amendement proposé par la commission, p. 993. — Le texte proposé par M. Poelaert en remplacement de l'alinéa 1^{er} de l'art. 9 est adopté, p. 993. — Le dernier alinéa est également adopté, ainsi que l'ensemble de l'art. 9, p. 993, 994. — Articles 10, 11, 12 et 14. Adoptés sans observations, p. 994.

Notariat (suite)

Articles du Code civil.

- Art. 154, 971, 972, 974 et 975. Adoptés sans observations, p. 994.
- Art. 976. M. le président indique la modification proposée par la commission, p. 994. — M. Du Bost, rap., propose un amendement et le texte ainsi modifié est adopté, p. 994.
- Art. 977. L'abrogation de cet article, proposée par la commission, est adoptée, p. 994.
- Art. 980. Adopté sans observations, p. 994.
- M. le président demande si le Sénat est d'accord pour procéder immédiatement au second vote des dispositions amendées, p. 994. — M. le baron Orban de Xivry fait remarquer que la Chambre s'occupe des questions visées par ce projet de loi et demande que le Sénat procède immédiatement au second vote, afin que la Chambre puisse procéder à l'examen de ce projet avant les vacances, p. 994. — M. Du Bost appuie les observations de M. le baron Orban de Xivry, p. 994.
- Le Sénat décide de passer immédiatement au second vote et les dispositions amendées sont remises aux voix et sont définitivement adoptées, p. 994.
- M. Wittemans ayant été empêché d'être présent lors de la discussion de ce projet de loi, demande à présenter quelques observations, p. 1001. — Le Sénat autorise M. Wittemans à parler quelques instants, p. 1002. — M. Wittemans précise la portée de la loi afin de donner en séance publique l'interprétation de la commission de la justice, p. 1002. — M. Du Bost déclare que la réponse à l'observation de M. Wittemans se trouve dans son rapport, p. 1002.
- L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 102 membres présents, p. 1002 (12 juillet 1922). — Le projet est renvoyé à la Chambre des représentants.

O

Onze novembre. — V. Guerre : Anniversaire du onze novembre.

Opérations couvertes par la garantie de l'Etat. — V. Finances.

Orban de Xivry (baron). — sén. d'Arion-Marche-Bretagne et Neufchâteau-Virton.

Dgc. — Proposition de loi relative à la prorogation de la loi du 14 février 1919 autorisant certaines dérogations à la loi des 10 avril 1890-3 juillet 1891 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires (co-sign.), n° 16.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Rapport complémentaire, n° 22. — Deuxième rapport complémentaire, n° 38.

Proposition de loi complémentaire de la loi du 10 mars 1922 autorisant certaines dérogations à la loi du 10 avril 1890-3 juillet 1891 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires (co-sign.), Annexe au n° 77.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 12.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Observations sur le point de savoir si les amendements présentés seront renvoyés à l'examen de la commission ainsi que sur le point de savoir si la discussion générale sera abordée immédiatement, p. 60, 61. — Discussion générale, p. 61 à 63. — Observations sur le point de savoir si la discussion sera continuée le lendemain ou bien si le Sénat attendra le rapport sur les nouveaux amendements, p. 77. — Reprise de la discussion générale, p. 83. — Motion d'ordre de M. Digneffe qui réclame le tableau synoptique des amendements qui devait être distribué aux membres du Sénat. Observations, p. 94. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 101, 104. — Art. 2, p. 110, 111. — Art. 3, p. 113. — Art. 4 et 5, p. 121. — Art. 5. Observation au sujet d'un amendement qui vient d'être présenté par M. Deswarte, p. 131. — Art. 6, p. 133. — Art. 7, p. 133. — Chapitre II. Observation relative au titre, p. 133. — Art. 9. Observation, p. 133. — Art. 11. Signale des rectifications à apporter au tableau synoptique et rend hommage au travail accompli par le greffe, p. 134. — Discussion, p. 135, 137. — Art. 12, p. 137. — Art. 17. Indique une rectification qui doit être apportée au texte de la commission, p. 139. — Art. 19, p. 140. — Art. 21, p. 144, 147. — Estime que le gouvernement se rallie à la rédaction de la commission pour

Orban de Xivry (baron) (suite)

le 2^e alinéa, p. 147. — Estime qu'un amendement de M. Martens s'écarte du système admis par le Sénat, p. 147. — Fait, au nom de la commission des réserves en ce qui concerne les jetons de présence de la commission intercommunale d'assistance, p. 152. — Art. 23, p. 153. — Art. 26. Observations, p. 154, 155. — Art. 27, p. 155. — Art. 29. Se rallie à un amendement de M. Solau, p. 155. — Observations, p. 156. — Art. 32, p. 161. — Art. 33, p. 161. — Art. 34, p. 162. — Art. 35. Observation au sujet d'une proposition de fusion avec l'article 4, p. 162. — Art. 37, p. 162. — Art. 38, 39 et 40. Motive la proposition de suppression présentée par la commission, p. 163. — Art. 44, p. 164. — Art. 45, p. 165. — Art. 46, p. 165. — Art. 52, p. 168 à 170. — Observations au sujet du vote, p. 171. — Art. 53, p. 171, 172. — Art. 53bis, p. 172. — Art. 54, p. 172, 173. — Art. 55, p. 174 à 176. — Art. 56, p. 178. — Art. 56bis proposé par la commission. Estime qu'il peut être supprimé, p. 178. — Art. 57, p. 178. — Art. 57bis proposé par M. Huisman-Van den Nest. Propose de rattacher cette disposition à l'article 53, p. 179. — Art. 60. Motive la suppression de cet article, p. 179. — Art. 61, p. 179, 180. — Propose un amendement, p. 180. — Art. 66 et 67. Accepte des amendements de M. Huisman-Vanden Nest, p. 181. — Art. 68, p. 182, 183. — Art. 69, p. 186. — Art. 70, p. 186. — Propose un amendement, p. 187. — Art. 71. Propose, vu les nombreux textes présentés, de les renvoyer à l'examen de la commission, p. 194. — Art. 74, p. 196. — Appuie une proposition de M. Masson, m. j., tendant au renvoi à la commission, p. 196. — Observations au sujet d'un amendement, p. 197. — Art. 80. Accepte un amendement de forme proposé par le gouvernement, p. 197. — Art. 84, p. 198. — Accepte un amendement proposé par M. Nerinx, p. 198. — Art. 86. Observations au sujet de l'interprétation, p. 199. — Art. 87, p. 199, 200. — Propose le renvoi à la commission, p. 200. — Art. 88. Se rallie à un amendement de M. Huisman-Vanden Nest, p. 200. — Art. 90 et 91, p. 207, 208, 212 à 214. — Propose encore un amendement à l'article 91, amendement qui est la conséquence de l'amendement qu'il a présenté au 1^{er} alinéa, p. 214. — Propose des amendements à l'alinéa 2 de l'article 91, p. 215. — Observations au sujet d'un amendement de M. Deswarte, p. 215. — Art. 91bis, proposé par M. Deswarte, p. 219. — Art. 93, p. 223 à 224. — Observations au sujet de l'amendement de la commission qu'il modifie d'après les suggestions de M. Huisman-Vanden Nest, p. 229. — Observations à l'occasion d'une protestation contre la manière dont a été déclaré acquis le vote sur les amendements de la commission, p. 230. — Alinéa 2, Observations au sujet des amendements présentés, p. 230, 231. — Art. 95, p. 231. — Art. 96, p. 232. — Art. 98. Propose une modification, p. 233 à 235. — Alinéa 2. Observations au moment du vote, p. 235. — Observations au sujet de propositions de M. Deswarte : 1^o amendement général introduisant le mot « assistance » partout, en remplacement du mot « bienfaisance » ; 2^o amendement concernant l'intitulé de la loi, p. 298. — Examen des articles réservés. Art. 11, p. 240, 241. — Motive le vote qu'il a émis sur un amendement proposé par M. Huisman-Vanden Nest, au 1^{er} alinéa, p. 241. — Fait diverses observations concernant l'ensemble de l'article, p. 241. — Art. 67, p. 242. — Art. 71, p. 243, 244, 251. — Déclare que tout le monde est d'accord au sujet d'un amendement présenté par M. Deswarte au 9^e alinéa, p. 252. — Art. 71bis, proposé par M. Digneffe. Déclare que cet amendement a été incorporé par la commission de la justice dans l'alinéa 8 de l'art. 71, p. 252. — Art. 74. Propose encore un amendement, p. 252. — Art. 76. Observations, p. 253. — S'associe à une proposition de M. Deswarte, tendant à modifier l'intitulé de la loi, p. 253. — Observations au sujet du vote en seconde lecture, p. 253. — Vote en seconde lecture. Art. 4, p. 304. — Art. 7. Se rallie à un amendement de M. Huisman-Vanden Nest, p. 305. — Art. 8, qui n'a pas été amendé en première lecture. Demande que l'on admette un amendement de M. Deswarte, ce texte étant préférable, p. 305. — Art. 9. Se rallie, en son nom et au nom de M. le ministre de la justice, à un amendement de M. le marquis Impériali, p. 305. — Art. 11. Se rallie à des propositions de M. Huisman-Van den Nest et de M. Deswarte et motive un amendement de la commission, p. 306, 307. — Art. 16 (ancien 12), p. 308. — Art. 19 (ancien 15), p. 309. — Se rallie à un amendement de M. Huisman-Van den Nest, p. 309. — Art. 21 (ancien 17). Fait diverses observations en opposition aux amendements de M. Huisman-Van den Nest, mais n'insiste pas sur son opposition, p. 310. — Art. 26 (ancien 22). Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 315. — Donne lecture d'un nouvel amendement proposé par M. le chevalier de Ghellinck

Orban de Xivry (baron) (suite)

d'Elseghem pour le quatrième alinéa. Estime cette rédaction meilleure que celle proposée par M. Huisman-Vanden Nest, p. 316. — Art. 30 (ancien 26), p. 317. — Art. 34 (ancien 30), qui n'a pas été amendé en première lecture. Déclare que si le Sénat est unanime, il acceptera un amendement proposé par M. Deswarte, p. 318. — Art. 35 (ancien 31), p. 319. — Art. 36 (ancien 32), p. 319, 320. — Art. 38 (ancien 36). Observations au sujet des amendements présentés, p. 320. — Observations au sujet de la fin de la discussion de ce projet de loi, p. 320, 321. — M. Delannoy ayant proposé une modification à l'article 35 (ancien 31) déjà voté, déclare accepter cette modification, p. 323. — Art. 40 (ancien 41), p. 324. — Art. 42 (ancien 43). S'oppose à un amendement de M. Huisman-Vanden Nest, p. 324. — Art. 45 (ancien 47). den Nest orme la base du vote, p. 326. — Art. 52 (ancien 53), p. 326. — Admet qu'un amendement de M. Huisman-Vanden Nest forme la base du vote, p. 326. — Art. 52 (ancien 53). Se rallie à un amendement de M. Huisman-Vanden Nest, p. 327. — Art. 54, p. 328. — Art. 55, p. 328, 330. — Art. 56. Se rallie à un amendement de M. Deswarte, p. 330. — Art. 68 (ancien 67). Combat un amendement de M. Deswarte, p. 331. — Accepte une correction de texte proposée par M. Huisman-Vanden Nest, p. 332. — Art. 72 (ancien 71). Accepte une proposition de M. Deswarte tendant à subdiviser cet article en trois articles distincts, p. 340. — Art. 65 (ancien 64). Déclare qu'il est d'accord avec M. Masson, m. j., pour se rallier à un amendement proposé par M. Huisman-Vanden Nest à cet article, bien que l'article n'ait pas été amendé en première lecture, p. 341. — Art. 76 (ancien 74). accepte un amendement proposé par M. Huisman-Vanden Nest, p. 343. — Art. 77 (ancien 75). Observations au sujet d'une proposition de M. Meyers tendant à la suppression de cet article, p. 343. — Observations au sujet d'un amendement qui vient d'être proposé par M. Meyers, p. 343. — Art. 84 (ancien 82). Déclare que le gouvernement et lui-même acceptent un amendement de M. Deswarte, p. 344. — Art. 86 (ancien 84). Observations au sujet d'amendements de M. Deswarte, p. 344, 345. — Accepte des amendements de forme de M. Huisman-Vanden Nest et de M. Deswarte, p. 344. — Art. 89 (ancien 87). Observations, p. 345. — Rappelle que des amendements de M. Deswarte, tendant à mieux grouper les articles ont été acceptés au début de la discussion par M. le ministre de la justice et par lui-même, p. 345. — Art. 92 (ancien 88). Accepte un amendement de M. Deswarte, p. 345. — Art. 94 (ancien 90). Déclare que le gouvernement a incorporé un amendement de M. Vauthier dans le sien, p. 346. — Combat un amendement de M. Huisman-Vanden Nest, p. 347. — Reprise de l'examen de l'art. 89 (ancien 87), p. 348. — Art. 95 (ancien 91) (relatif à l'inspection), p. 351. Art. 96 (ancien 91bis), p. 354, 355. — Art. 101 (ancien 96). Observations relatives à la nouvelle rédaction proposée par M. Deswarte, p. 356. — Art. 103 (ancien 98). Estime que l'on pourrait admettre, à titre transactionnel, un amendement présenté par M. Carton, avec une modification qu'il indique, p. 360.

Observations et propositions au sujet de la fixation de l'ordre du jour, p. 253.

Projet de loi approuvant la convention conclue à Bruxelles, le 25 juillet 1921, entre la Belgique et le Grand-Duché du Luxembourg, et établissant une union économique entre les deux pays. Discussion générale, p. 255 à 258.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (services de l'agriculture). Discussion générale, p. 465 à 468. — Tableau B (services des travaux publics). Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 508.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 535.

Motion d'ordre de M. Speyer relative à la situation faite au Sénat quant à la discussion des budgets. Observations, p. 564.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 626.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 833.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale. Observations au sujet de la manière dont doit se dérouler la suite de la discussion, p. 867. — Reprise de la discussion générale, p. 868.

Budget des finances pour 1922. Discussion générale, p. 914.

Budget des affaires économiques pour 1922, et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 968.

Projet de loi ayant pour objet de modifier les articles 9, 10, 11, 12 et 14 de la loi du 25 Ventôse, an XI, et les articles 154, 971, 974 et 980 du code civil. A l'occasion d'une demande de M. le président sur le point de savoir si le Sénat est d'accord pour procéder immédiatement au second vote

Orban de Xivry (baron) (suite)

des dispositions amendées, fait remarquer que la Chambre s'occupe des questions visées par ce projet de loi et demande que le Sénat passe immédiatement au second vote, afin que la Chambre puisse procéder à l'examen du projet avant les vacances, p. 994.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion à l'occasion de la fixation de l'examen de ce projet de loi. Observations, p. 1004.

Annnonce de son décès, p. 1005.

Organisation judiciaire.**BARREAU.**

Femmes avocats. — *Projet de loi permettant aux femmes munies du diplôme de docteur en droit de prêter le serment d'avocat et d'exercer cette profession.*

(V. Session 1919-1920 et 1920-1921.)

Doc. — Rapport fait par M. Mosselman, n° 32. — Amendements proposés par la commission de la justice, n° 32.

Ann. — Motion d'ordre de M. Féron qui demande que le rapport sur ce projet de loi soit promptement déposé afin que le projet puisse être mis à l'ordre du jour d'une prochaine séance, n. 42.

Dépôt du rapport par M. Mosselman (22 février 1922).

Discussion générale.

Discours de Mme Spaak, MM. Wittemans, Deswarte, Mosselman, rap., Masson, m. j., Leken, Féron, p. 293 à 298. — Interruptions de MM. Masson, Féron, Wittemans, Leken, Volckaert, Deswarte, Van Overbergh, Du Bost, p. 296 à 298.

Discussion des articles.

Art. 1^{er}. M. le président donne lecture d'un amendement de M. Féron et cet amendement est adopté, p. 298. — La 1^{re} partie du premier alinéa ainsi amendé est adoptée, p. 298. — M. le président donne lecture d'un amendement présenté par Mme Spaak et M. Deswarte, p. 298. — Observations de M. Deswarte, p. 298. — L'amendement est rejeté par 52 voix contre 41 et 1 abstention, p. 298. — S'est abstenu : M. le comte Cornet d'Elzuis de Peissant, p. 299. — Le second alinéa proposé par la commission est adopté, p. 299. — M. le président donne lecture de l'ensemble de l'article 1^{er} tel qu'il est amendé et cet article est adopté, p. 299.

Art. 2. M. le président donne lecture de la disposition proposée par la commission. L'article, ainsi rédigé, est adopté, p. 299.

Art. 3. Adopté avec un amendement proposé par la commission, p. 299.

Art. 4. Adopté sans observations, p. 299.

Art. 5. M. le président donne lecture du texte proposé par la commission pour le deuxième alinéa, p. 299. — Sont entendus : MM. Wittemans, Mosselman, Masson, m. j., Du Bost, p. 299 à 301. — Le 1^{er} alinéa est adopté, p. 301. — Le second alinéa est adopté avec la modification proposée par la commission, p. 301.

M. le président rappelle que la commission propose de modifier l'ordre des articles. Observations de MM. Mosselman, Masson, m. j. (qui s'oppose à cette modification), p. 301. — L'ordre des articles est maintenu, p. 301.

Le Sénat décide de passer immédiatement au vote en seconde lecture, et les articles amendés sont adoptés avec un amendement de M. Masson, m. j., à l'article 2, p. 301.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 86 membres présents, p. 301 (7 mars 1922). — Le projet est renvoyé à la Chambre des représentants, p. 301.

CONSEILS DE PRUDHOMMES. — V. Industrie, commerce et travail et Prud'hommes.

TRIBUNAUX DE COMMERCE.

Magistrats consulaires. — *Projet de loi portant prorogation des mandats des magistrats consulaires.*

Doc. — Projet de loi, n° 147.

Rapport fait par M. Deswarte, n° 175.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Deswarte, qui demande l'urgence pour ce projet de loi, p. 1011. — L'urgence étant déclarée, M. Deswarte donne lecture de son rapport, p. 1011.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 1011.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 100 voix contre 1, p. 1011 (20 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

M. Martens déclare que c'est par erreur qu'il a émis un vote négatif, p. 1011.

Orphelins d'ouvriers mineurs. — V. Pensions.

Ouvriers. — V. Industrie, commerce et travail.

P

Paiement des salaires. — V. Industrie, commerce et travail : Salaires.

Palais des Beaux-arts de Bruxelles. — V. Sciences, arts et lettres.

Pankock, sén. supp. de Gand-Eecloo.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6 et 27.

Pastéar (Anniversaire de naissance de). — V. Sciences, arts et lettres.

Pastur, sén. de Nivelles.

Doc. — Projet de loi modifiant à nouveau l'article 18 de la loi du 18 mars 1838, portant organisation de l'école militaire. Rapport, n° 150.

Projet de loi relatif à l'avancement des chefs de musique. Rapport, n° 151.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Prête serment, p. 6.

Fait rapport sur l'élection de l'arrondissement de Gand-Eecloo, p. 6.

Proposition de loi relative à la prorogation de la loi apportant certaines dérogations à la loi sur les grades académiques, en faveur des étudiants qui ont fait la guerre. Discussion générale du texte amendé par la Chambre des représentants, p. 288.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (Service de l'agriculture). Discussion générale, p. 454.

Projet de loi modifiant à nouveau l'article 18 de la loi du 18 mars 1838, portant organisation de l'école militaire. — Dépose le rapport sur le projet de loi, p. 1001.

Projet de loi relatif à l'avancement des chefs de musique. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 1001.

Pausen, sén. supp. de Bruxelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4, 5.

Pêche à volées (bâtiments de). — V. Guerre : Dommages de guerre.

Pecsteen (baron), sén. suppl. de Bruges.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Pensions.

PENSIONS A DES VEUVES DE SÉNATEURS.

Proposition de loi accordant une pension à la dame Eve Dolmans, veuve de M. Charles Clément (due à l'initiative de MM. Magnette et De Blicck.)

Doc. — Développements, n° 35. — Annexe : Proposition de loi, n° 35.

Ann. — M. De Blicck dépose cette proposition de loi au nom de M. Magnette, absent, p. 231. — M. De Blicck prie le Sénat, en l'absence de M. Magnette, de remettre la discussion sur la prise en considération jusqu'au retour de celui-ci, et cette demande est admise, p. 231.

Vote et adoption de la prise en considération et renvoi à la commission des finances, p. 562.

OUVRIERS MINEURS, VEUVES ET ORPHELINS DES OUVRIERS MINEURS.

Proposition de loi sur les retraites, pensions et invalidité en faveur des ouvriers mineurs et de leurs veuves, ainsi que sur les allocations à leurs orphelins (due à l'initiative de Lombard et signée par MM. Lombard, Danhier, Damas, Vanderick.)

Doc. — Développement et proposition de loi, n° 185.

Ann. — M. le président propose de fixer la prise en considération à la rentrée d'octobre et cette proposition est admise, p. 1039.

Vote et adoption de la prise en considération et renvoi à la commission de l'industrie et du travail, p. 1051.

Pensions (suite)

PENSIONS DE VIEILLESSE.

Arrérages de 1921. — Projet de loi autorisant le paiement des arrérages échus de l'année 1921, de la pension de vieillesse prévue par la loi du 20 août 1920, à certains ayants-droit des bénéficiaires décédés.

Doc. — Projet de loi, n° 13.

Ann. — Les articles sont adoptés sans observations, p. 48, 49.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 85 voix et 1 abstention, p. 49. — S'est abstenu : M. Fraiture, p. 49.

Projet de loi modifiant diverses dispositions des lois sur les pensions de vieillesse.

Doc. — Projet de loi, n° 52.

Rapport fait par M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, n° 64. Amendement présenté par M. Lombard à l'article 3, n° 66.

Ann. — Dépôt du rapport par M. de Ghellinck d'Elseghem, qui fait remarquer l'urgence de ce projet de loi, p. 485.

Discussion générale. M. le chevalier de Ghellinck, rapp., Damas, Rongy, Lombard, Moyersoen, m. i. t., p. 513 à 516. MM. Lombard, en présence des déclarations du ministre de l'industrie et du travail retire un amendement qu'il avait présenté, p. 516.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 516, 517.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 102 membres présents, p. 517 (5 avril 1922). — Le projet de loi est soumis à la sanction royale.

Permis de port d'armes de chasse. — V. Finances : Impôts.

Pétitions.

Pétitions sur lesquelles la commission a statué.

Doc. — Feuilleton au 13 juin 1922, n° 93.

Pêtre, sén. supp. de Bruxelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Pirard, sén. de Verviers.

Doc. — Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendements présentés par M. Deswarte (co-sign.), n° 196.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 7.

Prête serment, p. 7.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion générale, p. 375 à 377. — Discussion des articles. Art. 8, p. 381, 382. — Art. 12, p. 384. — Art. 20, p. 395, 396. — Art. 24, p. 397.

Projet de loi relatif à l'acquisition et à la perte de la nationalité. Discussion des articles. Art. 25 additionnel (qu'il a proposé avec M. Simonis), p. 412 à 414. — Déclare retirer son amendement en présence de l'engagement pris par M. Masson, m. j., de déposer prochainement un projet de loi spécial en ce qui concerne les habitants de Moresnet-neutre, p. 415.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (Service de l'agriculture). Discussion générale, p. 467, 468. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 712 à 714, 733.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820. — Budget du ministère des colonies pour 1922. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922 et budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux budgets, p. 896, 898.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget des dépenses recouvrables en exécution des traités de paix. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget amendé par la Chambre, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Poelaert, sén. de Bruxelles.

Doc. — Projet de loi ayant pour objet de modifier les articles 9, 10, 11, 12 et 14 de la loi du 25 Ventôse, an XI, et les articles 154, 971, 972, 974, 975 et 980 du Code civil. Amendement à l'article 9 de la loi du 25 Ventôse, an XI, n° 144.
Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendements aux articles 1^{er} et 2, n° 187. — Amendements subsidiaire, n° 187. — Amendements aux articles 1^{er}, 2, 5, 6 et 10 du texte proposé par la commission de la justice, n° 193. — Amendement à l'article 6 du même texte, n° 202.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 5.

Projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécution en matière de bail à loyer. Discussion générale, p. 646.

Projet de loi ayant pour objet de modifier les articles 9, 10, 11, 12 et 14 de la loi du 25 Ventôse, an XI, et les articles 154, 971, 974 et 980 du Code civil. Discussion générale, p. 986, 987.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. A l'occasion d'une discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet de loi, fait remarquer que, comme il s'agit d'un projet extrêmement important, il faudrait que l'on donne aux membres du Sénat le temps de l'étudier, p. 994. — Le Sénat ayant décidé de prendre pour base de la discussion le projet de la commission de la justice, fait diverses observations, quant au sort des amendements qui avaient été rattachés au projet de loi transmis par la Chambre, p. 1063. — Insiste pour que la discussion générale ne soit pas supprimée, afin que la discussion puisse être consciencieuse et réfléchie, p. 1064. — Discussion générale, p. 1077 à 1080, 1100, 1101.

Poids et mesures. — V. Finances : Impôts.**Polet, sén. prov. de Liège.**

Doc. — Proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 25 juin 1922 modifiant la loi organique de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'Etat, en ce qui concerne la rémunération des professeurs et administrateurs-inspecteurs des universités de l'Etat (co-sign.), n° 191.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 12.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (Service de l'agriculture). Discussion générale, p. 463, 464.

Projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de bail à loyer. Discussion générale, p. 647.

Budget des finances pour 1922. Discussion générale, p. 913.

Interpelle M. le ministre des travaux publics sur le point de savoir où en sont les projets de reconstruction des ponts d'Argenteau et de Visé, dont l'un, celui d'Argenteau, est entièrement détruit, et l'autre, celui de Visé, est dans un état tel qu'il serait devenu dangereux pour la circulation. Développe son interpellation, p. 1108, 1109. — Fait encore diverses observations, p. 1110.

Politique du gouvernement.

Ann. — Déclaration de M. Theunis, premier ministre, ministre des finances après la formation du nouveau cabinet, p. 17. — Observations de M. le président doyen d'âge et de MM. Lekeu et Feron au sujet du moment où la discussion de cette déclaration pourra être abordée, le Sénat n'étant pas encore constitué, p. 21.

Ponts (Reconstruction de). — V. la rubrique Interpellations, au nom de M. Asou, et au nom de M. Polet.**Porc (Viande fraîche de porc). — V. Hygiène et santé : Viandes de porc.****Port d'armes à chasse. — V. Finances : Impôts. Permis de port d'armes de chasse.****Porimans, sén. de Hasselt et Tongres-Maeseyck.**

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Prête serment, p. 11.

Poursuites à charges d'un sénateur. — V. Chambre législative-Sénat.**Président du Sénat.**

Ann. — Président doyen d'âge M. Houzeau de Lehaie, p. 1 à 31. M. le baron de Favereau est élu président, p. 30, 31.

MM. le comte d'Int de Roodenbeke, Lafontaine et Magnette sont nommés respectivement 1^{er}, 2^e et 3^e vice-présidents, p. 31.

M. le baron de Favereau prononce un discours en prenant possession du fauteuil de la présidence, p. 31.

Vérification de pouvoirs. Propose d'envoyer déjà les dossiers des élections aux commissions compétentes, mais d'attendre pour procéder à la validation des pouvoirs le résultat des élections des sénateurs provinciaux, p. 1. — Fait encore une proposition quant aux commissions de vérification de pouvoirs, p. 2.

Sénateurs cooptés. Communication et propositions au sujet de la procédure à suivre pour leur élection, p. 7. — Indique encore certains points de procédure, p. 8.

Proposition au sujet de la date à fixer pour la prochaine séance du Sénat. Attire l'attention de l'Assemblée sur la nécessité d'achever la vérification des pouvoirs afin que tous les sénateurs puissent prêter serment en vue de pouvoir procéder sans retard à la présentation des candidats à élire par cooptation, p. 13, 14.

Sénateurs élus par cooptation. Communication au sujet des mesures à prendre, vu la date avancée (20 décembre 21), afin de pouvoir procéder rapidement à l'élection et à la vérification des pouvoirs des sénateurs élus par cooptation, p. 15. — Soumet à l'assemblée le procès-verbal des réunions tenues pour la présentation de candidats pour l'élection des sénateurs cooptés, ainsi que les trois listes de présentations, p. 21. — Communication et proposition au sujet de la procédure à suivre pour cette élection, p. 23.

Délai accordé à quelques sénateurs suppléants pour la vérification de leur éligibilité. Fait une proposition à cet effet, p. 16.

Politique du gouvernement. Déclaration de M. Theunis, ministre des finances, premier ministre, après la formation du nouveau cabinet. Observations au sujet du moment où la discussion de cette déclaration pourra être abordée, le Sénat n'étant pas encore constitué, p. 21.

Observations et propositions au sujet de la nomination des commissions permanentes, p. 33.

Annonce le décès de M. Magis, ancien sénateur de Liège, p. 33. Annonce au Sénat le décès de M. Koch, ancien sénateur de Anvers, p. 33.

Annonce au Sénat le décès de Sa Sainteté Benoît XV et prononce un discours à cette occasion, p. 51.

Annonce au Sénat le décès de M. Leblanc, sénateur de l'arrondissement de Liège et prononce un discours à cette occasion, p. 52.

Motion d'ordre de M. Deswarte qui demande que désormais toutes les communications faites, par le bureau ou au nom du bureau, soient libellées dans les deux langues. Déclare que la question a été envoyée aux membres du Sénat un questionnaire afin de savoir si les documents devaient être envoyés en langues françaises ou en langue flamande, p. 53.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Donne lecture d'amendements présentés par M. Berger et par M. Nerinx, annonce qu'il vient de recevoir encore un nombre considérable d'amendements et propose de renvoyer tous les amendements à la commission, p. 60. — Observations sur le point de savoir si la discussion sera continuée le lendemain ou bien si le Sénat attendra le rapport sur les nouveaux amendements, p. 77. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Digneffe qui réclame le tableau synoptique des amendements, qui devait être distribué aux membres du Sénat, p. 93. — Discussion des articles. Art. 5. Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote sur un amendement de M. le chevalier de Ghellinck d'Elseghem, p. 132.

Art. 35. Observation au sujet d'une proposition de fusion avec l'article 4, p. 152. — Art. 52. Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 171. — Art. 74, 75 et 76. Estime que le Sénat sera d'accord pour renvoyer ces trois articles à la commission, p. 197. — Art. 89. Indique un amendement qui doit être apporté à cet article, p. 201. — Art. 90 et 91 qui sont examinés simultanément. Déclare que l'on se prononcera en premier lieu sur l'article 91, qui pose le principe même de l'inspection, p. 205. — Art. 91. Indique le texte qu'il estime devoir être admis pour le 2^e alinéa, p. 215.

— Observations à l'occasion d'une protestation de M. Lekeu contre la manière dont a été déclaré acquis le vote sur l'amendement de la commission, p. 230. — Remet ces amendements aux voix, p. 230. — Examen des articles réservés. Art. 11. Estime qu'un amendement de M. Martens vient à disparaître, p. 241. — Vote en seconde lecture. A la suite d'une proposition de M. Deswarte tendant au renvoi de tous les nouveaux amendements à la commission, propose néanmoins de commencer l'examen en seconde lecture immédiatement; rap-

Président du Sénat (suite)

pelle l'article 49 du règlement relatif aux votes en seconde lecture. Déclare pourtant que la jurisprudence est large, rappelle que l'on a accepté d'examiner des amendements qui n'étaient pas la conséquence de modifications apportées au premier vote, et signale au Sénat que, notamment, les amendements présentés la veille par MM. Huisman-Vanden Nest et Deswarte, se rapportent à des articles qui n'ont pas été amendés et ne pourront donc être accueillis que si l'assemblée est unanime, p. 303. — Art. 4. Observation au sujet d'un amendement de M. Deswarte, p. 304. — Fait remarquer qu'un amendement proposé par M. Deswarte à l'article 6 n'est pas recevable, cet article n'ayant pas été amendé en première lecture, p. 304. — Nouvelles observations à l'occasion d'une question préalable opposée par M. Masson aux amendements de M. Deswarte, p. 304. — Art. 26 (anc. en 22). Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 314, 315. — Art. 34 (ancien 30). Observation au sujet d'un amendement proposé par M. Deswarte à cet article, qui n'a pas été amendé en première lecture, p. 318. — Observations au sujet de la fin de la discussion de ce projet de loi, p. 320, 321. — Déclare que les discours devront être réduits au strict minimum, p. 323. — M. Deswarte ayant proposé un amendement à l'article 6 déjà voté, et l'accord n'étant pas unanime au sujet de cette demande, déclare qu'il ne pourra mettre cet amendement aux voix, p. 323. — Art. 40 (ancien 41). Indique une modification qui devrait être apportée au texte si l'on adoptait un amendement proposé par M. Huisman-Vanden Nest, p. 324. — Art. 72 (ancien 71). Fait remarquer qu'il ne peut donner la priorité à un amendement de M. Deswarte, cet amendement étant présent comme un article nouveau, p. 339. — Art. 65 (ancien 64). Demande si le Sénat est unanime à admettre un amendement proposé par M. Huisman-Vanden Nest, bien que cet article n'ait pas été amendé en première lecture, p. 341.

Projet de loi autorisant l'association des communes de l'arrondissement de Liège pour l'exploitation des tramways Est-Ouest. A l'occasion d'une demande d'urgence introduite par M. Asou, fait des observations en ce qui concerne l'utilité immédiate de ce projet de loi, une législation d'ensemble devant être adoptée incessamment, p. 99.

Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet des jours habituels de séance du Sénat, p. 130.

Motion d'ordre de M. le chevalier de Vrière qui fait remarquer que le Sénat vient de voter divers amendements, en texte français seulement, sans traduction flamande, et qui prie M. le président de prendre les mesures nécessaires pour que cela ne se représente plus. Déclare qu'il est d'usage que les textes des projets de loi soient lus dans les deux langues; que, quant aux amendements, il ne sont en général lus qu'en français et sont traduits autant que possible et que cette procédure n'a jamais donné lieu à aucune critique, p. 253.

Observations et propositions au sujet de la fixation de l'ordre du jour, p. 253.

Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. Discussion générale. Demande que l'on prenne des mesures pour aboutir au plus tard à la fin de la séance du lendemain au vote de ce projet, et propose une prolongation de séance, p. 266.

Fixation de l'ordre du jour. Motion d'ordre de M. Deswarte au sujet des mesures à prendre pour le cas où le Sénat ne pourrait pas aborder la semaine suivante le projet de loi sur la bienfaisance publique. Observations, p. 290.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion des articles. Propose d'adopter des articles auxquels ne se rattachent pas d'amendements, et de réserver les autres jusqu'à la semaine suivante, p. 386.

Propose de faire disparaître de l'ordre du jour du Sénat deux projets de loi qui y figurent depuis 1893 et 1896 : 1° portant érection de la commune de Pède-Sainte-Gertrude; 2° portant disposition additionnelle au code de procédure civile, p. 391.

Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances. Rappelle que le Sénat a décidé de commencer le mardi suivant la discussion du budget de l'agriculture et des travaux publics et que la discussion de l'interpellation doit donc être close ce jour-là. Prie, en conséquence, les orateurs d'être aussi brefs que possible, p. 423. — Donne lecture d'un ordre du jour présenté par MM. Vinck et Seeliger, p. 424.

Motion d'ordre de M. Digneffe sur les mesures que compte prendre et qu'a prises le gouvernement, en ce qui concerne l'assassinat du lieutenant Graff. Prononce un discours à cette occasion, p. 438.

Président du Sénat (suite)

Donne lecture au Sénat du télégramme reçu de président du Sénat italien à l'occasion de la visite des Souverains belges à la Cour italienne, propose à l'assemblée d'envoyer un télégramme de remerciements au Sénat italien et donne lecture de ce télégramme, p. 448.

Motion d'ordre de M. De Blicq quant à la date et à la durée des vacances de Pâques. Observations, notamment en ce qui concerne la date de la rentrée, p. 474.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. (Services de l'agriculture). Discussion générale. Fait des observations au sujet des nombreuses interruptions, p. 453, 455. — Annonce que l'on abordera le mardi suivant la discussion générale des services des travaux publics et prie les membres qui prendront part à cette discussion de s'abstenir de traiter des questions se rattachant aux travaux extraordinaires, p. 487.

Notification du décès de M. le comte Charles Woeste, ministre d'Etat, membre de la Chambre des représentants. Annonce ce décès et prononce un discours à cette occasion, p. 523.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Rappelle à l'assemblée que le Sénat a décidé de terminer ses travaux ce jour-là et prie ses collègues de bien vouloir condenser leurs observations, p. 538. — Texte amendé par la Chambre. Propose d'adopter une procédure d'exception pour l'examen du budget amendé, procédure qui consisterait à supprimer la discussion générale et à ne discuter que les articles qui ont été modifiés par la Chambre, p. 941.

Donne lecture au Sénat du télégramme qu'il a adressé au nom de l'assemblée à M. Thorn, président du conseil d'Etat luxembourgeois et de la réponse qu'il a reçue de M. le vice-président Mongenast, au nom du conseil d'Etat luxembourgeois, p. 560.

Annonce au Sénat le décès de M. Houzeau de Lehaie, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin, doyen d'âge du Sénat et prononce un discours à cette occasion, p. 561.

Motion d'ordre de M. Speyer relative à la situation faite au Sénat, quant à l'examen des budgets. Observations. Déclare, d'accord avec M. Theunis, p. m., m. f., que des mesures seront prises pour l'année suivante, p. 563, 564.

Motion d'ordre de M. Magnette qui proteste contre la publication par la presse de documents parlementaires qui n'ont pas encore été distribués aux sénateurs. Déclare prendre acte de la plainte de M. Magnette, mais tient à dire que ce ne sont ni les services du Sénat ni les services de la Chambre qui sont en cause, p. 564.

Interpellation de M. Digneffe au sujet de l'arrêté royal du 1^{er} mai 1922 relatif à l'importation du bétail hollandais. Propose, d'accord avec M. le ministre de l'agriculture et M. Digneffe d'inscrire cette interpellation en tête de l'ordre du jour de la prochaine séance, p. 574.

Annonce le décès de M. E. Solvay, ministre d'Etat, ancien sénateur, et propose au Sénat d'adresser à la famille du défunt les condoléances de l'assemblée, p. 575.

Proposition de loi complémentaire de la loi du 10 mars 1922, autorisant certaines dérogations à la loi du 10 avril 1890-3 juillet 1891 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. Fait remarquer au Sénat l'urgence de cette proposition de loi, propose d'en aborder l'examen immédiatement et, l'urgence étant déclarée, prie M. Dejae de donner lecture de son rapport, p. 576.

Annonce au Sénat le décès de M. Edgar Verucrye, sénateur de l'arrondissement d'Anvers et prononce un discours à cette occasion, p. 615.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale. Rappelle au Sénat que la discussion du budget devrait être terminée ce jour-là, M. le ministre des affaires étrangères devant se trouver le lendemain à Paris, p. 623.

Projet de loi suspendant temporairement certaines actions en matière de bail à loyer. Discussion générale. A l'occasion d'une demande de M. Digneffe tendant à ce que M. le ministre de la justice dépose également au Sénat la loi nouvelle concernant les loyers, estime que, seuls, les bureaux des deux Chambres sont qualifiés pour trouver les formules d'accord, p. 649.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Appuie une demande d'urgence faite par M. Huisman-Vanden Nest, rap., p. 721.

Projet de loi contenant le budget général du Congo belge pour 1922. Propose, vu l'urgence, d'inscrire ce projet en tête de la séance du mardi suivant, p. 728.

Demande de poursuites présentées par M. le procureur général près la cour d'appel de Gand au sujet de certains faits reprochés à M. le sénateur De Visch. Annonce cette demande qui est renvoyée à l'examen de la commission de la justice, p. 741. — Discussion du rapport. Fait remarquer

Président du Sénat (suite)

- qu'il n'est pas d'usage de passer au vote par appel nominal sur une demande de poursuites, mais qu'il y sera cependant procédé si la gauche le désire, p. 1000.
- Motion d'ordre de M. Brouchoven de Bergeyck, qui propose de réunir en une seule discussion générale le budget des affaires économiques, celui des dépenses recouvrables et un projet qui vient d'être déposé par M. le ministre des affaires économiques dans le but d'accélérer la réparation des dommages de guerre. Fait remarquer que ces projets ne sont pas encore rapportés mais estime que l'on pourra, dans une certaine mesure, donner satisfaction à M. le comte de Brouchoven de Bergeyck, p. 744.
- Budgets.** Annonce au Sénat qu'il a reçu la visite de M. le président de la Chambre qui lui a annoncé que cette assemblée aura achevé, pour le vendredi suivant, 30 juin, l'examen de tous les budgets; que, d'autre part, M. le premier ministre lui a dit que les crédits dont il disposait lui permettraient de pourvoir à toutes les dépenses jusqu'au 8 juillet. Demande donc au Sénat de faire un effort pour avoir voté à son tour tous les budgets pour cette dernière date; déclare qu'il sera nécessaire de limiter à un quart d'heure la durée des discours et demande à cet effet aux membres inscrits de consentir à ajourner les questions de principe qu'ils voulaient traiter, aux budgets de 1923, le gouvernement ayant pris l'engagement de déposer les budgets pour cet exercice avant le 15 octobre, p. 782, 783. — Observations, p. 784. — Propose comme mesure transactionnelle que chaque groupe désigne deux orateurs, p. 784.
- Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922.** A l'occasion d'une demande faite par motion d'ordre par M. Van Fleteren tendant à parler « en sauvage » la question qu'il désire traiter n'appartenant à aucun parti et concernant les aveugles qui voyagent en chemin de fer, déclare qu'il consent à faire une exception et qu'il accordera la parole à M. Van Fleteren, immédiatement après le discours de M. Hicquet, rap., 820. — A l'occasion d'une motion d'ordre de M. Vinck sur la solution à donner à la question de la jonction Nord-Midi, fait remarquer à M. Vinck que sa motion ressemble à une interpellation, p. 844.
- Motion d'ordre de M. Seeliger qui fait remarquer que, le vendredi n'étant pas un jour ordinaire de séance, plusieurs membres seront absents l'après-midi, et demande qu'aucun projet ne soit voté ce jour-là. Déclare qu'il en sera ainsi, sauf pour un projet de loi relatif aux douanes, qui devra être voté d'urgence, mais que le vote sur le budget des chemins de fer sera réservé au mardi suivant, p. 850.
- Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922.** Propose de n'ouvrir qu'une seule discussion générale sur ces deux budgets, p. 856. — Déclare close la discussion générale et annonce que M. Moyersoen, m. i. t., répondra, à l'article 1^{er}, aux observations qui ont été présentées, p. 879.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922.** Propose de clore la discussion générale, d'examiner immédiatement les articles, à l'exception de l'article 171, qui serait réservé, afin que M. Moyersoen, m. i. t., réponde, à l'occasion de cet article, aux observations de M. Vinck, ceci afin de donner satisfaction au groupe socialiste, p. 945. — Pendant la discussion sur cet article, fait à plusieurs reprises remarquer que le Sénat à encore cinq budgets à examiner ce jour-là, et rappelle l'engagement pris vis-à-vis de la Chambre, p. 988 à 990.
- Proposition de loi tendant à accorder aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne.** Discussion sur la prise en considération. En réponse à une demande de M. Dufrane, tendant à ce que le président use de son influence pour que cette proposition soit discutée sans délai, déclare que la commission des chemins de fer voudra bien tenir compte de ce désir, p. 981. — Motion d'ordre de M. Van Fleteren qui demande ce que le Sénat entend par l'ajournement de sa proposition. Observations, p. 1023. — Fait remarquer à M. Van Fleteren qu'il peut toujours demander la remise à l'ordre du jour de sa proposition de loi, mais que l'assemblée venant de décider l'ajournement, la discussion ne peut être continuée, p. 1023.
- Fixation de l'ordre du jour.** Après le vote des derniers budgets, le 6 juillet 1922, indique les divers projets dont le vote doit encore avoir lieu, propose de fixer ces votes au mardi suivant, à une séance de l'après-midi, p. 992.
- Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers.** A l'occasion d'une fixation de l'ordre du jour, propose de fixer au mardi suivant la discussion de ce projet de loi, si toutefois il est transmis à temps par la Chambre

Président du Sénat (suite)

- des représentants, p. 992. — Observations, p. 993. — A la fin de la séance, prie le Sénat d'autoriser le bureau, dans le cas où un retard se produirait dans la rédaction et la distribution du rapport, à ajourner la réunion au jeudi suivant, p. 994. — Nouvelles observations au sujet de l'examen de ce projet de loi, p. 1004, 1015, 1016. — Observations au sujet de la remise de la discussion au mois d'octobre, p. 1018, 1019. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswarte, qui insiste sur l'urgence qu'il y a à terminer cette question, et relativement à la procédure à suivre. Estime que l'on devrait laisser à la commission l'occasion d'avoir sous les yeux tous les amendements et toutes les propositions, p. 1048. — Avant d'ouvrir la discussion générale, fait remarquer que le Sénat se trouve devant trois projets bien distincts : le projet transmis par la Chambre; celui présenté par la commission de la justice et celui déposé par MM. Magnette et consorts; prie le Sénat de décider lequel des trois projets servira de base à la discussion et fait remarquer que, dans les circonstances analogues, le texte nouveau de la commission a servi de base à la discussion, p. 1053, 1056. — Annonce qu'il va consulter le Sénat sur le point de savoir quel projet sera pris comme base de la discussion, p. 1060. — Propose, la semaine suivante étant la semaine de la Toussaint et du jour des Morts, de remettre la prochaine séance au mardi 7 novembre et prie les membres qui voudraient déposer des amendements de le faire pendant la semaine en cours, afin que ces amendements puissent être imprimés et distribués en temps utiles, p. 1064. — Consulte le Sénat sur le point de savoir s'il y a lieu d'ouvrir une discussion générale, p. 1064. — Discussion générale. Observations au sujet d'un incident soulevé par M. Baeck qui a pris à partie le gouvernement, et notamment M. Theunis, p. m., m. f.; déclare que si la discussion continue dans de pareilles conditions, il se verra obligé de lever la séance, p. 1093. — Fait encore diverses observations et déclare l'incident clos, p. 1094.
- Annonce au Sénat le décès de M. le baron Orban de Xivry, sénateur d'Arlon-Marche-Bastogne et Neufchâteau-Virton et prononce un discours à cette occasion, p. 1005.
- Notification du décès de M. le baron de Favereau, président du Sénat. Discours prononcé par M. le vice-président comte d'Kint de Roodenbeke, et lecture de condoléances émanant : 1° de M. de Margerie, ambassadeur de France; 2° du conseil communal d'Anderlecht, p. 1043.
- Annonce au Sénat le décès de M. Coppieters et prononce un discours à cette occasion, p. 1044.
- Motion d'ordre de M. Van Roosbroeck, qui demande que le projet de loi annoncé par M. Moyersoen, m. i. t., et relatif aux conseils de prud'hommes, soit déposé sans retard. Déclare que la motion de M. Van Roosbroeck ne manquera pas d'attirer l'attention de M. le ministre de l'industrie et du travail, p. 1047.
- Motion d'ordre de M. Speyer, qui propose l'élaboration de nouvelles dispositions réglementaires mettant la procédure de la validation de pouvoirs en rapport avec le nouveau statut du Sénat. Propose, conformément à l'article 97 du règlement, de charger le bureau de nommer une commission spéciale pour examiner la proposition de M. Speyer, p. 1051.
- Annonce au Sénat le décès de M. le baron della Faille d'Huyssse, et prononce un discours à cette occasion, p. 1065.
- Projet de loi formant le statut de la défense nationale. Annonce le dépôt, par M. le ministre de la défense nationale, de l'exposé général de ce projet de loi, p. 1066. — Déclare que M. Devèze, m. d. n., estime de son devoir, bien que le Sénat ne soit encore saisi d'aucun projet, de communiquer ce document simultanément aux deux assemblées, puisqu'il s'agit des intérêts les plus graves de la nation, p. 1066.
- Budgets de 1923.** Annonce à l'assemblée que, déférant au désir qu'elle a exprimée à diverses reprises, le gouvernement a déposé sur le bureau du Sénat plusieurs budgets pour l'exercice 1923, dont l'examen incombera en premier lieu à la haute assemblée, p. 1066. — Indique quels sont ces budgets et demande que les commissions compétentes abordent l'examen de ces budgets le plus promptement possible et que les rapports soient déposés de manière à permettre au Sénat de discuter et de voter ces budgets, si possible, avant le nouvel an, ce qui supprimerait, dans une large mesure, l'allocation de crédits provisoires, système que l'assemblée n'a cessé de critiquer pendant les dernières années, p. 1066.
- Proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 25 juin 1922 modifiant la loi organique de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'Etat, en ce qui concerne la rémunération des professeurs et administrateurs-inspecteurs des universités de

Président du Sénat (suite)

l'Etat. M. Deswarte ayant demandé la remise de la discussion de cette proposition, afin de pouvoir déposer un amendement, déclare que, dans ces conditions, la discussion sera ajournée à la semaine suivante, au début de la nouvelle session, p. 1108.

Prisonniers politiques. — V. Guerre : Dommages de guerre : Victimes civiles.

Professeurs (Traitements des). — V. Enseignement supérieur : Universités.

Projets et propositions de loi dont le Sénat est saisi. — V. Chambres législatives-Sénat.

Propagande anticonceptionnelle et provocation à l'avortement. — V. Code pénal : Avortement.

Province.

AUTONOMIE PROVINCIALE. — V. la rubrique Interpellations, au nom de MM. Vinck et Seeliger, au sujet des atteintes portées à l'autonomie provinciale et communale, particulièrement en matière de finances.

FINANCES PROVINCIALES ET COMMUNALES.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes.

V. Finances : Finances provinciales et communales.

Prud'hommes. — V. Justiciables devant les conseils de prud'hommes. — V. Industrie, commerce et travail.

Q

Quatre août. — V. Guerre : Anniversaire du 11 novembre : Fête officielle de la paix.

R**Ravitaillement.****ALIMENTATION DE LA POPULATION CIVILE.**

Projets de loi portant prorogation partielle des dispositions légales relatives à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et valeurs ainsi qu'au commerce des valeurs, et réglementant l'alimentation de la population civile.

V. Finances : Douanes : Marchandises et valeurs.

Récupération (arbitraire dans la répartition des machines agricoles récupérées en Allemagne). — V. la rubrique Interpellations, au nom de M. Braffort.

Régions dévastées.**RESTAURATION AGRICOLE.**

Projet de loi sur la restauration agricole des terres dévastées.

Doc. — Projet de loi, n° 148.

Rapport fait par M. de Kerchove d'Ousselghem, n° 176.

Ann. — Dépôt du rapport par M. de Kerchove d'Ousselghem, p. 1014.

Discussion générale. Sont entendus : MM. E. Nolf et Vande Vyvere, m. s. éc., p. 1028, 1029.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 1029.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 91 membres présents, p. 1029 (27 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Règlement du Sénat. — V. Chambres législatives-Sénat.

Règlements d'atelier. — V. Industrie, commerce et travail.

Remouchamps, sén. de Liège.

Doc. — Projet de loi relatif à l'augmentation des traitements des professeurs et des administrateurs-inspecteurs des universités de l'Etat. — Rapport, n° 99.

Proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 25 juin 1922, modifiant la loi organique de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'Etat, en ce qui concerne la rémunération des professeurs et administrateurs-inspecteurs des universités de l'Etat. Développements et proposition de loi, n° 191. — Rapport, n° 203.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 611, 616.

Projet de loi relatif à l'augmentation des traitements des professeurs et administrateurs-inspecteurs des universités de l'Etat. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 677.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 680 à 682, 691.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 819.

Proposition de loi qu'il a déposée modifiant l'article 4 de la loi du 25 juin 1922 modifiant la loi organique de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'Etat, en ce qui concerne la rémunération des professeurs et administrateurs-inspecteurs des universités de l'Etat. Dépose cette proposition de loi, p. 1051. — Dépose le rapport sur cette proposition de loi, déclare que la commission s'est ralliée, à l'unanimité, à sa proposition de loi et demande l'urgence, p. 1108.

Rémunération de la milice (emploi des fonds ayant servi au paiement de ces rémunérations). — V. Armée : Milice.

Renard, sénateur élu par le Sénat.

Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Déclare par motion d'ordre que, s'il avait pu être présent, il aurait émis un vote affirmatif sur le projet de loi approuvant la convention conclue entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, en vue d'une union économique entre les deux pays, et prononce quelques mots d'entente à cette occasion, p. 291.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 599, 600.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Renier, sén. prov. de Liège.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 12.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. Discussion générale, p. 275 à 278.

Renler (suite)

- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.
- Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.
- Communications et propositions de M. le président en ce qui concerne le vote des budgets restant encore à examiner après le 28 juin. Observations, p. 783.
- Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 805, 809 à 817, 824 à 826, 838 à 842. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887. — Par motion d'ordre fait une mise au point d'un discours qu'il a prononcé pendant la discussion de ce budget, en ce qui concerne la rapidité de construction d'une voie privée, rapidité qu'il avait signalée comme étant due à l'influence de M. Pouillet et de son frère, p. 1013.
- Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.
- Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux budgets, p. 896, 898.
- Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
- Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
- Budget de la défense nationale pour 1922. Budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.
- Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
- Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget amendé par la Chambre des représentants, p. 992.
- Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Ressources fiscales. — V. Finances : Impôts.

Restauration agricole des régions dévastées. — V. Régions dévastées.

Revenu (Impôts sur les). — V. Finances : Impôts.

Rongy, sén. des arrond. de Namur et Dinant-Philippeville, démissionnaire comme sénateur de ces arrondissements le 24 mai 1922, par suite de son élection en qualité de sénateur provincial de Namur.

Doc. — Projet de loi portant prorogation partielle : 1° de l'arrêté-loi du 7 novembre 1918, prorogé par les lois du 27 juin 1920 et du 10 juillet 1921, relatif à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et valeurs, ainsi qu'au commerce des valeurs; 2° de l'arrêté-loi du 5 novembre 1918, complété par la loi du 11 octobre 1919 et prorogé par cette dernière loi, par la loi du 10 juillet 1921 et du 16 août 1920, réglementant l'alimentation de la population civile. — Rapport, n° 10.

Projet de loi instituant un conseil de prud'homme à Philippeville. Rapport, n° 171.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 13.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 98. S'abstient au vote sur un amendement de M. Deswarte, p. 236.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion générale, p. 369. — Discussion des articles. Art. 8, p. 382. — Art. 9. Appuie un amendement de M. Delannoy, p. 383. — Art. 31. Accepte une modification proposée par M. Franck, m. c., p. 389. — Art. 33 nouveau proposé par la commission. Estime que cet amendement ne rencontrera pas d'opposition et pourrait être adopté immédiatement, malgré le peu de membres présents, p. 390. — Reprise de l'article 20, p. 396. — Demande d'appel nominal sur les aînées nouveaux proposés par la commission, p. 396. — Art. 29. Accepte un amendement de

Rongy (suite)

- M. Franck, m. c., en précisant l'interprétation, p. 398. — Reprise de l'examen de l'article 33 nouveau. Se rallie à la déclaration de M. Franck, m. c., p. 399.
- Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 420, 428.
- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.
- Projet de loi modifiant diverses dispositions des lois sur les pensions de vieillesse. Discussion générale, p. 514.
- Vérification de ses pouvoirs comme sénateur provincial de Namur et annonce de sa démission comme sénateur des arrondissements de Namur et de Dinant-Philippeville, p. 562.
- Prête serment comme sénateur provincial de Namur, p. 879.
- Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 887.
- Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Amendement présenté par MM. Delor et consorts au chapitre III (sociétés mutuelles). Observations, p. 895. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 896.
- Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.
- Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
- Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
- Budget des recettes et des dépenses pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
- Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
- Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.
- Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
- Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
- Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.
- Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.
- Projet de loi instituant un conseil de prud'homme à Philippeville. Dépose le rapport sur ce projet de loi et demande qu'il lui soit accordé un tour de faveur, p. 1008.
- Interpelle le gouvernement à propos de la mise en application, en Belgique, de la Convention de Genève, relativement à la prohibition de la céruse dans la peinture en bâtiments, p. 1047. — Déclare que son interpellation s'adresse à M. le ministre des affaires étrangères, puisqu'il s'agit d'une convention internationale et qu'il se mettra d'accord avec lui pour fixer le jour de la discussion de cette interpellation, p. 1047. — Déclare être d'accord avec M. le ministre de l'industrie et du travail pour fixer cette interpellation en tête de l'ordre du jour de la nouvelle session qui s'ouvrira la semaine suivante, p. 1108.
- Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1079, 1087, 1097, 1101, 1103.

Ronvaux, sén. supp. de l'arrondissement de Namur et Dinant-Philippeville. Appelé à faire partie du Sénat comme sénateur effectif, le 24 mai 1922, par suite de l'élection de M. Rongy, en qualité de sénateur provincial de Namur.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 13.

Décision quant à la vérification complémentaire de ses pouvoirs, p. 562.

Prête serment, p. 575.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux budgets, p. 896, 898.

Ronvaux (suite)

- Budget des finances pour 1922. Discussion générale, p. 913. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
 Budget de la défense nationale pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 935.
 Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
 Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
 Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.
 Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
 Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
 Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Rosier, sén. supp. de Tournai-Ath.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Rolsaert de Herting, sén. supp. de Gand-Ecclou.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Royers, sén. d'Anvers.

Doc. — Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. Rapport, n° 15.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendements aux articles 1^{er}, 2, 3 et 4 (co-sign.), n° 188. — Amendement à l'article 2, n° 189. — Amendement à l'article 2bis du texte proposé par la commission de la justice, n° 196.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 3.

Prête serment, p. 4.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés, dépose le rapport sur ce projet de loi, en fait remarquer et, l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, p. 42.

Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 430.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau B (Services des travaux publics). Discussion générale, p. 501, 502, 506.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 819.

Ratten, sénateur élu par le Sénat.

Doc. — Proposition de loi accordant aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne (co-sign.), n° 143.

Projet de loi relatif au contrat d'emploi. Rapport sur le texte réamendé par la Chambre des représentants, n° 172.

Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification des pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion générale, p. 370. — Dépose le rapport sur le texte réamendé par la Chambre des représentants, p. 1007.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 627.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 685 à 687, 696.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 858 à 860, 877. — Observations à l'occasion d'une demande de M. Demoulin concernant la question mutualiste, p. 879.

Ruzette (baron), sén. de Bruges, ministre de l'agriculture, ministre des travaux publics « ad interim », nommé ministre de l'agriculture et des travaux publics, le 16 décembre 1922.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 9.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. Discussion générale, p. 42.

Ruzette (baron) (suite)

Projet de loi autorisant l'association des communes de l'arrondissement de Liège pour l'exploitation des tramways Est-Ouest. A l'occasion d'une demande d'urgence introduite par M. Asou, fait des observations en ce qui concerne l'utilité immédiate de ce projet de loi, une législation d'ensemble devant être adoptée incessamment, p. 99.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (Service de l'agriculture). Discussion générale, p. 441, 443, 452, 461. — Répond aux divers orateurs, p. 471 à 487. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 490. — Art. 4, p. 491. — Second vote des articles amendés. Fait remarquer que, le département de l'agriculture s'étant associé au département des travaux publics pour le service des automobiles, l'article relatif aux automobiles peut disparaître du budget de l'agriculture, p. 496. — Tableau B (Service des travaux publics). Discussion générale, p. 502, 504 à 506. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 507 à 510.

Notification du décès de M. le comte Woeste. Prononce un discours à cette occasion, p. 523.

Interpellation de M. Asou sur le retard que l'Etat apporte à la reconstruction des ponts sur l'Escaut dans la traversée de Tournai, p. 1053.

Interpellation de M. Polet sur l'urgence de la reconstruction des ponts d'Argenteau et de Visé. Répond à M. Polet, ainsi qu'à des demandes de précisions, faites par M. le marquis Imperiali, au sujet de la reconstruction du pont de Hermalle-sous-Huy, p. 1109. — Donne encore quelques renseignements au sujet des nombreux ponts à reconstruire, p. 1109, 1110.

Ruyckmans, sénateur élu par le Sénat, secr. du Sénat.

Doc. — Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Rapport, n° 85.

Projet de loi portant dérogation pour 1922 aux articles 53 et suivants du Code électoral. Rapport, n° 162.

Projet de loi tendant à assurer le remboursement dans un délai normal, des billets-monnaies émis par les communes pendant la guerre. Rapport, n° 163.

Projet de loi pour glorifier un soldat belge inconnu, mort au cours de la grande guerre. Rapport, n° 198.

Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion des articles. Art. 20, p. 396.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 582 à 584, 595.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 703 à 705, 730.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswarte, qui insiste sur l'urgence qu'il y a à terminer cette question, et relativement à la procédure à suivre, p. 1049, 1050.

Projet de loi pour glorifier un soldat belge inconnu, mort au cours de la grande guerre. Dépose le rapport sur ce projet de loi et, l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, p. 1067.

S

Salaires. — V. 1^o Industrie, commerce et travail. — 2^o Finances et Hypothèques.

Salaires des conservateurs des hypothèques. — V. Finances : Hypothèques.

Sciences, arts et lettres.

PALAIS DES BEAUX-ARTS DE BRUXELLES.

Projet de loi approuvant la participation de l'Etat dans la formation de l'Association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », ainsi que divers engagements consécutifs à cette participation.

Doc. — Projet de loi n° 169.

Rapport fait par M. Huysmans-Van den Nest, n° 174.

Ann. — Dépôt du rapport de M. Huisman-Van den Nest, p. 1007.

Motion d'ordre de M. Vinck qui demande un tour de faveur pour ce projet de loi, afin qu'il soit voté le jour même, p. 1008. — M. Braun appuie la demande de M. Vinck, et cette demande est admise, p. 1008.

Sciences, arts et lettres (suite)

M. Huisman-Van den Nest donne lecture de son rapport, p. 1012. Les articles sont adoptés sans observations, p. 1012. L'ensemble du projet de loi est adopté par 76 voix contre 23, p. 1012 (20 juillet 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

PASTEUR (ANNIVERSAIRE DE SA NAISSANCE).

Proposition de loi portant ouverture d'un crédit supplémentaire au budget du ministère des sciences et des arts pour organiser en Belgique la célébration du centième anniversaire de la naissance de Pasteur (due à l'initiative de M. Féron et signée par MM. Féron, De Page, Nerinx, Vauthier, Demoulin et Vermeulen).

Doc. — Développements, n° 186. — Annexe : Proposition de loi, n° 186.

Ann. — M. le président propose de fixer la prise en considération de cette proposition de loi à la rentrée d'octobre, et cette proposition est admise, p. 1039.

Vote et adoption de la prise en considération de cette proposition de loi et renvoi à la commission des sciences et des arts, p. 1051.

Sécurité des ouvriers. — V. Industrie, commerce et travail.

Seeliger, sén. de Liège.

Doc. — Projet de loi instituant un fonds des communes. Rapport, n° 108.

Budget des non-valeurs et des remboursements pour 1922. Rapport, n° 139.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. Rapport, n° 140.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. Rapport, n° 141.

Proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 25 juin 1922, modifiant la loi organique de l'enseignement supérieur donnée aux frais de l'Etat, en ce qui concerne la rémunération des professeurs et administrateurs-inspecteurs des universités de l'Etat (co-sign.), n° 191.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

Projet de loi instituant un fonds des communes. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 708.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi autorisant les communes de l'arrondissement de Liège à s'associer pour l'exploitation des tramways Est-Ouest. A l'occasion d'une demande d'urgence introduite par M. Asou, fait des observations en ce qui concerne l'utilité immédiate de ce projet de loi. Insiste sur l'urgence, p. 98, 99.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 21, p. 146. — Art. 93, p. 226, 228. — Vote en seconde lecture. Art. 25 (ancien 22). Observations au sujet d'un nouvel amendement de M. Carton, p. 316. — Art. 55, p. 330.

Fixation de l'ordre du jour. Motion d'ordre de M. Deswarte au sujet des mesures à prendre pour le cas où le Sénat ne pourrait pas aborder la semaine suivante le projet de loi sur la bienfaisance publique. Observations, p. 220.

Interpelle avec M. Vinck, MM. les ministres des finances et de l'intérieur sur les atteintes portées à l'autonomie des provinces et des communes, spécialement en matière de finances. Développe son interpellation, p. 400 à 405. — Discussion de l'interpellation, p. 427.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. Discussion générale, p. 470.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau B. (Services des travaux publics.) Discussion générale, p. 503. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Discussion générale, p. 527.

Projet de loi modifiant la loi du 20 juillet 1921, instituant la comptabilité des dépenses engagées. Discussion générale, p. 566.

Seeliger (suite)

Projet de loi relatif à la régularisation des opérations couvertes par la garantie de l'Etat, en vertu de la loi du 16 mars 1919. Discussion générale, p. 571, 573.

Interpellation de M. Digneffe au sujet de l'arrêté royal du 1^{er} mai 1922 relatif à l'importation du bétail hollandais. p. 579.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 583, 596, 597, 641, 643.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Projet de loi instituant un fonds des communes. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 708.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 732, 734, 735. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 757, 785, 786. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget général des recettes et des dépenses du Congo belge, p. 820. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget du ministère des colonies, p. 820.

Budgets : Communications et propositions de M. le président en ce qui concerne le vote des budgets restant encore à examiner après le 28 juin. Observations, p. 783. — Déclare que le groupe socialiste a voulu montrer de la bonne volonté et s'est rallié à l'avis de la commission des finances, mais fait diverses observations notamment quant à la promesse du gouvernement de déposer les budgets de 1923 en temps utile; puis dépose des rapports sommaires sur le budget des non-valeurs et remboursements et sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922, p. 886.

Budget des chemins de fer, marins, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 805, 842. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. Discussion générale, p. 817, 818.

Par motion d'ordre demande, plusieurs membres du Sénat ayant disposé de leur journée et ne pouvant pas être présents l'après-midi, le vendredi n'étant pas un jour ordinaire de séance, qu'aucun projet de loi ne soit voté ce jour-là, p. 850.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Discussion des articles. Art. 102, p. 894.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 933. — Discussion générale, p. 984. — Discussion des articles. Art. 2. A la demande de M. Theunis, p. m. f., retire un amendement qu'il avait présenté, p. 985. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des voies et moyens pour 1922. Discussion des articles du projet de loi. Art. 1^{er}, p. 932. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. Discussion des articles. Art. 171, p. 988, 989. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992. — Budget des dépenses, recouvrables en exécution des Traités de paix. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Observations au sujet du moment où ce projet pourra être discuté, p. 1063. — Discussion générale, p. 1070, 1080, 1086. — Observations au sujet d'un incident soulevé par M. Baeck et d'un rappel au règlement fait par M. Masson, m. f., au sujet de cet incident, p. 1093.

Interpellation de M. Potet au sujet de l'urgence de la reconstruction des ponts d'Argentaue et de Visé. Observations au sujet du pont des Arches, à Liège, p. 1110.

Sénat. — V. Chambres législatives-Sénat.

Sénateurs cooptés. — V. Lois électorales.

Serruys, sén. de Furnes-Dixmude-Ostende.

Doc. — Projet de loi relatif à l'emploi des fonds ayant servi au paiement de la rémunération en matière de milice depuis le 1^{er} août 1914 jusqu'au 30 septembre 1920. Rapport, n° 160.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 13.

Prête serment, p. 13.

Fait rapport sur l'élection des sénateurs élus par le conseil provincial d'Anvers, p. 4.

Projet de loi relatif à l'emploi des fonds ayant servi au paiement de la rémunération en matière de milice depuis le 1^{er} août 1914 jusqu'au 30 septembre 1920. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 1007.

Session supplémentaire d'examen et d'épreuves. — V. Enseignement: Grades académiques.

Simon, sén. supp. de Bruxelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Simonis, sén. de Verviers.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 7.

Prête serment, p. 7.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion générale p. 375.

— Discussion des articles. Art. 33 nouveau proposé par la commission. Estime que cet amendement examiné en une fin de séance doit être réservé, tous les membres de la commission n'étant peut-être pas d'accord sur son retrait, p. 390.

Projet de loi relatif à l'acquisition et à la perte de la nationalité. Discussion des articles. Art. 25 additionnel qu'il a présenté avec M. Pirard, p. 413.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. (Services de l'agriculture.) Discussion générale, p. 455.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 710.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 831.

Projet de loi modifiant certaines dispositions de la loi du 28 août 1921 portant création de nouvelles ressources fiscales. Discussion générale. Observations concernant la laine veignée, p. 996.

Sociétés mutualistes. — V. Finances: Douanes: Budget de l'industrie et du travail pour 1922, notamment les amendements de MM. Demoulin et Delor, examinés à la suite du vote des articles, p. 894 à 896.

Solau, sén. de Bruxelles.

Doc. — Projet de loi autorisant la perception de taxes de vérification en matière de poids et mesures et modifiant certains articles des lois du 1^{er} octobre 1855 et du 30 octobre 1903. Rapport, n° 178.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 5.

Fait rapport sur l'élection de Termonde et Saint-Nicolas, p. 10.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Digneffe qui réclame le tableau synoptique des amendements qui devait être distribué aux membres du Sénat, p. 94. — Discussion des articles. Art. 11, p. 134, 135. — Art. 29. Propose un amendement, p. 155. — Art. 90 et 91, p. 211 à 213. — Vote en seconde lecture. Art. 26 (ancien 22). Observation au sujet d'un amendement proposé par M. Carton, p. 315.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Discussion générale, p. 526.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Solau (suite)

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 858, 859.

Budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Projet de loi autorisant la perception de taxes en matière de vérification de poids et mesures et modifiant certains articles des lois des 1^{er} octobre 1855 et du 30 octobre 1903. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 10008.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1078.

Soldat belge inconnu. Glorification. — V. Guerre.

Solvay, Ernest, ministre d'Etat.

Ann. — Annonce de son décès, p. 575.

Spaak (Mme), sén. élue par le Sénat.

Doc. — Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1922. Rapport, n° 59.

Proposition de loi sur le travail, l'industrie et le commerce de la femme mariée et la contribution des époux aux charges du ménage. Co-sign., n° 76.

Proposition de loi accordant aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne. (Co-sign.), n° 143.

Ann. — Elue par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Prête serment, p. 30.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi permettant aux femmes munies du diplôme de docteur en droit d'exercer la profession d'avocat. Discussion générale, p. 293.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Dépose le rapport sur ce budget, p. 436. — Discussion générale, p. 517, 518, 532, 537. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 558. — Dépose le rapport sur le texte amendé par la Chambre des représentants et donne lecture de ce rapport, p. 933. — S'abstient au vote sur l'ensemble du texte amendé, p. 992.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 589, 590. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 728, 735. — Discussion des articles. Art. 51. Amendement de MM. Demoulin et consorts. Discussion, p. 748, 749. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 897.

Budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 898.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des non-values et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Spaak (Mme) (suite)

- Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
 Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
 Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
 Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.
 Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.
 Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
 Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
 Budget des dépenses recouvrables en exécution des traités de paix. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
 Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Speckaert, sén. supp. de Bruxelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Speyer (Herbert), sén. d'Arion-Marche-Bastogne et Neufchâteau-Virton.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 12.

Observations concernant l'examen des dossiers des élections générales du 20 novembre, avant que le Sénat ne soit en possession des dossiers des élections des sénateurs provinciaux, p. 1.

Sénateurs cooptés : Procédure à suivre pour leur élection. Discussion, p. 8.

Projet de loi approuvant la convention conclue à Bruxelles, le 25 juillet 1921, entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, et établissant une union économique entre les deux pays. Discussion générale, p. 264.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Vote en seconde lecture. Art. 26 (ancien 22). Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 314. — Art. 36 (ancien 32). Propose un amendement, p. 319, 320. — Art. 72 (ancien 71). Défend un amendement qu'il a présenté et fait diverses observations, p. 333 à 335. — Demande l'appel nominal sur son amendement, p. 339.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (Services de l'agriculture). Discussion générale, p. 456, 484.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 534, 543, 547.

Par motion d'ordre proteste à nouveau contre la situation faite au Sénat quant à l'examen des budgets, le Sénat pouvant être maintenant saisi, en vertu de la modification apportée à la Constitution, même de projets de loi ayant un caractère financier, p. 562. — Observations, p. 563.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 581 à 585, 655, 657, 671, 677, 686, 688, 689, 693, 694.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 612, 624.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 712, 716. — Discussion des articles, Art. 51. Amendement de MM. Demoulin et consorts. Discussion, p. 748, 749.

Observations à l'occasion d'un discours de M. Coppiniers qui motive le vote de la gauche socialiste, p. 753.

Budget du ministère des colonies pour 1922 et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 762, 766, 767, 777, 778, 784 à 786.

Communications et propositions de M. le président en ce qui concerne le vote des budgets restant encore à examiner après le 28 juin. Observations, p. 783.

Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 965.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet de loi. Observations, p. 993, 1018. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswarte, qui insiste sur l'urgence qu'il y aurait à terminer cette question, et relativement à la procédure à suivre, p. 1049, 1050.

Par motion d'ordre propose l'élaboration de nouvelles dispositions réglementaires, mettant la procédure de la validation de pouvoirs en rapport avec le nouveau statut du Sénat, p. 1051.

Spillemaeckers, sén. prov. d'Anvers.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 3.

Prête serment, p. 4.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 716, 717. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820. — Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux budgets, p. 896, 898.

Budget des non valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du texte amendé par la Chambre, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Spyers (Frédéric), sén. suppl. d'Anvers.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 3.

Statut du Danube. — V. Affaires étrangères : Danube.

Struye, sén. prov. de la Flandre Occidentale.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 9.

Observations au sujet de la composition des commissions permanentes, p. 33.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. (Services de l'agriculture.) Discussion générale, p. 455.

T

Tarif. — V. 1° Tramways. — 2° Télégraphes. — 3° Finances : Douanes.

Taxe de luxe. — V. Finances : Impôts. Ressources fiscales.

Taxe de transmission. — V. Finances : Impôts. Ressources fiscales.

Télégraphes.

CORRESPONDANCES TÉLÉGRAPHIQUES.

Projet de loi prorogeant jusqu'au 31 décembre 1926 les dispositions de la loi du 1^{er} mars 1851 concernant les tarifs et règlements des correspondances télégraphiques.

Doc. — Projet de loi, n° 33.

Rapport fait par M. Fraiture, n° 42.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Fraiture, p. 303.

L'article unique est adopté sans observations, p. 407.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 90 membres présents, p. 415 (22 mars 1922). — Le projet est soumis à la sanction royale.

Témoins. — V. Notariat.

Tenderie. — V. Finances : Impôts : Port d'armes de chasse.

Terres dévastées. — V. Régions dévastées.

Theunis, premier ministre, ministre des finances.

Ann. — Fait une déclaration au moment de la formation du nouveau cabinet, p. 17 à 21.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. Discussion générale, p. 38.

Projet de loi autorisant l'émission par le Trésor belge de jetons-bons monétaires. Discussion générale, p. 41.

Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 426, 429, 430.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. Discussion générale, p. 470.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Discussion générale, p. 527 à 529.

Notification du décès de M. Houzeau de Lehaie, sénateur de Charleroi-Thuin. Prononce un discours à cette occasion, p. 562.

Motion d'ordre de M. Speyer relative à la situation faite au Sénat quant à l'examen des budgets. Observations, p. 563.

Projet de loi portant ratification de la convention additionnelle du 9 décembre 1921. Discussion générale, p. 564.

Projet de loi relatif à la régularisation des opérations couvertes de la garantie de l'Etat, en vertu de la loi du 16 mars 1919. Discussion générale, p. 568, 570 à 574.

Projet de loi relatif aux salaires des conservateurs des hypothèques. Discussion générale, p. 577.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale. Répond à la question de M. le marquis Impérat, rap., au sujet de l'emprunt international, indique quelle est exactement cette situation et comment elle est née, p. 620 à 623.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Discussion générale. Motive ce projet de loi, p. 721, 722.

Projet de loi modifiant les articles 14 et 21 des lois coordonnées des 29 octobre 1919 et 23 août 1920 relatives aux impôts sur les revenus. Discussion des articles. Art. 2. En réponse à une demande de MM. Hubert et Volckaert, déclare que le projet a pour but d'étendre aux sociétés anonymes les dispositions appliquées aux particuliers en vue de leur faire payer la taxe sur les revenus du capital investi, et fait remarquer que ce projet n'a donné lieu à aucune discussion à la Chambre, p. 723.

Budget des finances pour 1922. Discussion générale. Répond aux diverses observations, p. 906, 907. — Répond encore quelques mots aux divers orateurs, p. 912 à 914.

Budget des voies et moyens pour 1922. Discussion des articles du projet de loi. Art. 1^{er}. Répond brièvement à M. le baron de Mévius, rap., p. 933, 934.

Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 966, 971.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. Discussion générale. Estime que le rapport très intéressant de M. Seeliger, rap., appelle quelques réserves et quelques éclaircissements et passe rapidement en revue les points sur lesquels il lui paraît utile d'attirer l'attention du Sénat, p. 983, 984.

Discussion des articles. Art. 2. Prie M. Seeliger de retirer un amendement qu'il a présenté, afin de ne pas retarder les effets de la loi, p. 985.

Projet de loi modifiant certaines dispositions de la loi du 28 août 1921 portant création de nouvelles ressources fiscales. Discussion générale. Donne quelques explications relatives au § 4 de l'article 9, afin d'éviter un malentendu que pourrait faire naître un passage du rapport de M. le baron de Mévius, p. 996.

Projet de loi autorisant des régularisations et autorisant des crédits supplémentaires au budget général de l'exercice 1921 et à des budgets de l'exercice 1922. Discussion générale, p. 1030.

Notification du décès de M. le baron de Favereau, président du Sénat. Prononce un discours à cette occasion, p. 1041.

Notification du décès de M. Coppiclers. Prononce un discours à cette occasion, p. 1044.

Thiébaud, sén. de Charleroi-Thuin.

Doc. — Proposition de loi modifiant l'article 37 de la loi du 24 juillet 1921, relative à la dépossession involontaire des titres au porteur. Co-sign. Annexe au n° 69.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Prête serment, p. 10.

Fait rapport sur l'élection de l'arrondissement de Liège, p. 6.

Projet de loi approuvant la convention conclue à Bruxelles, le 25 juillet 1921, entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, et établissant une union économique entre les deux pays. Discussion générale, p. 258 à 261, 263, 282, 286.

— S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 287.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 824.

Motion d'ordre de M. Demoulin relative à un accident survenu aux usines métallurgiques du Hainaut, à Couillet. Observations, p. 1014.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1105.

Timbre de quittance. — V. Finances : Impôts. Ressources fiscales.

Titres au porteur (dépossession involontaire des). — V. Guerre : Dommages de guerre.

L'Kint de Roodenbeke (comte), sén. de Gand-Ecclou, premier vice-président du Sénat.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

Elu premier vice-président, p. 31.

Observations au sujet de la composition des commissions permanentes, p. 33.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Projet de loi portant prorogation des dispositions légales relatives à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et valeurs ainsi qu'au commerce des valeurs et relatives à la réglementation de l'alimentation de la population civile. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce projet de loi, p. 822.

Annonce au Sénat le décès de M. le baron de Favereau, président du Sénat et prononce un discours à cette occasion, p. 1041. — Donne lecture au Sénat de lettres de condoléances émanant : 1° de M. de Margerie, ambassadeur de France; 2° du conseil communal d'Anderlecht, p. 1043.

Tournai.

Reconstruction des ponts sur l'Escaut. — V. la rubrique : Interpellations, au nom de M. Asou.

Traitements. — V. : 1° Enseignement supérieur : Universités de l'Etat. — 2° Finances : Hypothèques.

Tramways.

ASSOCIATION DE COMMUNES POUR L'EXPLOITATION DE LIGNES DE TRAMWAYS. — *Projet de loi relatif à l'association des communes dans un but d'utilité publique.* — V. Communes : Association de communes.

Proposition de loi tendant à autoriser l'association des communes de l'arrondissement de Liège pour l'exploitation des lignes de tramways Est-Ouest. — V. Communes : Association de communes.

TARIFS.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés.

Doc. — Projet de loi, n° 12.

Rapport fait par M. Royers, n° 15.

Ann. — Dépôt du rapport par M. Royers, qui fait remarquer l'urgence de ce projet, p. 42. — L'urgence est déclarée, et M. Royers donne lecture de son rapport, p. 42.

Discussion générale. Sont entendus : MM. Coppiclers, le baron Ruzette et Lekeu, p. 42.

L'article unique est adopté sans observation, p. 47.

L'ensemble du projet est adopté par 92 voix et 1 abstention, p. 47. — S'est abstenu : M. Digneffe, p. 47.

Tramways (suite)

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés.

Doc. — Rapport fait par M. le baron de Moffarts, n° 125.

Ann. — M. le baron de Moffarts dépose le rapport sur ce projet de loi, en fait remarquer l'extrême urgence et, l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, p. 817.

Discussion générale. MM. Coppieters, Seeliger, Lekeu, Féron, le baron de Moffarts, rapporteur, Moyersoen, m. i. t., Dufrane, Vinck, p. 817, 818.

Discussion de l'article unique. M. le président donne lecture d'un amendement présenté par MM. Coppieters et Lekeu. M. Lekeu demande l'appel nominal, p. 819. — L'amendement est rejeté par 62 voix contre 40 et 1 abstention, p. 819. — S'est abstenu : M. Digneffe, p. 819. — L'article unique est adopté tel qu'il a été admis par la Chambre des représentants, p. 819.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 57 voix contre 39 et 5 abstentions, p. 819. — (29 juin 1922). — Se sont abstenus : MM. Digneffe, Féron, Huysman-Van den Nest, Remouchamps et Royers, p. 819. — Le projet est soumis à la sanction royale.

Transit. — V. Finances ; Douanes.

Travail. — V. Industrie, commerce et travail.

Travaux publics.

Ponts et chaussées. — Reconstruction de ponts. — V. la rubrique ; Interpellations, au nom de M. Asou et au nom de M. Polet.

Tribunaux. — V. Organisation judiciaire.

U

Uens, sén. supp. de Hasselt et Tongres-Maeseyck.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Union économique avec le Luxembourg. — V. Affaires étrangères ; Luxembourg.

Universités de l'Etat. — V. Enseignement supérieur.

V

Vaerendonck, sén. supp. de Termonde et Saint-Nicolas.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Valeurs (Commerce des). — V. Finances ; Douanes.

Van Baveghem, sén. supp. de Rotlers-Thielt.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Van Belle, sén. supp. de Liège. — Appelé à faire partie du Sénat comme sénateur effectif de l'arrondissement de Liège, en remplacement de M. Leblanc, décédé.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Rapport complémentaire sur la vérification de ses pouvoirs, p. 52.

Prête serment, p. 53.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur le budget général du Congo belge, p. 820. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget du ministère des colonies, p. 820.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 877. — Discussion des articles du budget de l'industrie et du travail. Art. 36. Observations au sujet du renforcement de l'inspection du travail, p. 889.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

SÉNAT. — TABLE DE LA SESSION ORDINAIRE 1921-1922.

Van Belle (suite)

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Observations au sujet du projet auquel les amendements seront rattachés, p. 1063. — Discussion générale, p. 1105.

Van Berckelaer, sén. prov. d'Anvers.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Prête serment, p. 4.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 679. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 768, 769, 771, 772.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion des articles du budget de l'industrie et du travail. Art. 1^{er}, p. 882.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Van Cauwenbergh, sénateur élu par le Sénat.

Doc. — Projet de loi relatif aux salaires des conservateurs des hypothèques. Rapport, n° 62.

Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27. — Prête serment, p. 30.

Projet de loi relatif aux salaires des conservateurs des hypothèques. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 469. — Discussion générale, p. 576.

Vande Moortele, sén. de Louvain.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Prête serment, p. 5.

Fait rapport sur l'élection de l'arrondissement de Tournai-Ath, p. 11.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 512.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558. — S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701. — Par motion d'ordre fait une rectification au Compte-rendu analytique, et déclare qu'il s'est abstenu non pour les motifs indiqués par M. Lebon mais pour ceux indiqués par M. Coppieters, p. 708.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget général du Congo, p. 819. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget du ministère des colonies, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Discussion des articles. Art. 12, p. 887. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 896.

Budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 898.

Budget des finances pour 1922. Discussion générale, p. 905. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Vande Moortele (suite)

- Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
- Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
- Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.
- Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
- Budget des dépenses recouvrables ou en exécution des traités de paix. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
- Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
- Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.
- Projet de loi substituant la date du 11 novembre à celle du 4 août comme fête nationale. S'abstient au vote sur ce projet de loi, p. 1009.

Vanden Bussche, sén. de Roulers-Thielt.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.

Prête serment, p. 10.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Vanderick, sén. supp. de l'arr. de Charleroi-Thuin, appelé à faire partie du Sénat à titre effectif, le 24 mai 1922, par suite du décès de M. Houzeau de Lehaie.

Doc. — Proposition de loi sur les retraites, pensions et invalidités en faveur des ouvriers mineurs, de leurs veuves, ainsi que sur les allocations à leurs orphelins (co-sign.), n° 185.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Décision quant à la vérification complémentaire de ses pouvoirs, p. 562.

Prête serment, p. 581.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 864, 865. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux budgets, p. 896, 898.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992. — Budget des dépenses recouvrables en exécution des traités de paix. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1105.

Vanderstegen, sén. supp. de Gand-Eecloo.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Van Dessel, sén. supp. de Malines-Turnhout.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Vande Voorde, sén. de Courtrai-Ypres.

Doc. — Proposition de loi relative à la modification de l'article 37 de la loi du 24 juillet 1921, concernant la dépossession involontaire des titres au porteur. (Co-sign.) Annexe au n° 69.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 15.

Prête serment, p. 15.

Fait rapport sur l'élection des sénateurs élus par le conseil provincial de Liège, p. 12.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 866.

Van de Vyvere, ministre des affaires économiques.

Ann. — Projet de loi portant approbation de l'accord franco-belge relatif au règlement des conflits en ce qui concerne les dommages de guerre. Discussion générale, p. 292, 293.

Projet de loi modifiant l'article 17 des lois coordonnées du 19 août 1921, sur la réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre. Discussion de l'article unique. Déclare accepter un alinéa additionnel proposé par la commission, p. 530.

Interpellation de M. Digneffe au sujet de l'arrêté royal du 1^{er} mai 1922 relatif à l'importation du bétail hollandais, p. 579 à 581.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 583, 584.

Interpellation de M. Braffort sur l'arbitraire dans la répartition des machines agricoles récupérées en Allemagne, p. 743, 744.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. Discussion générale, p. 944, 945.

Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 963, 965, 966, 968 à 970.

Projet de loi relatif à la restauration agricole des terres dévastées. Discussion générale, p. 1029.

Van Deyck, sén. supp. de Malines-Turnhout.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.

Van Fleteren, sén. de Termonde et Saint-Nicolas.

Doc. — Proposition de loi accordant aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne. Développements et proposition de loi, n° 143.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendements présentés par M. Deswarte (co-sign.), n° 196.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Prête serment, p. 10.

Sénateurs cooptés. Discussion à l'occasion d'une protestation de M. Vinck au sujet du nombre de candidats présentés sur la liste libérale, p. 24, 25.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. Discussion générale, p. 46. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale, p. 66. — Discussion des articles. Art. 4 et 5, p. 118. — Art. 21, p. 144. — Art. 22, p. 148 à 151. — Art. 84, p. 199. — Art. 90 et 91, p. 202, 206, 208, 209, 212.

— Art. 91bis proposé par M. Deswarte, p. 219. — Examen des articles réservés. Art. 11. Estime qu'un amendement de M. Martens vient à disparaître, p. 241. — Art. 71, p. 243 à 245. — Vote en seconde lecture. Propose de décider que l'examen du projet de loi sera terminé le lendemain, p. 320.

— Art. 89 (ancien 87), p. 348. — Art. 103 (ancien 98), p. 365.

Proposition de loi portant prorogation de la loi du 14 février 1919 autorisant certaines dérogations à la loi sur la collation des grades académiques. Discussion des articles. Art. 3, p. 129, 130.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion générale, p. 368.

— Discussion des articles. Art. 8, p. 382. — Art. 20, p. 393.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A. (Services de l'agriculture.) Discussion générale, p. 453 à 455, 457, 463, 472. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des sciences et arts pour 1922. Discussion générale, p. 519. — S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Motion d'ordre de M. Speyer relative à la situation faite au Sénat, quant à l'examen des budgets. Observations, p. 564.

Interpellation de M. Digneffe au sujet de l'arrêté royal du 1^{er} mai 1922 relatif à l'importation du bétail hollandais, p. 579.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 597, 641, 657, 661, 663 à 667, 680, 692, 694, 695. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de bail à loyer. Discussion générale, p. 648, 649.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Van Fieteren (suite)

- Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 708, 709, 715, 732. — Discussion des articles. Art. 51. Amendement de MM. Demoulin et consorts. Discussion, p. 751. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.
- Communications et propositions de M. le président en ce qui concerne le vote des budgets restant encore à examiner après le 28 juin. Observations, p. 783.
- Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 810.
- Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.
- Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Par motion d'ordre demande, ayant appris que le temps de parole accordé à chaque groupe avait été limité à deux heures, à pouvoir parler « en sauvage » la question qu'il désire développer n'appartenant à aucun parti et concernant les aveugles qui voyagent en chemin de fer, p. 820. — Déclare que, ne voulant pas parler devant des bancs vides, il déposera une proposition de loi pour laquelle il demandera l'urgence, p. 827. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 887.
- Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 859. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux budgets, p. 896, 898.
- Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.
- Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
- Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
- Proposition de loi tendant à accorder aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne. Dépose cette proposition de loi et demande que la prise en considération soit discutée le plus tôt possible, p. 937. — Discussion sur la prise en considération. Observations, p. 981. — Au moment du dépôt du rapport, demande l'urgence pour sa proposition, afin qu'elle soit au moins discutée avant la fin de la session, p. 1001. — Discussion générale, p. 1021, 1022. — Par motion d'ordre demande ce que le Sénat entend par l'ajournement de la proposition, ajournement qui vient d'être voté, p. 1023, 1024.
- Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
- Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
- Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. Discussion générale, p. 944. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.
- Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. Discussion générale, p. 983. — Déclare que c'est par erreur qu'il a répondu « oui » à l'appel de son nom, ayant voulu s'abstenir au vote sur ce projet de loi, p. 1001.
- Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
- Budget des dépenses recouvrables en exécution des traités de paix. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
- Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
- Demande de poursuites présentée par M. le procureur général près la cour d'appel de Gand au sujet de certains faits reprochés à M. le sénateur De Visch. Discussion du rapport, p. 999, 1000.
- Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswaerte, qui insiste sur l'urgence qu'il a à terminer cette question, et relativement à la procédure à suivre, p. 1048 à 1050. — Discussion à l'occasion d'une demande de M. le président sur le point de savoir quel sera le projet qui servira de base à la discussion, p. 1058 à 1061. — Observations au sujet du sort des amendements, p. 1063. — Discussion générale, p. 1070, 1074 à 1077, 1079, 1088, 1089, 1091. — Observations au sujet d'un incident soulevé par M. Baeck et d'un rappel au règlement fait par M. Masson, m. j., au sujet de cet incident, p. 1093. — Reprise de la discussion générale, p. 1101.

Van Glabbeke, sén. supp. de Furnes-Dixmude-Ostende.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 13.

Van Ormelingen, sén. prov. du Limbourg.

- Doc. — Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendement à l'article 2 du texte proposé par la commission de la justice, n° 202.
- Ann. — Rapport sur son élection, p. 13.
- Prête serment, p. 13.
- Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Van Overbergh, sén. prov. du Brabant.

- Doc. — Proposition de loi relative à la prorogation de la loi du 14 février 1919 autorisant certaines dérogations à la loi des 10 avril 1890-3 juillet 1891 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. Co-sign., n° 16.
- Proposition de loi complémentaire de la loi du 10 mars 1922 autorisant certaines dérogations à la loi du 10 avril 1890-3 juillet 1891 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. Co-sign. Annexe au n° 77.
- Budget des finances pour 1922. Rapport, n° 132.
- Proposition de loi accordant aux aveugles voyageant sur les chemins de fer de l'Etat le droit au transport gratuit pour la personne qui les accompagne. (Co-sign.), n° 143.
- Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.
- Prête serment, p. 6.
- Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Discussion générale, p. 63 à 73, 87, 90. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 100. — Art. 4 et 5. Fait diverses observations et propose un amendement à l'article 4, p. 117, 118. — Prie le Sénat d'adopter un amendement de conciliation qu'il a présenté à l'article 5 et donne lecture de cet amendement, p. 119, 120. — Fait encore diverses observations, p. 120, 121, 131. — Art. 22, p. 151. — Art. 68, p. 184. — Art. 90 et 91, p. 201, 202, 213. — Art. 93, p. 227 à 229. — Vote en seconde lecture. Art. 95 (ancien 91) (relatif à l'inspection), p. 352, 353.
- Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. Discussion générale, p. 269, 283.
- Projet de loi permettant aux femmes munies du diplôme de docteur en droit d'exercer la profession d'avocat. Discussion générale, p. 297.
- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (Services de l'agriculture). Discussion générale, p. 457, 460 à 465, 487.
- Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 520 à 522.
- Projet de loi relatif au tarif des douanes. Discussion générale, p. 527.
- Projet de loi relatif à la régularisation des opérations couvertes de la garantie de l'Etat, en vertu de la loi du 16 mars 1919. Discussion générale, p. 568 à 571.
- Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 590 à 593, 596, 641 à 643, 659, 661, 664, 665, 667, 672, 673, 687, 691, 695, 696.
- Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 612, 613, 625 à 627.
- Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 708 à 710, 715, 732. — Discussion des articles. Art. 51. Amendement de MM. Demoulin et consorts. Discussion, p. 748.
- Budget du ministère des colonies pour 1922 et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 761 à 765, 781.
- Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 842.
- Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 863, 870, 871. — Discussion des articles du budget de l'industrie et du travail. Art. 1^{er}, p. 885. — Observations au sujet d'amendements proposés par MM. Delor, Demoulin et consorts (millions compensateurs), p. 894.
- Budget des finances pour 1922. Dépose le rapport sur ce budget, p. 886.
- Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. Discussion générale, p. 899.
- Budget des voies et moyens pour 1922. Discussion des articles du projet de loi, Art. 1^{er}, p. 933.
- Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 965, 966.

Van Overbergh (suite)

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion à l'occasion d'une demande de M. le président sur le point de savoir quel sera le projet qui servira de base à la discussion, p. 1059. — Discussion générale, p. 1070, 1075, 1078, 1082 à 1089, 1101 à 1103, 1107, 1108.

van Reyngom de Buzet (baron), sén. de Malines-Turnhout.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.
Prête serment, p. 4.

Van Roosbroeck, sén. de Malines-Turnhout, secrétaire du Sénat.

Doc. — Proposition de loi revisant la loi du 15 mai 1910 sur les conseils de prud'hommes. Développements et proposition de loi, n° 30 et annexe.

Proposition de loi tendant à modifier la loi du 16 août 1887 portant réglementation du paiement des salaires des ouvriers. Développements et proposition de loi, n° 47 et annexe.

Proposition de loi portant modification à la loi du 2 juillet 1899 concernant la sécurité et la santé des ouvriers employés dans les entreprises industrielles et commerciales. Développements et proposition de loi, n° 48 et annexe.

Proposition de loi tendant à modifier la loi du 30 juillet 1901 réglementant le mesurage du travail des ouvriers. Développements et proposition de loi, n° 49 et annexe.

Projet de loi modifiant certaines dispositions de la loi du 15 juin 1896 sur les règlements d'ateliers. Développements et proposition de loi, n° 50 et annexe.

Proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 25 juin 1922 modifiant la loi organique de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'Etat, en ce qui concerne la rémunération des professeurs et administrateurs-inspecteurs des universités de l'Etat (co-sign.), n° 191.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.
Prête serment, p. 4.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Proposition de loi, qu'il a présentée, revisant la loi du 15 mai 1910 sur les conseils de prud'hommes. Demande, vu la situation spéciale due à l'application de l'article 4, que sa proposition de loi sont examinées d'urgence, p. 189. — Par motion d'ordre, rappelle au Sénat la proposition de loi qu'il a déposée, fait remarquer que M. le ministre de l'industrie et du travail avait annoncé le dépôt d'un projet de loi sur cet objet, et prie M. le ministre de faire diligence pour le dépôt de ce projet, la réforme qu'il vise étant urgente, p. 576. — Par une nouvelle motion d'ordre, insiste pour que le projet de loi annoncé par M. Moyersoen, m. i. t. r., soit déposé sans plus de retard, p. 1047.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Vote en seconde lecture. Art. 89 (ancien 87), p. 348.

Proposition de loi portant modification de la loi du 2 juillet 1899 concernant la sécurité et la santé des ouvriers employés dans les entreprises industrielles et commerciales. Dépose cette proposition de loi, p. 361.

Proposition de loi tendant à modifier l'article 7 de la loi du 30 juillet 1901 réglementant le mesurage du travail des ouvriers. Dépose cette proposition de loi, p. 361.

Proposition de loi modifiant certaines dispositions de la loi du 15 juin 1896 sur les règlements d'atelier. Dépose cette proposition de loi, p. 361.

Proposition de loi tendant à modifier la loi du 16 août 1887, portant réglementation du paiement des salaires des ouvriers. Dépose cette proposition de loi, p. 361.

Interpellation de MM. Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 404.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (Service de l'agriculture. Discussion générale, p. 452, 454, 456, 457, 462 à 464. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Motion d'ordre de M. Hubert, qui demande que, pour l'examen en commission de certaines lois étendant aux ouvriers de l'agriculture le bénéfice de certaines dispositions légales existant en faveur des ouvriers industriels, la commission de l'agriculture soit adjointe à la commission de l'industrie et du travail. Se rallie à cette proposition, mais émet le vœu que les commissions réunies soient appelées à délibérer d'urgence, p. 513.

Van Roosbroeck (suite)

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 518 à 520, 532, 546, 547. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 653, 655, 667, 669.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 714.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 819.

Budget du ministère des colonies pour 1922. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Discussion des articles. Art. 30. Observations, p. 888.

Budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion générale, p. 1091.

Van Schoor, sén. supp. de Termonde et Saint-Nicolas.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Van Vlaenderen, sénateur élu par le Sénat.

Doc. — Proposition de loi modifiant l'article 37 de la loi du 24 juillet 1921, relative à la déposition involontaire des titres au porteur (co-sign.). Annexe au n° 69.

Ann. Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27. Prête serment, p. 30.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Par motion d'ordre fait une rectification au *Compte rendu analytique* de la séance du 28 décembre, qui fait figurer le nom de M. Van Fleteren à la place du sien, p. 42.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558. — S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 819.

Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux budgets, p. 897, 898.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Van Vlaenderen (suite)

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.
 Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.
 Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
 Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
 Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Van Wetter, sén. supp. d'Audenarde-Alost.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.

Vauthier, sénateur élu par le Sénat.

Doc. — Projet de loi relatif à l'acquisition et à la perte de la nationalité. Rapport n° 18.
 Demande d'autorisation de poursuites à charge de M. le sénateur De Visch. Rapport n° 138.
 Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Rapport, n° 184. — Amendements proposés par la commission. Annexe au 184. — Amendements présentés aux articles préliminaires, 1^{er}, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 et 16, n° 190. — Rapport complémentaire, n° 192. — Amendements présentés aux articles 4 et 8, n° 195.
 Proposition de loi portant ouverture d'un crédit supplémentaire au budget du ministère des sciences et des arts pour organiser en Belgique la célébration du 100^e anniversaire de la naissance de Pasteur (co-sign.) Annexe au n° 186.
Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27. — Prête serment, p. 30.
 Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Observations sur le point de savoir si les amendements présentés seront renvoyés à la commission ainsi que sur le point de savoir si la discussion générale sera abordée immédiatement, p. 61. — Discussion générale, p. 73, 74. — Discussion des articles. Art. 2. Déclare renoncer à la parole, l'amendement de M. Berger étant retiré, p. 111. — Art. 3, p. 113. — Art. 4 et 5, p. 122. — Art. 11, p. 134, 137. — Art. 21, p. 143. — Art. 23. Propose un amendement, p. 154. — Art. 52, p. 167. — Observation au sujet des votes qui ont été émis, p. 170, 171. — Art. 53, p. 171. — Art. 54, p. 172. — Art. 55, p. 175. — Art. 68, p. 183. — Art. 71, p. 192, 193. — Art. 90 et 91, p. 203. — Art. 91bis, proposé par M. Deswarte, p. 217, 218. — Propose un nouveau texte pour cet article, p. 218. — Art. 98. Propose un amendement, p. 236. — Examen des articles réservés. Art. 71, p. 249. — Vote en seconde lecture. Art. 26 (ancien 22). S'oppose à un nouvel amendement présenté par M. Carton, p. 315. — Art. 72 (ancien 71), p. 334. — Art. 77 (ancien 75). Observations au sujet d'une proposition de M. Meyers tendant à supprimer cet article, p. 343. — Propose un sous-amendement à un amendement qui vient d'être présenté par M. Meyers, p. 343. — Art. 94 (ancien 90). Se rallie à un amendement du gouvernement qui remplace celui qu'il avait présenté, p. 346. — Combat un amendement de M. Huisman-Van den Nest, p. 347. — Art. 96 (ancien 91bis). Observations relatives à l'amendement qu'il a présenté ainsi qu'aux autres amendements en présence, p. 354, 355. — Art. 103 (ancien 98), p. 363, 364.
 Proposition de loi portant prorogation de la loi du 14 février 1919 autorisant certaines dérogations à la loi sur la collation des grades académiques. Discussion des articles, Art. 3, p. 128, 129.
 Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion des articles. Art. 20, p. 392.
 Projet de loi relatif à l'acquisition et à la perte de la nationalité. Discussion des articles. Art. 1^{er}. Observations relatives à l'interprétation de l'article, p. 409. — Art. 2. Observations, p. 410. — Art. 25 additionnel proposé par MM. Simonis et Pirard, p. 413.
 Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 534, 545, 546.
 Projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de bail à loyer. Discussion générale, p. 645.
 Projet de loi instituant un fonds des communes. Discussion générale. Déclare renoncer à la parole, le Sénat désirant se séparer ce jour là, p. 981.
 Demande de poursuites présentée par M. le procureur général près la Cour d'appel de Gand au sujet de certains faits

Vauthier (suite)

reprochés à M. le sénateur De Visch. Dépose le rapport de la commission de la justice sur cette demande, p. 886. — Discussion de ce rapport, p. 998.
 Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet de loi. Observations, p. 992, 993, 1004, 1015. — Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 1017. — Fait remarquer que la commission du budget présente au projet de la Chambre divers amendements d'une certaine importance, qu'elle a été informée que d'autres amendements, très importants également, seraient vraisemblablement présentés et que la commission s'est demandé, dans ces conditions, s'il ne serait pas préférable d'ajourner la discussion au mois d'octobre, p. 1017, 1018. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswarte qui insiste sur l'urgence qu'il y a à terminer cette question et relativement à la procédure à suivre, p. 1048, 1049. — Discussion à l'occasion d'une proposition de M. le président sur le point de savoir quel sera le projet qui servira de base à la discussion, p. 1056 à 1058. — Observations au sujet du moment où la discussion du projet pourra être entamée, p. 1063. — Discussion générale, p. 1075, 1082, 1088. — Déclare qu'il renonce à prendre la parole au cours de la discussion générale et qu'il défendra, à la discussion des articles, le projet de la commission, p. 1108.
 du projet de loi, p. 1001.

Ventes de meubles et d'immeubles. — V. Finances. Impôts.

Verbrugge, sén. prov. de la Flandre Occidentale.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 9.
 Prête serment, p. 9.
 Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.
 Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 47.
 Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 21, p. 141 à 144. — Se rallie à un amendement de M. Deswarte, p. 147. — Art. 57. Défend un amendement qu'il a proposé, p. 178. — Art. 68, p. 181.
 Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (Services de l'agriculture.) Discussion générale, p. 453. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.
 Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558. — S'abstient au vote sur l'ensemble du texte amendé par la Chambre, p. 992.
 Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.
 Budget de la justice pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.
 Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. Discussion générale, p. 866, 867. — Discussion des articles du budget de l'industrie et du travail. Art. 1^{er}, p. 883. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 897. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget du ravitaillement, p. 898.
 Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.
 Budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
 Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
 Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.
 Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.
 Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.
 Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.
 Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
 Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
 Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Verriÿsse (Edgar), sén. d'Anvers.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 3.
 Prête serment, p. 4.
 Annonce de son décès, p. 625.

Vercruyse (Georges), sén. supp. de Courtrai-Ypres.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 75.

Vermeylein, sén. élu par le Sénat.

Doc. — Proposition de loi portant ouverture d'un crédit supplémentaire au budget du ministère des sciences et des arts pour organiser en Belgique la célébration du centième anniversaire de la naissance de Pasteur, (co-sign.), n° 186.

Ann. — Elu par le Sénat, p. 26. — Vérification de ses pouvoirs, p. 27.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Budget des sciences et des arts pour 1922. Discussion générale, p. 532 à 535, 548. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558. — S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail et budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux budgets, p. 897, 898.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble

Veuves et orphelins. — V. Pensions.

Vlande fraîche de porc. — V. Hygiène et santé.

Victimes civiles. — V. Guerre : Dommages de guerre.

Vieillesse (Pensions de). — V. Pensions.

Vilain XIII (vicomte Adrien), sén. de Mons et Soignies.

Doc. — Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Amendement à l'article 5 (co-sign.), n° 25.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 12. — Rectification, p. 17.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles. Art. 5. Demande qu'un amendement présenté par M. Van Overbergh soit mis aux voix avant celui qu'il a proposé, p. 131. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 366.

Interpellation de MM. Vinck Vinck et Seeliger sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale, spécialement en matière de finances, p. 425.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 656.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 714.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 834.

Vilain XIII (vicomte Georges), sén. supp. de Termonde et Saint-Nicolas.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10 et 27.

Vinck, sén. prov. du Brabant.

Doc. — Projet de loi relatif à l'association de communes dans un but d'utilité publique. Rapport, n° 27.

Projet de loi relatif à l'intervention financière de l'Etat dans le coût des travaux et installations effectuées par la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux en vue de l'alimentation en eau potable de villes et communes de l'agglomération bruxelloise et des Flandres. Rapport, n° 28.

Proposition de loi sur le travail, l'industrie et le commerce de la femme mariée et la contribution des époux aux charges du ménage (co-sign.), n° 76.

Proposition de loi concernant le paiement des impôts dus à l'Etat, aux provinces ou aux communes, lors de ventes ou mutations de meubles ou d'immeubles (ci-sign.). Annexe au n° 94.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 6.

Prête serment, p. 6.

Sénateurs cooptés : Au moment de la présentation des listes, proteste contre le nombre de candidats présentés par le parti libéral, p. 23. — Discussion, p. 25.

Vinck (suite)

Vérification des pouvoirs des sénateurs cooptés. Discussion au sujet de la teneur de la lettre de démission adressée par MM. Fraiture et Guyaux au chef du département où ils étaient fonctionnaires, p. 29.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 40.

Interpellations réunies de M. Huisman-Van den Nest et de M. Ason au sujet des excès de pouvoir de la commission de contrôle des films cinématographiques. Discussion, p. 58.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Observations sur le point de savoir si les amendements présentés seront renvoyés à la commission ainsi que sur le point de savoir si la discussion générale sera abordée immédiatement, p. 60, 61. — Discussion des articles. Art. 3, p. 113.

Projet de loi relatif à l'intervention financière de l'Etat dans le coût des travaux et installations effectuées par la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux, en vue de l'alimentation en eau potable de villes et communes de l'agglomération bruxelloise et des Flandres. Dépose le rapport sur ce projet de loi et, l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, p. 95, 96.

Projet de loi relatif aux associations de communes dans un but d'utilité publique. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 102. — Par motion d'ordre demande un tour de faveur pour ce projet de loi, p. 123.

Projet de loi approuvant la convention conclue à Bruxelles, le 25 juillet 1921, entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, et établissant une union économique entre les deux pays. Discussion générale, p. 265, 284.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion des articles. Art. 20, p. 393, 394.

Interpelle, avec M. Seeliger, MM. les ministres de l'intérieur et des finances sur les atteintes portées à l'autonomie communale et provinciale spécialement en matière de finances. Développe son interpellation, p. 417 à 421. — Discussion, p. 425, 428. — Fait encore diverses observations, puis retire l'ordre du jour qu'il a présenté avec M. Seeliger, p. 431, 432.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Discussion générale, p. 526.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558. — S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 583, 687, 688.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 607 à 609, 611 à 613, 619, 620, 623, 628.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 716. — Discussion des articles. Art. 51. Amendement de MM. Demoulin et consorts. Discussion, p. 749, 750.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés. Discussion générale, p. 818.

Budget général des recettes et des dépenses du Congo belge pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 819.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion générale, p. 842. — Motion d'ordre au sujet de la solution à donner à la question de la jonction Nord-Midi, p. 842. — Proteste contre une appréciation de M. le président, qui considère sa motion d'ordre comme une sorte d'interpellation, et déclare qu'il a voulu saisir l'occasion d'obtenir une réponse immédiate, p. 844. — Observations, p. 844.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 897.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. Discussion générale, p. 938 à 941. — Discussion des articles. Art. 171, p. 989 à 991. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Vinck (suite)

- Budget des affaires économiques pour 1922 et budget des dépenses recouvrables. Discussion générale, p. 965. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des affaires économiques, p. 992.
- Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.
- Projet de loi approuvant la participation de l'Etat dans la formation de l'association sans but lucratif dénommée Palais des Beaux-Arts de Bruxelles. Par motion d'ordre, demande un tour de faveur pour ce projet de loi afin qu'il puisse être voté le jour même, p. 1008.
- Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Discussion au sujet de la fixation de l'examen de ce projet de loi. Observations, p. 1015. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswarte, qui insiste sur l'urgence qu'il y a à terminer cette question, et relativement à la procédure à suivre, p. 1048. — Discussion générale, p. 1080, 1083, 1085, 1088, 1090 à 1093. — A la fin de son discours, parle de certaines manœuvres financières, ce qui donne lieu à un incident soulevé par M. Baeck, p. 1093. — Fait encore diverses observations, tant au sujet de l'incident qu'au sujet du projet de loi, p. 1094.

Visé.

Reconstruction du pont de Visé. — V. la rubrique Interpellations, au nom de M. Polet.

Volckaert, sén. de Mons-Soignies.

Doc. — Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Amendement à l'article 102 (co-sign.), n° 111.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 12.

Prête serment, p. 12.

Observations concernant l'examen des dossiers des élections générales du 20 novembre, avant que le Sénat ne soit en possession des dossiers des élections des sénateurs provinciaux, p. 1, 2.

Election de l'arrondissement de Bruxelles. Observation au sujet de la vérification des pouvoirs d'un des membres suppléants (M. Pavéz), p. 5.

Sénateurs cooptés : Discussion à l'occasion d'une protestation de M. Vinck au sujet du nombre de candidats présentés sur la liste libérale, p. 25.

Projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique. Observations sur le point de savoir si les amendements présentés seront renvoyés à l'examen de la commission, ainsi que sur le point de savoir si la discussion générale sera abordée immédiatement, p. 60, 61. — Discussion générale, p. 65, 74 à 76. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. De Blicck relative à la date à laquelle pourra être abordée la discussion des articles, p. 84. — Reprise de la discussion générale, p. 87, 89 à 91. — Discussion des articles. Art. 4, p. 116. — Art. 4 et 5 réunis, p. 118. — Art. 11, p. 136, 137. — Art. 52. Demande la remise au lendemain, p. 171. — Art. 87, p. 199. — Art. 90 et 91, p. 210. — Art. 93, p. 226, 228. — Proteste contre la manière dont le vote sur l'amendement de la commission a été déclaré acquis, p. 230. — Art. 98, p. 233. — 2^e alinéa. Observations au moment du vote, p. 235. — Examen des articles réservés. Art. 71, p. 247, 249. — Art. 87. Retire un amendement qu'il a présenté, p. 253. — Vote en seconde lecture. Observations au sujet des amendements présentés, p. 321. — Art. 72 (ancien 71), p. 338. — Art. 103 (ancien 98), p. 357, 358, 362, 363.

Observations et propositions au sujet de la fixation de l'ordre du jour, p. 253.

Projet de loi approuvant la convention établissant une union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg. Discussion générale, p. 273.

Projet de loi permettant aux femmes munies du diplôme de docteur en droit d'exercer la profession d'avocat. Discussion générale, p. 297.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion des articles. Art. 8, p. 383.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1922, autorisant la perception des impôts et contenant des dispositions diverses. Discussion générale, p. 470.

Motion d'ordre de M. De Blicck qui fait une proposition quant à la date et à la durée des vacances de Pâques. Appuie la proposition de M. De Blicck en ce qui concerne la date de la rentrée, p. 474.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1922. Tableau A (Service de l'agriculture). Discussion générale, p. 483, 484, 486, 487. — Tableau B (Service des travaux publics). Discussion générale, p. 502, 504. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 510. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 512.

Volckaert (suite)

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 558. — Texte amendé par la Chambre des représentants. A l'occasion d'une proposition de M. le président, tendant à supprimer la discussion générale et à ne discuter que les articles qui ont été modifiés par la Chambre, demande que cette décision ne constitue pas un précédent, p. 941. — S'abstient au vote sur l'ensemble du texte amendé par la Chambre, p. 992.

Budget des affaires étrangères pour 1922. Discussion générale, p. 607, 609, 613. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 651 à 657, 672 à 674, 677, 694. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 701.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 708 à 710, 714, 715, 730 à 733. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 753.

Projet de loi modifiant les articles 14 et 21 des lois coordonnées des 29 octobre 1919 et 3 août 1920 relatives aux impôts sur les revenus. — Discussion des articles. Art. 2. M. Hubert ayant demandé quelques mots d'explications au sujet du but de ce projet de loi dont le rapport vient d'être distribué, et M. de Mévius, rap., proposant la remise de la discussion à la semaine suivante, déclare ne pas demander la remise, mais seulement des explications, p. 723.

Projet de loi relatif à l'importation de viande fraîche de porc. Discussion générale, p. 745, 747.

Budget du ministère des colonies et budget général du Congo belge pour 1922. Discussion générale, p. 761 à 768, 786 à 788. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget général du Congo belge, p. 819. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget du ministère des colonies, p. 820.

Budgets : Communications et propositions de M. le président en ce qui concerne le vote des budgets restant encore à examiner après le 28 juin. Observations, p. 783, 784.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. Discussion des articles. Art. 1^{er}. Présente des considérations d'ordre général, p. 844. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget de l'industrie et du travail pour 1922. Discussion des articles. Art. 1^{er}, p. 883, 884. — Amendements concernant les sociétés mutualistes, p. 894, 895. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 897.

Demande en autorisation de poursuites contre M. le sénateur De Visch. Propose de renvoyer jusqu'après les vacances la discussion du rapport sur cette demande, p. 886.

Budget du ravitaillement pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 898.

Budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des voies et moyens pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. Discussion des articles. Art. 171, p. 988, 989. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget des dépenses recouvrables en exécution des traités de paix. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Deswarte, qui insiste sur l'urgence qu'il y a à terminer cette question, et relativement à la procédure à suivre, p. 1047, 1050. — Discussion à l'occasion d'une demande de M. le président sur le point de savoir quel sera le projet qui servira de base à la discussion, p. 1057, 1059, 1062. — Discussion générale, p. 1071, 1075, 1078 à 1080, 1082 à 1084, 1087 à 1089, 1091, 1092. — Observations au sujet de l'incident soulevé par M. Baeck et d'un rappel au règlement fait par M. Masson, m. j., au sujet de cet incident, p. 1093. — Reprise de la discussion générale, p. 1097, 1101 à 1103, 1105, 1107, 1108.

W.

Wacrenier, sén. de Tournai-Ath.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 11.
Prête serment, p. 11.

Wasseige, sén. supp. de Namur et Dinant-Philippeville.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 13.

Wasterlain, sén. supp. de Charleroi-Thulin.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 10.

Waucquez, sén. supp. de Bruxelles.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 5.

Weyer, sén. prov. d'Anvers.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 4.
Prête serment, p. 4.

Wittebans, sén. d'Anvers.

Doc. — Rapport sur des demandes de grande naturalisation, n° 56.
Proposition de loi sur le travail, l'industrie et le commerce de la femme mariée, et la contribution des époux aux charges du ménage. — Développements et proposition de loi, n° 76 et annexe.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Amendements aux articles 4 et 30, n° 187.

Ann. — Rapport sur son élection, p. 3.
Prête serment, p. 4.

Projet de loi relatif à la réforme de la bienfaisance publique. Discussion des articles réservés. Art. 9, p. 239, 240.

Projet de loi permettant aux femmes munies du diplôme de docteur en droit d'exercer la profession d'avocat. Discussion générale, p. 294. — Discussion des articles. Art. 5, p. 299 à 301.

Projet de loi sur le contrat d'emploi. Discussion générale, p. 367. — Discussion des articles. Art. 20, p. 386 à 388. — Précise à nouveau pourquoi il s'est élevé contre l'amendement de la commission, p. 392, 393.

Projet de loi relatif à l'acquisition et à la perte de la nationalité. Discussion des articles. Art. 25 additionnel, proposé par MM. Simonis et Pirard, p. 413.

Proposition de loi sur le travail, l'industrie et le commerce de la femme mariée, et la contribution des époux aux charges du ménage. Dépose cette proposition de loi et demande qu'elle soit prise en considération au cours de la prochaine séance, p. 564.

Budget de la justice pour 1922. Discussion générale, p. 587, 672, 691, 692, 694.

Projet de loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de bail à loyer. Discussion générale, p. 649. — M. Masson n'acceptant pas les amendements qu'il a proposés, déclare les retirer, p. 649.

Wittebans (suite)

Budget des affaires étrangères pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 650.

Budget de l'intérieur et de l'hygiène pour 1922. Discussion générale, p. 715, 729, 730.

Budget du ministère des colonies pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 820.

Budget des chemins de fer, marine, postes et télégraphes pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 887.

Budget des voies et moyens pour 1922. Discussion des articles du projet de loi. Art. 1^{er}, p. 932, 933. — S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget de la défense nationale et budget de la gendarmerie pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ces budgets, p. 935, 936. — Par motion d'ordre, déclare qu'il aurait voulu prononcer un discours en flamand pendant la discussion du budget de la défense nationale, afin de poser quelques questions au ministre, et y avoir renoncé, M. Devèze, m. d. n. indisp. ayant été remplacé par M. Neujean, m. c. f. m. p. t., et celui-ci ne possédant pas le flamand, p. 937.

Budget des non-valeurs et remboursements pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des finances pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 936.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 937.

Budget des dotations pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 938.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 991.

Budget des affaires économiques pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992. — Budget des dépenses recouvrables en exécution des traités de paix. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget de la dette publique pour 1922. S'abstient au vote sur l'ensemble de ce budget, p. 992.

Budget des sciences et des arts pour 1922. S'abstient au vote sur le texte amendé par la Chambre, p. 992.

Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 1001.

Projet de loi ayant pour objet de modifier les articles 9, 10, 11, 12 et 14 de la loi du 25 Ventôse, an XI, et les articles 154, 971, 974 et 980 du Code civil. Demande, ayant été empêché d'être présent lors de la discussion du projet de loi, à présenter quelques observations après le second vote, p. 1001. — Précise la portée de la loi afin de donner en séance publique l'interprétation de la commission de la justice, p. 1002.

Projet de loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers. Estime, les membres du Sénat étant à peine en possession du nouveau texte de la commission, que la discussion ne peut être entamée immédiatement, p. 1063. — Discussion générale, p. 1088, 1089, 1100.

Woeste (comte), ministre d'Etat.

Ann. — Annonce de son décès, p. 523.

Wolfrange. — V. Communes et Election.